

MAANANTAI, 2. HELMIKUUTA 2009

Puhetta johti

puhemies **Hans-Gert PÖTTERING**

(Istunto avattiin klo 17.05.)

1. Istuntokauden uudelleen avaaminen

Puhemies. – (DE) Julistan torstaina 15. tammikuuta 2009 keskeytetyn istuntokauden uudelleen avatuksi.

2. Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen: ks. pöytäkirja

3. Parlamentin kokoonpano: ks. pöytäkirja

4. Valtakirjojen tarkastus: ks. pöytäkirja

5. Valiokuntien ja valtuuskuntien kokoonpano: ks. pöytäkirja

6. Työjärjestyksen tulkinta: ks. pöytäkirja

7. Vastaanotetut asiakirjat: ks. pöytäkirja

8. Neuvoston toimittamat sopimustekstit: ks. pöytäkirja

9. Rauenneet kirjalliset kannanotot: ks. pöytäkirja

10. Suulliset kysymykset ja kirjalliset kannanotot (vastaanotetut asiakirjat): ks. pöytäkirja

11. Vetoamukset: ks. pöytäkirja

12. Käsittelyjärjestys

Puhemies. – (DE) Tämän istunnon lopullinen esityslistaluonnos, jonka puheenjohtajakokous hyväksyi torstaina 29. tammikuuta 2009 pitämässään kokouksessa työjärjestyksen 130 ja 131 artiklan mukaisesti, on jaettu. Seuraavia tarkistuksia on esitetty:

Maanantai: Martine Roure on peruuttanut pyyntönsä turvapaikanhakijoiden vastaanottoa koskevia vähimmäisvaatimuksia koskevan mietinnön (A6-0024/2009) lyhyestä esittelystä. Tästä mietinnöstä äänestetään siten torstaina.

Torstai: Unioni kansakuntien Euroopan puolesta -ryhmä on pyytänyt, että Filippiinien tilannetta koskevan keskustelun sijaan käsitellään aihetta ”Brasilian kieltäytyminen luovuttamasta Cesare Battistia”.

Roberta Angelilli, UEN-ryhmän puolesta. – (IT) Arvoisa puhemies, kuultuani monia kollegoita pyydän, että muutatte esityslistaa juuri mainitsemallanne tavalla. Pyydän erityisesti, että Cesare Battistia koskeva asia voitaisiin käsitellä kiireellisesti.

Brasilian hallitus päätti muutama päivä sitten kieltäytyä luovuttamasta terroristi Cesare Battistia, joka on tuomittu elinkautiseen vankeuteen neljästä murhasta. Se päätti lisäksi antaa tälle murhaajalle poliittisen pakolaisen aseman. Tämä päätös loukkaa toimielinten ja Italian oikeuslaitoksen lisäksi uhrien muistoa ja heidän perheitään. Yleinen mielipide on ollut närkästynyt päätöksestä.

Tämä pyyntö olisi mielestäni otettava huomioon muun muassa siksi, että sen esittivät alun perin Italian korkeimmat viranomaiset, mukaan lukien tasavallan presidentti Giorgio Napolitano. Tämä on siten syy tähän pyyntöön.

(Parlamentti hyväksyi pyynnön.)

(Käsittelyjärjestys hyväksyttiin näin muutettuna.)

13. Minuutin puheenvuorot poliittisesti tärkeistä asioista

Puhemies. – (DE) Esityslistalla on seuraavana minuutin puheenvuorot poliittisesti tärkeistä asioista.

Csaba Sógor (PPE-DE). – (HU) Olemme alueellisia ja vähemmistökieliä käsittelevässä laajennetussa työryhmässä laatineet perinteisten kansallisten vähemmistöjen suojelemista koskevan selvityksen. Miksi tämä on tärkeää? Monella uudella jäsenvaltiolla, kuten esimerkiksi Romanianla, ei ole mitään vähemmistöjä koskevaa lainsäädäntöä. Viime vuonna virkapukuiset poliisit pahoinpitelivät siviilihenkilöitä Slovakiassa. Huomasimme heti uuden hallituksen tultua virkaan Romanianla, että vähemmistöjen tunnukset poistettiin, enemmän kuin yhden kielen puhumista pidettiin ongelmana ja että useat sadat lapset eivät vahingossa päässeet ilmoittautumaan kouluun. Pidämme sen vuoksi tärkeänä, että Euroopan parlamentti laatii mietinnön ja päätöslauselman perinteisten etnisten vähemmistöjen suojelemisesta. Kiitos, arvoisa puhemies.

Iliana Malinova Iotova (PSE). – (BG) Hyvät parlamentin jäsenet, Venäjän ja Ukrainan välinen konflikti ja maakaasutoimitusten keskeyttäminen tammikuussa aiheuttivat suuria menetyksiä tietyille Euroopan valtioille ja erityisesti Bulgarialle.

Bulgarian taloudelle aiheutuivat vain muutaman päivän aikana yli 230 miljoonan euron suorat tappiot. Tämä on sama rahamäärä, mitä tarvitaan Nabucco-hankkeen aloittamiseksi. Konflikti on saattanut taloutemme epävarmaan kuntoon ja pakottanut meidät pyrkimään yhteistyöhön Kozloduyn ydinvoimalan yksiköiden avaamiseksi.

Tätä asiaa koskevan vuoropuhelun on oltava kohtuullista ja maltillista, ja sen on perustuttava kunnolliseen arvioon. Ratkaisut ovat kuitenkin vaikeita. Emme saa suhtautua niihin epäluuloisesti ja hylätä niitä kokonaan, mutta komissio on valitettavasti toiminut näin.

Katson, että Bulgarialla ja asiasta eniten kärsineillä valtioilla on oltava mahdollisuus saada lisärahoitusta Euroopan unionin kehittämissuunnitelmasta, eikä ainoastaan 20 miljoonan euron vähimmäismäärää, joka on nyt myönnetty kaasualan hankkeisiin. On käsittämätöntä, että eniten kärsimään joutunut valtio saa vähiten tukea, kun energiahankkeisiin on varattu melkein 3,5 miljardia euroa.

Aloitamme pian keskustelun energiastategiasta. Kehotan kaikkia kollegoita osoittamaan, että meillä on näkemys energiaomavaraisuudesta, että voimme vaalien alla päästä poliittisten erojen yli ja että voimme turvata solidaarisuuden sekä keskinäisen avunannon, joka on saattanut meidät yhteen.

Siiri Oviir (ALDE). – (ET) Arvoisa puhemies, hyvät parlamentin jäsenet, Tšekin puheenjohtajakausi alkoi kuukausi sitten, mutta tämä valtio on jo onnistunut sylkäämään meitä silmille sekä solvaamaan meitä. Viro on peitetty sirpeillä ja vasaroilla, suomalaisen saunan lattialla on humalainen mies, Saksalla on hakaristi, Italiassa on jalkapallon pelaajia, jotka pitelevät jalkapalloa sukuelimensä lähellä, Bulgaria on peitetty vessoilla, ja niin edelleen. Näin kuvaa Euroopan unionin kansoja ja valtioita Tšekin tasavallan Euroopan unionille antaman lahjan tehnyt taiteilija.

Taide voi järkyttää ja usein sen pitää järkyttää, mutta onko toisen valtion ja kansan pilkkaaminen kaikkein paras tapa? Tšekin hallitus puhuu taiteilijan sananvapaudesta. Tämä on totta, mutta nyt vapautta on todellakin käytetty väärässä yhteydessä. Hallitus ei ilmeisesti saa häiritä taiteilijan luovaa vapautta. Tämä on myös totta, mutta koska Tšekin hallitus antoi tämän lahjan, se on hyväksynyt tämän lahjan välittämän viestin. Sen, eikä taiteilijan, on lahjan antajana kannettava vastuu seurauksista. On vaikeaa ymmärtää, miten Tšekin tasavallan johto voi katsoa, että sillä on oikeus loukata muita jäsenvaltioita.

Virosta valittuna jäsenenä odotan vastausta ja anteeksipyyntöä neuvoston puheenjohtajavaltilta, jotta voin välittää sen Viron kansalle. Valitettavasti yksikään puheenjohtajavaltion edustajista ei ole paikalla, mutta uskon, että he saavat viestin pyynnöstäni.

Ewa Tomaszewska (UEN). – (PL) Arvoisa puhemies, Augustówin kaupungin läpi ajaa joka päivä viisi tuhatta täysperävaunurekkaa. Lapset joutuvat kävelemään kouluun joka päivä maantien laidalla, koska jalankulkutietä ei ole. Lähes joka päivä yksi heistä kuolee täysperävaunurekan pyörien alle. Ekoterroristit ovat estäneet ohikulkutien rakentamisen, jotta lintuja suojeltaisiin melulta. Yhden Augustówin lapsen on maksettava hengellään jokaisesta viikosta, kun tätä suunnitelmaa ei toteuteta. Ekoterroristit tai Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen tuomarit eivät lähetä omia lapsiaan täysperävaunurekkojen pyörien alle. Augustówin lasten henkeä pidetään kuitenkin vähemmän tärkeänä kuin lintujen hyvinvointia.

Kannatan ympäristönsuojelua ja luonnonsuojelutoimia. Kuitenkin silloin, kun kyseessä on ihmisen elämä, emme saa tuhota sitä näin sydämettömästi. Teen asiasta kysymyksen komissiolle. Kuinka monen puolalaisen lapsen on maksettava hengellään, että ohitustien rakentaminen estetään? Otettiin heidän henkensä säilyttäminen ollenkaan huomioon päätöstä tehtäessä?

Hélène Flautre (Verts/ALE). – (FR) Arvoisa puhemies, haluaisin kiinnittää Euroopan parlamentin huomion Tunisian ihmisoikeustilanteen huonontumiseen, jos tilanteen huonontuminen entisestään on edes mahdollista.

Sihem Bensedrineä, tunnettua ihmisoikeuksien puolustajaa ja sanomalehden Kalima päätoimittajaa on 11. joulukuuta lähtien häiritty ja herjattu tavalla, jota ei voida hyväksyä ja joka on ristiriidassa oikeusvaltioperiaatteen kanssa.

Maghreb-maiden ihmisoikeusjärjestöjen koordinaatiosta vastaavan koordinaattorin Aminin pääsy Tunisiaan estettiin 23. tammikuuta.

Radio Kalima, joka on lähettänyt ohjelmaa satelliitin kautta 28. tammikuuta lähtien, saarrettiin kyseisenä päivänä. Sen toimittajat vangittiin ja apuun tulleet pahoinpideltiin kadulla. Tunisian poliisi saartaa edelleen tätä radioasemaa. Näillä toimilla poljetaan tiedonvapautta ja ilmaisuvapautta.

Huomenna pidetään Gafsan työntekijöiden muutoksenhakua koskeva kuuleminen. He kamppailevat korruptiota ja riistoa vastaan tällä Tunisian hiilikaivosalueella. Panimme merkille, että heidän oikeutensa torjuttiin ensimmäisessä käsittelyssä.

Tunisin edustuston päälliköt ovat huolestuneita tilanteesta. He ovat keskustelleet asiasta ja ehkä keskustelevat siitä juuri tällä hetkellä. He tapasivat tänään.

Kehotan teitä, arvoisa puhemies, esittämään tärkeän poliittisen aloitteen, jotta Tunisiassa lopetetaan nämä järjestelmälliset ihmisoikeusloukkaukset.

Puhemies. – (DE) Uusi ja aikaisempi kollegamme Martin Kastler on myös saapunut paikalle. Hän kertoi minulle, että hän juuttui liikenneonnettomuuteen. On kaksi tapaa välttää myöhästymiset. On joko lähdettävä aikaisemmin paikalle tai parannettava Euroopan laajuisia liikenneverkkoja.

Kyriacos Triantaphyllides (GUE/NGL). – (EN) Arvoisa puhemies, sotavankien ja sota-aikana vangittujen siviilihenkilöiden murha on yksi vakavimmista kansainvälisen oikeuden rikkomuksista. Kolmannessa ja neljännessä Geneven yleissopimuksessa todetaan selvästi, että tällaiset teot eivät ole kansainvälisen oikeuden menettelyiden mukaisia. Niiden perusteella tekoihin syylistyneet saatetaan vastuuseen kansainvälisen yhteisön edessä. Saman hengen mukaisesti Euroopan ihmisoikeussopimuksen 2 artiklassa määrätään, että elämän riistäminen on räikeästi tämän sopimuksen vastaista.

Turkkilaisen toimijan Attila Olgaçin äskettäinen tunnustus, että kymmenen kyproksenkreikkalaista vankia murhattiin Turkin Kyprokseen kesällä 1974 tekemän hyökkäyksen aikana, on tuonut esiin jälleen kerran Turkin tekemät rikokset. Tästä seuraa se, että Turkilla on väistämätön vastuu avata arkistot kaikkia kadonneita henkilöitä koskevalle tutkimukselle. Kansainvälisen yhteisön, jossa Euroopan unioni on merkittävä toimija, on kaikin tavoin painostettava Turkia, jotta se noudattaa kansainvälistä oikeutta, siihen liittyviä Euroopan ihmisoikeustuomioistuimen päätöksiä ja kaikkia asiaa koskevia YK:n päätöslauselmia.

Zita Pleštinšá (PPE-DE). – (SK) Puheenjohtajavaltio Tšekin tunnuslauseen ”Eurooppa ilman esteitä” ei pitäisi olla ainoastaan iskulause vaan selkeä vastaus nykyisiin haasteisiin. Puheenjohtajavaltion olisi käsiteltävä asioita, jotka huolestuttavat niitä Euroopan kansalaisia, joilla ei ole mahdollisuutta käyttää oikeuksiaan EU:n alueella olemassa olevien esteiden vuoksi.

Euroopan unionissa on 50 miljoonaa eurooppalaista, joilla on erilaisia terveysongelmia. Heillä on päivittäisissä tilanteissa monia vaikeuksia. Monet heistä ovat esittäneet minulle pyyntöjä vakavasti vammaisten henkilökorttien vastavuoroisen tunnustamisen tarpeesta. Vammaiset kansalaiset eivät voi käyttää näitä

kortteja kaikissa EU:n jäsenvaltioissa. Esimerkkinä voidaan mainita, että heidän on tämän vuoksi vaikea pysäköidä autojaan heille varatuille pysäköintipaikoille. Olen tehnyt asiasta kysymyksen neuvostolle ja komissiolle ja toivon, että näiden korttien yhdenmukaistamista koskevat toimet hyväksytään mahdollisimman nopeasti.

Tunnuslauseen ”Eurooppa ilman esteitä” on tarkoitettava, että kaikki – myös fyysiset, yhteiskunnalliset ja rakennustekniset – esteet poistetaan ja että kaikenlainen vammaisiin kohdistuva syrjintä torjutaan.

Rovana Plumb (PSE). – (RO) Asiakirjoissa Prahassa 5. helmikuuta järjestetystä kokouksesta mainitaan Barcelonan tavoitteita koskeva keskustelu julkisista lastenhoitopalveluista, ja siinä painotetaan lasten kotihoitoa. Mietin, onko puheenjohtajavaltio Tšekki tietoinen komission lokakuussa 2008 esittämästä selvityksestä, jonka mukaan yli kuusi miljoona naista, joiden ikä on 25–49 vuotta, toteavat, että he eivät voi työskennellä ollenkaan tai he voivat työskennellä ainoastaan osa-aikaisesti perhe-elämän velvollisuuksien vuoksi.

Lasten kotihoito ei saa vaikuttaa haitallisesti julkisiin lastenhoitopalveluihin. Uskon sosiaalidemokraattina, että julkisiin lastenhoitopalveluihin investoiminen on hyödyllistä koko yhteiskunnalle. Kehotan puheenjohtajavaltiota Tšekkiä tarkastelemaan, mitä apua se voi antaa jäsenvaltioille, jotta ne voivat parantaa julkisten lastenhoitopalvelujensa määrää ja laatua erityisesti nykyisen kriisin aikana.

Bilyana Ilieva Raeva (ALDE). – (BG) Tämän viikon aikana Sveitsissä järjestetään kansanäänestys ihmisten vapaasta liikkuvuudesta. Sveitsin kansa päättää, laajennetaanko heidän valtionsa ja Euroopan unionin välistä sopimusta ajankohtaa koskevan näkökohdan ja soveltamisalan osalta, ja sisällytetäänkö siihen Bulgarian ja Romanian kansalaiset.

Sveitsi helpottaa ja määrittelee tämän päätöksen ansiosta, miten viisumia haetaan ja miten raja-asiat järjestetään tulevaisuudessa. Sen lisäksi siinä päätetään, jatketaanko tulevaisuudessa tiettyjen edellisen 30 vuoden aikana annettujen taloudellista kehitystä koskevien päätöksiä soveltamista. Kansalaisten vapaata liikkuvuutta koskeva politiikka edistää talouskehitystä Sveitsissä ja Euroopan unionissa sekä parantaa yleistä elintasoamme.

Toivon vilpittömästi, että Sveitsin tämänviikkoisen kansanäänestyksen tulos on myönteinen. Päinvastainen kielteinen tulos veisi jälleen kerran tämän erinomaisen kumppanuuden ja yhteistyön aikaisemmin esiintyneiden esteiden ja rajoitusten eteen. Lisäksi sopimuksien puutteiden vuoksi aiheutuisi kaikenlaista haittaa.

Tämän vuoksi toivon, että ystävämme Sveitsissä tukevat yhteistä tulevaisuuttamme. Kehotan Euroopan unionin jäsenvaltioita ja komissiota jatkamaan keskinäistä yhteistyötä Sveitsin kanssa hyvässä sovussa ja siten, että saadaan hyvä lopputulos kaikille EU:n kansalaisille.

Dariusz Maciej Grabowski (UEN). – (PL) Arvoisa puhemies, Saksan liittokansleri Angela Merkel vaati Davosin kokouksessa, että Itämeren pohjaan rakennetaan Venäjältä Saksaan kulkeva kaasuputki.

Angela Merkel on jälleen kerran osoittanut, miten hän ymmärtää eurooppalaisen solidaarisuuden. Kuitenkin Skandinavian valtiot, Liettua, Latvia, Viro ja Puola ovat ilmaisseet, että ne suhtautuvat varauksellisesti ja kielteisesti kaasuputkihankkeeseen. Merkel on osoittanut, miten hän suhtautuu Itämerelle aiheutuvista vaaroista varoittavien luonnonsuojelijoiden näkökohtiin. Merkel ei pidä tärkeänä sitä, että tämän putken rakennuskustannukset ovat monta kertaa suuremmat kuin maanalaisesta putkesta aiheutuvat kustannukset.

Minulla on yksi kysymys: voiko olla kyse siitä, että Angela Merkel haluaa edeltäjänsä kansleri Gerhard Schröderin tapaan työpaikan Gazpromilta? Ovatko Saksan vasemmiston ja oikeiston johtajat tietoisia, että tämän asenteen vuoksi he heikentävät Euroopan unionin vaikutusvaltaa, arvovaltaa ja yhteenkuuluvuutta?

László Tóké (Verts/ALE). – (HU) Arvoisa puhemies, Yhdistyneiden Kansakuntien peruskirjan mukaan kaikilla kansoilla on itsemääräämisoikeus. Tämä koskee myös 1,5–2 miljoonaa Transilvanian unkarilaista. Kaksi vuotta sitten Székelyn maakuntaneuvosto järjesti epävirallisen kansanäänestyksen Székelyn maakunnan alueellisesta itsenäisyydestä. Tämä kansanäänestys järjestettiin siirrettäviä vaaliuurnia käyttämällä. Pakonomaisesti käynnistetyistä unkarilaisten vastaisesta propagandakampanjasta huolimatta 99 prosenttia äänestäneistä äänesti myöntävästi. Hiljattain huomattava osa Székelyn maakunnan paikallisista hallintoelimistä teki uuden aloitteen kattavan virallisen kansanäänestyksen järjestämiseksi. Valtion elimet ja niiden paikalliset edustajat, niin sanotut prefektit, yrittävät kaikin tavoin estää Székelyn maakunnan unkarilaisia ilmaisemasta rauhanmaista, lainmukaista ja demokraattista tahtoaan. Pyydän Euroopan parlamenttia ja puhemiestä Hans-Gert Pötteringia seuraamaan tarkasti Romanian kansanäänestystä koskevaa kehitystä sekä suojelemaan viranomaisen uhan alla olevia paikallisia hallintoelimiä. Kiitos.

Madeleine Jouye de Grandmaison (GUE/NGL). – (FR) Arvoisa puhemies, hyvät parlamentin jäsenet, Cariforum-maiden ja Euroopan unionin talouskumppanuussopimus aiheuttaa joitain kielteisiä vaikutuksia syrjäisimmille alueille, eli Ranskan Antilleille ja Guayanalle.

Minusta on vieläkin ikävämpää, että sopimuksessa ei noudateta Euroopan neuvoston antamaa mandaattia tai Euroopan unionin Karibianmeren alueen strategiaa taikka sen syrjäisimpiä alueita koskevaa strategiaa. Niissä kaikissa nimenomaisesti mainitaan se, että syrjäisempien alueiden on yhdenmukaistava alueellisella tasolla Cariforum-maiden kanssa, sekä se, että alueellinen markkina-alue, jonka tavoitteena on koko alueen kehittäminen, olisi luotava kahden osapuolen välillä.

Olen huolestunut asiasta. Guadeloupella on kymmenen päivän aikana ollut vakava lakko, joka on pysäyttänyt kaiken, öljyn toimittaminen mukaan luettuna. Tämä lakko on kestänyt näin kauan, koska korkeat elinkustannukset aiheuttavat haittaa Ranskan Antillien ja Guayanalan kansalaisille. Elinkustannukset ovat puolitoista kertaa korkeammat kuin Euroopan mantereella. Vaikka kyseessä on tähän mennessä ollut puhtaasti Ranskan ongelma, nyt siitä on tullut Euroopan ongelma. Se, että komissio kieltäytyy neuvottelemasta meille erityistä sopimusta tai Cariforum-sopimusta, on minun mielestäni häpeällistä.

Georgios Georgiou (IND/DEM). – (EL) Arvoisa puhemies, olemme hiljattain kuulleet, lukeneet ja nähneet, että siviilihenkilöitä pommitetaan ja lapsia tapetaan. Äskettäin saimme tietää turkkilaisesta henkilöstä, joka ilmoitti julkisesti, että hän tappoi Turkin vuonna 1974 miehittämässä Kyproksessa kymmenen käsiraidoissa olevaa kyproksenkreikkalaista sotilasta. Emme ole kuitenkaan havainneet, että Haagin Kansainvälinen rikostuomioistuimien haluasi selvittää asian, vaikka se pyrki selvästi tällaisiin toimiin Jugoslavian tapahtumien aikana. Entisen Jugoslavian alueen kansainvälinen rikostuomioistuin ajaa edelleen takaa syyllisiä. Tämän vuoksi meistä on oikeutettua esittää pyyntö parlamentille, että se kertoo meille, onko olemassa luetteloa Haagin tuomioistuimen tuomiovallan piirissä olevista valtioista, ja onko valtioita, jotka suhtautuvat välinpitämättömästi ja vähättelevästi tähän tuomioistuimeen? Pidämme oikeutettuna pyyntöämme sen selvittämiseksi, mitkä valtiot ja kansalaiset saatetaan Haagin tuomioistuimen eteen vastaamaan teoistaan.

Pál Schmitt (PPE-DE). – (HU) Kiitos puheenvuorosta, arvoisa puhemies. Pyysin puheenvuoroa Kroatiaassa kolme päivää sitten sattuneen traagisen onnettomuuden vuoksi. Kahdeksantoistavuotias mies astui maamiinaan, ja hänestä tuli yksi monista uhreista italialaisten, alankomaalaisten ja muiden eurooppalaisten kansalaisten ohella. Kroatia ei kuulu komission kaudella 2008–2013 rahoittamaan kattavaan miinanraivausohjelmaan, vaikka ei ole tietoja siitä, kuinka monta tällaista miinaa on sijoitettu. Vaikka Kroatia ei ole koskaan tuottanut tällaisia miinoja, sen noin 1 000 kilometriä pitkälle alueelle on sijoitettu hengenvaarallisia jalkaväkimiinoja. Pyydän kunnioittavasti komissiota ja teitä, arvoisa puhemies, puuttumaan asiaan, jotta myös Kroatia voi hyötyä Euroopan tuesta – Bosnian, Ukrainan, Kosovon ja Kyproksen tapaan – koska nämä toimet aiheuttavat erittäin paljon kustannuksia ja ne ovat hyvin vaarallisia. Puhuin EU:n ja Kroatian parlamentaarisen sekavaliokunnan yhteispuheenjohtajan asemassani. Kiitän tästä puheenvuorosta.

Katerina Batzeli (PSE). – (EL) Arvoisa puhemies, maanviljelijöiden mielenosoitukset Kreikassa ja muut mielenosoitukset Euroopassa osoittavat merkittävästi, että nykyiset käsityksemme maataloudesta ja elintarvikkeista ovat muuttuneet. Niissä vaaditaan Euroopan ja kansallisten toimintalinjojen uudistusta. Kun taloudet romahtavat Euroopan tasolla, menetetään kaikki luottamus talousjärjestelmään. Pienet ja keskisuuret yritykset katoavat vähitellen ja työllisyys kärsii. Emme voi siten sulkea silmiä maaseutua, maataloutta, maaseudun taloutta ja alueellista työttömyyttä koskevilta ongelmilta. Olisi hyvä ajatus, että komissio ja parlamentti aloittavat vuoropuhelun ja tekevät ehdotuksia, jotta ongelmiin vastataan. Tarkoitus ei ole ainoastaan varmistaa pienten ja keskisuurten maatilojen säilyminen, vaan ne on myös saatava pois kriisistä tulevien vuosien aikana. On otettava käyttöön interventiojärjestelmä sekä vahvistettava kriisinhallintajärjestelmää – jotta tulojen menetykseen voidaan vastata – sekä kansallisia toimintalinjoja, jotka voisivat olla joustavampia ilman, että tämä tarkoittaa välttämättä yhteisrahoitusta yhteisestä maatalouspolitiikasta.

Eugenijus Gentvilas (ALDE). – (LT) Euroopan johtajat ilmaisivat hiljattain, että he eivät ole tyytyväisiä Ukrainan ja Georgian johtajiin. He ovat alkaneet epäillä, voivatko nämä johtajat saattaa kyseiset valtiot demokraattisiksi ja opastaa niitä Natoon ja Euroopan unioniin. Tällaisilla näkökannoilla ja puheilla edistetään ainoastaan Venäjän ja sen erikoisjoukkojen toimia. Näemme aivan silmiemme edessä Venäjän provokaatiot, joiden tavoitteena on heikentää presidentti Juštšenkoa, presidentti Saakašvilia ja heidän soveltamaansa lännelle myönteistä politiikkaa. On myös provokaatioita, joita ei huomata. Paras tapa nähdä, miten niitä järjestetään, on tutkia KGB:n arkistoja. Ainoastaan nykyisen Euroopan hyväuskoiset poliitikot voivat uskoa, että venäläiset eivät enää harjoita tällaista kiristystä ja provokaatioita, vaikka maata johtaa KGB:n upseeri Putin. Tuorein provosoiva tieto on se, että Georgia sieppasi venäläisen sotilaan. Sitä syötettiin Euroopalle

koko viikon. Myöhemmin Venäjä myönsi, että sotilas oli itse asiassa karannut, mutta sen propagandalla oli jo aiheutettu vahinkoa. Syntyy se kuva, että Venäjä pelaa loistavasti peliään tankeilla, kaasuputkilla, tiedotuksella ja harhaanjohtavilla tiedoilla. Euroopan poliitikkojen herkkäuskoisuus on kuitenkin syy siihen, että Venäjä voi pelata tällaista peliä.

Hanna Foltyn-Kubicka (UEN). – (PL) Arvoisa puhemies, Kiinan viranomaiset ovat käyttäneet hyväkseen sitä, että maailman yleinen mielipide keskittyy nyt talouskriisiä koskevaan kysymykseen. Ne ovat lisänneet laajoilla sortotoimilla tiibetiläisten painostusta. Tämä 40 päivää kestävä kampanja on suunnattu pääasiassa viime vuoden protesteihin osallistuneita vastaan.

Poliisiasemalle ilmoittautumista koskevat kehotukset ovat yleistyneet samoin kuin katoamiset, uhkailutoimet ja selittämättömät kuolemantapaukset. Emme voi sulkea pois sitä mahdollisuutta, että painostustoimet aiheuttavat tiibetiläisten keskuudessa levottomuutta, jonka vuoksi he toteuttavat äärimmäisiä toimenpiteitä. Kiinan turvallisuuspalvelu ja armeija palauttavat tällaisen toiminnan vuoksi raa'asti järjestyksen. Voi myös osoittautua, että olemme tekemisissä Kiinan viranomaisten tahallisen provokaation kanssa. Viranomaiset luottavat siihen, että jopa demokraattisten hallitusten protestointi jää epävarmaksi talouskriisiä koskevan yhteisen kamppailumme vuoksi. Euroopan parlamentin pitäisi antaa asiasta kanta selkeästi ja päättäväisesti. Sen vuoksi esitän tänään ehdotuksen Kiinan pääministerille toimitettavasta vetoomuksesta. Meidän pitäisi yhdessä lähettää viesti kommunistiselle hallinnolle, että emme suostu Tiibetin kansan perusoikeuksien poljentaan.

Nicolae Vlad Popa (PPE-DE). – (RO) Komissio on julistanut vuoden 2009 Euroopan luovuuden ja innovoinnin teemavuodeksi. Luova ajattelu on avain menestykseen globaalissa taloudessa. Euroopan unioni tunnusti tämän tosiasian jo kauan sitten. Innovointi liittyy olennaisesti komission ilmastomuutospakettiin sekä Euroopan talouden elvytysuunnitelmaan. Euroopan parlamentin on puolestaan osallistuttava aktiivisemmin luovuuden edistämiseen, sillä luovuus on innovaation liikkeellepaneva voima. Viime vuonna hyväksyttiin energia- ja ilmastopaketti. Lisäksi hyväksyttiin fibromyalgiaa koskeva kirjallinen kannanotto, josta haluan kiittää jälleen kerran. Näiden asiakirjojen perusteella edistetään innovointia ja luovuutta ensiarvoisen tärkeillä aloilla, kuten terveysalalla siten, että kartoitetaan uusia fibromyalgiaa koskevia hoitomuotoja. Myös uudet vaihtoehtoiset energialähteet saatetaan tehokkaammiksi.

Alexandra Dobolyi (PSE). – (HU) Arvoisa puhemies, Unkari liittyi Schengen-alueeseen 21. joulukuuta 2007, mutta silti joitain kysymyksiä ei ole ratkaistu Itävallan ja Unkarin rajalla. Burgenlandin viranomaiset eivät todellisuudessa keskustele kanssamme. Sen vuoksi unkarilaiset maanmieheni lähettivät kesäkuussa 2008 vetoomuksen Euroopan parlamentin vetoomusvaliokuntaan, ja välitimme sen heti komission jäsenelle Jacques Barrot'lle. Komission jäsen Barrot vastasi lopulta neljä kuukautta myöhemmin, että hänellä ei ollut tarpeeksi tietoja vetoomusta koskevasta asiasta ja että hän aikoo ottaa yhteyttä sen lähettäneeseen henkilöön. Otin kahden kuukauden kuluttua tämän vastauksen lähettämistä itse yhteyttä vetoomuksen esittäneeseen henkilöön ja tiedustelin tilannetta. Minulle ilmoitettiin, että kukaan komissiosta ei ole ollut yhteydessä asiasta. Tämä todellakin vaikeuttaa komission tietojen saantia. Kun otin yhteyttä komission henkilöstöön, minulle ilmoitettiin, että asiaa tutkitaan mahdollisimman pian. Haluaisin kysyä komissiolta, mitä ilmaus ”mahdollisimman pian” todella merkitsee. Haluaisin myös ilmaista toiveeni, että komission puheenjohtaja Barroso ja komission jäsen Jacques Barrot eivät järjestä neljän kuukauden kuluttua pidettäviä vaaleja vain ”mahdollisimman pian”. Paljon kiitoksia.

Viktória Mohácsi (ALDE). – (HU) Kiitos, arvoisa puhemies. Hyvät parlamentin jäsenet, esitän yhden minuutin nopean katsauksen yhä pahenevaan rasismiin Euroopassa. Muutama päivä sitten Unkarissa rasistisen toteamuksen esittänyt poliisimestari vapautettiin syytteistä ja palautettiin virkaan sen jälkeen, kun sovittiin sisäisestä tutkimuksesta. Tutkimuksessa ei käsitelty, esittikö hän rasistisen toteamuksen. Romaniassa Braşovin lähellä Tărlungenin kunnassa on rakennettu muuri romanien ja muiden perheiden välille. Paikallisen lapsen kysymykseen siitä, miksi muuri rakennettiin, isä voi ehkä vastata, että tällä puolen muuria ihmiset ovat pahoja ja toisella puolen hyviä. Kymmenen päivää sitten äänestimme ja hyväksyimme Italiassa vierailleen valtuuskunnan raportin. Sen jälkeen, viikko sitten, Italia käytti asevoimia romaneja vastaan. Syynä oli kaksi tuntemattomien henkilöiden suorittamaa rikosta. Poliisit tutkivat romaniperheitä helikoptereiden ja koirien kanssa sekä aseistettujen poliisien avulla. Paljon kiitoksia.

Ilda Figueiredo (GUE/NGL). – (PT) Työttömien määrä kasvaa Portugalissa räjähdysmäisesti. Yritykset ilmoittavat joka päivä leikkauksista tuotannossa, työntekijöiden lomautuksista tai jopa toiminnan täydellisestä lopettamisesta.

Yksi vakavasti uhan alla olevista yrityksistä on Vila do Condessa sijaitseva Qimonda, jossa työskentelee 2 000 työntekijää. Syy on se, että sen emoyhtiö joutui konkurssiin Saksassa. Parlamentissa vierailee keskiviikkona kummankin valtion työntekijöiden valtuuskunta. He toivovat solidaarisuuttamme sekä tukeamme heidän työpaikkojensa puolustamiseksi.

Työntekijöille kuuluvan palkan ja muiden korvausten viivästymistä koskevat skandaalit yleistyvät. Näin on käynyt muun muassa korkkia tuottavissa yrityksissä, joissakin tekstiilialan yrityksissä sekä keramiikka- ja metalliteollisuuden alalla. Tämä tilanne aiheuttaa vakavia sosiaalisia ongelmia, se lisää köyhyyttä ja johtaa traagiseen tilanteeseen silloin, kun saman perheen jäsenet työskentelevät samassa yrityksessä. Totesin tämän vain pari päivää sitten Santa Maria da Feirassa toimivassa yrityksessä Subercorissa (joka kuuluu jalkinealan Suberus-konserniin). Sen työntekijät joutuvat kamppailemaan epätoivoisesti, koska he eivät saa palkkaansa, pariskunnat joutuvat olemaan nälässä ja heillä ei ole enää ruokaa lapsilleen. Meille tuhoisa kriisi aiheuttaa näitä järkyttäviä tilanteita. Tulokset voidaan nähdä ihmisten kasvoilla ja heidän elämäntilanteessaan. Siksi vetoan solidaarisuuden lisäksi siihen, että nämä vakavat ongelmat ratkaistaan.

Kinga Gál (PPE-DE). – (HU) Arvoisa puhemies, Unkarissa on seurattu kiinnostuneesti Unkarin vesitykkeitä koskevaa kysymystä, ja haluaisimme asiasta mahdollisimman pian selkeän kannan. Pyydämme komission apua tässä asiassa. Asia koskee sitä, että Unkarin hallitus esitti vuosina 2006–2008 koko ajan, että se oli ostanut Schengen-rahaston tuella uusia vesitykkeitä ja että niitä käytettiin Budapestissä 22. lokakuuta 2007 väkijoukkojen hajottamiseksi. Vuoden 2008 loppupuolella oikeus- ja lainvalvontaministeri ilmoitti, että tätä hankintaa ei tuettu Schengen-rahastosta, joka on EU:n väline. Asiasta vastaava komission jäsen vahvisti, että tykkeitä ei ole ostettu Schengen-rahaston tuella. Päivää myöhemmin saman ministeriön valtiosihteeri ilmoitti, että Unkarin hallitus oli käyttänyt vesitykkien hankintaan varoja Schengen-rahaston kotimaisista resursseista. Tämä on ristiriidassa komission lausunnon kanssa. Onko komissio tutkinut, käytettiinkö Schengen-rahastoa tässä tapauksessa tarkoituksenmukaisesti ja onko se pyrkinyt selvittämään, miten vesitykkeitä koskevassa asiassa on toimittu? Näiden tapahtumien vuoksi Unkarin hallituksen lisäksi myös komission uskottavuus ja avoimuus ovat vaakalaudalla. Paljon kiitoksia.

Glyn Ford (PSE). – (EN) Arvoisa puhemies, viime maanantaina Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus ilmoitti, että se tekee toteutettavuustutkimuksen viidestä Severn-joen suiston vuorovesienergiahankkeesta: niistä kolmessa on kyse padosta ja kahdessa vesialtaasta.

EU on oikeutetusti asettanut kunnianhimoiset tavoitteet uusiutuville energialähteille, mutta ajatus siitä, että nämä tavoitteet saavutetaan helposti, on harhaluuloa. Severnin pato voisi tuottaa enintään viisi prosenttia Yhdistyneen kuningaskunnan tarvitsemasta energiasta, mutta se voi asettaa luontotyyppidirektiivin tulkinnan kyseenalaiseksi.

Hanketta estävien oikeudellisten perusteiden – tai yleisen mielipiteen – tulos todistaisi oikeaksi Nietzschen ajatelman, että hulluus on harvinaista yksittäisissä ihmisissä mutta yleistä puolueissa, ryhmissä ja järjestöissä. EU:n ja Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen olisi pohdittava Jeremy Benthamin periaatetta suurimmasta mahdollisesta onnesta suurimmalle mahdolliselle määrälle ihmisiä.

Margaritis Schinas (PPE-DE). – (EL) Arvoisa puhemies, on kestänyt kauan vapauttaa Balkanin alue kannattamattomasta nationalismista, joka ei ole eurooppalaisten toimintasääntöjen ja arvojen mukaista. Vaikuttaa kuitenkin siltä, että eräiden henkilöiden pitäisi kuulla tämä viesti uudelleen. Entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian hallitus teki lokakuussa 2008 rahoitushakemuksen yhteisölle sen halki kulkevan liikennekäytävä 10:n rahoituksesta. Vain kaksi kuukautta myöhemmin pöyristyttävässä päätöksessä, joka julkaistiin maan virallisessa lehdessä, se päätti nimetä tämän tien ”Makedonian Aleksanteri Suuren” tieksi. Tämä loukkaa räikeästi Kreikan kanssa tehtyä väliaikaista sopimusta, jossa nimenomaisesti sovitaan, että valtiollisia propagandatoimia sekä vihamielisyyttä, vihaa ja väkivaltaa aiheuttavien symbolien käyttöä vältetään. Kehotan, että komissio tekee yhteisön tuen ehdolliseksi siitä, että tämä pöyristyttävä päätös kumotaan. Se muistuttaa meitä siitä, että Balkanin alueella on vielä nationalisteja. Rakennamme Eurooppaa, jossa ei ole sijaa nationalismille.

Evgeni Kirilov (PSE). – (BG) Komissio julkisti viime keskiviikkona ehdotuksensa, joka koskee ohjelmaa energiavarmuuden alan uudistamisesta.

Tämän ehdotuksen mukaisesti Bulgarialle varataan vain 20 miljoonan euron summa Bulgarian ja Kreikan yhdistävälle hankkeelle. Ainoastaan 20 miljoonaa euroa varataan tähän, kun hankkeisiin käytetään miljardeja euroja! Kotimaassani käytetään tällaisissa tapauksissa sanontaa: ”vuori alkoi synnyttää ja synnytti hiiren”. Kaikki tämä suuren kaasukriisin jälkeen!

Kuten tiedätte, kriisi vaikutti eniten Bulgariaan, ja se on ainoa Venäjän kaasusta täysin riippuvainen valtio. Virallisesti ilmoitetaan, että toteutuskelpoisia hankkeita rahoitetaan, mutta asiasta on herännyt epäilyksiä. Bulgarian ehdottama erittäin tärkeä Chirenin kaasun varastointitilojen laajentamista koskeva hanke voidaan saattaa loppuun vasta muutaman kuukauden kuluttua. Sitä ei tueta. Bulgaria toteuttaa tätä hanketta itsenäisesti. Mitä tässä tapauksessa merkitsee Euroopan solidaarisuus ja oikeudenmukaisuus?

Viime viikolla arvovaltaisessa eurooppalaisessa sanomalehdessä kirjoitettiin, että tämän kriisin vuoksi EU:hun epäilevästi suhtautuvien määrä nousee 20 prosenttiin. Toivon, että tämä ei ole tarkka laskelma. Jos komissio kuitenkin käyttäytyy edelleen tällä tavoin Bulgariaa kohtaan, se edistää tätä ratkaisevasti.

Jim Higgins (PPE-DE). – (EN) Arvoisa puhemies, kaksi ja puoli vuotta sitten sain selville, että komissio aloitti menettelyn Tanskaa vastaan Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa, koska Tanska oli ottanut käyttöön elintarvikkeiden hydratuille rasvoille 2 prosentin kynnsarvon. Komissio toimi näin, vaikka asiasta on päinvastaista tieteellistä näyttöä, jolla osoitetaan, että hydratut rasvat ovat äärimmäisen ongelmallisia sepelvaltimotautien ja muiden tautien vuoksi. Kaksi vuotta sitten päätin – yhdessä kahden kollegamme, Dan Jørgensenin ja Linda McAvanin – kanssa laatia asiasta kirjallisen kannanoton. Meitä tuki 254 parlamentin jäsentä 25 jäsenvaltioista, mikä merkitsee valtavaa tuenosoitusta.

Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta antoi hiljattain mietinnön, jonka mukaan enimmäismäärä asetetaan kahteen prosenttiin, eli kyseessä ovat samat toimet, mitä Tanska toteuttaa. Lääketieteellisen ja tieteellisen näytön perusteella kehotan komissiota hyväksymään nyt kahden prosentin raja-arvon, joka otettiin käyttöön Tanskan järjestelmässä ja jota suositellaan tässä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan mietinnössä.

Ljudmila Novak (PPE-DE). – (SL) Panen jälleen kerran merkille, että italialaisten ja unkarilaisten vähemmistöjen asemaa Sloveniassa säännellään esimerkillisellä tavalla ja että jokaisella vähemmistöllä on oma edustajansa Slovenian parlamentissa, mutta pahoittelen, että sloveenivähemmistöjä ei tueta samalla tavalla asuinvaltioissaan.

Budapestissa allekirjoitetusta sopimuksesta huolimatta Unkarissa ei ole mitään poliittista tahtoa antaa sloveenivähemmistölle oma edustaja parlamenttiin. Lisäksi uusimmat selvitykset osoittavat, että Unkarin ainoa slovenialaisten museo suljetaan rahoituksen supistamisen vuoksi. Tämä museo on kuitenkin sloveenivähemmistön ainoa kulttuurielämän keskus Unkarissa ja se on saanut tukea ainoastaan 16 000 euroa.

Slovenia varaa 14,5 miljoonaa euroa vuodessa unkarilaista vähemmistöään varten, mutta Unkari varaa ainoastaan 400 000 euroa sloveenivähemmistölleen. Tästä syystä edellytämme perustellusti, että Unkarin hallitus parantaa taloudellista ja poliittista tukeaan sloveenivähemmistölle. Rahoituskriisiä ei voida käyttää verukkeena sille, että vähemmistöille myönnettävää tukea vähennetään Unkarissa, Italiassa tai muualla.

Atanas Papanov (PSE). – (EN) Arvoisa puhemies, Kreikan viranomaisten ja maanviljelijöiden välisestä sopimuksesta huolimatta maanviljelijät estävät yhä liikenteen kulun Bulgarian ja Kreikan välisellä rajatylittävällä maantiellä Kulatan ja Promachonasin rajanylityspaikassa. Edelleen jatkuva 14 päivää kestänyt saarto Bulgarian tasavallan ja Kreikan tasavallan välisellä raja-asemalla on aiheuttanut huomattavia taloudellisia tappioita bulgarialaisille tavaraliikenteen harjoittajille.

Olen lähettänyt 14 muun bulgarialaisen Euroopan parlamentin jäsenen kanssa kirjallisen kysymyksen komissiolle asetuksen (EY) N:o 2679/98 nojalla toteutetuista toimista. Me tunnustamme Euroopan kansalaisten perusoikeudet ja -vapaudet. Olemme kuitenkin vakuuttuneita, että tätä asetusta olisi parannettava huomattavasti, jotta vältetään, että jälleen kerran estetään liikenteen kulku jäsenvaltioiden välillä täysin sisämarkkinoiden perusperiaatteiden, kuten tavaroiden ja henkilöiden vapaan liikkuvuuden, vastaisesti.

Puhetta johti

varapuhemies **Diana WALLIS**

Anne Laperrouze (ALDE). – (FR) Arvoisa puhemies, yhdeksän päivää sitten Aquitainen, Midi-Pyrénées'n ja Languedoc-Roussillonin alueet kärsivät pahasti Klaus-myrskyn vuoksi.

Vahingot ovat merkittävät, joten pyydän, että näille alueille toimitetaan EU:n hätäapua. Tarkoitan erityisesti Euroopan unionin solidaarisuusrahastoa, rakennerahastoja ja maaseudun kehittämisrahastoa, mutta myös valtiontuen käyttöä.

Hyvät kollegat, haluaisin kiinnittää huomionne siihen, että Euroopan parlamentti hyväksyi toukokuussa 2005 Rolf Berendin mietinnön solidaarisuusrahaston uudistamisesta, jotta sen soveltamisalaa laajennetaan. Asia on tällä hetkellä jumiin ministerineuvostossa. On välttämätöntä, että siitä saadaan pian myönteinen tulos.

Euroopan kansalaiset edellyttävät, että Euroopan unioni suojelee heitä ja tarjoaa heille käytännön tukea. Se, että nämä Ranskan alueet saavat hätäapua, mutta myös solidaarisuusrahaston uudistaminen, osoittaisivat tuntuvasti eurooppalaisten silmissä, että Euroopan unionin tehtävä ja tarkoitus on olla heidän tukena vaikeissa tilanteissa.

Georgios Toussas (GUE/NGL). – (EL) Arvoisa puhemies, maanviljelijät, joilla on pieniä ja keskisuuria tiloja, ovat taistelleet kahden viikon ajan kaduilla, ja tämä on ravistellut koko maata. Yhteinen maatalouspolitiikka, jota Kreikan hallitukset laativat yhteisesti ja toteuttavat, sekä Maailman kauppajärjestön sopimukset, ovat johtaneet siihen, että maatalouden tuotantomäärät pienenevät, pienten ja keskisuurten maatalousyritysten tulot vähenevät huomattavasti ja niiden toiminta joudutaan lopettamaan yhä nopeammin. Kreikan maatalouden kauppataase on siirtynyt plussan puolelta miinukselle niin, että pelkästään vuonna 2008 tulot vähenivät 3 miljardia euroa. Sen sijaan, että pienten ja keskisuurten maatalousyritysten perustarpeisiin vastataan, Nea Dimokratia -puoleen hallitus yrittää johtaa heitä harhaan merkityksättömillä kannanotoilla ja samaan aikaan se aikoo käyttää erikoisjoukkoja heidän taistelunsa tukahduttamiseksi. Kreikan kommunistinen puolue ja työntekijät tukevat pienten ja keskisuurten maatilojen taistelua yhteistä maatalouspolitiikkaa ja Euroopan unionia vastaan sekä porvarihallitusten tavallisten kansalaisten vastaisia toimia vastaan. Ne tukevat myös pyyntöä maatalous- ja karjaloustuotteiden taatuista vähimmäishinnoista, joilla katetaan tuotantokustannukset sekä parannetaan pienten ja keskisuurten maatilojen tulojen saantia.

Jim Allister (NI). – (EN) Arvoisa puhemies, talouskriisin syvennyessä Yhdistyneessä kuningaskunnassa herää tärkeitä kysymyksiä työtaistelutoimenpiteistä. Ne koskevat muun muassa työvoiman vapaan liikkuvuuden pakollisuutta EU:ssa ja merkittäviä julkisia hankintoja koskevia edellytyksiä, kun ulkomaisten yritysten saamat sopimukset johtavat siihen, että maahan saapuu suuria määriä ulkomaisia työntekijöitä, jolloin paikalliset työntekijät ja paikalliset työttömät joutuvat epäedulliseen asemaan ja heidän mahdollisuutensa riistetään.

Tämän vuoksi uskon, että monet saavat nähdä hinnan, jonka Yhdistyneen kuningaskunnan on maksettava EU:n jäsenyydestä. Meitä pakotetaan noudattamaan työmarkkinalainsäädäntöä sekä EU:n lainsäädännön ja Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen tuomioiden ylivaltaa. Julkisia hankintoja koskevat menettelyt, joilla estetään paikallisten alihankkijoiden ja työntekijöiden suosiminen, aiheuttavat yhä enemmän kaunaa EU:ta ja sen joustamatonta järjestelmää kohtaan.

Panayiotis Demetriou (PPE-DE). – (EL) Arvoisa puhemies, parlamentti hyväksyi kaksi vuotta sitten päätöslauselman lähes yksimielisesti. Se kehotti tässä päätöslauselmassa tutkimaan, mikä on Kyproksella kadonneiden henkilöiden kohtalo. Kaksi vuotta on kulunut eikä mitään edistystä ole saatu aikaan. Turkin armeijaa pyydettiin antamaan asiasta vastaavalle komitealle kaikki sen hallussa olevat tiedot, mutta mitään tällaisia toimia ei ole toteutettu. Tilanne on aivan päinvastainen. Meillä on nyt kyseisenä aikana sotilaana olleen turkkilaisen omatunnonsyistä tekemä julkinen tunnustus – koska hän ei jaksa enää kantaa tätä taakkaa – että hän tappoi kymmenen kyproksenkreikkalaista. Turkin armeija on tietoinen näistä ja muista rikoksista. Tällä hetkellä ei ole epäilemättä ketään sivistynyttä – turkkilaista tai muuta – henkilöä, joka ei tuomitsisi näitä sotarikoksia. Mitä meidän on tehtävä? Meidän on jatkettava ponnistelujamme, jotta Turkin armeija toimittaa tiedot toimivaltaiselle komitealle ja jotta kadonneiden henkilöiden sukulaisten kärsimykset saadaan päätettyä.

Richard Corbett (PSE). – (EN) Arvoisa puhemies, kuten tiedätte, kotimaassani on ollut merkittäviä protesteja italialaisen yrityksen vuoksi. Se on saanut urakan vaaliipiirissäni sijaitsevasta öljynjalostamosta. Se on käyttänyt urakassa ainoastaan italialaista työvoimaa.

Tämä paheksunta on ymmärrettävää, jos kyseessä oleva yritys on todella varannut itselleen oikeuden palkata omia kansalaisiaan ja jos se ei ota töihin Yhdistyneen kuningaskunnan kansalaisia. Tällainen toiminta on Euroopan unionin lainsäädännön vastaista (kansalaisuuteen perustuva syrjintä). On myös Yhdistyneen kuningaskunnan oikeudellisten vaatimusten vastaista, jos yritys ei noudata niitä. Sen on noudatettava näitä vaatimuksia lähetyttä työntekijöitä koskevan direktiivin mukaisesti.

Jos protestoijat toteavat, että ainoastaan Yhdistyneen kuningaskunnan yrityksillä pitäisi olla oikeus osallistua tarjouskilpailuun tästä urakasta ja ottaa työhön vaan oman maansa työntekijöitä, protestoijat esittävät tällaisessa tapauksessa näkemyksen, joka ei ole asianmukainen. Heidän on syytä muistaa, että yli kaksi

miljoonaa Yhdistyneen kuningaskunnan kansalaista työskentelee EU:n muissa jäsenvaltioissa ja ainoastaan miljoona muun EU:n jäsenvaltion kansalaista työskentelee Yhdistyneessä kuningaskunnassa.

Iskulauseen ”brittiläisiä työntekijöitä Ison-Britannian työpaikkoja varten” on tarkoitettava, että Yhdistyneen kuningaskunnan työntekijöiden on voitava kilpailla asianmukaisella tavalla ja ilman syrjintää. Se ei voi tarkoittaa, että työpaikat varataan Yhdistyneessä kuningaskunnassa tai missään muussa Euroopan unionin jäsenvaltiossa ainoastaan kotimaan kansalaisille.

Marco Pannella (ALDE). – (IT) Arvoisa puhemies, hyvät parlamentin jäsenet, minulla on ilo kertoa, että palestiinalaishallinnon presidentti saapuu vierailulle ylihuomenna parlamentin juhlaistuntoon. Tässä tilaisuudessa palestiinalaishallinnon presidentti saapuu kansakuntien Euroopan parlamenttiin, joka tuhoaa kansakuntien Eurooppaa ja jolle Välimeri merkitsee vain hautaa köyhille ja nälkään ja tuhoon tuomituille.

Me edustamme täällä – tällä hetkellä on kansallismielisten protestien aika ja kaikkien puolueiden on yhdyttävä niihin – kansakuntien Euroopan vitsausta, joka tuhoaa Euroopan kansakuntia. Meillä on velvollisuus kertoa tämä Brysselin toimielimille. Kahden päivän päästä täällä puhuu palestiinalainen. Se, että 80 prosenttia Israelin kansalaisista suhtautuu myönteisesti Eurooppaan, toisin kuin Jerusalemin hallitus – kuten Adenauer-säätiö on osoittanut – osoittaa myös, että Palestiinalla, Libanonilla, Välimeren eteläpuolisilla valtioilla ja Tunisialla ei ole oikeutta vallankumoukseen...

(Puhemies keskeytti puhujan)

Iosif Matula (PPE-DE). – (RO) Kun otetaan huomioon tämänhetkinen ilmapiiri Euroopassa, energiavarmuuden turvaaminen on etusijalla. Energian kauttakulkureittien monipuolistaminen voidaan varmistaa Euroopan kaasuverkkojen yhteenliittämällä. Näin tuetaan myös jäsenvaltioiden välistä solidaarisuutta, joka on yksi Euroopan unionin perusperiaatteista. Romanian ja Unkarin oman rahoituksen lisäksi komissio ehdotti viime viikolla 30 miljoonan euron tukea Arad-Szegedin kaasuputkihankkeen loppuun saattamiseksi. Se ei ole saanut rahoitusta yli viiden vuoden ajan.

Tämä hanke on ensiarvoisen tärkeä. Kaasuputki yhdistää Romanian ja Unkarin verkon sekä tarjoaa yhteyden Euroopan unionin kaasuverkkoon. Sen jälkeen, kun kaasuputki on valmis, Romania voi viedä ja tuoda kaasua Euroopan markkinoille normaalitilanteen lisäksi myös eurooppalaisen energiakriisin aikana. Tämän vuoksi pyydän teitä antamaan tukenne, että komission ehdotus toteutetaan mahdollisimman nopeasti.

Jörg Leichtfried (PSE). – (DE) Arvoisa puhemies, Irlannin lihaskandaalia koskevat tiedot ovat kiirineet kaikkialle Eurooppaan, mukaan lukien Itävaltaan, jossa skandaalin outona seurauksena oli se, että irlantilaista lihaa myytiin tirolilaisena pekonina. Mielestäni ainoa ratkaisu tähän EU:n laajuiseen ongelmaan on tuoretta lihaa ja lihatuotteita koskeva pakollinen ilmoitus, johon sisältyy seuraavat tiedot: alkuperä, eläimen teurastamoon vientiä ja teurastamosta myyntipisteeseen kuljettamista koskevien matkojen kesto. Jos liha on peräisin EU:n ulkopuolelta, alkuperävaltio on määriteltävä tarkasti. Lisäksi on korkea aika, että Euroopan unioni määrää tarkastajia tutkimaan nämä seikat. Jotta näin voidaan toimia, kehotan neuvostoa, komissiota ja teitä, hyvät naiset ja herrat, toteuttamaan toimia sen varmistamiseksi, että eurooppalaisia kuluttajia ei enää johdeta harhaan tällä tavalla.

Jelko Kacin (ALDE). – (SL) Olemme nähneet ja kuulleet selontekoja, että pitkään jatkunut sisällissota Sri Lankassa on päättymässä. Tamilitiikerit ajoi pois viimeisestä tärkeästä tukikohdastaan kuitenkin sotilaallinen ylivoima. Tätä ei saatu aikaan poliittisilla saavutuksilla tai kestäväällä ratkaisulla. Sotilaallinen ratkaisu on hyvin ongelmallinen. Näemme voittajia ja häviäjiä. Häviäjät ovat kymmenet tuhannet paikalliset siviilihenkilöt, jotka poistuvat tai pakenevat paikalta hallitusten joukkojen pelossa.

Länsi-Balkanilta saamamme kokemus opettaa meille, että sotilaallisia voittoja ja aseellisten yhteenottojen muodollista lopettamista seuraa usein se, että voittajat tappavat häviäjät ja häviäjien oletetut kannattajat. Voitto voi aiheuttaa yksittäisiä ja hallitsemattomia kostotoimia ja usein myös järjestettyjä murhia. Niihin syllistyneet yleensä pyrkivät peittelemään tekojaan.

En yritä syyttää ketään etukäteen. Pyrin vain tuomaan esiin, että Euroopan unionin on toteutettava välittömästi toimia, jotta tämän erittäin kriittisen konfliktin jälkeisen ajanjakson aikana varmistetaan kansainvälinen läsnäolo ja kansainvälinen valvonta. Pelloissaan paennut siviiliväestö on suuressa vaarassa tämän ajanjakson aikana.

James Nicholson (PPE-DE). – (EN) Arvoisa puhemies, monet ovat tietoisia Irlannissa äskettäin esiintyneestä dioksiiniuhasta. Pohjois-Irlannin karjankasvattajat ovat myös ongelmallisessa tilanteessa, koska ne toivat rehuseosta, joka aiheutti ongelmia eläimille. Pohjois-Irlannin hallinto on nyt tarjonnut maanviljelijöille

25 prosentin korvausta, mikä merkitsee niille vararikkoa. Pohjois-Irlannin hallinnolla on vaikeuksia löytää varoja, ja ne eivät saa käyttöönsä 37,5 prosentin osuutta, jonka Euroopan unioni on saattanut käytettäväksi. Olen ymmärtänyt, että Irlannin tasavallan hallitus on ilmoittanut selvästi, että se ei ota asiasta vastuuta, vaikka se oli antanut rehutehtaalle luvan ja se valvoi sitä. Tämä merkitsee huomattavaa määrää saastunutta sianlihaa yhdessä tehtaassa. Tämä on erittäin vakava ja vaarallinen ongelma, ja se on ratkaistava mahdollisimman nopeasti.

Silvia-Adriana Țicău (PSE). – (RO) Euroopan unioni valmistautuu kiireellisesti neuvottelemaan Kioton sopimuksen jälkeisestä sopimuksesta, jotta ilmastonmuutoksen vaikutuksia vähennetään edelleen. Jäsenvaltioiden on vähennettävä asteittain hiilidioksidipäästöjään. Eurooppalaisten yritysten on kiireellisesti sijoitettava tuotantolaitostensa uudenaikaistamiseen energiaa paljon kuluttavilla teollisuudenaloilla, jotta voidaan säilyttää nykyinen tuotantotaso, pelastaa työpaikkoja ja suojella ympäristöä.

Haluaisin kiinnittää huomionne siihen, että meneillään olevan talouskriisin aikana eurooppalaiset yritykset eivät saa luottoja, mitä ne tarvitsevat uudistamistoimien toteuttamiseksi. Kyse ei ole siitä, että eurooppalaisten yritysten olisi tuotettava vähemmän. Niiden on tuotettava ainoastaan älykkäämmin ja ympäristön kannalta edullisella tavalla. Kehotan komissiota, Euroopan investointipankkia ja jäsenvaltioita asettamaan EU:n talouden kestäväen kehittämisen ensisijaiseksi toimeksi ja takaamaan Euroopan talouden elvytys suunnitelman perusteella tarvittavat edellytykset, jotta eurooppalaiset yritykset voivat toteuttaa uudistamistoimia ja säilyttää kilpailukykyänsä yhä vaikeammilla markkinoilla.

Iuliu Winkler (PPE-DE). – (HU) Kiitos paljon, arvoisa puhemies. Euroopan unionilla on haasteenaan vakauden ja turvallisuuden varmistaminen, kansalaisten hyvinvoinnin parantaminen ja yhteisen eurooppalaisen tulevaisuuden rakentaminen. Historiallisilla, kansallisilla ja etnisillä vähemmistöillä on monimuotoisessa Euroopassa tärkeä merkitys. Näiden vähemmistöjen oikeuksien kunnioittamista ei ole vielä varmistettu riittävästi. Asiakirjat, kuten kansallisten vähemmistöjen suojelua koskeva puiteyleissopimus ja alueellisia kieliiä ja vähemmistökieliä koskeva eurooppalainen peruskirja, herättävät luottamusta. On selvää, että ennen kuin jokainen Euroopan unionin jäsenvaltio on ratifioinut nämä asiakirjat, tarvitaan lisätoimia. Parlamentin pitäisi asettaa tavoitteekseen sellaisen sitovan puitesopimuksen tekeminen, jolla varmistetaan kansallisten vähemmistöjen suojelu, jossa tunnustetaan autonomian ja itsemääräämisoikeuden eri muodot, joka perustuu toissijaisuusperiaatteeseen ja jolla tarjotaan rohkaisevia ratkaisumalleja vähemmistöyhteisöjen tilanteeseen. Paljon kiitoksia.

Véronique Mathieu (PPE-DE). – (FR) Arvoisa puhemies, ilmaisen täyden tukeni Klaus-myrskystä kärsineille kansalaisille ja perheille. Myrsky iski yli viikko sitten Etelä-Eurooppaan ja erityisesti Lounais-Ranskaan.

Myrskyn aiheuttamat seuraukset ovat järkyttäviä. Myrsky aiheutti 11 kuolonuhria, sen vuoksi yli puolitoista miljoonaa taloutta jäi ilman sähköä ja 300 000 hehtaaria metsää tuhoutui, eli 40 prosenttia Landesin alueen metsistä. Noin 30–40 miljoonaa kuutiometriä puuta on kaadettu.

Euroopan unionilla on vuodesta 2002 lähtien ollut käytössään solidaarisuusrahasto, josta voidaan myöntää taloudellista hätäapua tällaisista luonnononnettomuuksista kärsineille Euroopan alueille. Ministerineuvoston on – ja toistan tässä Anne Laperrouzen päätelmiä – käytettävä tätä solidaarisuusrahastoa. Toivon, että Euroopan parlamentti varmistaa, että näin toimitaan hyvin pian.

Czesław Adam Siekierski (PPE-DE). – (PL) Arvoisa puhemies, juhlimme piakkoin Puolan pyöreän pöydän keskustelun avaamisen 20-vuotispäivää. Vallassa olevat ja oppositio ryhtyivät neuvottelemaan sekä pohtimaan yhteisesti ratkaisua Puolan ongelmiin. Kyse oli taloudellisista ja sosiaalisista ongelmista, mutta myös poliittisen järjestelmämme tärkeimmistä ongelmista.

Oppositiota edusti etupäässä vuonna 1980 perustettu Solidaarisuus-liike, jota johti Lech Walesa, sekä järjestön neuvonantajat. Hallituksen puolella neuvottelijat olivat murenevan sosialistisen talousjärjestelmän viranomaiset, jotka loivat Puolan sotatilalain.

Pyöreän pöydän keskustelujen ja sovinnon seurauksena järjestettiin vaalit kesäkuussa 1989. Niiden tuloksena perustettiin Tadeusz Mazowieckin, johtama hallitus, joka oli ensimmäinen ei-kommunistinen hallitus. Tämä hallitus osoitti meille, että Puolan oikea suunta on vapauden ja demokratian lisäksi Euroopan unioniin yhdentyminen. Kotimaassani tapahtuneet muutokset käynnistivät monien Keski- ja Itä-Euroopan maiden marssin kohti vapautta, demokratiaa ja EU:hun yhdentymistä.

Puhemies. – (EN) Keskustelu on päättynyt.

14. Muiden kuin maataloustuotteiden pääsystä markkinoille ja palveluista käydyt Doha-neuvottelut heinäkuun lopussa 2008 ja niissä aikaansaatujen kompromissien vaikutusten arviointi (keskustelu)

Puhemies. – (EN) Esityslistalla on seuraavana komission julkilausuma Doha-neuvotteluissa heinäkuun lopussa 2008 aikaansaatuja kompromissien vaikutusten arvioinnista.

Catherine Ashton, komission jäsen. – (EN) Arvoisa puhemies, meillä on edessämme sukupolvemme suurin taloudellinen haaste. Tämän haasteen vuoksi sekä kehittyneiden valtioiden että kehitysmaiden on toteutettava vaikeita ja hyvin tärkeitä päätöksiä.

Globalisaation myönteisellä vaikutuksella on vastattava globalisaation kielteisiin vaikutuksiin. Uskon vakaasti, että missä tahansa asiassa, jossa tarkastelemme toteutettavia toimia, päädyimme siihen, että monenvälisen kauppaneuvottelujen kierroksen, Dohan kierroksen, loppuun saattaminen on meille erittäin tärkeää.

Minun ei luultavasti tarvitse muistuttaa parlamentin jäseniä siitä, mitä historia opettaa meille protektionismista, eli siitä, että on tärkeää pitää markkinamme avoimina ja varmistettava, että yrityksemme pystyvät käymään kauppaa kaikkialla maailmassa. Minun ei luultavasti tarvitse kertoa kaikille jäsenille, että Maailman kauppajärjestön sääntöjen vuoksi – jos valtiot siirtyvät käyttämään tällä hetkellä soveltamiensa tariffien sijaan tariffeja, joita voidaan soveltaa näiden Maailman kauppajärjestön sääntöjen mukaisesti – kaupankäynnille aiheutuu noin 260 miljardin euron kustannukset. Olen varma, että minun ei tarvitse muistuttaa parlamentin jäseniä, että kun kehitysmaat tarkastelevat tulevaisuutta, ne ovat erittäin huolestuneita siitä, mitä tapahtuu niiden tähän asti saamalleen avulle.

Tämänhetkinen tilanne on seuraava: tiedämme sopimuksen arvon. Se on noin 80-prosenttisesti valmis ja tarvitsemistamme toimista oli heinäkuussa 2008 toteutettu 80 prosenttia. Tämän sopimuksen hyötynäkökohdat ovat seuraavat: kehitysmaiden pitäisi hyötyä 12–14 miljardia euroa vuodessa, nopeasti kehittyvien valtioiden, kuten Kiinan, pitäisi päästä kasvaville markkinoille, Euroopan unionilla olisi mahdollisuus viedä uusia tuotteita monipuolisemmalla tavalla – esimerkiksi kemikaalien ja tekstiilien osalta – ja palveluiden alalla on 14 miljardin euron mahdollisuudet kaupankäynnille. Toinen seikka on tällä hetkellä se, että tullien ulkopuoliset esteet – verojen ulkopuoliset esteet – aiheuttivat Euroopan unionin yrityksille 20 miljardin euron kustannukset vuonna 2007 pelkästään Kiinan vuoksi. Tämä on erittäin tärkeä kehityskierros.

Palasin juuri Davosista, jossa talousministerien välisissä keskusteluissa korostettiin tarvetta palata neuvottelupöydän ääreen. Tekniset keskustelut jatkuvat Genevessä.

Odotamme kaikki, että Yhdysvaltojen uusi hallinto tarkistaa kauppapolitiikkaansa, niin kuin se tällä hetkellä pyrkii tekemään ja että se pääsee kanssamme samaan lopputulokseen. Odotamme nyt 2. huhtikuuta 2009 järjestettävää G20-kokousta ja sen maailman johtajille tarjoamia mahdollisuuksia, jotta rahoitus- ja talouskriisi ratkaistaan ja voidaan keskustella jälleen kehityskierroksen päätökseen saamista koskevasta tarpeesta. Intiassa järjestetään vaalit huhti- tai toukokuussa. Nykyinen tai uusi hallitus palaa kyseisenä ajankohtana tähän aiheeseen.

Jäljellä jää kysymys erityisestä tukimekanismista. Se oli lopulta aihe, joka esti neuvotteluiden jatkumisen Intian ja Yhdysvaltojen välillä. Uusia ehdotuksia harkitaan. Puuvillasta on tehtävä päätös, mutta asiasta on jo ehdotuksia. Yhdysvalloilla on todellisia ongelmia tiettyjen alojen osalta.

Ei ole epäilystäkään, että vielä on paljon tehtävää, mutta uskon vakaasti, että poliittisen tahdon löytyessä kaikki nämä kysymykset voidaan ratkaista ja että vaihtoehtoja ei ole. Palveluita koskevat kysymykset ovat meille hyvin tärkeitä, ja jatkamme asian käsittelyä.

Yhteenvetona voin todeta, että olemme tällä hetkellä erityisessä tilanteessa, koska tämän kehityskierroksen päättämisen tarve on hyvin selvä. Pyrin puolestanne ja komission puolesta jatkamaan ponnisteluja tämän asian varmistamiseksi.

Georgios Papastamkos, PPE-DE-ryhmän puolesta. – (EL) Arvoisat puhemies ja komission jäsen, hyvät parlamentin jäsenet, teollisuustuotteilla ja palveluilla käytävä kauppa on strategisesti tärkeää Euroopan taloudelle. Kuten kaikki tiedämme, Euroopan unioni on maailman suurin viejä ja suurin suorien ulkomaisten investointien lähde. Euroopan unioni on yksi avoimimmista markkinoista, kun taas arvostetut kumppanimme pitävät yllä huomattavia kaupan esteitä. Me pyrimme leikkaamaan huomattavasti sovellettavia tariffeja. Pyrimme myös puuttumaan perusteettomiin tullien ulkopuolisiin esteisiin. Teollisesti kehittyneiden

kolmansien maiden lisäksi on olemassa myös nousevan talouden maita, joiden on tehtävä myönnytyksiä suhteessa niiden kehityksen tasoon ja alan kilpailukykyyn. Arvoisa komission jäsen, ongelma ei ole kuitenkaan ainoastaan esteiden poistaminen. Sääntelyjärjestelmien erot aiheuttavat viennille lisäkustannuksia. Eurooppalaiset tuotteet joutuvat epäedulliseen kilpailuasemaan, kun niitä verrataan niiden maiden tuontiin, joilla on joustavammat standardit ja jotka monessa tapauksessa herättävät Euroopan kuluttajien keskuudessa kysymyksiä turvallisuudesta ja suojasta. Sopimukseen pääsyn pitkittyminen pahentaa taloudellisen epävarmuuden ilmapiiriä sekä vahingoittaa monenvälisen kauppajärjestelmän uskottavuutta. Kahdenväliset ja alueiden väliset sopimukset voivat olla ainoastaan täydentäviä. Talouskriisi voi lisäksi johtaa siihen, että otetaan käyttöön yksipuolisia, rajoittavia tai vääristäviä kaupan esteitä. Tästä on jo esimerkkejä pienessä mittakaavassa, kuten Maailman kauppajärjestön pääjohtaja Pascal Lamy esittää. Edustajainhuoneen hyväksymä yhdysvaltalaisen tuotteiden suojalauseke on askel tähän huolestuttavaan suuntaan. Sanoisin, että yksipuoliseen lähestymistapaan palaaminen ei ole ratkaisu. Nyt on enemmän kuin koskaan hallittava muutoksia yhdessä myönteisemmällä yhdyntymisellä. Lisäksi on luotava kansainväliset sääntelyjärjestelmät tai vahvistettava niitä järjestelmällisen lähentämisen perusteella. Tarvitsemme uuden kansainvälisen talouden rakenteen. Tarvitsemme avoimemman ja tasapainoisemman maailmankaupan hallintotavan. Tässä yhteydessä, arvoisa komission jäsen, pyydämme yhtenäistettyä ehdotusta globalisaatiosta, jolla on Euroopan kasvot. Siinä olisi otettava huomioon toteutetut muutokset ja kaupallisen ja taloudellisen ulottuvuuden välinen yhteys avointa, demokraattista ja tehokasta Eurooppaa varten maailmassa, joka on tällä hetkellä kriisissä.

Glyn Ford, PSE-ryhmän puolesta. – (EN) Arvoisa puhemies, me olemme Euroopan parlamentin sosialistisessa ryhmässä sitoutuneet Dohan kehityskierroksen onnistumiseen, mutta poliittisen kellon tikittäminen on luonut tilanteen, jossa edistyminen on pysähtynyt. Komission jäsen Ashton huomautti, että Yhdysvalloissa on uusi ja omasta mielestäni erittäin myönteinen presidentti Obaman hallinto, mutta me odotamme, että kauppapolitiikkaa tarkistetaan, ja se voi kestää jonkin aikaa.

Huhtikuussa tai toukokuussa järjestetään vaalit Intiassa. Paikka, jota komission jäsen Ashton ei maininnut, oli Euroopan unioni. Meillä on oman Euroopan parlamenttimme vaalit kesäkuussa, sen jälkeen uuden komission valinta, ja toivon, että komission jäsen Ashton voi olla jatkossakin kaupasta vastaava komission jäsen. Tämä ei kuitenkaan merkitse, että sillä välin emme voi toteuttaa mitään toimia. Euroopan on edelleen korostettava sitoutumistaan kehitykseen ja vapaakauppaan, kun se varmistaa, että hyväksikäyttö loppuu ja kestävä kehityksen tarpeet täytetään.

Olen samaa mieltä Georgios Papastamkosin kanssa siitä, että vapaakauppa voi tämän perusteella merkitä kaikille osallistujille tilannetta, josta kaikki osapuolet hyötyvät. Meneillään oleva rahoitus- ja talouskriisi on syy siirtä eteenpäin eikä perääntyä.

Komission jäsen Ashton ja komissio voivat pyrkiä valmistelemaan Yhdysvaltojen ja Intian välistä kompromissia. Mielestäni kummankin osapuolen uppiniskaisuus esti onnistuneen päätöksen viime kerralla. Asioista on sovittu ehkä 80-prosenttisesti, mutta tarvitsemme jäljellä olevaa 20 prosenttia. Yksi näkökohta on se, että Yhdysvalloissa on uusi hallinto. Intian vaalien tulos voi antaa meille toisen mahdollisuuden.

Sillä välin meillä ei ole muuta vaihtoehtoa kuin jatkaa kahdenvälisen sopimuksien mukaisia toimia. Olen tyytyväinen, että viime viikolla edistyi neuvotteluissa Korean tasavallan kanssa tehtävästä vapaakauppasopimuksesta. Olen ymmärtänyt, että olemme hyvin lähellä sopimuksen aikaansaamista. Tämä hyödyttää molempia osapuolia.

Olen ASEAN-maiden vapaakauppasopimusta koskevan mietinnön esittelijä, ja minun on sanottava, että neuvottelulähtökohta luo institutionaalisen esteen. Meidän on harkittava mahdollisuutta toimia halukkaiden valtioiden kanssa siten, että ASEAN-valtioihin kuuluvat asiasta kiinnostuneet valtiot voivat allekirjoittaa sopimuksen. Intian osalta en näe, että hallitus pyrkii pääsemään tulokseen. Vaalien jälkeen Delhin tulevan hallinnon, joka on joko uusi tai vanha, on toteutettava toimia, tai EU:n on siirryttävä neuvottelemaan niiden kanssa, jotka haluavat keskustelun lisäksi päästä sopimukseen.

Lopuksi tervehdin Marco Pannellaa, seuraavaa puheenvuoron esittäjää, joka on ALDE-ryhmän uusi kaupan alan vastaava. Ehkäpä vierailu kansainvälisen kaupan valiokuntaan olisi tarkoituksenmukaista. Toivottaisimme hänet tervetulleeksi.

Marco Pannella, ALDE-ryhmän puolesta. – (IT) Arvoisa puhemies, hyvät parlamentin jäsenet, uskon, että voisimme aloittaa – kun otetaan huomioon nämä ehdot, joita on käsitelty laajasti viime päivien aikana – siitä, että meidän on tehtävä, arvoisa komission jäsen, eräänlainen outo vertailu Dohan miehen tai – kuten toivoimme – aikaisemman Dohan miehen ja Davosin miehen välillä. En katso, että tämä ero on riittävä, mutta se on mielenkiintoinen.

Me olemme, kuten komission jäsen mainitsi, riippuvaisia Euroopan ulkopuolisista tapahtumista Yhdysvalloissa ja Intiassa, ja Glyn Ford juuri muistutti meille tärkeistä alueista, kuten Kaakkois-Aasian valtioiden liitosta tai Etelä-Koreasta. Todellinen ongelma on kuitenkin se, missä määrin me – komissio ja Euroopan unioni – voimme kestää nationalismin, joka mainittiin hetki sitten, autokraattisten ajatusten ja protektionististen haavekuvien puhkeamista. Tämä tekee työstänne, arvoisa komission jäsen, sekä Euroopan unionin työstä, erittäin vaikeaa.

Uskon, että tässä vaalikampanjassa on erittäin tärkeää ymmärtää, miten pitkälle Euroopan parlamentin sosialistinen ryhmä, Euroopan kansanpuolueen (kristillisdemokraatit) ja Euroopan demokraattien ryhmä sekä Euroopan liberaalidemokraattien liiton ryhmä voivat yhdessä muiden osallistujien kanssa löytää tavan ehdotuksen luomiseksi. Kyse oli ehdotuksesta, jonka puolestapuhuja te olitte, komission jäsen. Lisäksi on tärkeää ymmärtää, kuinka pitkälle pystymme tekemään siitä eurooppalaisen ehdotuksen, vai olisiko sanottava meidän Brysselin keskuksemme ehdotuksen niitä valtioita vastaan, jotka jo toimivat omaan laskuunsa, kuten valitettavasti on jo monesti toimittu viime vuosisadalla.

Jacky Hénin, GUE/NGL-ryhmän puolesta. – (FR) Arvoisa puhemies, on turha kieltää, että heinäkuun neuvotteluiden aikana Bushin hallinto ja Euroopan unioni jäivät Intian ja Kiinan ansaan. Se, mitä liberaalit taloustieteilijät tekopyhästi esittävät, että Dohan kierroksen epäonnistuminen olisi katastrofi köyhille maille, ei ole ollenkaan totta.

Päinvastoin, näille vaikeuksissa oleville valtioille tämä on historiallinen tilaisuus, koska monien raaka-aineiden hinnat heilahtelevat huomattavasti. Jopa asiantuntijat myöntävät, että köyhimpien maiden odottama voitto oli paljon vähemmän kuin niiden tulojen menetykset, jotka aiheutuivat tullien poistamisesta näissä valtioissa. Näillä tulilla olisi saatu 60 miljardia Yhdysvaltojen dollaria.

Näiden neuvotteluiden aikana komissio, joka takertui liberaaleihin oppeihinsa, osoitti vastuuttomuutta Euroopan kansoja kohtaan. Se ehdotti, että se haittaa ajoneuvojen tuotantoa tai uhraa sen EU:n alueella, jotta sopimus saadaan aikaiseksi.

Maailman kauppajärjestölle ja komissiolle on olemassa ainoastaan kuluttajia eikä koskaan vaurauden luoja. Juuri tämä suhtautuminen asioihin on aiheuttanut meneillään olevan kriisin, koska kilpailusta on tehty kaiken A ja O. Tämä puskee meitä palkkojen leikkaamiseen, työntekijöiden ehdottomaan köyhdyttämiseen sekä kaiken sosiaalisen suojelun järjestelmälliseen tuhoamiseen.

Jos Dohan kierros saadaan päätökseen, se olisi katastrofi kaikille kansoille. Tässä yhteydessä on erityisen surullista, että vaikka huomattavan vahingon aiheuttaminen pannaan merkille, pyritään hinnalla millä hyvänsä jatkamaan vääriin suuntaan. On kiireellisesti saatettava vallankumous Maailman kauppajärjestöön, jotta sinne saadaan vakiinnutettua demokratia.

Corien Wortmann-Kool (PPE-DE). – (NL) Dohan neuvottelut ovat olleet käynnissä jo jonkin aikaa, ja on hienoa, että Eurooppa on todellisesti edistänyt kantojemme saamista lähemmäksi toisiaan. Eurooppa on tehnyt kauaskantoisen ehdotuksen maataloudesta, mutta valitettavasti muut maat eivät ole esittäneet samanlaisia pyrkimyksiä. Tämä on toinen syy, miksi on tärkeää tarkastella pakettia kokonaisuudessaan. Tämä merkitsee sitä, että neuvotteluihin sisällytetään palvelut ja muiden kuin maataloustuotteiden pääsy markkinoille.

Voitte olla varma, että tuen vilpittömästi pyrkimyksiänne sopimuksen nopeasta aikaansaannista. Meidän on eurooppalaisina estettävä protektionistiset toimet, jotka nousevat esille pääasiassa maailmantalouden heikon tilanteen, mutta myös elintarviketurvallisuuden suojelemisen, vuoksi. Meidän on eurooppalaisina toistettava, että sitoudumme vahvasti vastavuoroisuutta koskevaan käsitteeseen. Jos olemme avoimia, muidenkin on oltava avoimia.

Mitä meidän pitäisi odottaa tässä asiassa Yhdysvaltojen uudelta presidentiltä ja hänen juuri ilmoittamaltaan toimenpidepaketilta? Mitä voimme odottaa Kiinalta? Me itse asiassa odotamme, että te toimitte tässä asiassa, sillä meneillään olevassa talous- ja rahoituskriisissä – johon liittyy joukkootsionomisia ja talouden supistumista – juuri tämänkaltaisella markkinoiden avaamisella on mahdollista edistää etujamme.

Arvoisa puhemies, kysymyksiemme tarkoituksena on se, että kansalaisemme voivat ymmärtää, mitä etua he saavat tällaisesta paketista, ja mitä voimme paketilla tarjota. Ymmärrän hyvin, että ette voi vastata kaikkiin kysymyksiin käytettävissänne olevan muutaman minuutin puheenvuoron aikana, mutta haastan teidät tulevien viikkojen ja kuukausien aikana olemaan avoin, kun tiedotatte kansalaisille käsiteltävistä aiheista ja

siitä, mitä niillä heille tarjotaan. Tämä on erityisen tärkeää, kun Euroopan parlamentin vaalit lähestyvät. Toivon, että voimme luottaa, että tämä aihe pysyy tärkeänä.

Francisco Assis (PSE). – (PT) Tämän erittäin vakavan rahoitus- ja talouskriisin vuoksi on välttämätöntä saada Dohan neuvottelut päätökseen.

Kriisin aikana on aina kiusaus antaa periksi protektionismin houkutukselle. Protektionismi on itse asiassa eräänlainen neuroosi, joka vaikuttaa yhteiskuntiin ja valtioihin aikana, jolloin ne joutuvat vakavaan kriisiin. Tämä on tilanne tällä hetkellä. Meidän on selkeästi torjuttava tällaisen protektionismin syntyminen, koska me tiedämme historiasta, mihin se johtaa. Se johtaa kansainvälisen yhteisön yleiseen köyhtymiseen, ja sillä ei millään tavalla edistetä vakavien ongelmien ratkaisua. Yksi kysymys on siis protektionismi, jota on ehdottomasti arvostettava ja sitä olisi vastustettava. Toinen aivan erilainen asia on tarve varmistaa oikeutettujen etujemme puolustaminen maailman eri alueilla. Tässä yhteydessä Euroopan unionilla on myös velvollisuus puolustaa eurooppalaisten etua, eikä pelkästään eurooppalaisten kuluttajien, vaan myös eurooppalaisten tuottajien etua.

Tämän vuoksi on tärkeää edetä Dohan monenvälisissä neuvotteluissa. Vaikka tiedämme, että protektionismi on itse asiassa virhe, tiedämme myös, että kansainvälisen kaupan hallitsematon vapauttaminen johtaa väistämättä hyvin vakaviin vaurioihin taloudellisesta ja sosiaalisesta näkökulmasta. Ainoa tapa välttää tällaista hallitsematonta vapauttamista on mahdollisuus saada aikaan sopimus asianmukaisella foorumilla, eli Maailman kauppajärjestössä. On saatava aikaan sopimus, jossa vahvistetaan säännöt kaikkien osapuolten oikeutettujen etujen turvaamiseksi. Komission ja Euroopan unionin tehtävä on myös tässä tapauksessa eurooppalaisten luottamuksen palauttaminen.

Euroopassa on myös tällä hetkellä luottamuspula sitä edustavien tahojen puolustusmahdollisuuksista ja poliittisesta sääntelystä, oli kyseessä sitten jäsenvaltiot, komissio tai Euroopan unioni kokonaisuudessaan. Siksi edessämme oleva haaste on se, että pyrimme päättämään tämän edustusta ja luottamusta koskevan kriisin ja varmistamaan, että etenemme oikealla tiellä. Tässä tapauksessa oikea tie merkitsee sitä, että varmistetaan monenvälinen sopimus, jossa turvataan kaikki oikeutetut etumme.

Georgios Toussas (GUE/NGL). – (EL) Arvoisa puhemies, Euroopan unionin ja porvarihallitusten strateginen valinta keskellä syvää kapitalistista kriisiä – jossa on kyse pääoman keskittymisestä sekä liikatuotannosta, joka vaivaa myös Euroopan unionin jäsenvaltioita – on käyttää Maailman kauppajärjestöä tärkeänä tukena, joka pyrkii aktiivisesti edistämään kaupan ja kaupankäynnin täyttämistä vapauttamista, yksityistämistä, yritysostoja ja Euroopan monopolien levittämistä uusille markkinoille. Dohan kierroksen neuvotteluiden tavoitteena on koordinoida pääoman totaalista hyökkäystä, jotta monikansalliset yritykset voivat ryöstää kolmansien maiden raaka-aineet sekä lisätä työntekijöiden hyväksikäyttöä koko kapitalistisessa maailmassa. Tavallisen kansan vastaisen yhteisen maatalouspolitiikan tarkoitus on edistää Euroopan unionin tavoitteita palveluiden ja muiden kuin maataloustuotteiden markkinoiden vapauttamiseksi, jotta varjellaan imperialistisen pyramidin työpaikkoja. Olemme luonnollisesti kiinnostuneita kansainvälisestä kaupasta sekä sen kehittämisestä molemminpuolisen edun perusteella. Kapitalististen ehtojen mukaisesti on mahdotonta, että maailmanlaajuinen kauppa on oikeudenmukaista ja perustuu molemminpuoliseen hyötyyn. Tämän vuoksi työntekijöiden taistelua imperialismia ja monopoleja vastaan on kiireellisesti tehostettava, jotta toteutetaan radikaaleja muutoksia kansainvälisellä tasolla ja kussakin maassa erikseen.

Nils Lundgren, IND/DEM-ryhmän puolesta. – (SV) Arvoisa puhemies, Dohan kierroksen neuvottelut katkesivat viime vuonna. Tämä on erittäin vakava tilanne. Kehitys kohti maailmanlaajuisia vapaakauppaa edellisten vuosikymmenten aikana on johdattanut uskomattoman määrän ihmisiä pois köyhyydestä sellaisessa mittakaavassa, että se on todella muuttanut maailmaa. Maailmantalous on nyt kuitenkin hyvin syvässä kriisissä. Tämä ei ole vapaakaupan ja globalisaation seuraus, vaan se aiheutuu maailmanlaajuisesta talouskriisistä. Tilanne on siten samanlainen, mitä 1920-luvun lopulla koettiin.

Tällainen rahoituskriisi johtaa maailmanlaajuiseen lamaan. Viime kerralla se toi Hitlerin valtaan. Se johti toisen maailmansodan kauhuihin. Puoli Eurooppaa ja puoli Aasiaa joutui 50 vuodeksi kommunistisen orjuuden alle. Puhumme täällä tärkeistä kysymyksistä. Maailmanlaajuisen laman tärkein syy tuolloin oli protektionismin esiintulo. Valtio toisensa jälkeen otti käyttöön tulleja, määrää koskevia rajoituksia, ”osta kotimaista” -säännöksiä ja päätti kilpailukykyä lisäävistä devalvaatioista.

On todella suuri riski, että tämä tilanne toistuu tällä kertaa. Voimme nähdä monia huolestuttavia merkkejä. Presidentti Obama voitti vaalit protektionistisen vaaliohjelmansa ansiosta. Näemme ensimmäiset merkit. Käsiteltävänä on laaja paketti, johon sisältyy rakennusteollisuuden terästä koskeva ”osta amerikkalaista” -lauseke. Tämä voi olla alkua.

Jos ovi on avattu, muissa maissa voidaan havaita, että ne voivat tehdä jotain vastaavaa, kun otetaan huomioon, kuinka huonolta tilanne vaikuttaa. Valtiot, jotka ovat tällä hetkellä kärsineet pahoin kaikkialla maailmassa ja EU:ssa voivat taipua lupaamaan työntekijöilleen ja yrityksilleen suojelua ulkomaista kilpailua vastaan. Suuntaukset ovat selvästi havaittavaisia. Jos tämä prosessi alkaa, sitä ei voida päättää. Tämä olisi todella tuhoisaa.

EU on maailman suurin kaupparyhmittymä ja sillä on sen vuoksi huomattava vastuu. EU puhuu kauppapolitiikan alalla yhdellä äänellä, ja se on kerrankin hyvä asia, mutta mitä ääni sanoo nyt? On syytä pessimismiin.

Menestyksen avain on maatalousala. Ranskan ja Saksan kampanja siitä, että EU ostaa maitojauhetta ja voita ja aloittaa maitotuotteiden viennin tukemisen, ei ennusta hyvää. Tämä on pikkumaista oman edun ajamista valtiomiestaidon sijaan.

Sen vuoksi neuvoston ja parlamentin olisi välittömästi annettava selkeät julkilausumat, että EU puolustaa vapaakauppaa koko maailmassa ja edistää maataloustuotteiden kauppaa. Mikään ei voi olla tätä tärkeämpää. Kiitos puheenvuorosta.

Christofer Fjellner (PPE-DE). – (SV) Haluaisin aloittaa toteamalla, että olen samaa mieltä edellisen puheenvuoron esittäjän kanssa siitä, että Dohan kierros on erittäin tärkeä. Haluaisin lisätä, että se ei ole todennäköisesti koskaan ollut tärkeämpi kuin tällä hetkellä. Uskon, että tämän rahoituskriisin keskellä meillä on suurempi tarve kuin koskaan ennen osoittaa, että maailmankaupan järjestelmä todella toimii.

Dohan kierroksen jättäminen taaksemme ja sen toteaminen, että emme voi saada aikaan kauppaa koskevia maailmanlaajuisia sopimuksia, olisi mielestäni katastrofi, joka voi vaarantaa koko maailmanlaajuisen kauppajärjestelmän. Dohan kierroksen epäonnistuminen ei osoittautuisi koskaan yhtä kalliiksi kuin tällä hetkellä.

Se, että Dohan kierros on entistäkin tärkeämpi, aiheutuu juuri rahoitusalan kriisistä. Mielestäni suurin riskimme tässä rahoitusalan kriisissä ei ole pääoman puute lainamarkkinoilla vaan se, että se johtaa protektionistisiin toimiin. Olemme nähneet tätä kautta historian. Näin kävi 1930-luvulla, ja se johti kirjaimellisesti maailmantalouden katastrofiin. Näin kävi myös 1970-luvulla.

Uskon, että voimme jo nähdä merkkejä siitä, että maailma uskoo voivansa ratkaista näitä perustavanlaatuisia ongelmia laajemmalla protektionismilla huolimatta siitä, että protektionismi luo ja levittää vielä suurempaa maailmantalouden katastrofia. Näin tapahtuu erityisesti palveluiden, rahoituspalveluiden ja palvelukaupan alalla. Näemme, että protektionismi yleistyy erittäin nopeasti rahoituspalvelualalla.

Palaan Dohan kierrokseen. Tärkein kritiikki, jota olen esittänyt koko Dohan kierroksen neuvotteluiden ajan, on luultavasti se, että siinä on kyse yhä enemmän maataloudesta, maataloudesta ja vielä enemmän maataloudesta. Tämä on mielestäni erittäin rajoitettu asialista, ja olen todellakin sitä mieltä, että maailmankauppa ansaitsee paljon laajemman lähestymistavan erityisesti, kun otetaan huomioon, että maatalous on melko pieni osa maailmankauppaa, jos vertaamme sitä esimerkiksi teollisiin tuotteisiin ja palveluihin yhteensä. Uskon myös, että sen osuus kasvumahdollisuuksista on suhteellisen pieni ehkä erityisesti täällä Euroopassa. Uudet mahdollisuudet markkinoille pääsyä varten ja uusien markkinoiden avautuminen maailmanlaajuisesti erityisesti palvelukaupan sekä teollisuustuotteiden alalla ovat mielestäni kaikkein tärkeimmässä asemassa toimien käynnistämisessä ja maailmanlaajuisen kasvun elvyttämisessä.

Haluaisin siksi esittää komissiolle kysymyksen. Mitä komissio aikoo tehdä ja mitä aloitteita sillä on tällä hetkellä, jotta voimme laajentaa Dohan kierrosta ja jotta pääsemme tästä hankalasta tilanteesta – jossa moitimme kaikkia maataloustuotteiden kaupasta, maataloustuotteiden kaupasta ja ainoastaan maataloustuotteiden kaupasta – koska tiedämme, että maailmantalous tarvitsee paljon enemmän kaupankäyntiä mukaan lukien palvelukauppa ja teollisuustuotteiden kauppa? Paljon kiitoksia.

Mairead McGuinness (PPE-DE). – (EN) Arvoisa puhemies, haluaisin tervehtiä komission jäsentä. Hänen edeltäjänsä, Peter Mandelson, oli hyvin tunnettu Irlannissa syistä, joista hän on varmasti tietoinen.

Dohan kierrosta koskevasta kysymyksestä ei puhuta Euroopan kansojen keskuudessa. Siitä keskustellaan tällaisissa paikoissa, mutta kun tapaan työnsä menettäneitä henkilöitä, he eivät sano ”puhutaanpa Dohasta”. Siksi Dohan ja talouskehityksen välillä ei ole minusta mitään yhteyttä huolimatta teorioista, joita täällä esitetään.

Rahoitusmarkkinoiden globalisaatiosta haluaisin sanoa, että kyse on tapauksesta, jossa globalisaatio on jättänyt meidät pulaan. On ehkä oikeudenmukaisempaa sanoa, että rahoitusmarkkinoiden sääntely tai sääntelyn puute on jättänyt meidät pulaan. Olen kiinnostunut komission jäsenen McCreevyn hiljattain esittämistä kommentteista, että osa tämän alan ongelmista johtuu siitä, että jäsenvaltioiden lainsäätäjät ovat rakentamassa talousimperiumia. Tätä on ehkä käsiteltävä toisessa keskustelussa, mutta se on esimerkki siitä, että vaikka me puhumme globalisaatiosta myönteisenä asiana, se ei ole totta rahoitusosalalla.

Maataloudesta – jota toinen puhuja käsitteli juuri ennen minua – ymmärsin sen, että se ei ole Dohan kierroksen kiistakapula. Se on kuitenkin hyvin vakava asia, josta olen erittäin huolestunut. Ehkä se, että olen vanhempi kuin edellisen puheenvuoron esittäjä, joka on samasta poliittisesta ryhmästä, on syy siihen, että pidän maataloutta hyvin tärkeänä kysymyksenä. Maataloudella tuotetaan elintarvikkeita, ja se on siksi tärkeämmässä asemassa, mihin hän sen asetti. Meidän olisi mielestäni muistettava tämä. Äänestimme parlamentissa mietinnöstä, jonka laadin maailman elintarviketurvasta. Olemme huolestuneita asiasta, ja meidän myös olisi oltava huolestuneita siitä. Kyseessä on aihe, josta olisi keskusteltava Dohan tasolla.

Toinen kysymys on, miten eurooppalaiset tuottajat – maanviljelijät – voivat toimia kilpailukykyisesti, kun Euroopan unionissa on – suhteessa ympäristöön – erilaisia ja korkeampia eläinten hyvinvointia koskevia standardeja. Niitä ei käsitellä Maailman kauppajärjestössä. Kansalaiset asettuvat tuekseen, jos näihin seikkoihin puututaan Maailman kauppajärjestössä. Olen suoraan sanottuna sitä mieltä, että parlamentissa ja Genevessä ei ole koskaan ollut näin suuri tarve keskustella näistä asioista kuin tällä hetkellä.

Haluaisin pyytää, että voisitte loppupuheenvuorossanne käsitellä joitain näitä hyvin konkreettisia asioita, jotta kansalaiset ymmärtävät, että niistä keskustellaan. En näe, että Dohan kierros edistyy yhtä nopeasti, kuin esitätte. Olen ehkä väärässä.

Paul Rübiger (PPE-DE). – (DE) Arvoisat puhemies ja komission jäsen, hyvät parlamentin jäsenet, Dohan kierroksen yhteydessä minua kiinnostaa tietää, miten kauppapolitiikan pääosasto aikoo turvata tariffikiintiön, jolla tuetaan Euroopan käymisteollisuuden kilpailukykyä. Tariffikiintiöllä on hyvin tärkeä tehtävä, koska käymisteollisuuden on oltava kansainvälisesti kilpailukykyinen.

Toiseksi, miten vastaatte terästä koskevaan lausekkeeseen, jonka Yhdysvaltojen kongressi on juuri hyväksynyt? Sillä kielletään EU:n teräksen käyttö Yhdysvalloissa.

Czesław Adam Siekierski (PPE-DE). – (PL) Arvoisa puhemies, Dohan kierroksen tavoite oli auttaa köyhimpiä valtioita kehittymään sekä saamaan ne pois köyhyydestä. Meidän on tehtävä kaikkemme auttaaksemme heitä, mutta emme saa unohtaa omia yrityksiämme tai maanviljelijöitämme.

Haluaisin siksi esittää kysymyksen: miten voimme suojata pieniä ja keskisuuria yrityksiämme konkurssilta ja miten voimme turvata pientilamme Kiinan, Intian tai Brasilian kilpailulta? On sanottava selkeästi, että minkä tahansa tuotteen tuonnissa EU:hun, oli kyse sitten kengistä tai naudanlihasta, on noudatettava erityisiä vaatimuksia. Sen jälkeen voimme puhua tasa-arvoisesta kilpailusta.

Neuvotteluiden loppuun saattaminen seuraavien kuukausien aikana on erittäin vaikeaa, koska neuvotteluissa keskeisessä asemassa olevilla johtajilla ei ole poliittista tahtoa. Vaarana on, että protektionismi lisääntyy meneillään olevan maailmantalouden kriisin vuoksi.

Zbigniew Zaleski (PPE-DE). – (PL) Haluaisin sanoa, että kuunnellessani edellistä keskustelua Qatarin Dohassa minulle jäi vaikutelma, että kehitysmailla on valituksen aiheita meitä, kehittyneitä valtiota, kohtaan. Ehkä kyseessä on aikaisemman kolonialismin kaiku tai se, että ne ovat tottuneet saamaan suoraa tukea, joka perustuu hyväntekeväisyyteen. Minusta vaikuttaa siltä, että rikkaat valtiot voivat auttaa hyvän kaupankäynnin, hyvien standardien ja koulutuksen avulla. Mikään ei ole tärkeämpää kuin paikallisten yritysten saattaminen riippumattomaksi sekä horisontaalisten suhteiden rakentaminen Afrikan, Aasian ja myös Latinalaisen Amerikan maihin. Uskon myös, että juuri palvelujen tarjoaminen opettaa liikkeenhoitoa, yhteistyötä ja hyviä standardeja. Tässä yhteydessä markkinoiden avaaminen palveluille on erittäin tärkeää molemmille osapuolille.

Mairead McGuinness (PPE-DE). – (EN) Arvoisa puhemies, kiitän teitä siitä, että annoitte minulle vielä minuutin puheenvuoron, koska se on tärkeää maataloutta koskevien kannanottojeni vuoksi. On syntynyt vaikutelma, että ainoastaan eurooppalaisilla maanviljelijöillä on huolenaiheita. Totuus on kuitenkin se, että Intian neuvottelijat ovat Dohassa huolestuneita omista pienviljelijöistään ja kohtalokkaista seurauksista, joita vapaakauppaan siirtyminen aiheuttaa yksittäisten viljelijöiden lisäksi myös heidän kotimaansa yhteiskunnalliselle vakaudelle. Maataloutta koskeva kysymys on sama kaikille neuvottelukumppaneille, ja

asiaan on suhtauduttava rehellisesti. Arvoisa komission jäsen, voitte ehkä loppupuheenvuorossanne käsitellä tätä asiaa.

Catherine Ashton, komission jäsen. – (EN) Arvoisa puhemies, yritän käsitellä lyhyesti parlamentin jäsenten esiin tuomia huolenaiheita.

Hyvä Georgios Papastamkos, olen samaa mieltä kanssanne oikeudellisesta ja lainsäädännöllisestä taakasta. On erittäin tärkeää, että näihin kysymyksiin vastataan asianmukaisesti. On tärkeää ratkaista ne, ja olen myös samaa mieltä siitä, että turvallisuus on tärkeää tässä yhteydessä.

Monet parlamentin jäsenet, erityisesti Nils Lundgren, Paul Rübig ja Georgios Papastamkos käsitelivät ”osta amerikkalaista” -säännöstä, jota käsitellään parhaillaan kongressissa. Parlamentin jäsenet tietävät, että se perustuu vuoden 1979 kauppalakiin. Tällainen säännös on jo olemassa, mutta julkisia hankintoja koskevan sopimuksen välityksellä meillä on vastavuoroisia järjestelyitä. Sopimukseen liittyvät valtiot voivat tehdä tarjouksen kyseisistä hankkeista. Toivomme – ja olemme keskustelleet tästä yhdysvaltalaisen kanssa – että voimme palata aikaisempaan tilanteeseen. Olen tutustunut tähän lainsäädäntöön. Olen myös erittäin huolestunut siitä.

Matkustan Yhdysvaltoihin helmikuun lopussa tapaamaan Yhdysvaltojen uutta kauppaministeriä. Hänet on toivottavasti vahvistettu siihen mennessä. Parlamentin jäsenet voivat luottaa siihen, että nämä ovat tärkeitä kysymyksiä, jotka otetaan esille keskusteluissa.

Glyn Ford esitti joitain kysymyksiä kahdenvälisistä suhteista. Koreaa koskeva asia edistyy. ASEAN-valtioiden osalta pyrin joustavuuteen, josta olen keskustellut Glyn Fordin kanssa jo aikaisemmin. Siten voimme pyrkiä eteenpäin asiassa. Olen kuitenkin samaa mieltä siitä, että mikään ei korvaa monenvälisten suhteiden arvoa ja merkitystä.

Intiaa koskevien puheenvuorojen vuoksi voin todeta, että pääministeri Singh on esittänyt selvästi sitoumuksensa asiaan. Olen samaa mieltä Mairead McGuinnessin kanssa, että Intian maataloutta koskeva kysymys, johon myös palaan, on erittäin tärkeä. Olin Kamal Nathin kanssa Lontoossa viime viikolla keskustelemassa Dohan kierroksesta. Hän otti Intian kauppaministerin asemassaan esille täsmälleen saman kysymyksen kuin Mairead McGuinness, eli sen, miten tavattoman tärkeitä ovat pienviljelijät. Olen täysin samaa mieltä parlamentin jäsenen näkökannoista sekä siitä, mitä ministeri totesi.

Hyvä Marco Pannella, en usko, että jäämme täysin asian armoille. Uskon, että Euroopan on vietävä asiaa eteenpäin. Meidän on käytettävä vaikutusvaltaamme ja ilmaistava selkeästi olevamme samaa mieltä siitä, että on erittäin tärkeää torjua protektionismia. Kyseessä on suuri haaste ja yksi siihen sisältyvä haaste on tiedottaminen, sen varmistaminen, että kansalaiset ymmärtävät asian.

Jacky Hénin ei valitettavasti jäänyt kuuntelemaan vastaustani, mutta kyse ei ole siitä, että teollisuus uhrataan kuluttajien vuoksi. Tässä on kyse teollisuuden kasvusta ja kehityksestä. Kyseessä on työntekijöiden työpaikkojen suojeleminen, koska tiedämme, että kaupankäynti ja vienti suojelevat niitä. Voisimme keskustella Maailman kauppajärjestön institutionaalisista muutoksista, mutta haluaisin käyttää aikani käytännön keinojen löytämiseen tämän vaikean taloudellisen ajankohdan aikana.

Corien Wortmann-Kool puhui palveluista. Olen samaa mieltä, että tämä on erittäin tärkeää. On myös hyvin tärkeää olla avoin. Olen täysin samaa mieltä asiasta.

Hyvä Francisco Assis, meidän etujemme suojeleminen on aivan asianmukaista, mutta protektionismi ei ole asianmukaista. Asiassa on perustavanlaatuinen ero, josta meidän on oltava selkeitä ja meidän on varmistettava, että työntekijöitä suojellaan tältä kaikelta.

Maatalouden osalta, kuten sanoin, on ratkaisevan tärkeää varmistaa, että voimme kehittää teollisuuttamme. Kyseessä on elintarviketuotanto, ja se on erittäin tärkeää Dohan kierroksella. Kollegani Mariann Fischer Boel on tehnyt paljon työtä sen varmistamiseksi, että Euroopan kanta maataloudesta on turvattu. Siinä tarjotaan perusta kaikelle sille työlle, jota teen kahdenvälisissä, alueellisissa ja monenvälisissä neuvotteluissa sen varmistamiseksi, että saamme parhaimmat mahdollisuudet koko maataloutemme suojelemiseksi tulevaisuudessa.

Haluaisin sanoa käymisteollisuudesta sen, hyvä Paul Rübig, että olen ymmärtänyt, että asiasta keskustellaan parhaillaan, mutta voin mielelläni palata asiaan kanssanne yksityiskohtaisemmin.

Lopuksi, pienistä ja keskisuurista yrityksistä haluaisin todeta, hyvä Czesław Adam Siekierski, että suojelemme pieniä yrityksiämme. Olen tiiviissä yhteistyössä Günter Verheugenin kanssa, jotta yritystoiminta ja kauppa

toimivat tehokkaasti yhdessä. Siten varmistetaan, että voimme tarjota pienille yrityksille tilaisuuksia kertoa meille, milloin ne tarvitsevat markkinoiden avaamista. Voimme auttaa niitä markkinoiden avaamisessa sekä tukea niitä kaupankäynnin alalla.

Puhemies. – (EN) Keskustelu on päättynyt.

15. Tuotanto ja työllisyys tekstiili- ja vaatetusalaalla jäsenvaltioissa (keskustelu)

Puhemies. – (EN) Esityslistalla on seuraavana keskustelu komissiolle laaditusta suullisesta kysymyksestä, joka koskee tuotantoa ja työllisyyttä tekstiili- ja vaatetusalaalla jäsenvaltioissa.

Corien Wortmann-Kool, laatijan sijainen. – (EN) Arvoisa puhemies, haluaisin kansainvälisen kaupan valiokunnan puolesta esittää, mistä tässä asiassa on kyse.

Kyse on tuotannosta ja työllisyydestä tekstiili- ja vaatetusalaalla Euroopan unionin jäsenvaltioissa. Euroopan unioni ja Kiina ovat sopineet yhteisestä valvontajärjestelmästä, joka koskee tiettyjen tekstiili- ja vaatetustuotekategorioiden vientiä Kiinasta EU:n jäsenvaltioihin, mutta tämän järjestelmän voimassaolo päättyi 31. joulukuuta 2008.

Kahden viime vuoden aikana on menetetty 350 000 työpaikkaa, ja yritysten määrä väheni samaan aikaan viidellä prosentilla. Yhä useammat yritykset lopettavat toimintansa tai siirtävät tuotantoansa muihin maihin, mikä aiheuttaa työttömyyden kasvua monilla alueilla. Haluaisin siksi esittää seuraavat kysymykset kansainvälisen kaupan valiokunnan puolesta.

Onko komissio tai jokin jäsenvaltio ehdottanut tai pyytänyt, että kaksinkertaista valvontamekanismia jatketaan 31. joulukuuta 2008 jälkeen tai että tässä yhteydessä toteutetaan muita toimenpiteitä?

Mitä toimenpiteitä komissio aikoo toteuttaa tuotannon ja työllisyyden turvaamiseksi tekstiili- ja vaatetusalaalla?

Aikooko komissio jatkaa reaaliaikaisen markkinakehityksen, tuontitilastojen ja tullivalvonnan seuraamista ja tiedottaa alalle viimeaikaisesta kehityksestä?

Mikä on ”made in” -merkintää koskevan asetusehdotuksen nykytilanne?

Mitä toimenpiteitä komissio on toteuttanut puuttuakseen ehdotuksiin, jotka Euroopan parlamentti hyväksyi 13. joulukuuta 2007 antamassaan päätöslauselmassa?

Catherine Ashton, komission jäsen. – (EN) Arvoisa puhemies, nykyisessä tilanteessa on ymmärrettävää, että tuotannon menestymisestä ollaan huolestuneita kilpailun vuoksi, ja tekstiiliala on luonnollisesti erittäin tärkeä. Työllisyys on huonontunut edelleen ja tuotanto on vähentynyt jälleen parin vuoden suhteellisen vakauden jälkeen. Tämä ala on luonnollisesti globalisaation kärjessä. Pienet ja keskisuuret yritykset ovat alalla keskeisessä asemassa.

Yhteisymmärryspöytäkirjan voimassaolon päätyttyä vuonna 2005 meillä oli sopimus kaksinkertaisesta valvontamekanismista – johon Corien Wortmann-Kool kiinnitti huomionsi – ja olemme saaneet siitä varhain tietoja kauppavirroista. Olemme sen vuoksi pystyneet paremmin reagoimaan, jos teollisuutemme joutuu äkillisesti ongelmiin. Kyseessä on myös askel eteenpäin kohti avoimia markkinoita, joita asianmukaiset taloudelliset toimijat suunnittelevat ja kehittävät. Jäsenvaltiot ja Euroopan parlamentti keskustelevat niiden kanssa asiasta. Olen varma, että parlamentin jäsenet tietävät tämän. Asteittaista muutosta edistämällä olemme auttaneet alaa sopeutumaan. Työmarkkinaosapuolet ovat tukeneet tätä. Ne eivät pyytäneet, että yhteisymmärryspöytäkirjan vapaaehtoisia kasvutavoja jatketaan niiden päättyessä vuonna 2008. Ne eivät myöskään pyytäneet, että tuontivalvontajärjestelmää jatketaan vuonna 2009, vaikka ymmärrän, että tietyt jäsenvaltiot olisivat pitäneet tätä vaihtoehtoa parempana. Tuonti Kiinasta on kasvanut yleisesti, mutta se on pysynyt kohtuullisissa rajoissa. Huomattava kasvua joissakin tuotekategorioissa – kuten mekot, housut ja neulepuserot – on tasapainotettu sillä, että muiden valtioiden toimittajien tekstiilituotteiden tuonti on vähentynyt. Tuontia lisättiin siten vuonna 2008 ainoastaan vähän, ja tuontitavaroiden saattaminen markkinoille toteutettiin melko hyvin.

Oikea poliittinen vastaus ei ole markkinoidemme sulkeminen tai tuonnin valvonta. Meidän on varmistettava, että kaikki liikeyritykset voivat muuttua, mukautua, käydä kauppaa ja innovoida nykyisissä olosuhteissa. Talouden elvytysuunnitelma hyväksyttiin juuri tällaisten liikeyritysten auttamiseksi. Kyseessä on valtava tuki, 1,5 prosenttia EU:n bruttokansantuotteesta. Sillä pitäisi auttaa tekstiili- ja vaatetusalaa. Alan haasteet

olivat olemassa ennen talouden hidastumista. Globalisaatiorahastoon esitetystä viidestätoista hakemuksesta kahdeksan koski tekstiilialan työntekijöiden tukea.

Komissio on valmis tukemaan tekstiili- ja vaatetusalan kumppanuuksia, joilla pyritään ennakoimaan rakenneuudistusta ja suojelemaan työllisyyttä sekä varmistamaan, että ala hyöttyy yleisesti siitä, että käytössä on pitkäaikaiset puitteet sosiaalisesta vuoropuhelusta. Pidämme myönteisenä parlamentin päätöslauselmaa tekstiilialan tulevaisuudesta. Etenemme markkinoille pääsyä koskevassa asiassa, edelläkävijämarkkinoiden rahoituksessa ja kaikissa vapaakauppasopimuksissa sekä ympäristöä ja sosiaalisia normeja koskevissa asioissa. Devalvointia koskevat kysymykset kuuluvat luonnollisesti asialistallemme.

Georgios Papastamkos, PPE-DE-ryhmän puolesta. – (EL) Arvoisa puhemies, tekstiili- ja vaatetusala on talouden erityisen globaalistunut ala. Alalle on ominaista jatkuva tuotantopaikkojen muutos, uudelleenjärjestelyt ja uusiin tilanteisiin, kuten kansainvälisen kaupan vapauttamiseen, mukautuminen. Monelle Euroopan unionin jäsenvaltiolle, kuten Kreikalle, tämä ala on tärkeä viennin ja työllisyyden näkökulmasta. Huomattava määrä tuotantoyksiköjä siirtyy kuitenkin muualle, ja työpaikkojen väheneminen on jatkunut huolestuttavasti. Rakenteellisten ongelmien lisäksi Euroopan unionin tuontitariffeilla sekä tärkeimmillä kilpailijoilla on alaan kielteinen vaikutus. Arvoisa komission jäsen, puhumme alasta, jonka osuus laittomasti valmistettujen tuotteiden takavarikoinnissa Euroopan unionin rajoilla on erittäin suuri, ja se kasvaa jatkuvasti. Tässä yhteydessä laittomasti valmistettuja tavaroita koskevan Euroopan seurantakeskuksen perustaminen on hyvä ajatus, jotta koordinoitua parannetaan toimivaltaisten viranomaisten, jäsenvaltioiden ja komission yksiköiden välillä. Lisäksi parannetaan tehokkaan yhteistyön edellytyksiä yksityisen sektorin kanssa. Meidän on hyväksyttävä ”made in” -merkintää koskeva asetus, koska sillä pyritään turvaamaan reilun kilpailun ja kuluttajasuojan edellytykset. Tehokkaampien alkuperäsääntöjen käyttöönotto on tärkeää tariffikiintiöiden soveltamisen näkökulmasta yleisen tulliliitusjärjestelmän ja alueellisten sopimusten puitteissa. Meitä kehoitetaan luomaan uudet yhteistyöpuitteet teollisuus- ja aluepolitiikka toteuttavien virastojen välille sekä sitoumuksille. Meidän on tuettava tehokkaasti eurooppalaisia yrityksiä, erityisesti pieniä ja keskisuuria yrityksiä, jotta ne voivat ylläpitää ja parantaa edelleen kilpailukykyistä erityisalaansa. Viittaa sellaisten tuotteiden tuottamiseen, joilla on merkittävä lisäarvo laadun, suunnittelun, innovaation ja uuden teknologian käytön näkökulmasta.

Rovana Plumb, PSE-ryhmän puolesta. – (RO) Haluaisimme kiittää teitä vastauksistanne suullisiin kysymyksiin. Haluaisin korostaa, että – kuten on yleisesti tiedossa – tekstiilialan osuus kaikkien jäsenvaltioiden, mukaan lukien Romanian, bruttokansantuotteesta on merkittävä. Olemme hyvin tietoisia siitä, että tällä alalla luodaan uusia työpaikkoja erityisesti naisille. Olen samaa mieltä esittämistänne tukitoimista, koska meneillään olevan talouskriisin aikana on oltava tietoisia kaupankäynnin merkityksestä, ja meidän on ymmärrettävä, miten tärkeitä ovat toimet, joita meidän on toteutettava työpaikkojen suojelemiseksi.

On otettava huomioon, että Kiinasta peräisin olevien tuotteiden yhteinen valvontajärjestelmä päättyi viime vuoden lopussa. Se oli ymmärtääkseni tärkeä markkinoiden valvontaa koskeva väline. Haluaisin siten ehdottaa komissiolle, että se kiinnittää tekstiilialan lisäksi enemmän huomiota muihin heikossa asemassa oleviin teollisuudenaloihin, kuten teräs-, kemikaali- ja koneteollisuuteen. Haluaisin myös ehdottaa, että komissio esittää asiasta säännöllisesti vaikutustutkimuksia, tilastotietoja tai muita näitä aloja koskevia tietoja ja asiaankuuluvia välineitä. Haluaisin kiittää teitä vielä kerran välineistä, joita ehdotitte markkinoille pääsyn, vapaakaupan, varojen ja ympäristöasioiden osalta.

Puhetta johti

varapuhemies **Martine ROURE**

Gianluca Susta, ALDE-ryhmän puolesta. – (IT) Arvoisa puhemies, hyvät parlamentin jäsenet, ei ole epäilystäkään, että edessämme on rahoituskriisistä aiheutuva erittäin vakava teollisuuden kriisi, joka kohdistuu myös Euroopan tekstiiliteollisuuteen.

On selvää, että kulutuksen hidastuminen vaikuttaa moniin Euroopan huipputuotteisiin, mukaan lukien kotimaani Italian tuotteisiin, alalla, jolla – kuten kansainvälisen kaupan valiokunnan puheenjohtaja totesi – on menetetty 350 000 työpaikkaa ja 5 prosenttia yrityksistä.

Tällä hetkellä olen kuitenkin sitä mieltä, että taloudellinen tuki tälle alalle, kuten kaikille teollisuudenaloille, edellyttää sääntöjä, ja kuten on mainittu, aitoa vastavuoroisuutta. Vaikka voimme ymmärtää, että nousevan talouden maiden osalta on pyrkimyksiä avata markkinat kyseisten maiden ja siten uusien markkinoiden kehittämiseksi, on paljon vähemmän ymmärrettävää, että lainsäädännöllisten esteiden ja tulliesteid

vastavuoroisuus on puutteellista kaikkein kehittyneimpien valtioiden, kuten Yhdysvaltojen, Kanadan, Australian ja Japanin kanssa.

Juuri tämän syyn vuoksi tiettyjen perustavanlaatuisen kysymysten – joihin sitoudutaan enemmän sopimuksissa kuin käytännössä – kuten alkuperämerkintää koskevan kysymyksen, on oltava komission ja neuvoston huomion keskipisteenä. Eurooppa tarvitsee uusia sääntöjä, mutta myös vastavuoroisuutta ja tehostettuja toimia väärentämisen ja laittoman kopioinnin torjumiseksi. Samalla on toteutettava todellisia polkumyynnin vastaisia toimia sekä hyväksyttävä alkuperämerkintää koskeva sääntely.

Arvoisa komission jäsen, emme voi voittaa, jos osallistumme nyrkkeilyotteluun toinen käsi sidottuna selän taakse. Haluaisin jälleen kerran toistaa, että kyseessä on ongelma, joka koskee Yhdysvaltoja ja meitä eikä ainoastaan Kiinaa tai Intiaa. Yhdysvalloilla on jäljitettävyyttä koskevia säännöksiä, jonka ne asettavat myös meidän tuotteillemme, mutta meillä ei ole kyseisiä säännöksiä. Tämä on siis olennainen kysymys, jonka vuoksi mielestäni olisi tehostettava aikaisempaa enemmän komission aloitteita. Olemme nähneet, että se voi halutessaan vakuuttaa jopa kiistaa aiheuttavat osapuolet, kuten ympäristöä koskevan kysymyksen yhteydessä.

Lopuksi katson, että on sekä paljon kustannuksia että vähän kustannuksia aiheuttavia toimenpiteitä, mutta paljon kustannuksia aiheuttavat toimenpiteet sisältyvät kriisin torjumista koskevaan pakettiin, joka on tarkoitus ottaa käyttöön. Siihen sisältyy globalisaatorahasto, rahoituksen lisääminen investointien edistämiseksi ja pienten ja keskisuurten yritysten pääoman tukemiseksi, rahoituksen lisääminen tekstiiliteknikan alan tutkimukselle sekä tuen lisääminen pienten ja keskisuurten yritysten viennille. Vähemmän kustannuksia aiheuttavat toimet ovat alkuperämerkintää koskeva sääntely, teollis- ja tekijänoikeuksien suojeleminen, polkumyynnin vastaiset toimet sekä väärentämisen torjuminen. Jos voimme aikaistaa näitä paljon kustannuksia aiheuttavia ja vähän kustannuksia aiheuttavia toimia, uskon, että voimme auttaa Euroopan taloutta ilman, että muutetaan kilpailusääntöjä tai ryhdytään protektionismia koskeviin toimiin.

Pedro Guerreiro, GUE/NGL-ryhmän puolesta. – (PT) Muiden aloitteiden seurauksena ehdotimme Euroopan parlamentin kansainvälisen kaupan valiokunnalle, että täysistunnossa olisi esitettävä suullinen kysymys tuotannosta ja työllisyydestä tekstiili- ja vaatetusalan jäsenvaltioissa. Syy on se, että pidämme asiaa kiireellisenä ja välttämättömänä.

Ehdotimme myös, että tähän keskusteluun pitäisi osallista neuvosto ja että siitä tehdään Euroopan parlamentin päätöslauselma. Parlamentin muut ryhmät eivät kuitenkaan tukeneet näitä ehdotuksia.

On kulunut yli vuosi parlamentissa 12. joulukuuta 2007 järjestetystä keskustelusta. Otimme silloin huolestuneena esille, että jos toimia ei toteuteta tekstiili- ja vaatetusalan puolustamiseksi, meillä on edelleen edessämme hidas tuskallinen vaihe, ja suurin osa tästä strategisesta alasta tuhoutuu. Sen jälkeen – kuten aikaisemminkin on käynyt – tuhansia työpaikkoja on menetetty ja lukuisia yrityksiä on suljettu. Pelkästään edellisen kahden vuoden aikana on menetetty 350 000 työpaikkaa, ja yritysten määrä on vähentynyt 5 prosentilla.

Onko tämä sitä, mitä komissio väittää rakennemuutokseen perustuvaksi kilpailuksi? Tämän jälkeen, kuten ennenkin, työntekijät ovat joutuneet työttömiksi aivan liian usein ilman heille kuuluvia hyvityksiä tai korvauksia. Heidän hyväksikäyttöään tehostetaan, turvattomuutta lisätään, palkkoja maksetaan myöhässä ja työaikoja ei säännellä.

Tämän tilanteen aiheuttavat tietyt syyt ja ihmiset. Näin edistetään tekstiili- ja vaatetusalan kaupankäynnin vapauttamista ja tuotannon siirtämistä muualle mahdollisimman suurten voittojen varmistamiseksi, jolloin suuri osa tätä alaa joutuu sellaiseen kilpailutilanteeseen, joka perustuu jo alusta saakka eri mittapuihin.

Euroopan unioni on tässä tilanteessa joko sulkenut korvansa tai toteuttanut lieventäviä toimenpiteitä, joilla ei pystytäkään vastaamaan alan ongelmiin ja tarpeisiin. Komissio ei pidä tekstiili- ja vaatetusteollisuutta tärkeänä – vaikka se niin väittää – toisin kuin muita aloja. Euroopan unionilla on yhdessä kiireellisten toimien, jotka jokaisen jäsenvaltion on pantava täytäntöön, lisäksi myös velvollisuus vastata ongelmiin, joiden kanssa ala joutuu kamppailemaan.

Arvoisa komission jäsen, milloin alkuperämerkintöjä koskevia sitovia sääntöjä sovelletaan sen jälkeen, kun esimerkiksi ”made in” -asetus hyväksytään? Milloin kuluttajien turvallisuutta ja suojelua koskevia vaatimuksia sovelletaan tuontituotteisiin samalla tavoin kuin Euroopan unionissa tuotettuihin tuotteisiin? Miten Euroopan unioni jatkaa reaaliaikaisten tuontisuunkaavojen tarkkailua, tullivalvontaa ja seuranta siten, että alalle tiedotetaan täydellisesti asioista ja että suojalausekkeita käytetään tarpeen vaatiessa? Miten se aikoo käyttää

vuosien 2007–2013 rahoituskehystä, mukaan lukien niin sanottua globalisaatorahastoa, tekstiili- ja vaatetusalan tuotannon ja työllisyyden säilyttämiseksi erityisesti pienissä ja keskisuurissa yrityksissä, joihin vaikuttavat vapauttamista koskevat toimet? Milloin on käytössä raha- ja valuuttapolitiikka, jolla ei rangaista tiettyjen jäsenvaltioiden vientiä? Milloin luodaan Euroopan parlamentin ehdottama yhteisöohjelma? Milloin vapautetaan varoja alan uudistamiseksi ja edistämiseksi ja teollisen toiminnan monipuolistamiseksi erityisesti epäsuotuisimmilla alueilla, jotka ovat niistä eniten riippuvaisia?

Tokia Saïfi (PPE-DE). – (FR) Arvoisa puhemies, Euroopan tekstiili- ja vaatetusala on ala, joka on kärsinyt huomattavasti viime vuosina globalisaation vaikutuksista.

Tällä hetkellä tietyillä Euroopan alueilla toteutetuista ja edelleen toteutettavista tuskallisista toimista huolimatta tämä ala on voinut muuttaa suuntaa teknisten ja innovatiivisten tekstiilien kehittämisen ansiosta.

Emme saa heikentää tämän teollisuudenalan elpymismahdollisuuksia epävarmoilla ja huolimattomilla toimilla. Euroopan unionin on säilytettävä poliittinen tahto, jotta sen yrityksille luodaan johdonmukaiset kilpailupuitteet, jotta pysytään valppaina ja toteutetaan käytännöllisiä ja tehokkaita toimia silloin, kun se osoittautuu tarpeelliseksi.

Jotta Euroopan unioni toimisi näin, arvoisa komission jäsen, teidän on jatkettava Kiinasta peräisin olevan tuonnin tullitilastojen valvontaa ja teidän on tiedotettava tälle alalle viimeisimmästä kehityksestä. Meidän on pidettävä asioita tiukasti silmällä, ja meidän on vastattava niihin. Euroopan unionilla on siihen keinot, ja kaupan suojelua koskevat välineet ovat niistä hyvä esimerkki. Tämän vuoksi pyrin korostamaan, että suojaa tarjoava Eurooppa ei ole protektionistinen Eurooppa.

Tämänhetkinen huolenaiheeni, arvoisa komission jäsen, perustuu sellaisten tekstiili- ja nahkatuotteiden takavarikoinnin ennennäkemättömään kasvuun, jotka on kyllästetty atsoväriaineilla tai nikkelillä. Niiden vuoksi Euroopan kuluttajien terveys joutuu yhä suurempaan vaaraan. Kyseessä on ilmiö, kuten voitte hyvin kuvitella, joka ei häviä tällä hetkellä meneillään olevan talouskriisin mukana.

Sen vuoksi kehotan teitä työskentelemään jäsenvaltioiden kanssa, jotta toteutetaan mahdollisimman pian neljän vuoden toimintasuunnitelma vääräntämisen ja laittoman valmistamisen torjumiseksi, luodaan vääräntämistä koskeva Euroopan seurantakeskus sekä vahvistetaan Euroopan tullijärjestelmää.

Kolmansista maista peräisin olevien tavaroiden pakollinen alkuperämerkintä, tullivalvontamenetelmien yhdenmukaistaminen ja teollis- ja tekijänoikeuksien loukkaamiseen sovellettava rikossyyte ovat toimia, joita meidän on toteutettava yritystemme, työpaikkojemme ja Euroopan kansalaisten puolustamiseksi.

Francisco Assis (PSE). – (PT) Arvoiset puhemies ja komission jäsen, kyse on hyvin konkreettisesta asiasta, johon liittyy myös suojelun ja protektionismin välinen ero. Käsittelimme sitä juuri edellisessä keskustelussa.

Meidän on vastattava kielteisesti protektionismiin, joka aiheuttaa köyhyyttä, mutta meidän on välttämättä suojeltava eurooppalaisten perusoikeuksia. Kyseessä on tietyillä EU:n alueilla ja tietyissä EU:n valtioissa – kuten omalla alueellani Pohjois-Portugalissa – merkittävä ala. Se on ensiarvoisen tärkeä alueelliselle taloudelle. Kyseessä on ala, johon globalisaatioprosessi vaikuttaa erityisesti. Tällä alalla on huomattavia vaikeuksia meneillään olevassa rahoituskriisissä.

Euroopan unionin ja jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä enemmän huomiota tekstiiliteollisuuteen, niiden olisi sovellettava suojatoimenpiteitä ja puolustustoimenpiteitä. Puolustustoimiin sisältyy kaikkien käytössämme olevien kauppapoliittisten puolustusmekanismien ja -välineiden käyttö. Siihen kuuluu myös poliittisen vuoropuhelun ylläpitäminen tärkeimpien kumppaniemme kanssa, jotta torjutaan todellista rahapoliittista protektionismia ja tilanteita, jotka uhkaavat Euroopan tuottajien oikeutettua etua. Euroopan tuottajien, työnantajien ja työntekijöiden puolustaminen merkitsee, että puolustamme Euroopan kansalaisia ja kuluttajia. Meidän on oltava tästä perusteellisesti tietoisia.

Samalla meidän on käytettävä näitä suojatoimenpiteitä yhdessä seuraavien yksinkertaisten periaatteiden kanssa: vastavuoroisuutta koskeva periaate ja epäreilun kilpailun jatkuvaa torjumista koskeva periaate. Emme pyydä mitään erityiskohtelua Euroopan unionille tai EU:n alueille, jotka ovat kärsineet asiasta eniten. Vaadimme yksinkertaisesti sääntöjä ja sitä, että nämä säännöt perustuvat vastavuoroisuutta koskeviin peruseriaatteisiin. Vaikka Euroopan unioni ja sen jäsenvaltiot eivät saa suhtautua epäreiden kaupan suojatoimia koskevien parhaiten soveltuvien välineiden käyttöönottoon, meidän on myös kehitettävä puolustustoimia. Näin itse asiassa jo toimitaan, koska alaa uudistetaan, inhimillisiä voimavaroja kehitetään ja ammatilliseen koulutukseen, teknologiseen uudistamiseen ja alueiden kehittämiseen panostetaan.

On tiettyjä alueita – ja tiedän yhden oikein hyvin, kuten juuri mainitsin, Pohjois-Portugalin – joilla on edessään todella dramaattinen tilanne, ja siihen on vastattava päättäväisesti.

Danutė Budreikaitė (ALDE). – (LT) Tänä vuonna voidaan menettää jopa 50 prosenttia Liettuan tekstiili- ja vaatetusalan työpaikoista. Lähes 20 000 työntekijää voi joutua työttömäksi. Tämä ei aiheudu pelkästään talous- ja rahoituskriisistä. Tekstiiliteollisuuden on toimittava epätasa-arvoisissa kilpailuolosuhteissa ja sen on sovellettava korkeampia, tuotanto-, työ-, terveys-, ja ympäristövaatimuksia. On erittäin hankalaa kilpailla Kiinan tuetun tuotannon kanssa, joka aiheutuu epätasapainoisesta valuuttakurssista, pankkilainoja koskevista käytännöistä, poistoon perustuvien vähennyksien puutteesta sekä veropolitiikasta. Lisäksi Kiina ja muut valtiot lisäävät jatkuvasti markkinoille pääsyn esteitä, jotka vaikuttavat EU:n tuotteisiin. Miten komissio suhtautuu siihen tilanteeseen, että kiinalaisen tuotteen hinta on edullisempi kuin sen valmistukseen käytettyjen raaka-aineiden hinta? Mitä toimia komissio aikoo toteuttaa, jotta palautetaan tasapuoliset kilpailuedellytykset, eli tasapuoliset toimintaedellytykset? Haluaisin lisäksi pyytää konkreettisia tietoja siitä, miten komission perustama pieniä ja keskiuuria yrityksiä auttava neuvontapiste auttaa tekstiiliteollisuutta aloittamaan tutkimuksia markkinoiden suojaustoimenpiteiden soveltamisesta sellaisissa tapauksissa, joissa esiintyy selvästi vilpillistä kilpailua? Haluaisin ilmoittaa teille, että liinavaatteita valmistavat tekstiilialan yritykset ovat yrittäneet kahden vuoden ajan aloittaa polkumyynnin vastaisia toimia kiinalaista alkuperää olevia liinavaatteita vastaan, mutta ne eivät ole siihen pystyneet, koska komissio ei anna mitään apua. Mitä tekstiilialan valmistajien olisi komission mielestä tehtävä?

Ivo Belet (PPE-DE). – (NL) Arvoisa komission jäsen, sanoitte hetki sitten, että tekstiilien tuonti Kiinasta vuonna 2008 sujui paremmin kuin odotettiin. Minun on voimakkaasti väitettävä tätä näkökantaa vastaan, sillä se antaa asiasta täysin vääränlaisen kuvan.

Viime vuonna tekstiilien tuonti Kiinasta nousi huomattavasti. Ei ole epäilystäkään, että jos tarkastelemme T-paitoja, housuja, mekkoja ja neulepuseroita, eli toisin sanoen haavoittuvia tuoteluokkia, tuonti on lähes kaksinkertaistunut ainoastaan yhden vuoden aikana, ja tämä on selkeästi huolestuttavaa. Se merkitsee, että koko tänä aikana käytössä ollut valvontajärjestelmä ei ole toiminut. Kuten tiedämme, kaksinkertaisen tarkastuksen valvontajärjestelmä ei ole enää toiminnassa. Tämä tilanne, arvoisa komission jäsen Ashton, on kestämätön, koska emme voi soveltaa mitään todellisia seuraamuksia. Meillä ei ole mitään vaikutusvaltaa.

Kuten edellisen puheenvuoron esittäjä totesi, luvut osoittavat myös, että näiden Kiinasta massiivisessa mittakaavassa tuotavien tekstiilien hinnoissa on jotain perusteellisesti vialla. Hinnat ovat laskeneet lähes kolmanneksella, ja tämä hinnanlasku ei voi aiheutua ainoastaan valuuttakurssieroista. Lisäksi, arvoisa komission jäsen, Kiinan tuotantokustannukset ovat nousseet jälleen jyrkästi viime vuoden aikana, mikä viittaa siihen, että nämä hinnat ovat käytännössä polkumyyntihintoja. Luotamme teihin, että ette sivuuta asiaa tarkastelematta sitä. Kuten Corien Wortmann-Kool totesi aikaisemmin, kahden edellisen vuoden aikana on menetetty 350 000 työpaikkaa. Tämä aiheutuu suurelta osin vilpillisestä kilpailusta, ja meidän on vastattava tähän tilanteeseen.

Tämä ei ole ainoa huolenaiheeni, arvoisa komission jäsen. Kuten tiedätte, nykyisessä tilanteessa on paljon vaikeampaa saada luottovakuutusta, ja tällä on suora ja vahingollinen vaikutus vientiin. Ranskan hallitus on jo kehittänyt täydentävää luottovakuutusta koskevan järjestelmän vaatetus- ja tekstiilialalle. Olisi harkittava, voimmeko suositella tätä järjestelmää ja tehostaa sitä edelleen Euroopan tasolla. En ehdota yhdenmukaistamista vaan sitä, että pyrimme ottamaan aloitteita käyttöön Euroopan tasolla, jotta teemme tunnetuksi Ranskan järjestelmää jonkin verran. Voitteko vahvistaa, että käytettävissänne olevien valtuuksien perusteella toteutate aloitteita tässä asiassa? Näiden aloitteiden ei tarvitse maksaa mitään. Kyse on ainoastaan poliittisesta tahdosta ja koordinoinnista.

Martí Grau i Segú (PSE). – (ES) Arvoiset puhemies ja komission jäsen, kuten olemme viime aikoina nähneet, tekstiiliala on vaikeassa kriisissä, ja se on johtanut monessa tapauksessa toiminnan lopettamiseen, sen siirtämiseen muualle sekä irtisanomisiin erityisesti alueilla, jotka ovat erikoistuneet tekstiilialaan.

Kun otetaan huomioon meneillään oleva talouskriisi, komission olisi toimittava mahdollisimman nopeasti yhdessä jäsenvaltioiden kanssa, jotta tämän rakenneuudistuksen sosiaalis-taloudellisia vaikutuksia lievennetään. Nämä muutokset ovat olleet erityisen dramaattisia kriisistä kärsiville alueille ja perheille.

Uskon, että tekstiili- ja vaatetusalan työntekijöille olisi annettava apua ja että olisi laadittava sosiaalisia toimenpiteitä koskevia suunnitelmia, jotta autetaan niitä yrityksiä, joissa on meneillään rakenneuudistus ja jotka ovat erittäin vaikeassa tilanteessa. Olisi toivottavaa, että huomattava osa Euroopan globalisaation rahastoa osoitetaan tekstiilialan uudelleenjärjestelyihin ja uudelleenkoulutustoiimiin erityisesti pienten ja keski suurten

yri­tysten osalta, sillä ne ovat alalla enemmistö­ssä Euroopan unionissa. Pienet ja kes­kisuuret yritykset ovat kärsineet huomattavasti markkinoiden vapauttamisen vaikutuksista.

Lisäksi olisi otettava uudelleen käyttöön tuon­nin valvontajärjestelmä erityisesti Kiinan tuontituotteiden vuoksi, kun otetaan huomioon niiden määrä. Kyse ei ole laisinkaan kaupan esteiden edistämisestä. Asiassa on enemmän kyse siitä, että huomattavan muutoksen aiheuttaneita kielteisiä vaikutuksia hyvitetään. Emme saa unohtaa, että Euroopan unioni on maailman toiseksi suurin tekstiili- ja vaate­tuotteiden viejä. Sen vuoksi on tarpeen taata optimaalinen pääsy kolmansien maiden markkinoille. Tämä on erityisen tärkeää Euroopan unionin tekstiili- ja vaate­tuotteen­teollisuuden ja erityisesti pk-yritysten tulevaisuudelle.

Kaikki nämä toimet on luonnollisesti toteutettava varmistamalla oikeudenmukainen kilpailu siten, että näiden maiden sosiaalisia ja ympäristönormeja edistetään. Tässä yhteydessä olisi suurta hyötyä antaa tarkkaa tietoa kuluttajille esimerkiksi "made in"-merkintää koskevasta asetuksesta, jota – kuten tiedämme – ei ole vielä pantu täytäntöön. Tämä merkitsisi, että tuontituotteisiin sovelletaan samoja kuluttajien turvallisuutta ja suojelua koskevia vaatimuksia kuin Euroopan unionissa valmistettuihin tuotteisiin.

Elisa Ferreira (PSE). – (PT) Arvoisat puhemies ja komission jäsen, yritän esittää kysymykset hyvin ytimekkäästi. Ensimmäinen koskee Euroopan unionin tekstiilialan erityistä valvontajärjestelmää, jonka voimassaoloaika päättyi, kuten mainittiin, 31. joulukuuta 2008. Se, mikä kuitenkin puuttuu, arvoisa komission jäsen, on tuontia, vientiä ja hintoja koskevien tilastotietojen täsmällinen ja jatkuva julkaiseminen. Näin tehdään Yhdysvalloissa. Ilman näitä tilastotietoja Euroopan unioni ei voi reagoida mihinkään epärehellisiin käytäntöihin ja komissio ei voi määritellä strategiaansa. Pyydän teitä kiinnittämään asiaan huomiota, kuten eräät parlamentin jäsenet ovat jo tehneet.

Toinen kysymys on se, että tuotanto Euroopan unionissa edellyttää yhä enemmän, että turvallisuusmääräyksiä, sosiaalialan lainsäädäntöä ja ympäristönormeja noudatetaan. REACH-aloite on esimerkiksi uusi aloite, jolla meille luodaan yhä enemmän vaatimuksia.

On tärkeää, että komissiolla on selkeä strategia, jonka perusteella voidaan tarkastella ja valvoa, että tuontituotteisiin sovelletaan samoja vaatimuksia. Millä tavoin nykyisissä vapaakauppasopimuksissa turvataan asianmukaisesti nämä näkökohdat? Voidaanko "made in"-merkinnällä todella ratkaista tämä ongelma?

Kolmas kysymys on se, että Euroopan unioni on käynnistänyt talouden elvytys­suunnitelman tämänhetkisen kriisin torjumiseksi. Mikä tehtävä kaup­papolitiikalla on tässä yhteydessä? Mitä komissio aikoo tehdä tällä hetkellä, kun monet muut valtiot, kuten Kiina, aikovat ottaa käyttöön yhä enemmän tullien ulkopuolisia kaupanesteitä, jotta Euroopan tuontituotteet eivät pääse Kiinan markkinoille? Millaisia ehdotuksia sillä on globalisaatorahaston uudistamiseksi tai mukauttamiseksi? Millaisia ehdotuksia sillä on siitä, että rakennerahastojen tukea käytetään Euroopan tekstiiliteollisuuden välittömän tilanteen parantamiseksi?

Lopuksi kysyisin, onko meneillään oleva kriisi lopulta tehnyt komission tietoiseksi siitä, että yliarvostetulla eurolla on tuhoisa vaikutus Euroopan talouteen? Miten komission jäsen voi lisätä tietoisuutta – päätän pian puheenvuoroni – muiden komission jäsenten ja Euroopan rahapolitiikkaa käsittelevien toimijoiden keskuudessa tasapainottamisesta...

(Puhemies keskeytti puhujan)

Paul Rübig (PPE-DE). – (DE) Arvoisat puhemies ja komission jäsen, hyvät parlamentin jäsenet, mitä komission jäsen aikoo tehdä Kiinan ja Intian markkinoiden avaamisen nopeuttamiseksi? Tärkeintä on luonnollisesti se, että meidän pitäisi voida viedä tuotteitamme kyseisiin valtioihin. Hyvin monet eurooppalaiset yritykset ovat investoineet Kiinaan. Ne ovat rakentaneet tehtaita tai hankkineet niitä sieltä. Tämän vuoksi avoimemmat markkinat ovat ensisijaisen tärkeitä. Mitä mahdollisuuksia teillä – tarvittaessa yhdessä komission jäsenen Kovácsin kanssa – on tarjota tekstiiliteollisuudelle verokannustimia, kuten lyhyempiä poistoajoja, jotta parannetaan yritysten luottokelpoisuutta? Tämä auttaisi luonnollisesti myös turvaamaan työpaikkoja. Kun Basel II -sopimus pannaan täytäntöön tulevaisuudessa, tarvitaan olemassa olevia rakenteita, joilla yrityksistä saadaan luottokelpoisempia.

Zbigniew Zaleski (PPE-DE). – (PL) Arvoisa komission jäsen, haluan luonnollisesti ilmaista vahvan tuen niiden kollegoiden näkökannoille, jotka sanovat, että pieniä yrityksiä olisi suojeltava huonolaatuisten, väärennetyjen ja laittomasti valmistettujen tavaroiden kaupalta. Muistan, että Toscanan tuottajayhdistyksen edustajat pyysivät meiltä vierailunsa aikana tunnustusta sille, että he eivät tarvitse suojelua, vaan selkeän vahvistuksen sille, että "Made in Italy"-merkintä näkyy ainoastaan heidän italialaisissa tuotteissaan.

Haluaisin nyt lisätä jotain ja todeta komission jäsenelle, että hänellä on itse asiassa varsin vaikea tehtävä tietyn ongelman ratkaisemiseksi. Kuluttajat haluavat tietenkin ostaa halvempia tuotteita, eli alhaiseen hintaan, huolimatta siitä, ovatko tuotteet peräisin Kiinasta tai jostakin muusta valtiosta. Heidän on kuitenkin tiedostettava, että tämän seurauksena heidän kotimaansa kansalaiset menettävät työpaikkansa. Ehkäpä asiaa koskevalla tiedotuskampanjalla voitaisiin auttaa teitä – joka tuette ratkaisun aikaansaamista tähän ongelmaan – kysymään kysymyksiä ja tekemään ehdotuksia, joiden perusteella tälle asialle saadaan yhteiskunnan tuki. Tässä asiassa on kyse kuluttajasta eikä ainoastaan komissiosta.

Miloslav Ransdorf (GUE/NGL). – (CS) Kiitos, arvoisa puhemies, minulla on vain yksi lyhyt huomautus tekstiiliteollisuutta koskevasta monimutkaisesta aiheesta sekä globalisaation vaikutuksesta tähän teollisuudenalaan. Uskon, että toimitaan todennäköisesti väärin, jos ainoastaan sovelletaan suojatoimenpiteitä. Kaikkein tärkein näkökohta on teknologian ja tuotannon laadun tason nostaminen Euroopassa sekä Euroopan tekstiiliteollisuuden edistäminen siten, että sen rakenne muutetaan erikoistuotteiden alan tuotantoon, jolloin saavutetaan sellainen laatutaso, jota Aasian kilpailevilla markkinoilla ei voida saavuttaa. Tämä on toteuttamiskelpoinen vaihtoehto, ja eräät yritykset Euroopassa toimivat jo näin ja luovat uusia markkinasegmenttejä, joissa ne toimivat vaivattomasti. Katson, että tällaisten toimien pitäisi olla Euroopan laajuisia ja että ne edellyttävät harkittua suunnittelua.

Puhemies. – (FR) Arvoisa komission jäsen, haluaisin ensiksi sanoa, että olen iloinen nähdessäni teidät jälleen täällä Euroopan parlamentissa.

Catherine Ashton, komission jäsen. – (EN) Arvoisa puhemies, haluaisin vastata joihinkin esitettyihin näkökohtiin. Useat jäsenet – Georgios Papastamkos, Gianluca Susta, Anne Ferreira, Martí Grau i Segú ja Zbigniew Zaleski – mainitsivat ”made in” -asetusehdotuksen. Uskon, että tämä komission antama ehdotus on hyvin perusteltu, että se pitäisi hyväksyä ja että se on kaupankäynnin edun mukainen. Kuitenkin, kuten parlamentin jäsenet tietävät, minulla ei ole vielä enemmistöä neuvostossa, ja kaikki tuki, jonka parlamentin jäsenet voivat antaa tämän enemmistön aikaansaamiseksi, olisi erittäin mieluista.

Useat jäsenet – erityisesti Gianluca Susta, Tokia Säifi, Francisco Assis – ja Danutė Budreikaitė puhuivat kaupan liittyvistä suojamekanismeista sekä merkityksestä varmistaa, että me käytämme tehokkaasti meillä olevia mekanismeja. Sitouduin kuulemistilaisuudessaan siihen, että toimin näin, ja toimin näin edelleen.

On tärkeää, että meillä on teollis- ja tekijänoikeuksien toimintasuunnitelma, ja aion käsitellä tätä kysymystä. Haluan myös käsitellä neuvontapistettä ja pieniä yrityksiä koskevaa kysymystä. Neuvontapiste on erityisesti suunniteltu siten, että se auttaa pieniä yrityksiä vastaamaan puolustusta koskeviin kysymyksiin. Olen hyvin kiitollinen. Jos parlamentin jäsenet haluavat enemmän tietoja tai ovat huolestuneet asiasta, he voivat ottaa minuun yhteyttä.

”Suojatoimet ilman protektionismia” on erittäin suuri teema keskusteluissa. Haluaisin sanoa – ehkä erityisesti Rovana Plumbille ja Miloslav Ransdorffille – että nämä ovat tärkeitä eroja. On hyvin tärkeää torjua protektionismia. On tärkeää varmistaa, että tuemme teollisuuttamme, jotta voimme ottaa osaa kilpailuun ja käydä kauppaa tulevaisuudessa.

Monia mielenkiintoisia ajatuksia esitettiin, kuten teollisuuden vaikutustenarvioinnit, ja välitän ne kollegalleni Günter Verheugenille. Hän ymmärtää hyvin tietojen ja tilastotietojen keräämisen merkityksen, ja varmistan, että hän kuulee esittämistänne huolenaiheista. Meidän on tarkasteltava kaikkia käsiteltävänä olevia aloitteita ja sitä, miten me toimimme markkinoille pääsyä koskevassa kysymyksessä, joka otettiin esille. Haluaisin sanoa Pedro Guerreirolle, että hyväksyn täysin tekstiili- ja vaatetusalan strategisen merkityksen sekä sen arvon keskusteluissa, joita olemme käyneet markkinoiden toiminnan nopeuttamisesta.

Viimeinen kommenttini on osoitettu Paul Rübigille. En voi kertoa teille yhdessä sekunnissa, miten meidän on nopeutettava Intian ja Kiinan markkinoiden avaamista, mutta olisin iloinen, että asiasta keskustellaan sopivassa tilanteessa.

Puhemies. – (FR) Keskustelu on päättynyt.

Kirjalliset kannanotot (työjärjestyksen 142 artikla)

Czesław Adam Siekierski (PPE-DE), kirjallinen. – (PL) Halpojen tekstiilien tuonti Kiinasta Eurooppaan on ongelma, joka on kasvanut viime aikoina maailmankaupan asteittaisen vapauttamisen seurauksena. Kiinan teollisuudella, jolla on käytettävissään monien miljoonien henkilöiden halpa työvoima, on selvä etu lähinnä merkkituotteisiin erikoistuneisiin eurooppalaisiin tuottajiin nähden. Asteittainen siirtyminen kotimaisesta tuotannosta Kiinan kilpailukykyisempiin tuontituotteisiin aiheuttaa kielteisiä sosiaalisia vaikutuksia, jotka

kohdistuvat erityisesti alueisiin, jotka ovat vuosisatojen ajan erikoistuneet vaatteiden valmistamiseen. Kamppailemme tällä hetkellä yhdessä historian vakavimmista talouskriiseistä, joten uhka yhteisöön kuuluvien laajojen alueiden köyhtymisestä on vieläkin suurempi.

Aasiasta peräisin olevien halpojen vaatteiden valvottoman tulva merkitsee ongelmaa väärennetyistä merkkituotteista, jotka edelleen vaikeuttavat eurooppalaisten tuottajien asemaa ja altistavat kuluttajat vakaville riskeille, jotka liittyvät tuontituotteiden heikkoon laatuun.

Ei ole epäilystäkään siitä, että kahdenvälistä seuranta koskevan sopimuksen voimassaolon päättymisen vuoden 2008 lopussa johtaa siihen, että tarvitaan välittömiä toimia järjestelmän laajentamiseksi. On myös suositeltavaa perustaa sellainen korkean tason ryhmä EU:hun, jonka tehtävä on kiinalaisten tekstiilituotteiden seuranta ja niiden laadun tarkastaminen. On pidettävä mielessä, että talouden taantuman vuoksi jäsenvaltioiden hallitusten ja komission olisi kiinnitettävä erityistä huomiota työpaikkojen suojelemiseen. Pyydän, että Euroopan tekstiilimarkkinoiden suojelusta tehdään painopisteala.

16. Viimeaikaisen kaasukriisin seuraukset – Toinen strateginen energiakatsaus – Energiatohokkuuden parantaminen tieto- ja viestintäteknologian avulla (keskustelu)

Puhemies. – (FR) Esityslistalla on seuraavana yhteiskeskustelu:

- komission lausunto viimeaikaisen kaasukriisin seurauksista
- Anne Laperrouzen teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan puolesta laatima mietintö toisesta strategisesta energiakatsauksesta (2008/2239(INI)) (A6-0013/2009)
- Vladimir Remekin teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan puolesta laatima suullinen kysymys energiatohokkuuden parantamisesta tieto- ja viestintäteknologian avulla (O-0115/2008) (B6-0003/2009).

Andris Piebalgs, komission jäsen. – (EN) Arvoisa puhemies, haluaisin aloittaa kiittämällä teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokuntaa sekä esittelijää Anne Laperrouzea. He tekivät paljon työtä, jotta he saisivat tämän toimitusvarmuutta koskevan mietinnön valmisteltua jo tätä helmikuussa 2009 pidettävää istuntoa varten. Kun esittelijä aloitti työn, kukaan ei voinut olettaa, että Venäjältä Ukrainan kautta tulevat kaasutoimituksemme toimitusvarmuutta koskeviin seikkoihin.

Mikä on tämänhetkinen tilanne kaasukriisin osalta? Koko kaasumäärä toimitetaan, joten tämä merkitsee, että suurin osa kuluttajista saa täyden määrän kaasua. Yhdestä putkesta Puolassa puuttuu vielä kaasuvirta, mutta pyrimme korjaamaan asian. Tämä on erityistapaus, koska toimittaja RosUkrEnergo ei kuulu enää sopimuksen piiriin. Pyrimme palauttamaan täydet kaasutoimitukset kaikille kriisistä kärsineille Euroopan unionin alueille.

Toimitussopimus on tehty kymmenelle vuodelle, joten voimme olettaa, että tällä sopimuksella luodaan hyvät lähtökohdat sille, että tämänkaltaista tilannetta ei enää synny tulevaisuudessa. Haluaisin kuitenkin korostaa, että kaikki EU:n valvontaviranomaiset ovat edelleen paikan päällä ja seuraavat kaasutoimitusta. Uskomme, että heitä ei enää tarvita tulevaisuudessa. Olen kirjoittanut asiasta Venäjän ja Ukrainan kollegoilleni ja tiedustellut, miten meidän pitäisi järjestää valvonta tulevaisuudessa. Katson, että jos me luotamme sopimukseen ja se on vakaa, mitään valvontaa ei tarvita. Valvontaviranomaiset ovat kuitenkin tällä hetkellä paikan päällä.

Katson, että meidän ei pitäisi vain seurata vierestä kauttakulkua koskevaa kysymystä. Meidän pitäisi jatkaa työtä kummankin osapuolen, toimittajamaa Venäjän ja kauttakulkumaa Ukrainan, kanssa. Meidän olisi myös todella huolehdittava siitä, että Ukrainan kaasutoimitukset erotetaan Euroopan unioniin suuntautuvista kaasutoimituksista ja että nämä Ukrainan kautta kulkevat toimitukset ovat taloudellisesti hyödyllisiä myös Ukrainalle. Ukrainan on saatava niistä voittoa, ja niillä on varmistettava paljon tarvittu taloudellinen hyöty. Jatkamme tämän kysymyksen käsittelyä, mutta voimme periaatteessa sanoa, että kaasukriisi on ohi.

Mitä tästä on opittava? Mainitsin tämän edellisellä kerralla, mutta voimme havaita, että EU on oletettua vahvempi. On totta, että EU:n jäsenvaltiot toimivat tässä vaikeassa tilanteessa puheenjohtajavaltion ilmaiseman yhtenäisen suhtautumistavan ja komission tuen perusteella. Näimme, että solidaarisuutta osoitettiin, koska jäsenvaltiot auttoivat toisiaan. Olemme myös panneet vahvasti merkille, että sisämarkkinat toimivat silloin, kuin niiden pitikin toimia. Olin myös erittäin tyytyväinen Euroopan kaasuteollisuuden voimakkaista ja

koordinoiduista toimista. Kaasuteollisuudella oli sama kanta Gazpromin suhteen ja se laati yhteisen ehdotuksen, joka voi olla hyödyllinen, jos Venäjän ja Ukrainan välillä ei ole pysyvää sopimusta.

Mitä puutteita havaitsimme? Ensimmäinen oli infrastruktuurin puute. Tämä oli ilmeistä, ja se aiheutuu osittain siitä, että markkinat eivät ole voineet toimia. Kaasun hinta ei ole noussut ja käteismarkkinat eivät ole erityisesti kasvaneet. Tämä aiheutuu ainoastaan siitä, että niissä osissa Euroopan unionia, missä kaasutoimituksia tarvittiin eniten, ei ollut mitään muita mahdollisuuksia toimittaa kaasua.

Joissain tapauksissa solidaarisuutta olisi voitu osoittaa enemmän. Olemme havainneet myös, että joissain tapauksissa avoimuutta ei harjoitettu tarpeeksi. Tarvitsemme vankemman koordinoitimenetelmän kriisiin vastaamiseksi.

Komission marraskuussa ehdottamassa strategisessa energiakatsauksessa otettiin esille viisi alaa, joihin Anne Laperrouze ja teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta syvennyvät tarkemmin ja yksityiskohtaisemmin. Ne ovat seuraavat: energiatehokkuus; paikallisten energialähteiden käyttö (haluaisin mainita, että vuonna 2008 45 prosenttia asennetusta kapasiteetista oli peräisin tuulienergiasta, se on merkittävin käytettävästä kapasiteetista, ja tuulienergia on myös paikallinen energialähde); ulkosuhteet, eli teemme työtä kollegoidemme kanssa; kriisinhallintamenettelyt; ja infrastruktuuri.

Uskon, että komissio toteuttaa yhden tässä mietinnössä esitetyn pyynnön vuoksi paljon lisätoimia. Kyseessä on eri alojen toimien yhteensovittaminen, koska olemme kehittäneet monia eri toimia energia- ja ilmastonmuutospaketin täytäntöönpanon, teknologian, ulkosuhteiden ja sisämarkkinoiden alan suhteen. On erittäin tärkeä tarkastella, miten näitä aloja sovitetaan yhteen ja mitä lisätoimia meidän on toteutettava tarvittaessa.

Esitän lopuksi yhden komission laatiman ehdotuksen, joka liittyy tähän asiaan, mutta myös yleiseen talouskriisiin. Se on elvytyspakettiin sisältyvä energiaa koskeva osa.

Ehdotamme, että sen rahoitusta myönnetään kolmelle alalle. Infrastruktuuriin myönnetään 3,5 miljardia euroa. Sitä ei käytetä jokaisen hankkeen tueksi, vaan etelästä, lännestä ja idästä saatavien kaasutoimitusten monipuolistamiseksi. Lisäksi pyritään saamaan aikaan tasapainoinen ja kestävä kaasutoimitusten yhdistelmä.

Sähkön osalta hankalinta on Baltian maiden ja Iberian niemimaan eristyneisyys.

Sen lisäksi on kaksi kysymystä, joita pidetään joskus ylellisyytenä, mutta minun mielestäni ne ovat tärkeitä kysymyksiä: merituulivoima – on ensiarvoisen tärkeää, että meillä on kansalaisten tuki käynnissä oleville hankkeille – sekä hiilidioksidin talteenotto ja varastointi. Nämä ovat ehdottoman tarpeellisia, jotta saavutamme ilmastonmuutosta koskevat tavoitteemme yleisesti. Lisäksi niillä annetaan tarvittavaa tukea Euroopan teollisuudelle, jotta kehitetään teknologiaa, jota voidaan käyttää tulevaisuudessa.

Harkitsemme siis yhteisesti toimitusvarmuutta, teknologisia pyrkimyksiä ja Euroopan elvyttämistä koskevia tavoitteita. Uskon, että tämä on oikea ehdotus. Varojen määrä ei ole suuri, mutta uskon, että nämä tavoitteet etenevät oikeaan suuntaan ja että kansalaisten olisi osallistuttava toimitusvarmuuden vahvistamiseen Euroopan unionissa.

Anne Laperrouze, esittelijä. – (FR) Arvoisat puhemies ja komission jäsen, hyvät parlamentin jäsenet, keskusteluamme tästä toisesta strategisesta energiakatsauksesta on leimannut Venäjän ja Ukrainan välinen uusi kaasutoimituskriisi. Kriisi on tuonut esiin puutteet, yhteenliittäntöjen haurauden ja Euroopan unionin vaikeuden reagoida ja puhua yhdellä äänellä.

Tämä on osoittanut jo kolmannen kerran, että tarvitsemme yhteisen energiapolitiikan. Minun on kuitenkin sanottava – ja komission jäsen otti tämän juuri esille – että olemme nyt nähneet edistystä ja enemmän jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä ja solidaarisuutta. Siten voimme toivoa, että aikaan saadaan ratkaisu, jolla voidaan hallita näitä kriisejä.

Haluaisin kiittää jäseniä, jotka ovat monin tavoin edistäneet tätä nopeasti laadittua mietintöä. Meille ilmoitettiin tiedonannosta marraskuussa. En selvittä yksityiskohtaisesti kaikkea, mikä sisältyy päätöslauselmaan, vaan haluaisin ilmoittaa viestin, jonka teollisuusvaliokunta haluaa välittää tällä päätöslauselmalla.

Asiassa on kyse siitä, että ilmastonmuutoksen vuoksi toteutettavat toimet ovat piakkoin tiukempia, Euroopan unionin toimitusvarmuutta uhataan yhä vakavammin ja usein toistuvilla kriiseillä ja sen kilpailukykyä voidaan haitata. Tämä vuoksi on suhtauduttava eri tavalla energian kulutukseen ja käyttöön Euroopan unionissa. On myös ajateltava eri tavalla energiavarojamme, ja meidän on hyödynnettävä sitä, että energia-alalla on huomattavasti työpaikkoja. Ne ovat ensiarvoisen tärkeitä meneillään olevassa talouskriisissä.

Mitä me ehdotamme? Lyhyellä aikavälillä edistämme energia- ja ilmastonmuutospaketin vuoden 2020 tavoitetta ”kolme kertaa 20”, jotta siitä muodostettaisiin eurooppalainen energiapolitiikka. Tämä on yhteinen toimi usealla – maailmanlaajuisella, yhteisön, kansallisella ja paikallisella – tasolla. Tämä merkitsee, että ilmoittamamme tärkeimmät painopisteet ovat luonnollisesti energian säästäminen, energiatehokkuus ja uusiutuvien energialähteiden kehittäminen, koska Euroopan unionin mahdollisuudet tällä alalla ovat suuret. Erityisesti 20 prosentin energiatehokkuustavoitteesta on tehtävä sitova.

Toiseksi Euroopan unionin toimitusvarmuutta on parannettava verkkoihin tehtävillä investoinneilla ja erityisesti yhteenliittännöillä. Jäsenvaltioiden välinen solidaarisuus merkitsee, että verkkojen on toimitettava kaasua alueille, jotka ovat erityksissä ja erittäin riippuvaisia yhdestä toimittajasta. Tämä merkitsee myös, että kaasun toimitusvarmuutta koskevaa direktiiviä on tarkistettava, jotta siitä tehdään Euroopan kriisinhallintaväline. Toimitusvarmuuden parantaminen merkitsee, että kauttakulkuvaltioiden ja tuottajavaltioiden kanssa käytävää vuoropuhelua vahvistetaan ja jäsennetään. Näitä energia-alan keskinäistä riippuvuutta koskevia suhteita on kehitettävä erityisesti Venäjän ja Välimeren alueen kanssa.

Kolmanneksi sisämarkkinat ovat toimitusvarmuudelle ratkaisevan tärkeitä. Miten yhteen jäsenvaltioon saadaan toimituksia toisesta jäsenvaltiosta, jos yhteenliittännät ovat heikot tai niitä ei ole lainkaan?

Neljänneksi meidän on tunnistettava parhaat käytännöt kansainvälisellä tasolla. Tässä yhteydessä meidän olisi vahvistettava tietojen vaihtoa Japanin ja Yhdysvaltojen – erityisesti Kalifornian – kanssa, mutta emme saa pettää itseämme: suhteemme näihin energiaa kuluttaviin valtioihin perustuvat sekä yhteistyöhön että kilpailuun erityisesti energiateknologian suhteen.

Tämän jälkeen käsittelen pitkän aikavälin toimia, jotka ovat erittäin tärkeitä. Tehtävämme on arvioida ennalta Euroopan unionin energiantoimitusvarmuuden tulevaisuutta. Meidän pitäisi voida vuosien 2010–2020 aikaan luoda skenaario Euroopan unionin toimitusvarmuutta koskevasta etenemissuunnitelmasta vuotta 2050 varten. Tätä varten on otettava käyttöön ilmastonmuutoksen torjumista koskevia kunnianhimoisia tavoitteita. Valiokuntamme ehdottaa, että vuoteen 2050 mennessä kasvihuonekaasupäästöjä vähennetään 60–80 prosentilla, mutta tulevaisuudessa ehkä 80 prosentilla, energiatehokkuutta lisätään 35 prosentilla ja uusiutuvien energialähteiden osuus asetetaan 60 prosenttiin.

Parlamentti vaatii, että tässä etenemissuunnitelmassa otetaan huomioon eri energiamuotojen osuuden kehittäminen, jotta tuotantoon, yhteenliittäntöihin ja tutkimukseen ja kehittämiseen tehtävää panostusta voidaan suunnitella.

Teollisuus-, tutkimus ja energiavaliokunta on vahvistanut energialähteiden yhdistelmässä vuotta 2050 varten, että ydinenergiaa käytetään muiden energialähteiden, kuten uusiutuvan energian, kanssa ja että se haluaa kehittää energiavarastointikeinoja sekä käyttää aurinkoenergiaa, joka tarjoaa rajattomat resurssit.

Vladimír Remek, laatiija. – (CS) Hyvät parlamentin jäsenet, teillä on jo edessänne teksti komissiolle esitetystä kysymyksestä, joka koskee energiatehokkuuden parantamista tieto- ja viestintäteknologian avulla. Haluaisin lisätä pari huomautusta. Haluaisin kiittää kaikkia varjoesittelijöitä ja muita jäseniä heidän työstään, jonka perusteella päätöslauselman – joka koskee komissiolle esitettyä kysymystä – lopulliseen versioon on sisällytetty useita ajatuksia. Kompromissiratkaisu saatiin aikaan lähes 90-prosenttisesti kaikkiin ehdotettuihin tarkistuksiin, ja asiakirja hyväksyttiin yksimielisesti teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnassa.

Toimemme energiatehokkuuden parantamiseksi tieto- ja viestintäteknologian avulla ovat vasta alkuvaiheessa. Viime syksynä meistä vaikutti ehkä vielä sille, että valmistelimme uudelleentarkastelua ja strategiaa tulevaisuutta varten. Viime viikkojen tapahtumien vuoksi meidän on otettava huomioon toisenlainen todellisuus. Rahoituskriisi ja kaasutoimitusten keskeyttäminen joihinkin EU:n jäsenvaltioihin, kuten jo mainittiin, ovat tehneet tarpeelliseksi kaikkien vaihtoehtojen käyttöönoton, jotta energiaa koskeviin haasteisiin vastataan mahdollisimman nopeasti. Sama koskee tarvetta parantaa merkittävästi energiatehokkuutta – energian tehokasta käyttöä – soveltamalla mahdollisimman paljon tieto- ja viestintäteknologiaa. On täysin selvää, että ilman tämän teknologian järkevää – haluaisin korostaa – johdonmukaista ja erittäin laaja-alaista soveltamista, emme onnistu vähentämään energiankulutusta tai rajoittamaan ilmastonmuutoksen haittavaikutuksia.

Olemme pyrkineet erikoisalan keskusten, tutkimuslaitosten, tärkeiden teollisuusalojen edustajien ja unionin jäsenvaltioiden viranomaisten tuella kartoittamaan tilannetta, joka koskee tieto- ja viestintäteknologian käyttöä tehostetussa energia-arvioinnissa. Mitään energian kysynnän vähentämistä koskevaa pyyntöä ei saisi käyttää EU:n kilpailukyvyyn säilyttämistä ja kestävästä talouskehitystä koskevia tavoitteita vastaan. Emme saa toteuttaa äärimmäisiä toimia periaatteella ”on säästettävä hinnalla millä hyvänsä”.

On totta, että energian kysynnän vähentäminen on yksi tehokkaimmista tavoista rajoittaa kasvihuonekaasupäästöjä. Olemme mukana myös toimissa, jotka koskevat älykkäitä verkkoja, älykkäitä rakennuksia ja tehokkaampaa energiankulutuksen mittaamista. Puhumme myös tieto- ja viestintäteknologian soveltamisesta liikenteeseen ja rakentamiseen, tavaroiden siirron rajoittamiseen, tehokkaampiin valaisujärjestelmiin, nanoteknologian ratkaisuihin, ja niin edelleen. Lyhyesti sanottuna on hankalaa löytää alaa, jossa energiatehokkuutta ei voida kohentaa tieto- ja viestintäteknologialla. Asiakirjaa valmistellessamme vahvistimme, että kaikki pyrkimyksemme EU:n energiatarpeeseen vastaamiseksi liittyvät läheisesti toisiinsa ja että ne ovat riippuvaisia toisistaan. Siten Euroopan parlamentin tuki Galileo-hankkeelle näkyy tehokkaassa liikenteessä, tuotteiden ja henkilöiden liikkumisessa ja niin edelleen.

Olen iloinen voidessani mainita, että meillä on EU:ssa jo monia esimerkkejä tieto- ja viestintäteknologian onnistuneesta soveltamisesta energian tehokkaampaan käyttöön. On hyvä, että keskustellaan tarpeesta tuoda esiin näitä esimerkkejä. Niillä motivoidaan myönteisesti suurta yleisöä. Tiedämme periaatteessa, mitä on tehtävä. On vain ryhdyttävä sanoista teoiksi. Muutoin jäsenvaltioiden kansalaiset menettävät luottamuksensa. Me olemme monille valittavasti enemmän byrokraattinen keskustelukerho kuin toimielin, joka voi auttaa kansalaisia voittamaan esteet ja parantamaan elämäänsä.

Nämä sanat pätevät täysin myös yleiseen energiapolitiikkaan, mitä käsitellään kollegamme Anne Laperrouzen mietinnössä. Olin toisen strategisen energiakatsauksen varjoesittelijä ja haluaisin kiittää Anne Laperrouzea hänen loistavasta työstään siinä, että mietinnössä saavutettiin lopulta kompromissiratkaisu. Tulos on realistisempi ja vakuuttavampi kuin alkuperäinen teksti. Kuten oli odotettavissa, Euroopan parlamentin lähestyvien vaalien vuoksi voimme havaita jonkin verran äänestäjiin kohdistuvaa populismia. Suuria tavoitteita on tullut esiin, ja ihmiset haluavat kuulla niistä. Niiden toteuttaminen ei ole usein mahdollista. Haluaisimme kaikki vastata energiatarpeisiin yksinomaan uusiutuvien energialähteiden avulla. Se olisi ihanteellista. Kehotan henkilökohtaisesti suhtautumaan asiaan realistisesti. Sama koskee myös sitä, että mietinnössä yritetään väkisin vähentää päästöjä ällistytävällä 80 prosentilla vuoteen 2050 mennessä, kun 50–80 prosenttia olisi ollut realistisempi tavoite.

Ydinenergian vastustajat pyrkivät jälleen jättämään energialähteiden yhdistelmän ulkopuolelle tämän päästövapaan energialähteen, joka on erittäin tärkeä Euroopalle. Jokaiselle, joka ei halua seurata muotia ja hyödyntää ydinenergiaa koskevaa pelkoa, on oltava täysin selvää, että emme yksinkertaisesti selviä ilman sitä. Meidän on sijoitettava uusiin ydinvoimaloihin, turvalliseen varastointiin, polttoaineen uudelleenkäyttöön ja ydinuusiin. Pidän järkevänä, että mietinnössä periaatteessa tuetaan ydinvoiman sisällyttämistä energialähteiden yhdistelmään. Lopuksi mielestäni on tärkeää yrittää yhdistää paremmin energiaverkot esimerkiksi Baltian maissa. Nämä valtiot jätettiin vuosien ajan pulaan pelkillä lupauksilla. Arvostan myös sitä, että mietintöön sisältyy ajatus siirtoverkkojen käytön paremmasta koordinoinnista. Siinä voidaan ehkä käyttää halutessamme jonkinlaista keskusvalvontajärjestelmää.

Viviane Reding, komission jäsen. – (EN) Arvoisa puhemies, haluaisin ensiksi kiittää Vladimir Remekiä ja teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokuntaa työstään erittäin tärkeän aiheen vuoksi. On totta, että tieto- ja viestintäteknologian avulla voimme merkittävästi torjua ilmastonmuutosta sekä saavuttaa tavoitteen energiankulutuksen ja hiilidioksidipäästöjen alentamisesta 20 prosentilla.

Tiedämme, että tämä on valtava haaste, mutta se ei ole ylittämättömän, ja se voidaan saavuttaa ainoastaan, kun tiedämme, miten hyödynnämme tieto- ja viestintäteknologiaa. Tämän vuoksi komissio ei puhu vaan toimii seuraavalla tavalla.

Ensiksi olemme valmistelleet tiedonantoa tieto- ja viestintäteknologian kattavasta strategiasta, jolla vastataan energiaa ja ilmastonmuutosta koskeviin ongelmiimme. Tähän strategiaan liittyy suositus, jossa asetamme tehtävät, tavoitteet ja aikataulut tieto- ja viestintäteknologian alan toimille. Toimia toteuttavat sidosryhmät ja jäsenvaltiot. Näillä toimilla pyritään nopeuttamaan tieto- ja viestintäteknologian käyttömahdollisuuksia, jotta voimme hallita kotiemme, yritystemme ja koko yhteiskuntamme energiatarpeita.

Millä tasolla? Ensinnäkin luonnollisesti tieto- ja viestintäteknologian tuotteiden tasolla. Niiden hiilijalanjälki on erittäin tärkeä, ja tiedän, että teollisuus tekee työtä tässä asiassa. Toivomme, että tämä työ turvataan tutkimukseen panostamalla.

Toinen taso on se, että tieto- ja viestintäteknologiaa voidaan käyttää yleisesti ja kaikilla taloudellisen toiminnan aloilla. Tarvitsemme kannustimia toimintamme muuttamiseksi, kuten esittelijä sanoi *"penser autrement"*, mutta toimintamme muuttuu hallituksen, viranomaisten, yritysten ja kansalaisten tasolla ainoastaan, kun ymmärretään, mitkä ovat säästömahdollisuudet. Tämä merkitsee, että meidän on arvioitava, mitä

mahdollisuuksia on tällä hetkellä ja mitä voimme tehdä paremmin. Jos emme arvioi asiaa, meillä ei ole tuloksia, ja sen vuoksi tarvitsemme vertailukohdan, jonka perusteella parannukset voidaan määrittää.

Tämä arviointia ja määrittämistä koskeva haaste on ehdotuksemme ytimessä.

Ehdotuksen ytimessä on myös se, miten etenemme tutkimustulosten perusteella innovaatioon ja käytännön tuloksiin. Aloitimme luonnollisesti tutkimuksesta. Komission tutkimuksen ja teknologian kehittämisen rahoitusta koskevilla ohjelmilla pyritään hyödyntämään näitä mahdollisuuksia myös palveluiden infrastruktuurissa ja järjestelmissä.

Kaikkein tärkeimpiä tuloksia odotetaan sähkönjakelua, rakennuksia, liikenteen logistiikkaa ja valaisinlaitteita koskevilla aloilla. Esittelijä on oikeassa: monen alan on osallistuttava kyseisiin hankkeisiin. Tämän vuoksi olemme luoneet monialaisia tutkimushankkeita ja toimineet hyvin tiiviissä yhteistyössä teollisuuden kanssa, jotta tutkimuksen, kehittämistyön ja innovaatiotoiminnan välistä ajanjaksoa lyhennetään. Tämä on myös syy siihen, että tuimme innovaatiota koskevilla ohjelmissamme uusien ratkaisujen ja teknologioiden esittelyä ja luotettavuuden toteamista todellisessa maailmassa, jotta niiden alkuun saattamista edistetään mahdollisimman paljon.

Tieto- ja viestintäteknologian tuotteiden ekologisen jalanjäljen vähentäminen kuuluu myös tähän tutkimukseen. Olemme käyttäneet tähän aloitteeseen tähän mennessä rahoitusta yli 4 000 miljoonaa euroa. Komission ehdottamassa elvytysuunnitelmassa tutkimuksen ja kehityksen julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuudet ovat keskeisessä asemassa, ja yksi kolmesta ehdottamastamme aloitteesta koskee energiatehokkaita rakennuksia. Tieto- ja viestintäteknologia on luonnollisesti merkittävässä asemassa tällä alalla.

Yksi tällä hetkellä toteutettavista pilottihankkeista on älykkäät liikennejärjestelmät. Olemme jo investoineet paljon älykkäisiin ajoneuvojärjestelmiin ja olemme nyt siirtymässä toiseen vaiheeseen, eli ajoneuvojen ja tie- ja liikennemerkkien väliseen suhteeseen. Olen samaa mieltä esittelijän kanssa siitä, että oma satelliittijärjestelmämme on erittäin tärkeä, jotta voimme toimia asiassa tehokkaammin.

Giorgos Dimitrakopoulos, ulkoasiainvaliokunnan lausunnon valmistelija. – (EL) Arvoisa puhemies, haluaisin onnitella Anne Laperrouzea ja kiittää häntä yhteistyöstä tämän valmistelutyön aikana. Esitän ulkoasianvaliokunnan puolesta pääkohtia ehdotuksista, joita teimme Anne Laperrouzelle.

Ensiksi meillä pitäisi olla EU:n yhteinen ulkoinen energiapolitiikka, jossa korostetaan energialähteiden ja energian toimitusreittien turvallisuutta. Ymmärrämme kaikki tämän ehdotuksen merkityksen, koska kiistamme keskittyvät tällä hetkellä energialähteisiin.

Toiseksi meidän on syvennettävä suhteitamme muiden valtioiden, erityisesti energiantuottajamaiden, kanssa, mutta myös niiden valtioiden kanssa, joiden kautta energiaa toimitetaan, eli kauttakulkuvaltioiden kanssa.

Kolmanneksi tarvitsemme uuden sukupolven sitovia ”energiariippuvuusmääräyksiä”. Nämä määräykset ovat erittäin tärkeitä erityisesti neuvotteluissa muiden valtioiden kanssa ja esimerkiksi – koska kyseessä on ajankohtainen aihe – neuvotteluissa Venäjän kanssa uudesta sopimuksesta, jolla korvataan vuoden 1997 sopimus.

Viittasimme energialähteitä koskeviin kiistoihin. Kyseessä on merkittävä aihe, jonka vuoksi pyrimme monipuolistamaan energialähteitä ja toimitusreittejä, joiden kautta saamme energiaa. Tällä hetkellä tarkastellaan monia tärkeitä hankkeita. Haluaisin mainita South Stream -kaasuputken, Turkin, Kreikan ja Italian yhdistävän putken, Nabucco-putken, ja minun on luonnollisesti mainittava myös Kaspianmeren alue, koska käsittelemme sitä monessa yhteydessä. Minulla on täällä Kaspianmeren kartta. Kun tarkastelemme Kaspianmerta, meidän on tarkasteltava kaikkia osapuolia, mukaan lukien Azerbaidžania ja Turkmenistania. Me käsittelemme tätä asiaa Euroopan parlamentissa huomenna tai ylihuomenna, mutta haluaisin muistuttaa teitä Turkmenistanin ja luonnollisesti Iranin merkityksestä.

Romana Jordan Cizelj, PPE-DE ryhmän puolesta. – (SL) Energia on yksi elämän perusedellytyksistä. Kuitenkin jo jonkin aikaa ihmiskunta ei ole tyytynyt pelkästään alkeellisiin elinoloihin. Olemme pyrkineet myös saavuttamaan sellaisen yhteiskunnallisen kehityksen tason, joka tekee elämämme helpommaksi. Tämän seikan vuoksi energia-asiat seuraavat jokaisen yhteiskunnan taloudellista kehityssuuntaa.

Olemme kuitenkin vasta hiljattain alkaneet tarkastella ihmisten hyvinvointia enemmän kokonaisvaltaisesta näkökulmasta. Emme enää mittaa sitä ainoastaan ostovoimalla. Näin ollen meidän on energian osalta löydettävä oikea tasapaino turvallisuuden ja toimitusten luotettavuuden, ympäristönsuojelun,

ilmastonmuutosta koskevien toimien ja kilpailukyvyn välillä. Poliittinen ryhmämme edistää näitä kolmea tavoitetta yhteisen eurooppalaisen energiapolitiikan kulmakivenä ja tältä osin olemme tyytyväisiä Anne Laperrouzen mietintöön.

Ilmastonmuutos ja tammikuussa kokemamme ongelmat Eurooppaan suuntautuvista Venäjän kaasutoimituksista osoittavat, että yhteisessä energiapolitiikassa tärkeää on monipuolisuus. Euroopan unionin on otettava käyttöön hankkeita, joilla vahvistetaan energiainfrastruktuuriamme mahdollisimman pian. Näin edistetään toimituksia eri reittejä pitkin. Meidän on tässä yhteydessä varmistettava, että voimme tuoda kaasua eri kauttakulkuvaltioista ja energian viejämaista. Nabucco-hankkeen toteuttaminen on tässä suhteessa erityisen tärkeää.

Meidän on lisäksi monipuolistettava energialähteiden yhdistelmäämme. Siihen on periaatteessa sisällyttävä suurempi osuus energialähteitä, jotka eivät aiheuta kasvihuonekaasupäästöjä, eli uusiutuvia energialähteitä ja ydinenergiaa. Emme voi täysin kääntää selkäämme hiilelle, mutta meidän on varmistettava, että käytämme parasta mahdollista tekniikkaa, joiden perusteella hiilidioksidin talteenotto ja varastointi on mahdollista.

Haluaisin korostaa, että ensisijainen tehtävämme on tehokas energiankäyttö. Lukuisat tutkimukset ovat kuitenkin osoittaneet, että meidän on käytettävä rahoitusta ja panostettava henkistä ja luovaa voimaa tuotanto- ja siirtokapasiteettiin. Näilläkin toimilla emme voi vielä pitkään aikaan vähentää täysin riippuvuuttamme tuonnista. Energian tuonnin vähimmäistämiseksi meidän on laadittava tehokas ulkoinen energiapolitiikka. Haluaisin tästä syystä, että Lissabonin sopimus hyväksytään. Siten kaikki ulkopoliittisten toimintalinjojen laatimista koskevat institutionaaliset esteet voitaisiin poistaa.

Viittaan tässä Irlantiin. Oletamme, että Irlannin kansa ratkaisee tämän ongelman. Meidän odotuksemme yhteisestä ulkoisesta energiapolitiikasta ovat realistisempia, jos toteutamme konkreettisia toimia aloilla, jotka olemme jo määritelleet osaksi yhteistä energiapolitiikkaa. Katson, että meidän pitäisi hyväksyä kolmas kaasun ja sähkön vapauttamista koskeva paketti jo tämän parlamenttikauden aikana. Samalla olisi hyväksyttävä yhtenäiset markkinasäännöt koko unionille.

Haluaisin lopuksi ilmaista mielipiteeni esitetyistä tarkistuksista. Minusta Anne Laperrouzen mietintö on riittävän hyvä, joten mitään merkittäviä tarkistuksia ei tarvita. Pitkän aikavälin tavoitteet, jotka täytetään kolmitahoisella 20 prosentin tavoitteella ja joita kannattavat sekä Euroopan neuvosto että Euroopan parlamentti, pitäisi jättää ennalleen. Poliittinen ryhmämme ei tue mitään tarkistuksia, joilla pyritään vähentämään energialähteiden monipuolistamista. Me kuitenkin kannatamme tarkistuksia, joilla pyritään lisäämään toimitusreittien määrää ja parantamaan energiaturvallisuutta Euroopan unionissa.

Lopuksi haluaisin onnitella esittelijää erinomaisesta mietinnöstä ja kiittää häntä yhteistyöstä.

Mechtild Rothe, PSE-ryhmän puolesta. – (DE) Arvoisat puhemies ja komission jäsenet, hyvät parlamentin jäsenet, haluaisin kiittää esittelijä Anna Laperrouzea erittäin hyvästä yhteistyöstä tämän asian käsittelyssä. Haluaisin myös kiittää sihteeristön työntekijöitä heidän erittäin tärkeästä panoksestaan.

Toinen strateginen energiakatsaus on erittäin hyvin ajoitettu, kun tarkastelemme viimeisintä kaasukriisiä. Toimitusvarmuuden ja jäsenvaltioiden välisen solidaarisuuden olisi oltava Euroopan energiapolitiikan ytimessä. Olen vakuuttunut siitä, että huomattavaa parannusta saadaan aikaan, jos tähän mietintöön sisältyvää kehotusta kaasun toimitusreittien laajemmasta monipuolistamisesta seurataan. Komission on lisäksi esitettävä ennen tämän vuoden loppua ehdotus vuoden 2004 kaasudirektiivin tarkistamisesta, jotta siihen sisällytetään vaatimus sitovista ja tehokkaista kansallisista ja EU:n tason hätäsuunnitelmista.

Euroopan parlamentin sosialistiryhmän jäsenet pitävät kuitenkin olennaisen tärkeänä, että EU:n jäsenvaltiot seuraavat tarkasti jopa normaaleissa olosuhteissa yhteiskunnan heikoimmassa asemassa olevia kuluttajia ja erityisesti polttoainepulan uhreja. Tämän ongelman ratkaisemiseksi ei ole edelleenkään laadittu kansallisia strategioita. Tämän vuoksi ryhmäni on tehnyt täydentäviä tarkistuksia, joiden perusteella jäsenvaltioita kehoitetaan toteuttamaan todellisia toimia tämän ongelman ratkaisemiseksi.

Mietinnössä korostetaan, että energian säästäminen ja energiatehokkuus ovat tärkeitä. Tehokkaimmat ja taloudellisesti kannattavimmat tavat tehostaa toimitusvarmuutta ovat selkeästi energiatehokkuuden lisääminen ja energian säästäminen. Meillä on oltava samalla kunnianhimoisia ja realistisia tavoitteita Euroopan tulevalle energiantoimitusvarmuudelle. Olen iloinen nähdessäni, että siirrymme tähän suuntaan. Vaadimme, että vuoteen 2050 mennessä uudistuvien energialähteiden osuus on 60 prosenttia energialähteiden yhdistelmästä. Mietinnössä korostetaan myös, että paikalliset aloitteet ovat tärkeässä asemassa, kun pyritään saamaan aikaan tuloksekas ilmasto- ja energiapolitiikka. Pormestareiden ilmastositoumuksella on tässä asiassa keskeinen tehtävä, mutta on tärkeä tukea samantaisia lähestymistapoja, kuten ajatusta

"saarten sopimuksesta". Selvää on kuitenkin, että meidän tavoitteitamme on vaikeaa saavuttaa ilman, että investoimme energiaverkkojen infrastruktuuriin tai että jatkamme vapauttamista koskevia toimia sisämarkkinoilla. Tarvitsemme toimivat energian sisämarkkinat, jotka perustuvat reiluun kilpailuun ja joissa taataan kaikille tuottajille vapaa pääsy verkkoon sekä tasapuoliset jakeluoikeudet. Seuraavat viikot ovat tässä suhteessa erittäin tärkeitä. Älykkään sähköverkon perustaminen ja kehittäminen on tarpeellista. Siihen on sisällyttävä tieto- ja viestintäteknologiaan perustuvia voimallaitoksia ja hajautettua energiantuotantoa. Tämä on ainoa tapa toimittaa tehokkaasti energiavaroja alueille, joilla niitä todella tarvitaan. Tarvitsemme eurooppalaisen "superverkon", jolla hyödynnetään Pohjanmeren, Itämeren ja Välimereen alueen valtavia mahdollisuuksia ja jolla ne yhdistetään.

Tässä mietinnössä on kuitenkin kestävä tönä se, että siinä kehoitetaan komissiota luomaan erityinen etenemissuunnitelma ydinenergiaan investoimisesta. Tämän syyn vuoksi ryhmäni on esittänyt tarkistuksen, jossa selkeästi korostetaan, että ydinturvallisuus on yhteinen etumme ja että jäsenvaltioiden on voitava edelleen päättää itsenäisesti ydinenergiaan investoimisesta. Oma henkilökohtainen mielipiteeni on, että emme tarvitse ydinenergiaa.

Puhetta johti

varapuhemies **Marek SIWIEC**

Graham Watson, ALDE-ryhmän puolesta. – (EN) Arvoisa puhemies, viime vuoden energiakatsaus oli hyvin ajoitettu päivitystoimi, ja onnittelen Anne Laperrouzea hänen asiaa koskevasta täsmällisestä mietinnöstään.

Käsiteltävät kysymykset ovat hyvin monimutkaisia, mutta voimme tiivistää ne seuraavasti: Eurooppa tarvitsee energiapolitiikkaa, joka tarjoaa meille kestäviä, kohtuuhintaisia ja turvallisia energiavaroja. Ne ovat kestäviä, koska ne päättävät riippuvuussuhteemme fossiilisiin polttoaineisiin, jotka tukahduttavat planeettaamme; ne ovat kohtuuhintaisia, koska niillä varmistetaan vakaat ja realistiset kuluttajahinnat; ne ovat myös turvallisia, koska Euroopan kansalaiset eivät ole enää riippuvaisia epäluotettavista tai monopolistisista toimittajista.

Ryhmä komission jäseniä tapaa tämän viikon perjantaina pääministeri Putinin ja hänen ministereitään. Meidän olisi tehtävä selväksi, että emme voi sallia sitä, että Venäjän ja Georgian välinen kiista aiheuttaa Euroopan kaasukriisin keskitalvella. Olisi pyrittävä saamaan takeita, mutta asiasta olisi myös esitettävä huomautus. Tällainen tilanne on sattunut aikaisemmin, ja se ei saa enää toistua.

Nyt on aika tarkastella perusteellisesti uudestaan Euroopan energiahuoltoa. Parlamentin kaikkien ryhmien jäsenet jakavat tämän näkökannan, joten meidän olisi yhdessä pyrittävä saamaan tämä aikaan. Sen vuoksi pieni parlamentin jäsenten ryhmä, mukaan lukien myöhemmin puheenvuoron esittävä David Hammerstein, julkistavat vihreää energiaa koskevan kirjan "*Making the Green Energy Switch at a Time of Crisis*", jonka tekemiseen on osallistunut henkilöitä yli puoluerajojen.

Olen kiitollinen kaikille jäsenille, jotka toivat esille ajatuksiaan, ja olen hämmästynyt vallitsevan yksimielisyyden laajuudesta. Parlamentti pyrkii toimimaan nopeasti ja yhteistyössä, jotta Euroopan energiakriisiin saadaan aikaan pysyvä ratkaisu, ja meidän on hyödynnettävä tätä tilaisuutta.

Kaikista mahdollisista suunnitelmista uuden energia-aikakauden aloittamiseksi yksi erottuu joukosta: sitä kutsutaan superverkoksi tai Desertec-hankkeeksi. Puheenjohtajavaltio Ranska mainitsi sen mahdollisena toimintahankkeena uudelle Välimeren Euroopan unionillemme. Useat parlamentin jäsenet, kuten Rebecca Harms, vierailivat hiljattain Etelä-Espanjassa ja näkivät teknologian toiminnassa. Aurinkolämpövoimaa saadaan Pohjois-Afrikasta ja aurinkoinen Etelä-Eurooppa kerää aurinkoenergiaa siten, että se vastaa vuodessa puoltatoista miljoonaa öljybarrelia neliökilometriä kohden. Tätä energiaa voidaan siirtää energiatehokkaiden korkeajännitettä käyttävien tasavirtakaapeleiden välityksellä eurooppalaiseen superverkkoon. Siten uusiutuvaa energiaa saadaan vietyä kaikkialle EU:hun. Lisäksi voidaan käyttää vuorovesienergiaa rannikkoalueilla, tuuli- ja aaltoenergiaa tuulisessa Luoteis-Euroopassa sekä biomassaa ja geotermistä energiaa missä tahansa niitä on käytössä.

Etukäteen aiheutuu kuitenkin kustannuksia. Saksan avaruuskeskus arvioi, että rakennustöihin kuluisi 45 miljardia euroa, mutta se ilmoitti myös, että kuluttajat säästäisivät monenkertaisesti tämän summan alhaisempien energialaskujen vuoksi seuraavana 35 vuotena ja että tämän investoinnin vuoksi luotaisiin tuhansia työpaikkoja.

Tämä on rohkea hanke tulevaisuuden energialle, joka on kestävä, kohtuuhintaista ja turvallista. Euroopan unionin on puolustettava tällaista tulevaisuuden energiaa.

Antonio Mussa, UEN-ryhmän puolesta. – (IT) Arvoisa puhemies, hyvät parlamentin jäsenet, haluaisin kiittää vilpittömästi Anne Laperrouzea hänen työstään, ja olen siitä suurelta osin samaa mieltä. Minulle jäivät kuitenkin epäselväksi tietyt näkökohdat ehkä sen vuoksi, että komission arvioihin luotetaan liiaksi.

Ensinnäkin katson, että kaasun kysynnän ennustettuun kehitykseen on suhtauduttu rajoittavasti. Jos asia todella on näin, pelkään, että tämä vaikuttaa kielteisesti hankkeiden rahoittamiseen. Infrastruktuurin osalta totean, että hankkeet ovat eri kehitysvaiheessa. Olisi suositeltavaa – sen sijaan, että ne asetetaan paremmuusjärjestykseen abstraktilla tavalla ja jätetään huomioimatta Välimeren alue – että niitä arvioitaisiin kehitystoimiin tarvittavan ajan, rahoitusrakenteen, saatavilla olevien toimitusten ja julkisen tuen ja yksityisen sektorin sitoumusten välisen yhteyden perusteella.

Anne Laperrouze suositteli sen jälkeen energialähteiden ja toimitusreittien monipuolistamista. Yksi esimerkki on eteläinen kaasulinja. Näihin kysymyksiin tarvitaan mielestäni vaiheisiin jakaantuvaa ohjelmallista lähestymistapaa. Kaspianmeren tapauksessa kaasua saadaan ainoastaan Azerbaidžanista ensimmäisessä vaiheessa. Kaasun saanti muista maista toteutetaan toisessa vaiheessa, jolloin markkinoista tulee poliittisten, lainsäädännöllisten ja infrastruktuuria koskevien seikkojen vuoksi vaikeammat. Kaspianmeren alueen kehitysyhteistyötä koskevan komission aloitteen ansiosta näitä ongelmia voidaan poistaa, jos tähän kehitysyhteistyöhön liittyy esimerkiksi puuttuvan infrastruktuurin luomista helpottavia toimia.

Toiseksi viimeinen näkökohta on se, että solidaarisuusmekanismit ovat epäilemättä tärkeitä unionin energiaa koskevien toimintalinjojen ja Lissabonin sopimuksen osalta. Olisi kuitenkin tarkoituksenmukaista, että näiden toimenpiteiden toteuttamisessa vältetään mahdollisten vääristymien lisäksi liian raskaat menettelyt.

Haluaisin lopuksi käsitellä ulkosuhteita. Energiaperuskirjan tehtävän lisäksi tärkeä tavoite on energiakomitean tehtävän laajentaminen erityisesti kauttakulkuvaltioihin ja uudistuvan energian alalle.

Rebecca Harms, Verts/ALE-ryhmän puolesta. – (DE) Arvoisa puhemies, hyvät parlamentin jäsenet, toista strategista energiakatsausta koskevan työn aikana vallinneesta hyvästä ilmapiiristä huolimatta minun on valitettavasti todettava, että emme pystyneet korjaamaan komission ehdotusta tarpeellisena pitämälläni tavalla.

Mielestäni otsikossa ”Strategic Energy Review”, strateginen energiakatsaus, on vahva merkitysvivahde tulevaisuuteen suuntautuvista toimista. Jos me kuitenkin tarkastelemme tätä katsausta, niin meidän on todettava, että se suuntautuu hyvin paljon menneisyyteen. Tämän strategisen energiakatsauksen ytimessä on – ja pelkään pahoin, että Anne Laperrouzen mietinnössä tätäkään asiaa ei esitetä oikein – hiilen ja ydinenergian vanha energiayhdistelmä, ja siinä keskitytään jälleen kerran erittäin paljon ydinenergiaan.

Arvoisa komission jäsen Piebalgs, ihmettelen, mitä tapahtui ehdotuksille, jotka esititte meille tämän parlamenttikauden alussa? Kerroitte meille, että ydinenergiaan liittyvät suuret riskit on hallittava, ydinjätettä ja käytöstä poistamisen rahoittamista koskevat ongelmat ja kaikki muut tällaiset ongelmat olisi ratkaistava ennen kuin komissio pyrkii millään tavoin edistämään ydinenergian kehittämistä. Yhtäkään näistä kysymyksistä ei ole ratkaistu, ja silti komissio ryhtyy tähän ydinenergialle myönteiseen hyökkäykseen. Yksi Länsi-Euroopan ydinteollisuuden suurimmista fiaskoista tapahtuu juuri tällä hetkellä Suomessa. Suomalaisen sähkölaitoksen ja Arevan välisessä kiistassa on kyse 2,4 miljardin euron summasta, koska Olkiluodon hankkeessa on syntynyt hyvin paljon ylimääräisiä kustannuksia. Tämä seikka ei näytä häiritsevän teitä ollenkaan. Mietin, onko järkeä tehdä uusia investointeja alaan, joka vuosien ajan saamastaan julkisesta tuesta – joka ylittää selkeästi kaikille muille aloille myönnetyn tuen – huolimatta aiheuttaa jälleen kerran tällaisen sotkun. Haluaisin todella tietää, tarkoitatteko tätä vakavasti, vai toimiiko joku muu taho tämän asian hyväksi.

Mielestäni tämä hiilen ja ydinvoiman yhdistelmä on juuri se strategia, joka on johtanut Euroopan unionin energiapolitiikan umpikujaan. Olen puhunut tarpeeksi ydinvoimasta, mutta fossiilisten polttoaineiden tuhlaileva käyttö – jälleen yksi näkökohta, johon katsauksessanne ei puututa – on edistänyt nykyistä ilmastokatastrofia. Tähän vanhentuneeseen strategiaan ei tehdä tämän katsauksen perusteella välttämättömiä muutoksia.

Ryhmäni esitti selkeitä painopisteitä keskusteluissa Anne Laperrouzen mietinnöstä. On sanomattakin selvää, että ydinvoima kuului niihin, mutta yritimme saada aikaan todellisia muutoksia myös muilla aloilla. Halusimme, että tavoite primaarienergian käytön vähentämisestä 20 prosentilla olisi lopultakin sitova. Näin ei käynyt. Edellytämme realistista ehdotusta tämän ”superverkon” rakentamiseksi. Kyseessä on toisin sanoen verkko, johon on voitava yhdistää todella merkittävää energiantuottokapasiteettia Pohjanmeren, muiden rannikkoalueiden ja eteläisten autiomaa-alueiden uudistuvista energialähteistä. Näistä asioista ei ollut minkäänlaista merkkiä mietinnössä tai komission ehdotuksessa.

Uskomme myös, että oli suuri virhe jättää koko liikenteen ala pois tästä energiaa koskevasta strategisesta suunnittelusta, koska me haluamme teidän tavoin päästä eroon öljyä koskevasta riippuvuudestamme. Olette päättäneet, että liikennettä koskevia aiheita käsitellään erikseen, mutta meidän mielestämme tämän aiheen pitäisi olla yksi strategisen energiasuunnittelun tärkeimmistä kysymyksistä.

Kaasun hankintalähteiden monipuolistaminen on myönteistä ja meidän olisi varmasti pyrittävä siihen, mutta samalla on pyrittävä kaikin keinoin varmistamaan, että kaasua käytetään tehokkaasti. Muutoin emme pääse monipuolistamistoimissa loppujen lopuksi mihinkään.

Olin järkyttynyt kuullessani viime viikolla, että komission elvytysuunnitelmaan sisältyvät kaikki nämä strategiset vääristymät ja että siinä sovelletaan samaa vanhakantaista lähestymistapaa kuin tässä strategisessa energiakatsauksessa. Minun on ilmoitettava ryhmäni puolesta, että emme tue Anne Laperrouzen mietintöä emmekä strategista energiakatsausta ja että pyrimme elvytysuunnitelman yhteydessä puolustamaan kestävyyttä ja tervettä järkeä.

Esko Seppänen, GUE/NGL-ryhmän puolesta. – (FI) Arvoisa puhemies, arvoiset komissaarit, solidaarisuus on kaunis sana, se kuuluu yleisesti vasemmiston sanavarastoon. Solidaarisuutta ei kuitenkaan pidä vaatia vain Gazpromin ja Venäjän vastaisen politiikan nimissä, vaan myös yleisen energiaköyhyyden torjunnassa. Energiaa on saatava käyttöön myös köyhien ihmisten sähköksi ja lämmöksi.

Eurooppalaisen energiastrategian suuri ongelma on se, että sitä ei rakenneta tyhjästä, vaan jokaisella maalla on omat maantieteelliset, historialliset ja energiataloudelliset juurensa. Jos on yhteinen strategia ja harmonisoidaan rakenteita, se merkitsee, että on voittajia ja häviäjiä. On maita, jotka solidaarisuuden nimissä pakotetaan luopumaan kansallisesti hyviksi todetuista ja toiminnassa testatuista rakenteista. Solidaarisuus ei voi olla sitä.

Sähköverkostojen harmonisointi merkitsee myös sähkön hinnan harmonisointia. Käytännössä sitä ei tehdä halvimpien hintojen tasolle, vaan joidenkin keskimääräisten hintojen tasolle. Silloin on häviäjiä, jotka ovat halvan sähkön maat. Samalla tavalla kaasuputkien rahoitus EU:n budjetista tulee maksettavaksi maille, jotka eivät niitä putkia käytä.

Laperrouzen mielipide on perusteltu, kun hän sanoo, että verkkoinvestoinnit kuuluvat jäsenvaltioiden tai niissä toimivien yritysten tehtäviin, eivätkä EU:n tehtäviin. EU ei voi olla mikään öljy-, kaasutai sähköverkko-operaattori, eikä verkkoinvestointien taloudelliseen tukemiseen pidä käyttää suuria määriä EU:n budjettivaroja.

Myös meidän ryhmämme muistuttaa, samalla tavalla kuin Harms, niistä ongelmista, joiden tiedetään liittyvän ydinvoiman käyttöön. Kun yhtäällä vähenevät hiilidioksidipäästöt, niin toisaalla lisääntyy plutoniumin määrä.

Bastiaan Belder, IND/DEM-ryhmän puolesta. – (NL) Anne Laperrouzen mietinnössä käsitellään tärkeitä energiahuolta koskevia kysymyksiä, joihin Euroopan unionin on tällä hetkellä vastattava. Venäjän ja Ukrainan välillä hiljattain puhjennut kaasukriisi aiheutti vahinkoa Euroopan unionille. Mietintöön sisältyy monia Euroopan energiamaarkkinoiden toimintalinjoja, joilla voidaan rajoittaa Euroopan unionin haavoittuvuutta toisen konfliktin puhjetessa. Kannatan, että monipuolistamme energialähteitä ja kumppanivaltioita, joista EU tuo energiaa, eli toisin sanoen kannatan energiatoimitusten monipuolistamista. Venäjän ja Ukrainan välinen kaasukonflikti on jälleen kerran tuonut esiin tämän kysymyksen kiireellisyyden. Toivon vilpittömästi, että esimerkiksi Nabucco-hanke toteutetaan lähitulevaisuudessa.

Tämä toive merkitsee konkreettisesti, että Euroopan unionin ja jäsenvaltioiden on keskityttävä tiiviimmin alueelliseen kehitykseen. Tällä hetkellä monen jäsenvaltion verkot ovat vielä liian eristyksissä, ja sen vuoksi jäsenvaltiot ovat riippuvaisia kolmansien maiden tuonnista. Jäsenvaltioiden energiaverkkojen välisten uusien yhteyksien luominen edistää myös sisämarkkinoiden tehokkaampaa toimintaa.

Tuotantoyritysten omistus on erotettava täysin verkkoyritysten omistuksesta, jotta sisämarkkinoiden toimintaa parannetaan entisestään. Tämä on paras keino torjua epäsuhtaista markkinoiden avaamista.

Useat jäsenvaltiot ovat tarkastelleet niiden ydinvoimaloiden uudelleenkäynnistämistä, jotka suljettiin Euroopan unionin kanssa tehtyjen sopimusten nojalla. Tämä ei vaikuta olevan paras etenemistapa. Investointien lisäämisellä rajatylittäviin hankkeisiin voitaisiin vähentää tehokkaammin riippuvuutta yhdestä tai useammasta kolmannesta maasta pitkällä aikavälillä.

Muut mietintöön sisältyvät tärkeät toimintalinjat, joiden kanssa olen täysin samaa mieltä, ovat energiatehokkuus ja kestävä energian osuuden lisääminen. Jäsenvaltiot ovat kuitenkin eri mieltä siitä, onko ydinenergia tärkeässä asemassa, kun hiilidioksidipäästöjä vähennetään. Tämä on ennen kaikkea kysymys, josta jäsenvaltioiden, eikä EU:n, olisi päätettävä. Myönteistä olisi ollut, jos mietintö olisi selkeämpi. On toivottava, että tämä asia saadaan korjattua tarkistuksilla.

Desislav Chukolov (NI). – (BG) Hyvät parlamentin jäsenet, olen tähän mennessä pannut merkille, miten abstraktisesti ja kuvitelmiin perustuvasti parlamentissa äänestetään siitä, mikä on parasta Euroopalle. Minut lähettivät tänne kuitenkin Bulgarian äänestäjät, joten olen kiinnostuneempi siitä, mikä on parasta isänmaalleni Bulgarialle.

Bulgarian energiaomavaraisuus on meille Ataka-puolueen patriooteille tärkein painopistealue. "Neuvotteluiden", joita kutsumme "EU:n määräilyksi", aikana meitä vaadittiin sulkemaan Kozloduyn ydinvoimalan reaktorit 1,2,3 ja 4.

Haluun muistuttaa teitä – ja jos ette ole asiasta tietoisia, voitte pitää tämän mielessä – että nämä reaktorit läpäisivät täysin kaikki tarkastukset ja ne julistettiin täysin turvallisiksi. Vuoden 2007 alussa kollegani Dimitar Stoyanov esitti kysymyksen komissiolle siitä, oliko kaikkien näiden yksikköjen sulkeminen edellytys sille, että Bulgaria hyväksyttiin EU:hun. Kuten kävi ilmi, tällaista komission vaatimusta ei ollut olemassa. Günter Verheugen kuitenkin valehteli Bulgarian parlamentille ja sanoi, että tällainen vaatimus oli olemassa.

Bulgaria kärsi muutama päivä sitten erittäin vakavasta energiakriisistä. Meillä on liittymissopimuksen 36 artiklan nojalla oikeus käynnistää uudelleen tämä ydinvoimalaitos. Se on oikeutemme, ja sen vuoksi Bulgarian parlamentin kollegani esittivät lakiesityksen, jotta tällä hetkellä suljettuna olevan Kozloduyn ydinvoimalan reaktorit 1–4 aktivoidaan uudelleen.

Olen Euroopan parlamentin kollegoideni Dimitar Stoyanovin ja Slavi Binevin kanssa esittänyt kirjallisen kannanoton 0005/2009, jossa pyydetään, että nämä reaktorit voidaan aktivoida uudelleen Bulgarian energiaomavaraisuuden varmistamiseksi.

Haluaisin lopuksi sanoa, että Euroopasta tulee vahva, kun jokainen erillinen jäsenvaltio on vahva ja omavarainen energian suhteen. Tämä on ainoa keino, jos haluamme tehdä työtä äänestäjien ja kansalaistemme hyväksi.

Gunnar Hökmark (PPE-DE). – (EN) Arvoisa puhemies, keskusteluissa strategisesta energiakatsauksesta on tärkeä korostaa tiettyjä olemassa olevia riskejä, ei ainoastaan epävarmaa energiatoimitusta koskevaa riskiä sekä kaikkia siihen liittyviä ongelmia, vaan myös sitä, että olemme alttiina sellaisten järjestelmien poliittiselle painostukselle, jotka käyttävät energiatoimituksia keinona painostaa muita hallituksia. Tämän seurauksena on myös riski Euroopan unionin pirstoutumisesta, eli jäsenvaltiot jakaantuvat eri etunäkökohtiensa perusteella ja siten heikentävät yhteistä ulko- ja turvallisuuspolitiikkaa.

Mielestäni on hyvä nähdä, että ilmastonmuutoksen torjumista koskevat toimintalinjamme ovat pitkälti samoja kuin ne, joita tarvitsemme energian toimitusvarmuuden vahvistamiseksi. Fossiilisten polttoaineiden käytön vähentäminen merkitsee, että riippuvuutta epäluotettavista toimittajista vähennetään. Muista energialähteistä peräisin olevan tarjonnan lisääntyminen merkitsee, että fossiilisten polttoaineiden kysyntä laskee, Euroopan kansalaiset joutuvat maksamaan vähemmän ja maailman öljytuottajavaltiot saavat vähemmän tuloja.

Tällä on merkittäviä turvallisuusvaikutuksia, joita meidän on harkittava, kun keskustelemme Euroopan unionin tulevasta energiasta. Luulen, että jotkut palaset loksahtavat helposti kohdalleen, kun meillä on tämä näkökulma. Tarvitsemme laajempia sisämarkkinoita Euroopan unionissa, koska todellisuudessa ainoastaan niillä taataan jäsenvaltioiden välinen solidaarisuus. Tämä merkitsee, että meidän on keskityttävä enemmän rajatylittäviin yhteyksiin ja parempaan verkkoon, joka sitoo jäsenvaltiot ja siten markkinat yhteen.

Meidän on kehitettävä enemmän biopolttoaineita. En ole samaa mieltä niiden kanssa, jotka puhuvat riskistä. Meidän – Euroopassa ja muualla maailmassa – on mahdollista lisätä käyttämäämme osuutta. Jopa vähäinen biopolttoaineiden käyttö vähentää riippuvuutta fossiilisista polttoaineista ja alentaa hintaa.

Minun on myös korostettava kysymystä ydinvoimasta. Minusta tuntuu joskus, että kyseessä on ongelma, jonka kaikki tietävät, mutta kukaan ei puhu siitä, koska sillä on eniten mahdollista edistää sitä, että Euroopan unioni pystyy vähentämään hiilidioksidipäästöjä nyt ja tulevaisuudessa. Haluaisin päättää puhenvuoroni tähän näkökohtaan. Jos me pyrimme yhdistämään kaikki nämä näkökohdat, meillä on mahdollisuus saada aikaan vahvempi energiapolitiikka sekä myös vahvempi turvallisuuspolitiikka.

Silvia-Adriana Țicău (PSE). – (RO) Energiapolitiikka on ja tulee jatkossakin olemaan yksi EU:n ensisijaisista tavoitteista. Tämän erittäin kylmän talven kaasukriisi on jälleen osoittanut, että Euroopan unioni ja sen jäsenvaltiot ovat riippuvaisia perinteisistä kaasuntoimittajistaan. Euroopan unionin tunnuslause on "moninaisuudessaan yhtenäinen". Toivon, että tämä kaasukriisi tuo meidät yhteen, jotta laadimme yhteisen energiapolitiikan.

Nabucco-hankkeen kehitys ja nestekaasun vastaanottoaseman rakentaminen Constanțassa, tärkeässä Mustanmeren satamakaupungissa, ovat yhdessä kansallisen sähköenergiainfrastruktuurin yhteenliittäntöjen kanssa toimia, joilla voidaan edistää energian toimitusvarmuuden lisäämistä sekä tehostaa EU:n kykyä tarjota yhteisvastuullista apua energiakriisistä kärsineille jäsenvaltioille.

Kehotan komissiota ja jäsenvaltioita panostamaan Euroopan energiaverkon uudistamiseen, energiatehokkuuden lisäämiseen ja energian tuottamiseen uusiutuvista energialähteistä. Kehotan myös komissiota ja jäsenvaltioita myöntämään rahoitusta toimenpiteisiin, joilla pyritään vähentämään hiilivoimaloiden tuottamaa saastetta. Tämänhetkisen kriisitilanteen vuoksi jäsenvaltioiden on keskityttävä enemmän painopistealueiden ja kehitystä koskevien strategisten suuntaviivojen asettamiseen.

EU voi saavuttaa energiatehokkuuden osalta tuloksia nopeasti ja kohtuullisin kustannuksin, jotta ilmastonmuutosta torjutaan. Olemassa olevien rakennusten energiatehokkuuden lisääminen sekä tieto- ja viestintätekniikan käyttö energiankäytön vähentämiseksi ja energiatehokkuuden lisäämiseksi siten, että käytetään älykkäitä kulutusmittareita ja automatisoituja järjestelmiä, ovat strategisia kehityssuuntaviivoja, joihin Euroopan on panostettava.

Pyydän myös komissiota ja jäsenvaltioita myöntämään rahoitusta toimiin, joilla pyritään vähentämään hiilivoimaloiden tuottamaa saastetta. Tämänhetkisen talouskriisin vuoksi jäsenvaltioiden on kiinnitettävä enemmän huomiota painopisteiden ja strategisten kehitystä koskevien suuntaviivojen asettamiseen. EU:n on lisättävä energiatehokkuuttaan 35 prosentilla vuoteen 2020 mennessä sekä vähennettävä primaarienergian kulutustaan 20 prosentilla. Kehotan komissiota ja jäsenvaltioita edistämään ja rahoittamaan tutkimusohjelmia, joilla pyritään parantamaan energiatehokkuutta.

Arvoisa komission jäsen, kehotan komissiota, Euroopan investointipankkia ja jäsenvaltiota perustamaan energiatehokkuutta ja uusiutuvia energialähteitä koskevan eurooppalaisen rahaston. Sillä on tarkoitus varmistaa, että julkisen ja yksityisen sektorin rahoitusta kerätään tällä hetkellä kaikkialla Euroopan unionissa suunniteltavien energiatehokkuutta koskevien hankkeiden toteuttamiseksi. Lopuksi haluaisin mainita liikenteen alan, joka on tärkein öljyä käyttävä ala. Katson, että meidän on otettava yhteisön tasolla käyttöön ajoneuvojen energiatehokkuuden osalta joitakin erittäin kunnianhimoisia keskipitkän ja jopa pitkän aikavälin tavoitteita vuotta 2020 varten. Haluan myös kannustaa jäsenvaltioita kehittämään älykkäällä tavalla tavaroiden ja henkilöiden liikkuvuutta koskevaa liikennepolitiikka erityisesti kaupunkialueita varten. Lopuksi, älykäs liikenne on yksi liikenteen kehittämisen strategisista suuntaviivoista.

Lena Ek (ALDE). – (SV) Arvoisat puhemies ja komission jäsen, hyvät parlamentin jäsenet, tiedämme kaikki, että Euroopan energiamarkkinoilla on ongelmia. Tuonnin osuus on tällä hetkellä lähes 50 prosenttia ja kymmenen vuoden kuluttua se on 70 prosenttia, jos emme tee mitään. Energiamme tuotetaan usein tavalla, joka vahingoittaa ympäristöämme ja luo kasvihuoneilmiön, joka haittaa terveyttä, taloutta ja vakautta omalla alueellamme ja monissa muissa osissa maailmaa.

Euroopan energiaa on toimitettava vanhentuneen jakeluverkon kautta. Sitä ei ole kunnostettu ja sitä ei hoideta hyvin. Meillä on myös läheisiä naapureita ja erittäin huolestuttavia konflikteja energia-alan kysymyksistä. Olemme puhuneet parlamentissa suhteistamme Venäjään useasti viime vuoden aikana. On täysin mahdotonta hyväksyä, että energiakriisistä tulee uuden vuoden perinne ja että sen vuoksi tavalliset ihmiset joutuvat sellaiseen tilanteeseen, että vanhukset palelevat kuoliaaksi, sairaalat on suljettava ja teollisuus joutuu lopettamaan toiminnan. Tätä ei todellakaan voida hyväksyä.

Emme voi hyväksyä myöskään sitä, mitä Venäjä ja Gazprom yrittävät Nord Stream -hankkeella. He yrittävät jyrätä Ruotsin ympäristölainsäädännön ja Euroopan Itämeren turvallisuutta koskevan lainsäädännön yli huolimatta siitä, että tällä sisämerellä on erittäin suuria kuolleita pohja-alueita. Tätä ei todellakaan voida hyväksyä.

Tarvitsemme kaikkia energialähteitä, kaikkea uutta teknologiaa, innovaatiota, tutkimusta ja tietojenkäsittelytehoa, että voimme vastata kaikkiin eri ongelmiin. Komission esittämä lainsäädäntö, mukaan lukien rahoituspaketti, ovat erittäin asianmukaisia. Kansalaistemme on silti odotettava, että hallitukset uskaltavat tehdä päätöksen energiasolidarisuudesta sekä suurten valtion monopolien purkamisesta. Nämä

monopolit eivät koske ainoastaan energiatuotantoa vaan myös energianjakelua. Kansalaiset ja yritykset, sekä pienet että suuret yritykset, ovat samassa sietämättömässä tilanteessa.

Minusta esittelijä Anne Laperrouze on laatinut erittäin hyvän mietinnön. Olen myös sitä mieltä, että komission näitä aloja koskeva ehdotus on asianmukainen ja toivon, että saamme tehtyä päätöksen tästä asiasta mahdollisimman pian. Kiitos.

Eugenijus Maldeikis (UEN). – (LT) Tärkein opetus kaasukriisistä on Euroopan energiajärjestelmän suuri haavoittuvuus sekä erittäin merkittävä toimituksia koskeva riski. Riski pysyy ennallaan, koska Ukrainan ja Venäjän välinen sopimus on kertaluonteinen ja tilanne varmasti toistuu. Kahdenvälisiä energiaa koskevia kysymyksiä ei ole selvitetty Venäjän ja Ukrainan välillä eikä Ukrainan ja Euroopan unionin tai Euroopan unionin ja Venäjän välillä. Syy on se, että ei ole olemassa mitään EU:n, Ukrainan ja Venäjän yhteistä energia-alan keskusjärjestelmää. Tähän mennessä ei ole saatu takeita siitä, että tämä tilanne ei toistu. Haluaisin korostaa, että riippuvuus kaasutoimituksista ja kaasun käyttö lisääntyy voimakkaasti ja jatkuvasti, kun Liettuan, Bulgarian ja Slovakian voimalaitokset suljetaan. Tämä osoittaa, että riski on olemassa ja että se ehkä lisääntyy.

Meillä on koko Euroopan unionia koskeva selkeä pitkän aikavälin energias strategia. Olemme käyneet siitä hyvin kiivaita keskusteluja. Myös pitkän aikavälin toimenpiteistä puhutaan. Mielestäni heikoin lenkki on lyhyen ja keskipitkän aikavälin energiapolitiikka. Se ei ole vielä läpäissyt todellisuustestiä, mikä kävi ilmi kaasukriisissä. Kehotan komissiota tarkastelemaan tällaista tilannetta, jota ei valitettavasti tutkittu useiden oikeudellisten ja poliittisten syiden vuoksi. Millaiset olisivat kustannukset, hyöty ja seuraukset siitä, että väliaikaisesti jatketaan ydinvoimaloiden toimintaa Bulgariassa, Slovakiassa ja Liettuassa ja siten vahvistetaan näiden valtioiden ja tässä tilanteessa koko Euroopan energiavarmuutta? Tämän vuoksi pitkän aikavälin ja epäselvän talouskriisin aikana olisi mahdollista käyttää resursseja tehokkaammin ja vähentää huomattavasti kriisistä kansalaisillemme ja liike-elämälle aiheutuvaa taakkaa.

Claude Turmes (Verts/ALE). – (DE) Arvoisa puhemies, tarkastellessani energiavarmuutta koskevaa strategiaa ja Anne Laperrouzen mietintöä, voin todeta, että komissiolle ja Anne Laperrouzen mietinnölle on yhteistä se, että niissä ei aseteta mitään painopisteitä. Ne ovat sekasotku kaikesta asioista, joilla eturyhmät ovat yrittäneet vaikuttaa komissioon ja parlamenttiin. Emme voi käyttää varoja järkevästi niin kauan, kun emme aseta painopisteitä.

Todellisuudessa kaikki voivat havaita painopisteen. Meidän on aloitettava muun muassa rakennusten, ajoneuvojen ja jääkaappien tehokkuudesta. Mikään muu vaihtoehto ei ole halvempi ja millään muulla toimella ei luoda enemmän työpaikkoja. Toiseksi on käsiteltävä uusiutuvaa energiaa. Kun toteamme, että 60 prosenttia koko energialähteiden yhdistelmästäme pitäisi olla peräisin uusiutuvista energialähteistä vuoteen 2050 mennessä, tämä merkitsee, että ainakin 90 prosenttia sähköstämme pitäisi saada näistä energialähteistä. Tähän uusiutuvista energialähteistä peräisin olevaan 90 prosentin osuuteen voidaan varmasti päästä jo kauan ennen vuotta 2050, koska olemme jo hyväksyneet direktiivin, jossa vuoden 2020 tavoitteeksi asetetaan 35 prosenttia. Jos saavutamme vuoteen 2020 mennessä tavoitteen siitä, että 35 prosenttia sähköstä on vihreää sähköä, kun tämänhetkinen lähtökohta on 15 prosenttia, niin voimme saavuttaa 60 prosentin tai sitä korkeamman tavoitteen jo vuonna 2030.

Kolmanneksi kaasun olisi autettava meitä eteenpäin. Miten tämä on tarkoitus toteuttaa? Sijoitamme nyt miljardeja kaasuputkiin, mutta kaasun kulutusta Euroopassa on tarkoitus vähentää. Tämä lukee asiakirjassanne, komission jäsen Piebalgs, ja se voidaan nähdä Anne Laperrouzen mietinnön rivien välistä.

Meillä on tehokkuutta, uusiutuvia energialähteitä ja kaasua, ja sen lisäksi haluatte sijoittaa 1,3 miljardia euroa hiilen talteenottoon ja varastointiin. Miten sokea luottamus ydinvoimaan mahtuu kaikkiin näihin toimiin?

Minun on todettava komission jäsenelle, että edes laskutoimitukset eivät ole oikein. Jos valitsemme tehokkuuden ja uusiutuvat energialähteet ja jatkamme edes puoliksi asianmukaista kaasupolitiikkaa ja jos meidän todella on investoitava vähän enemmän hiilen talteenottoon ja varastointiin, niin emme tarvitse ydinenergiaa, ja meidän ei tarvitse ottaa tätä riskiä. Katsokaa tosiasioita!

Talouden elvytys suunnitelman osalta minun on todettava, että olen todella harmistunut komissiolle. Ei penniäkään energiatehokkuudelle! Ei penniäkään ystävyyskaupunkitoiminnalle! Arvoisa komission jäsen, 10. helmikuuta 300 paikallisviranomaisen edustajaa kokoontuu kutsustanne Brysseliin. Aiommeko sanoa heille, että puheenjohtaja Barroson kabinetti poisti 500 miljoonaa euroa ystävyyskaupunkitoiminnan talousarviosta viime viikon maanantain ja keskiviikon välillä? Minusta tämä on ristiriitaista ja väärin. Tosiasia on, että tarvitsemme kaupunkeja uuden energiapolitiikan kumppaneinamme. Ei penniäkään aurinkoenergiaan

eikä biomassaan! Toisin sanoen suunnittelemme talouden elvytysuunnitelmaa, jossa myönnämme kolme ja puoli miljardia energia-alan jättäiläisten oligarkialle, mutta emme yhtään euroa kumppaneille, joiden apua tarvitsemme vihreän energian edistämiseksi.

Miloslav Ransdorf (GUE/NGL). – (CS) Kiitos, esitän asiani lyhyesti. Haluaisin tarkastella kahta näkökohtaa, joita ei ole mielestäni vielä käsitelty, eli sitä, että tarvitsemme yhdentyneen energijärjestelmän Euroopassa, johon yhteenliitetään erilaisia energiamuotoja ja johon yhteenliitetään eri verkot tavalla, jolla voidaan vastata käyttökeskeytyksiin. Äskettäinen kaasukriisi on osoittanut, että tämä on erittäin tärkeä tehtävä. Toinen seikka on, että meidän on yhdistettävä nämä energiaverkot muiden alojen samankaltaisiin verkkoihin siten, että ne ovat tietynasteisessa symmetriassa. Tähän mennessä näin ei ole toimittu. Luulen, että lähempi tarkastelu osoittaa, että tällaisia yhteyksiä on olemassa. Haluaisin sanoa, että verkkojen asema Euroopan tulevaisuuden rakenteissa on erittäin tärkeä ja että nämä verkot ovat paljon tärkeämpi seikka Euroopan yhteenkuuluvuudelle kuin alati kasvava byrokratia Brysselissä ja jäsenvaltioissa. Uskon, että Euroopan unioni on tulevaisuudessa eräänlainen kaulakoru, joka on punottu näiden verkkojen muodostamista säikeistä.

Sergej Kozlík (NI). – (SK) Tämänhetkisestä rahoituskriisistä arvioidaan kehittyvät talouskriisi. Varojen puutteen vuoksi on myös energia- ja elintarvikekriisin uhka. Jotta edes tämänhetkinen energiantuotannon taso pidetään yllä, vuoteen 2030 mennessä on sijoitettava maailmanlaajuisella tasolla noin 26 miljardia Yhdysvaltojen dollaria uusien öljy- ja kaasukenttien rakentamiseen ja kehittämiseen sekä kaikkien energiamuotojen tuotantoon ja jakeluun.

Samalla on välttämätöntä integroida öljy-, kaasun- ja sähkövirrat, jotta luodaan tehokas ja erityisen monipuolinen järjestelmä. Tällä järjestelmällä on autettava voittamaan paikallisten poliittisten kiistojen ja luonnononnettomuuksien aiheuttamat seuraukset sekä tarjottava toimiva Euroopan laajuinen energiahuolto. Slovakian tasavalta joutui viime viikkojen aikana kokemaan tällaisen tilanteen monimutkaisuuden sen vuoksi, että Ukrainan ja Venäjän välisen kiistan seurauksena Slovakia ei saanut monen päivän aikana yhtään kuutiometriä kaasua. Slovakian ja muiden Euroopan valtioiden kokemus on osoittanut, että tarvitaan voimakasta tukea Euroopan unionin yhteenliittäntöjä koskevalle painopisteelle ja erillisten energiemarkkinoiden integroimiselle.

Minun on kuitenkin mainittava, että Jaslovské Bohunice ydinvoimalan kahden reaktorin pakolla toteutettu ja ennen aikainen purkaminen oli nykyisen tilanteen vuoksi harkitseminen virhe. Reaktorit täyttivät kaikki turvallisuuden vaatimukset. Komissio edellytti liittymissopimuksessa niiden käytöstä poistamista hintana Slovakian liittymisestä Euroopan unioniin. Tämä päätös epäilemättä heikensi Slovakian lisäksi Euroopan unionin energiavarmuutta.

Nikolaos Vakalis (PPE-DE). – (EL) Arvoisa puhemies, hyvät parlamentin jäsenet, ilmastonmuutoksen torjuminen, energiavarmuuden tarve ja taloutemme kilpailukykyyn vahvistaminen vievät meitä kolmannen teollisen vallankumouksen tielle, aikakauteen, jossa meidän on pyrittävä lopettamaan kivennäispolttoaineiden käyttö.

Kyseessä on todellinen vallankumous, joka aiheuttaa tuotantomalliin ja kulutukseen ja lopulta elämäntapaamme suuria rakenteellisia muutoksia. Luotan siihen, että Euroopan unioni on edelleen maailmanlaajuisessa johtoasemassa tässä vallankumouksessa. Jotta tämä olisi mahdollista, meidän on kaikin tavoin rajoitettava talouden energiantensiteettiä kaikilla aloilla. Yksi väline energiatehokkuuden parantamiseksi on käyttää tieto- ja viestintäteknologian mahdollisuuksia. Huomattavia kannustimia tarvitaan, jotta voimme käyttää tätä teknologiaa siten, että lisäämme energiatehokkuutta Euroopan unionissa 20 prosentilla vuoteen 2020 mennessä 20-20-20 -tavoitteen mukaisesti.

Päätöslauselmaesityksessä, joka meidän on hyväksyttävä jo parin päivän kuluttua ja joka koskee energiatehokkuuden vahvistamista tieto- ja viestintäteknologialla, korostetaan erityisesti urauurtavan teknologian tutkimusta ja kehittämistä, kuten nanoteknologiaa ja fotoniteknikkaa. Ne tarjoavat paljon mahdollisuuksia energiatehokkuuden parantamiseksi. Siinä korostetaan myös toimintalinjojen suunnittelua, jotta edistetään tämän tekniikan omaksumista.

Siinä edistetään lisäksi huomattavasti vihreää innovaatiota ja yrittäjyyttä useilla eri toimenpiteillä. Viitataan erityisesti vihreisiin julkisiin hankintoihin, joiden perusteella julkisen sektorin virastojen on mahdollista toimia energiansäästön alalla johtavassa asemassa siten, että voidaan käyttää hyväksi tieto- ja viestintäteknologian uuden tekniikan sovelluksia.

Lopuksi päätöslauselmaesityksessä säädetään kannustimista älykkäille ja integroiduille energiahallintajärjestelmille kaupungeissamme sekä älykkäille liikenteenhallintajärjestelmille, joihin sisältyy järkevämpi liikennekäyttäytyminen ja liikennejärjestelmä.

Esittämieni seikkojen vuoksi on selvää – vaikka ei ole kyse lainsäädännöstä – että tämä päätöslauselma, josta äänestämme parin päivän kuluttua, on erittäin tärkeä. Sen perusteella tieto- ja viestintäteknologiasta tehdään yksi tärkeimmistä kestävästä kehityksen indikaattoreista Euroopan unionissa. Pyydän teitä sen vuoksi tukemaan sitä äänestyksessä muutaman päivän kuluttua.

Hannes Swoboda (PSE). – (DE) Arvoisa puhemies, toivon, että meille kaikille on selvää, mitkä ovat painopisteet: energiatehokkuus, energiansäästö ja uusiutuvat energialähteet. Emme voi kuitenkaan välttää sitä, että kaasutoimitukset aiheuttavat meille huolta vielä monen vuoden ajan. Mitä voimme oppia Ukrainan ja Venäjän välisestä kiistasta sekä siitä aiheutuneesta kriisistä? Mielestäni – ja olen pahoillani tästä, arvoisa komission jäsen – vaikuttaa sille, että emme ole paremmin tai ainakaan paljon paremmin valmistautuneita seuraavaan kriisiin. Ei voida sanoa myöskään, että kriisi on ohi. Olen nähnyt vähän osoituksia siitä, että strategiaa todella laaditaan tai että tästä Ukrainan ja Venäjän välisestä kiistasta on tehty päätelmiä.

Eräät parlamentin jäsenet uskovat, että meidän pitäisi tehdä kahdenvälisiä sopimuksia Ukrainan kanssa, mutta on muistutettava, että Ukraina on ainakin jonkin verran vastuussa äskettäin sattuneesta tilanteesta. En haluaisi olla riippuvainen Juštšenkoon, Tymošenkoon, Janukovitšiin tai kenen tahansa välisistä kiistoista. Ukraina ostaisi luonnollisesti paljon mieluummin kaasua Venäjältä ja sitten myisi sitä meille pienellä lisämaksulla samoin kuin Turkki Nabucco-hankkeessa, mutta palaan tähän asiaan myöhemmin. Jos haluamme, että kaasun saanti on yhtä epävarmaa, mutta kalliimpaa, meidän on tehtävä kahdenvälinen sopimus. Jos haluamme löytää oikean ratkaisun, meidän on tehtävä kolmenvälinen sopimus, johon kuuluu Venäjä toimittajana, Ukraina kauttakulkuvaltiona ja me, ja meidän on päästävä sopimukseen erityisesti kauttakulkua ja infrastruktuuria koskevassa kysymyksessä. En ole kuullut komissiolta mitään tästä tai siitä, mitä vaihtoehtoisia ehdotuksia sillä on.

Jos katsomme infrastruktuureja koskevien investointien vuoksi itään, on käsiteltävä kolmea kaasuputkea: Nord Stream, South Stream ja Nabucco -putkia. Nord Stream on pohjoinen putki, se ratkaisee kauttakulkuongelman, mutta ei vähennä riippuvuuttamme Venäjästä. South Stream voi ratkaista kauttakulkuongelman, mutta sekään ei vähennä riippuvuuttamme Venäjästä. Sen lisäksi – kustannuksia tarkastellessamme – South Stream on jonkin verran kalliimpi kuin Nabucco ainakin useiden tutkimusten mukaan, joten tämä viittaa siihen, että meidän pitäisi sijoittaa voimakkaasti Nabuccoon. Kun otan huomioon – ja olen maininnut tämän muutaman kerran aikaisemmin, arvoisa komission jäsen – miten nopeasti Yhdysvallat rakensi PTCP-öljyputken ja miten kauan meillä kestää toteuttaa Nabucco-kaasuputki, on häpeä, miten vähän EU on saanut aikaan. Tämä on osoitus heikkoudestamme.

Meidän on toimittava nopeasti, ei vain Azerbaidžanin tai Turkmenistanin vuoksi – joista keskustelemme piakkoin – vaan myös Irakin vuoksi. Se, että kaasua päästetään siellä ilmaan kuin pakokaasua eikä mitään huomiota kiinnitetä siihen, miten sitä voitaisiin siirtää Nabucco-putkeen, on todella suuri virhe. Pyydän teitä, arvoisa komission jäsen, neuvottelemaan nopeasti ja selkeästi Turkin kanssa, jotta varmistetaan, että me saamme heidän suostumuksensa tähän. Meidän on tietenkin ensin tähdennettävä Kyprokselle, että se ei saa torjua energiaa koskevan luvun käsittelyä. Heidän itsepintaisuutensa vuoksi emme voi edes neuvotella tästä luvusta. Tämä osoittaa solidaarisuuden puutetta, koska se luonnollisesti aiheuttaa ongelmia Turkin kanssa. Nyökkääte myöntävästi, komission jäsen. Näen, että olemme täysin samaa mieltä tästä asiasta.

Lopuksi parlamentissa on ydinvoimaa koskevassa kysymyksessä hyvin erilaisia mielipiteitä. Valitettavasti minäkään en voi äänestää Anne Laperrouzen mietinnön puolesta, koska se on tässä suhteessa liian yksipuolinen.

Minua häiritsee eniten tässä koko keskustelussa se, että Ranskassa on uusi kehityssuunta, eli ydinjätteen määrää vähennetään, mutta kun asiaa tarkastellaan lähemmin, voidaan panna merkille, että tämä jäte on radioaktiivisempaa. Tämä ei ole oikea tapa selvittää ongelmia, erityisesti jätteitä koskevaa ongelmaa. Meidän on käytettävä paljon enemmän energiaa ja järkeä jätettä ja jätteenkäsittelyä koskevan ongelman ratkaisemiseksi.

Konrad Szymański (UEN). – (PL) Arvoisa puhemies, energiakriisi on paljastanut Euroopan unionin heikkouden. Meillä on edelleenkin ongelmia ymmärtää selkeästi tästä tilanteesta aiheutuvat poliittiset haasteet. Räikeä esimerkki tällaisesta virheestä on Angela Merkelin ehdotus. Hän ehdottaa kolmannen energiakriisin jälkeen, että olisi varmistettava vielä vahvempi yhteys Venäjän energiavaroihin ja rakennettava pohjoinen ja eteläinen kaasuputki. Tilanne on itse asiassa päinvastainen. Kriisi osoittaa meille, että meidän olisi kaikin

keinoin tuettava erillisen infrastruktuurin rakentamista, jonka perusteella meillä on erillinen energialähde Azerbaidžanissa ja Turkmenistanissa. Kriisi osoittaa, että meidän pitäisi poistaa pohjoinen kaasuputki komission ensisijaisten toimien luettelosta, jotta Venäjän monopoliasema Euroopassa vältetään. Energiaongelman ratkaisu on kriittinen hetki koko yhdentymisprosessissa. EU:lla on mahdollisuus osoittaa tehokkuuttaan, ja se saa silloin uutta voimaa. Se voi myös osoittaa passiivisuutta, milloin se voi jäädä sivuun.

David Hammerstein (Verts/ALE). – (ES) Arvoisa puhemies, haluaisin puhua tarpeesta yhdistää tietoyhteiskunnan tietoteknologian vallankumous energiavallankumouksen kanssa. Se oli parlamentin mainion päätöslauselman aihe.

Tarvitsemme älykkäitä sähköverkkoja. Tällä hetkellä ne ovat vanhentuneet ja niiden vuoksi tuhlaataan energiaa. Kulutustamme on hallittava tuotannon perusteella.

Meillä on oltava älykkäitä sähköverkkoja ja "älykkäitä taloja". Älykäs kuluttaminen on mahdollista järjestää ainoastaan Internetin välityksellä ja ainoastaan siten, että kaikki sähköverkot yhdistetään tietoihin, jotka ovat peräisin taloista, tehtaista, rakennuksista, ja niin edelleen.

Tällä tavoin voisimme olla paljon itsenäisempiä, ja EU voisi toimia johtavassa asemassa tässä keskeisessä maailmanlaajuisessa kysymyksessä. Silloin ei olisi tarpeen käyttää kymmeniä turhia voimalaitoksia, toisin kuin tällä hetkellä. Suurin osa valtioista tuottaa energiaa kolme kertaa enemmän kuin ne kuluttavat, koska tuotannolla vastataan huippukulutuksen tasoon. Älykkäitä sähköverkkoja hyödyntämällä tilanne olisi toinen. Älykkäillä energiaverkoilla olisi mahdollista mukauttaa kulutusta kestävään tuotantoon ja olemassa olevan tuotannon tasolle.

Tällä tavoin voisimme tehdä yhteistyötä Välimeren alueen naapurivaltioiden kanssa. Tarvitsemme kattavaa, puhdasta ja älykästä energiaverkkoa, jotta naapureillamme etelässä on mahdollisuus tuottaa aurinkoenergiaa korkeaa teknologiaa ja suurikokoisia voimaloita hyödyntämällä. Tämä olisi erinomainen tilaisuus teknologian avoimuutta koskevalle yhteistyölle. Voimme edistää puhdasta tulevaisuutta kaikille.

Jerzy Buzek (PPE-DE). – (EN) Arvoisa puhemies, haluan kiittää esittelijää hänen tekemästään työstä.

Haluaisin esittää muutamia näkökohtia strategisesta energiakatsauksesta ja viimeisimmästä energiakriisistä, jotka liittyvät kiinteästi toisiinsa.

Ensinnäkin mietinnössämme kehoitetaan jäsenvaltioita luomaan yhtenäinen eurooppalainen suhtautumistapa energia-asioissa. Olemme selvästi todenneet – minkä kaikki eurooppalaiset ovat voineet nähdä viime viikkojen aikana – että jäsenvaltioiden energiatoimitusten häiritseminen vaikuttaa koko Euroopan unioniin. Tämä on hyvin tärkeää. Tämä on perusta eurooppalaiselle solidaarisuudelle sekä hätätoimenpiteiden kehittämiselle.

Toinen tärkeä asia on mietintöön sisältyvä maininta, että tieto- ja viestintäteknologialla on mahdollista täyttää ympäristötavoitteemme ja samalla hyödyntää Euroopassa laajasti saatavilla olevaa energialähdettä, kivihiiltä. Eurooppa voi saada tieto- ja viestintäteknologiaa kehittämällä maailmanlaajuisen johtoaseman huipputeknologian alalla. Tällä edistetään maailmanlaajuisia kilpailukykyä ja vahvistetaan talouksiamme. Sama koskee hiilen kaasutusta koskevaa tekniikkaa, joka on erittäin tärkeä kaasutoimitusten täydentävä lähde. Tämä merkitsee kaasutoimitusten monipuolistamista.

Kolmas näkökohta on se, että tässä strategisessa asiakirjassa korostetaan erityisesti tarvetta investoida energiatoimitusta koskevaan infrastruktuuriin. Yhteisön tukea saavien infrastruktuurihankkeiden olisi ensisijaisesti edistettävä energialähteiden ja jäsenvaltioihin ja koko EU:hun suuntautuvien toimitusreittien todellista monipuolistamista.

Ukrainaan tehtävät investoinnit vaikuttavat olevan erityisen tärkeitä. Voimme yhdessä ukrainalaisten kumppaniemme kanssa ottaa tulevaisuudessa yhteisesti vastuun kaasutoimituksista Venäjän ja Ukrainan rajalla. Syy tällaiseen meidän puolelta lähtöisin olevaan aloitteeseen on hyvin yksinkertainen. Ukraina toimii energia-alan suhteiden osalta kansainvälisten normien mukaisesti. Se on ratifioinut energiaperuskirjan ja se toimii siten avoimien sääntöjen mukaisesti.

Neljäs näkökohtani on, että strateginen asiakirjamme täydentää merkittävästi ponnistelujamme kolmannen energiapaketin toteuttamiseksi. Mitä tämä merkitsee? Se merkitsee toimivia Euroopan unionin energian sisämarkkinoita. Se merkitsee myös solidaarisuutta ja tukea monille tahoille. Meidän olisi saatava lainsäädäntömenettely päätöksen seuraavan kolmen kuukauden aikana. Se on meille erittäin tärkeää.

Reino Paasilinna (PSE). – (FI) Arvoisa puhemies, arvoiset komissaarit ja hyvät kollegat, meillä on historia takanamme. Meidän energiaverkkomme on rakennettu kylmän sodan tarpeita varten ja niihin poliittisiin oloihin Nyt niitä on paranneltu ja paikattu sieltä täältä, mutta tämä on aiheuttanut meille ongelman, johon on syytä palata vielä myöhemminkin.

Kun energian tarve on kasvanut voimakkaasti talouden kehittyessä roimasti, niin hinta, toimitus kuin ympäristöongelmatkin ovat muuttuneet. Niistä on tullut meille suurin haaste. Kun ongelmat ovat maailmanlaajuisia, totta kai niihin tarvitaan myös maailmanlaajuiset ratkaisut. Tämän vuoksi on tärkeää, että me saamme Yhdysvallat ja kehittyvät valtiot mukaan yhteiseen energiaprosessiin. Me näytämme tietä, mutta Yhdysvaltojen on seurattava Euroopan esimerkkiä ja tultava meidän rinnallemme.

Kun energiaratkaisut ovat maailmanlaajuisia, me tarvitsemme eurooppalaisen energiadiplomatian, ja ymmärrän, että energiakomissaari on siinä tehnyt aika paljon työtä tämän viimeisimmän energiakriisin yhteydessä. Me tarvitsemme energiadiplomatiaa yksinkertaisesti siitä syystä, että nämä ovat niin isoja asioita, että näistä on ennen sodittu ja niistä soditaan vielä tulevaisuudessakin. Siis kysymys on erittäin vakavasta asiasta.

Tietysti on myös selvää, että me tarvitsemme mahdollisimman laajan ”energymixin” eli erilaisia energialähteitä, koska se vakauttaa energiatilannetta ja siinä kunkin kansakunnan ja Euroopan oma moninaisuus tulee oikeuksiinsa.

Säästäminen on luonnollisesti tärkein keino, se on halvin ja se on tehokkain. Tähän me tarvitsemme asiaa, jota pidän tänä päivänä tärkeimpänä yksittäisenä asiana, joka pitäisi hoitaa: älyä energiaan. Ilman älytekniikan voimakasta lisäämistä me emme tule selviämään näistä tavoitteista. Onneksi älytekniikka on kehittynyt juuri samaan aikaan. Ihmiset ja yritykset eivät ole perillä energian kulutuksen merkityksestä ilman älytekniikkaa. Näin ollen ITC on se ratkaisu, joka auttaa meitä saavuttamaan tavoitteet ja pitää meitä järjestyksessä. Se muistuttaa meitä tuhlaavaisuudesta. Se on siis kuin hyvä opettaja, mutta myös hyvä renki. Älyä tarvitaan ei siis ainoastaan verkkoihin, vaan myös laitteisiin, koteihin, autoihin. Kaikkialle, missä on inhimillistä toimintaa tarvitaan älyä, joka ohjaa energian käyttöä. Tähän liittyen korostaisin erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten sektoria ja näiden innovaatioita, koska ne voivat olla hyvin kekseliäitä. Sitten sosiaalinen dimensio: energiaköyhyys ja samalla työllisyys liittyvät äsken puhuttuun.

Erikoistahan meillä on se, että Ukraina on läpikulkumaa. Näin ollen tietysti, kuten Swoboda sanoi, siirtoputkiston pitäisi olla eri hallinnon alaisena, niin että se olisi esimerkiksi kolmikantahallinnon alainen, jossa olisi EU mukana, ja näin ollen sekin ongelma poistuisi.

Puhetta johti

varapuhemies **Luisa MORGANTINI**

Fiona Hall (ALDE). – (EN) Arvoisa puhemies, energiakriisiä koskevissa keskusteluissa on yksi näkökulma, jonka kollegani Anne Laperrouze mainitsee, mutta johon kiinnitetään yleisesti liian vähän huomiota. Puhumme energiatehokkuudesta ilmastonmuutoksen ja polttoainepulan yhteydessä, mutta energiatehokkuus on myös strategisesti erittäin tärkeää. Kysynnän hallitseminen vie painetta pois tarjontapuolelta ja se on ratkaisevan tärkeää Euroopan energiaomavaraisuuden saavuttamiseksi. Haluaisin esittää kaksi erityistä näkökohtaa tieto- ja viestintäteknologian käyttöä koskevasta suullisesta kysymyksestä.

Ensinnäkin olen huolestunut siitä, että älykkäiden kulutusmittareiden markkinoille tulo ei edistä energian loppukäytön tehokkuutta ja energiapalveluja koskevan direktiivin tai Eluned Morganin mietinnön kehotusten mukaisesti. Joissain valtioissa on saatavilla digitaalinäyttöjä, jotka osoittavat, kuinka paljon energiaa he kuluttavat – mikä on hyödyllistä – mutta kunnollinen älykäs kulutusmittari suorittaa sen paljon monipuolisemmin. Sen perusteella on mahdollista kaksisuuntainen tietojenvaihto, yksityiskohtainen analyysi kulutuskysynnästä ja mikrovoimateknologiasta saadun sähköön parempi mittaaminen ja maksaminen. Tarvitsemme nyt älykkäitä kulutusmittareita. Ne ovat ratkaisevan tärkeitä, kun rakennuksia muutetaan energiankuluttajista energian nettotuottajiksi.

Toinen näkökohta on valaistus. Luotan siihen, että pyrimme poistamaan markkinoilta kaikkein tehottomimmat kodin valaistuslaitteet, ja näin on toimittava myös toimistojen ja tievalaisimien vuoksi. Meidän pitäisi kuitenkin jo tarkastella seuraavia teknologisia toimenpiteitä, kuten antureita hyödyntävien älykkäiden valaistusjärjestelmien laajempaa käyttöä. Anturit mittaavat liikettä ja luonnonvalon määrää, jotta valaistusta voidaan vähentää tai se voidaan jopa tarpeen vaatiessa sammuttaa. On olemassa paljon

energiatohokkaampia valaisimia kuin pienloistelamppuja, ja on korkea aika, että julkinen sektori – mukaan lukien EU:n toimielimet – johtaa tieto- ja viestintäteknologian soveltamista energiatohkkuuteen.

Roberts Zīle (UEN). – (LV) Arvoisat puhemies ja komission jäsenet, haluaisin ensiksi kiittää Anne Laperrouzea hänen erittäin perusteellisesta mietinnöstään. Kriisit tarjoavat mahdollisuuden tehdä tärkeitä päätöksiä, joilla voidaan ratkaisevasti muuttaa arvojamme ja toimintaperusteitamme. Uskon, että poliitikot ovat äskettäisen kaasukriisin vuoksi ymmärtäneet, että monet Euroopan alueet ovat haavoittuvassa asemassa energiatoimitusten alalla. Elvytys suunnitelman ja komission laatiman toisen strategisen energiakatsauksen lisäksi tämä mietintö antaa meille kaikille toivoa siitä, että luodaan yhtenäinen eurooppalainen energiapolitiikka. Tähän sisältyy myös toive, että Euroopan – mukaan lukien Baltian maiden – viimeiset eristyksissä olevat saarekkeet saadaan lopulta poistettua. Toinen näkökohta koskee nesteytetyn maakaasun vastaanottoasemien kehittämistä. Monissa paikoissa niitä voitaisiin tosiaan käyttää Venäjän kaasutoimitusten vaihtoehtoina, mutta ainoastaan sillä ehdolla, että kansalliset hallitukset kestävät painetta ja että ne eivät luo niitä täydentäväksi kapasiteetiksi Venäjän kaasun viennille vaan ainoastaan vastaanottoa varten. Kiitos.

Paul Rübiger (PPE-DE). – (DE) Arvoisat puhemies ja komission jäsenet Piebalgs ja Reding, hyvät parlamentin jäsenet, tarvitsemme nyt investointeja. Olemme nyt energiakriisin ja rahoituskriisin partaalla. Meidän on nyt pyrittävä sijoittamaan mahdollisimman nopeasti ja mahdollisimman hyvin. Sen vuoksi meidän on vastattava myöntävästi kaasuputkien rakentamisen lisäksi nesteytettyä maakaasua kuljettavien alusten rakentamiseen. Meidän pitäisi rakentaa ne mahdollisimman nopeasti, koska siten luodaan työpaikkoja ja edistetään täystyöllisyyttä Euroopassa.

Kaasuputkien ei pitäisi kilpailla keskenään. Jokaisen uuden kaasuputken rakentaminen hyödyttää kaikkia osapuolia samoin kuin nesteytetyn maakaasun vastaanottoasemien rakentaminen. Tämä on tärkeä tulevaisuuden kysymys.

Meidän on ennen kaikkea investoitava energiatohkkuuteen, mutta meidän pitäisi käyttää valtiontuen sijasta verohelpotuksia. Jos voisimme myöntää jokaiselle kansalaiselle vuosittain 10 000 euron summan, jonka he voisivat vähentää verotuksessa, voisimme välittömästi aloittaa sijoittamisen energiatohkkuuteen ja uusiutuvaan energiaan. Uusiutuvan energian osalta annuiteettipoisto, eli kustannuksien välitön sisällyttäminen taseeseen, olisi erityisen arvokas väline. Jos me voisimme asettaa tälle kolmen vuoden rajan, se olisi meille kaikille suuri menestys. Voisimme puuttua paremmin työllisyyttä ja energiaa koskeviin kysymyksiin. Tässä yhteydessä komission jäsenen Kovácsin olisi tehtävä asiasta aloite.

Yksi seikka, joka erityisesti askarruttaa meitä tässä mietinnössä, on luonnollisesti ydinteollisuus. On tärkeää varmistaa ydinvoimaloiden turvallisuus ja turvatoimet, ja tehdä niin parhaan kykymme mukaan. Ei ole mahdollista asettaa rimaa liian korkealle tässä asiassa: on tarpeen, että kansalaiset luottavat Euroopan unioniin, että asianmukaiset toimet toteutetaan ja että on oikeudellisesti sitovia vaatimuksia, joiden perusteella vaaralliset ydinvoimalat voidaan oikeuden tai sääntelyviranomaisen päätöksestä poistaa välittömästi verkosta. Euroopan kansalaisilla on tällä alla oikeus turvallisuuteen, jotta voimme edetä kohti tulevaisuutta, jossa energiantuotanto ei saata meitä vaaraan ja voimme nukkua huoletta. Komissio voi edistää tätä merkittävästi.

Viime kädessä myös neuvoston – ydinturvallisuutta vastaavassa ryhmässä – on kannettava vastuunsa eikä toimia tavalla, jota kansalaiset eivät arvosta, eli estää Euroopan parlamentin ja komission ehdotuksia.

Teresa Riera Madurell (PSE). – (ES) Arvoisat puhemies ja komission jäsenet, äskettäinen Venäjän ja Ukrainan välinen kaasutoimituksia koskeva tilanne on selkeästi osoittanut, että meidän on enemmän kuin koskaan monipuolistettava energiahuoltoamme ja parannettava yhteyksiä jäsenvaltioiden välillä ja tuottajavaltioiden kanssa.

Komission ehdotukset ovat tämänsuuntaisia, mutta laajemman vaikutuksen vuoksi näihin ehdotuksiin olisi myös kuuluttava – ja olin iloinen, että komission jäsen mainitsi sen tänään – mantereemme eteläosan ja erityisesti kotimaani Espanjan mahdollisuudet.

Espanja on jäsenvaltio, jonka energiahuoltoa on monipuolistettu eniten sekä valtioiden lukumäärän – kaasuaamme tuodaan kymmenestä eri valtiosta – että eri energiamuotojen osalta. Tämän syyn vuoksi kotimaani on erinomainen jakelukeskus Euroopan unionille. Jakelu järjestetään Algerian kaasuputken kautta samoin kuin nesteytetyn maakaasun ansiosta. Sen määrä on sama kuin Nabucco-hankkeessa, mutta sen kustannukset ovat vähäisemmät ja toimitusajat paremmat. Tätä jakelukeskusta ei voida käyttää tällä hetkellä Euroopan unionissa, koska Ranskaan kulkeva yhteys puuttuu. Medgas-kaasujohdon on oltava Euroopan unionin painopistealue samoin kuin saarialueidemme erityisongelmat.

Jos Iberian niemimaa kärsii selvästi eristyneisyydestä energia-alan osalta, saaret, kuten Baleaarien saaret, joilta olen kotoisin, kärsivät kaksinkertaisesta eristyneisyydestä. Tämä on erittäin epäoikeudenmukaista näiden saarten asukkailla, sillä meillä eurooppalaisilla on yhtäläiset oikeudet.

Pyydän vilpittömästi, komission jäsen Piebalgs, että tarkastelette saarialueiden erityistilannetta, kun teette päätöksiä ja vahvistatte painopisteitä.

Haluan lopuksi kiittää esittelijää hänen tekemästään työstä.

Olle Schmidt (ALDE). – (SV) Arvoisat puhemies ja komission jäsen, EU:n on joutunut oppimaan kantapään kautta, mitä merkitsee, kun olemme liian riippuvaisia yhdestä energiantoimittajasta. Usean jäsenvaltion kansalaiset ovat kärsineet Venäjän oikuttelusta tavalla, jota ei voida missään nimessä hyväksyä. Tiedämme, että Venäjä on häikäilemätön suhteissaan naapurivaltioihin, mutta kun palelevat slovakialaiset ja bulgarialaiset joutuivat panttivangeiksi Venäjän ja Ukrainan välisessä kiistassa, tämä oli toivottavasti muistutus meille kaikille, mukaan lukien kaikille Euroopan parlamentissa.

Ukraina tarvitsee EU:n tukea. Lisäksi on käynnistettävä Nabucco-hankkeen rakentaminen, jotta kaasua saadaan muun muassa Azerbaidžanista. Kuten Hannes Swoboda kehotti, EU:n on osoitettava, että se pystyy toimimaan.

Tiedämme, että Venäjä painostaa Nord Streamin, eli Itämeren kaasuputken puolesta. Nämä ehdotukset on hylättävä. Itämeri on yksi herkimmistä sisämeristämme. Ympäristö- ja talousnäkökohtien vuoksi tätä kaasuputkea ei saisi rakentaa Itämeren pohjaan. Lisäksi on otettava huomioon turvallisuuspoliittiset näkökohdat. Sen sijaan on tarkasteltava maareittia koskevaa vaihtoehtoa. Euroopan parlamentti on myös ilmaissut epäilyksensä tästä hankkeesta aiemmin.

Olen iloinen mietinnössä kannatetusta näkökohdasta, että ydinenergian on oltava keskeisessä asemassa Euroopan tulevassa energialähteiden yhdistelmässä. Jos aioimme vastata energiapaketin päästöjen vähentämistä koskeviin vaatimuksiin, meidän on uudistettava Euroopan ydinenergiaa. On hyvä, että voimme keskustella tästä asiasta Euroopan parlamentissa lähipäivinä.

Dariusz Maciej Grabowski (UEN). – (PL) Arvoisat puhemies ja komission jäsen, on aika puhua kaunistelematta. Ensinnäkin Euroopan unionilla ei ole energiastrategiaa. Tämä seikka kannustaa esimerkiksi Venäjää, joka käyttää energiavaroja poliittisena aseena. Se pyrkii painostamaan ja kiristämään, mikä huonontaa EU:n tilannetta.

Toiseksi EU on antanut periksi kollektiiviselle manipuloinnille, koska sitä on peloteltu hiilidioksidipäästöistä aiheutuvasta maailmanlaajuisesta ilmaston lämpenemisestä. Yhä useammat asiantuntijat ja tosiseikat vahvistavat, että tämä ei ole totta. Tätä teoriaa levittäviä ja meitä ilmaston lämpenemisellä pelottelevia henkilöitä olisi tutkittava sen selvittämiseksi, kenen etujen vuoksi he toimivat.

Kolmanneksi EU tarvitsee energiastrategiaa, joka perustuu niin sanottuun heikoimman lenkin periaatteeseen, eli siihen, että rahoitusta ja investointeja tarjotaan valtioille, jotka ovat kaikkein riippuvaisimpia yhdestä toimittajasta, kuten Baltian maille ja Puolalle.

Neljänneksi EU:n on pyydettävä anteeksi ja palautettava suosioon kivihiihi ja ruskohiili, koska hiiltä on runsaasti käytettävissä ja sen käyttö on edullista. Viidenneksi EU tarvitsee vero- ja luottopolitiikan, jolla tuetaan uutta teknologiaa ja energiapäästöjä koskevia säästöjä. Sillä ei ole tällaista toimintalinjaa.

Herbert Reul (PPE-DE). – (DE) Arvoisa puhemies, hyvät parlamentin jäsenet, haluaisin ensiksi kiittää Anne Laperrouzea ja komission jäsentä Piebalgsia kaikista esittämistään asiakirjoista.

En ole samaa mieltä kaikista yksityiskohdista, mutta ehdotukset etenevät oikeaan strategiseen suuntaan: on oikein ja tarpeellista keskittyä jälleen kerran siihen tosiseikkaan, että toimitusvarmuus on yksi keskeisistä kysymyksistä. Olemme ehkä keskittyneet liiaksi muihin energiapoliittisiin kysymyksiin viime vuoden aikana, ja olen kiitollinen, että toimitusvarmuus on palannut keskeisempään asemaan.

Toiseksi olen kiitollinen, että ehdotus on niin monipuolinen. Kuten on todettu, emme ehkä ole samaa mieltä jokaisesta yksityiskohdasta, mutta mietintö on yleisesti asianmukainen, toisin kuin Claude Turmes juuri totesi. Hyvä Claude Turmes, on väärin olettaa, että tähän valtavaan ja monimutkaiseen ongelmaan on vain yksi vastaus.

Poliitikot pyrkivät aina antamaan nopean ja yksinkertaisen vastauksen, johon kaikki ovat tyytyväisiä, mutta tämä ei ole mahdollista. Tämä on ikävä kyllä viheliäisen hankalaa. Sen vuoksi vastaus on niin monimutkainen.

Emme voi antaa ihmisille lupauksia ja toimia niin kuin meillä olisi ratkaisu asiaan ja kaikki selvitetään. Kansalaiset olisivat lisäksi erittäin pettynneitä, kun he ymmärtävät, että asiat eivät suju tällä tavalla.

Tämä monimutkaisuus merkitsee, että meillä ei ole vain yhtä energialähdettä, vaan jatkamme pitkän aikaa työtä usean energialähteen kanssa. On moraalitonta hylätä yksi energialähde: mielestäni on vastuutonta yksinkertaisesti hylätä ydinenergia. Se on osa ratkaisua: se ei luonnollisesti merkitse koko ratkaisua, mutta on ymmärrettävä, että sillä voidaan edistää asiaa. Varoitan myös, että emme panosta liikaa kaasuun: olemme juuri kuulleet useita näkökohtia sen mukanaan tuomasta riippuvuudesta.

Olen myös sitä mieltä, että meidän on ymmärrettävä, että emme voi välinpitämättömästi luopua hiilestä – energialähteestä, jota on kotimaassani ja monissa muissa paikoissa Euroopassa – ja todeta, että hiilestä syntyy hiilidioksidia, joten se ei ole vaihtoehto. Tämä olisi vastuutonta. Tarvitsemme myös monipuolisemman vastauksen monia reittejä ja kulkuteitä koskevaan kysymykseen. Kuten Paul Rübig juuri totesi, putkelle ei ole yhtä ainoaa vaihtoehtoa: olisi virhe valita ainoastaan yksi, sen sijaan meidän olisi harkittava eri reittejä ja vaihtoehtoja. Kukaan ei voi tällä hetkellä ennustaa varmasti, mitä tapahtuu 10, 20 tai 30 vuoden kuluttua.

Tästä syystä meidän on vastattava myönteisesti älykkäisiin ratkaisuihin. Tarkoitin älykkäällä monipuolista. Meidän on suhtauduttava avoimesti uusiin asioihin eikä pysyttävä paikallaan. Vastaus on teknologia. Vastaus on tutkimukseen investoiminen sekä avoin suhtautuminen ratkaisuihin, joita emme tällä hetkellä näe ollenkaan. Emme voi välinpitämättömästi sulkea pois tietynlaisia vaihtoehtoja. Vastaus on myös se, että suostumme panostamaan asiaan.

Olisi kohtalokas virhe – ja se on tehty joissakin energiapolitiisissa päätöksissä – antaa niille, joiden on todella sijoitettava varoja, eli yrityksille, liian vähän liikkumavaraa ja liian vähän tukea. Uskooko kukaan todella minua, että me, Jäsenvaltiot, valtio tai yhteisö, voimme ratkaista investointeja koskevan ongelman? Ei, se jää yksityisen sektorin tehtäväksi.

Atanas Paporizov (PSE). – (BG) Arvoisat puhemies ja komission jäsenet, haluaisin ensiksi korostaa teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan rakentavaa keskustelua Anne Laperrouzen mietinnöstä ja erityisesti tähdentää hänen rooliaan objektiivisen ja kattavan mietinnön valmistelussa.

Haluan erityisesti keskittyä mietintöön kuuluvien ehdotuksiin, joiden tarkoituksena on kuvata ongelmia niissä maissa, joihin ulkomaisten energialähteiden, erityisesti kaasun, toimittajat vaikuttavat eniten.

Ensinnäkin on pantu merkille, että Euroopan parlamentti osallistuu aktiivisesti varojen kohdentamiseen uusia energiayhteyksiä, erityisesti jäsenvaltioiden kaasu- ja energiantoimitusverkkoja, koskeviin hankkeisiin. Pahoittelen kuitenkin, että ainoastaan 20 miljoonaa euroa on varattu komission hankkeelle Bulgarian tasavallan verkon yhdistämisestä Kreikkaan huolimatta siitä, että Bulgaria oli yksi kriisistä pahimmin kärsineistä valtioista. Esimerkiksi Chirenin kaasukenttiä, joilla kriisiä koskevat ongelmat ratkaistaan mahdollisimman pienillä voimavaroilla, ei ole mainittu ollenkaan.

Toiseksi kaikki mahdollisuudet eteläisen kaasuputken rakentamiseksi on otettu mukaan. Toisin sanoen, Nabucco-hankkeen lisäksi on pantu merkille myös South Stream -putki ja Turkin, Kreikan ja Italian yhdistävä kaasuputki. Lisäksi mietintöön sisältyy pitkän aikavälin suunnitelma siitä mahdollisuudesta, että kaasua toimitetaan alueen muista valtioista, kuten Uzbekistanista ja Irakista.

Kolmanneksi Euroopan unioniin rakennettavien nesteytetyn maakaasun asemien merkitystä korostetaan. Kaikkien jäsenvaltioiden pitäisi voida käyttää niitä solidaarisuusperiaatteen mukaisesti. Tämä on jälleen kerran erityisen tärkeää sille, että Bulgaria ja Kreikka voivat käyttää kyseisiä asemia.

Neljänneksi kehoitan komissiota tarkastelemaan laajenevaa energiayhteisöä Kaakkois-Euroopassa ja muissa naapurivaltioissa, jotta koko alueelle luodaan yhteismarkkinat. Maakaasunsiirtoverkkoihin pääsyä koskevia edellytyksiä koskevan mietinnön esittelijänä haluaisin jälleen kerran korostaa kolmannen energiapaketin merkitystä eurooppalaisen energia-alan yhtenäismarkkinoiden kehittämiseksi. Kehotan, että se pannaan täytäntöön mahdollisimman nopeasti.

Haluaisin lopuksi huomauttaa, että mietinnössä ilmaistaan objektiivisesti ydinenergian tehtävä. Katson, että nykyinen ydinturvallisuutta koskeva puitedirektiivi on hyvä perusta, jonka pohjalta voidaan tarkastella kaikkien, eikä ainoastaan vastarakennettujen, Euroopan unionin reaktoreiden kuntoa ja että se on objektiivinen lähtökohta niiden turvallisuuden arvioimiseksi.

On selvää, että poliittisesti perustuvat päätökset, kuten Kozloduyta koskeva päätös, eivät voi olla pitkäaikaisia Euroopan unionin energian monipuolistamista koskevassa nykyisessä kehitysvaiheessa. Toivon, että jäsenvaltiot voivat tarkastella objektiivisten näkökohtien perusteella suljettuja reaktoreita koskevaa kysymystä.

Andrzej Wielowieyski (ALDE). – (FR) Arvoisa puhemies, Anne Laperrouzen mietintö energiapolitiikasta koskee kaikille Euroopan unionin valtioille äärimmäisen tärkeää aihetta.

Arvostan suuresti hänen tekemäänsä työtä, mutta tilanne on edelleen erittäin vakava. Etelässä sijaitsevien valtioidemme sietämätön ja tuhoisa kokemus tammikuussa sekä ennusteet, joilla meitä uhataan huomattavalla energiapulalla seuraavan kahden vuosikymmenen aikana, ovat osoitus siitä, että energiapolitiikan on oltava keskeinen osa ulkopoliittikaamme.

Arvoisa komission jäsen, tulevaisuus on synkkä, koska meillä ei ole yksimielisyyttä, solidaarisuutta ja resursseja. Solidaarisuuden osalta tämä ei ehkä koske komissiota vaan pikemminkin joitakin Euroopan suuria valtioita. Emme puhu yhdellä äänellä.

Olen täysin samaa mieltä Hannes Swobodan kanssa siitä, että Nabucco-hanke on häpeän aihe koko Euroopan unionille. Esimerkiksi Venäjän South Stream -kaasuputki, jota tukevat valtio ja erää EU:n jäsenvaltiot, on vaarassa syrjäyttää Nabucco-kaasuputken. Se on kaksi kertaa halvempi ja toimii yhdenmukaisesti markkinasääntöjen kanssa. Azerbaidžanin hankintalähteet ovat vaarassa joutua sen kilpailijan haltuun, koska tämä tekee arveluttavia ja kyseenalaisia investointeja. Tällä tavalla unioni todennäköisesti menettää ainutlaatuisen monimuotoisuutta ja laajempaa turvallisuutta koskevan tilaisuuden...

(Puhemies keskeytti puhujan)

Péter Olajos (PPE-DE). – (HU) Arvoisa puhemies, toinen strateginen energiakatsaus ei voisi olla ajankohtaisempi. Itä-Euroopan toimitusvarmuus on saatettu kyseenalaiseksi alkuvuoden tilanteen vuoksi. Kolmen viikon kriisin jälkeen, 20. tammikuuta lähtien, maakaasua on taas toimitettu Eurooppaan, mutta on kysyttävä, kuinka kauan. Jotta toimitusvarmuus voidaan todella varmistaa, meidän on otettava opiksemme tästä kaasukiistasta. Tarkoitin tällä ennen kaikkea käytettävien energiamuotojen, energialähteiden ja toimitusreittien monipuolistamista. Euroopan unioni käyttää laskelmien mukaan 500 miljardia kuutiometriä kaasua vuodessa, ja kysyntä voi kasvaa tiettyjen tutkimusten perusteella jopa 30 prosenttia seuraavan 20 vuoden aikana.

Mahdollisia vaihtoehtoja koskevia ajatuksia on esitetty. Nord Stream -kaasuputki, jolla siirretään Venäjän kaasua Eurooppaan on jo rakenteilla ja Blue Stream -kaasuputki Turkissa on jo valmis. Eri osapuolet ovat päässeet sopimukseen South Stream -putken rakentamisesta. Ukraina on ryhtynyt rakentamaan White Stream -putkea, ja paljon on puhuttu myös Nabucco-putkesta, vaikka sen lähteet tai sen rahoitus on epävarmaa. Joka tapauksessa olemme edelleen suurimmaksi osaksi riippuvaisia Venäjästä. Vaikka Nabucco-kaasuputki toimittaa kaasua Asiasta, tähän mennessä Eurooppa ei ole – toisin kuin Gazprom – edes tehnyt tarjousta Azerbaidžanille. Mitä voidaan tehdä nyt? Monet toteavat, että tällä hetkellä voimme luottaa siihen, että komission jäsenten ja Venäjän valtuuskunnan neuvottelut Moskovan huippukokouksessa tuottavat merkittäviä tuloksia ja johtavat huomattavaan edistymiseen kaasuputkia koskevassa asiassa ja että tulevaisuudessa Venäjän kaasumonopoli ei ole ainoa, joka sanelee hinnat.

Tämä on mahdollista, mutta omasta puolestani tämän lisäksi uskon – ja uskon ennen kaikkea – että voimme edetä käyttämällä vähemmän energiaa ja puhtaampaa energiaa. Juuri tämän seikan vuoksi olen sitä mieltä, että on tarve eurooppalaiselle vihreälle ”New Dealille”, eli toisin sanoen sopimukselle, jolla pyritään kestäväan kehitykseen siten, että ympäristöteollisuuden innovointia edistetään ja käytetään. Tämänhetkisen maailmanlaajuisen rahoituskriisin vuoksi yhä useammat ihmiset ovat ymmärtäneet uudenlaisen taloudellisen järjestäytymisen logiikan tarpeellisuuden. Yhä useammat ihmiset tiedostavat, että maailmanlaajuisesta kriisistä pois pääseminen edellyttää uudenlaista liikkeelle panevaa voimaa ja että on pyrittävä uusiin järjestelyperiaatteisiin. Yhä useammat ihmiset tiedostavat tarpeen muuttaa viitekehystä. Vihreästä ”New Dealista” eli toisin sanoen taloudellisen järjestelyn uudesta logiikasta – joka perustuu ympäristöteknologian innovaatioihin ja jota tukevat kansainväliset pääomamarkkinat – tulee yhä useamman taloudellisen pelastuskeinon ja kannustinojelman kulmakivi muun muassa Euroopan unionin jäsenvaltioissa. Tarvitsemme tätä kannustinta, koska viime vuonna työttömien määrä kasvoi 1,7 miljoonalla hengellä. Euroopan vihreällä ”New Dealilla” – jos se hyväksytään – on perustavanlaatuinen vaikutus Euroopan tulevaan energiapolitiikkaan. Paljon kiitoksia.

Libor Rouček (PSE). – (CS) Hyvät parlamentin jäsenet, Euroopan unioni tuo tällä hetkellä 50 prosenttia kuluttamastaan energiasta, ja tämä osuus kasvaa jatkuvasti. Unionin riippuvuus perinteisten energialähteiden

tuonnista ja rajallisesta määrästä toimittajia aiheuttaa vakavan uhan turvallisuudellemme, vakaudellemme ja vauraudellemme. Euroopan unionin energiapolitiikan strateginen katsaus tehdään mielestäni oikealla hetkellä. Mielestäni "kolme kertaa 20" -tavoite vuotta 2020 varten on oikea turvallisuuden, talouden ja ympäristön näkökulmasta. Tämän tavoitteen saavuttaminen edellyttää kuitenkin yhteistä lähestymistapaa koko Euroopan unionissa. Sen on oltava yhtenäinen unionissa ja myös muihin maihin nähden. Yhteisen energiapolitiikan luominen edellyttää Lissabonin sopimuksen ratifiointin loppuun saattamista sekä ehdotuksen tekemistä kyseisestä politiikasta. Sisämarkkinoilla on selkeän ja vakaan oikeudellisen kehityksen tarve sekä ennen kaikkea tarve saattaa loppuun energiajärjestelmiemme integrointi koko Euroopan unionin alueella.

Keskinäistä solidaarisuutta koskeva lauseke on merkityksellinen, jos emme liitä yhteen näitä energiajärjestelmiä. Lisäksi on vahvistettava kaikkien kotimaisten energialähteiden käyttöä energiansäästöä – lisäämällä uudistuvien energialähteiden osuutta – aina turvallisen ydinenergian laajempaan käyttöön. Ei ole tarvetta korostaa, että investoinneilla kotimaiseen energiateollisuuteen saadaan aikaan myös voittoa, koska talous kohentuu jälleen. Energia-alan ulkosuhteita on monipuolistettava aikaisempaa enemmän. Tiiviimpää vuoropuhelua tarvitaan tuottajavaltioiden, kauttakulkuvaltioiden ja muiden kuluttajavaltioiden kanssa. Yhteistyötä olisi lisättävä Lähi-idän, Välimeren alueen ja Pohjois-Afrikan valtioiden kanssa. Tämä olisi toteutettava osana Barcelonan prosessia, Välimeren unionia. Vuoropuheluun pitäisi kuulua myös ehdokasvaltio Turkki, ja mielestäni olisi välttämätöntä pyrkiä tehokkaampaan lähestymistapaan Iranin kaltaisten valtioiden kanssa. Lopuksi haluaisin kiittää esittelijäämme Anne Laperrouzea mielestäni ensiluokkaisesta ja tasapainoisesta mietinnöstä.

Danutė Budreikaitė (ALDE). – (LT) Vaikka aloitimme keskustelun yhteisen energiapolitiikan tarpeesta jo vuonna 2006, jokainen EU:n jäsenvaltio on vastuussa energian toimitusvarmuuden turvaamisesta. Jäsenvaltioiden välinen solidaarisuus on kuitenkin välttämätöntä EU:n selviytymiselle. EU:n on välittömästi hyväksyttävä tehokas lainsäädäntö, jonka perusteella voidaan selvittää energiantoimituskriiseistä tai välttää ne kokonaan. Komissio ehdottaa energian toimitusvarmuutta ja energia-alan solidaarisuutta koskevaa EU:n toimintasuunnitelmaa, jonka tärkeimmät näkökohdat ovat infrastruktuurin luominen ja energialähteiden monipuolistaminen. Olen iloinen, että infrastruktuurihankkeisiin, joista on määrä tulla EU:n energiavarmuuden painopisteitä, sisältyy Itämeren valtioiden yhteenliittämää koskeva suunnitelma. Sillä poistettaisiin EU:ssa yhä esiintyvä epävarmojen energiasaarekkeiden ongelma.

Haluaisin pyytää komissiolta kaikkea mahdollista tukea Liettuan ja Ruotsin välisen energiayhteyden ja Liettuan ja Puolan välisen energiasillan rakentamiseksi. Tarvitsemme tässä asiassa valitettavasti myös poliittista tahtoa. Samalla, palatakseen Euroopan unionin perusperiaatteeseen – solidaarisuuteen – ja sen soveltamiseen energia-alalla, monia epäilyksiä on herännyt tämän periaatteen tulevaisuudesta. Käsittelemme kolmatta energiapakettia, johon sisältyy EU:n sähkön ja kaasun sisämarkkinoiden sekä energia-alan sääntelyviranomaisten yhteistyöviraston luominen. Samalla Saksa ja Venäjä perustavat Venäjän ja Saksan välisen energiaviraston. Miten tällaiset toimet ovat yhdenmukaisia EU:n jäsenvaltioiden solidaarisuuden, yhteisen energiapolitiikan ja energiavarmuuden kanssa?

Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk (UEN). – (PL) Arvoisat puhemies ja komission jäsenet, haluan kiinnittää huomionne kolmeen asiaan keskustelussa.

Ensinnäkin Venäjä käyttää yhä selvemmin energiavaroja ja erityisesti kaasua vahvaan poliittiseen painostukseen. Viimeisin Venäjän ja Ukrainan välinen kaasukonflikti aiheutti valtavia taloudellisia tappioita monelle EU:n jäsenvaltiolle. Lisäksi Ukraina puskettiin jonkinlaisella EU:n antamalla luvalla selkeään taloudelliseen riippuvuuteen Venäjästä. On vaikea kuvitella, että Ukrainan talous toimii, jos kaasun hinta on yli 400 Yhdysvaltojen dollaria 1 000 kuutiometriä kohden.

Toiseksi on neuvoteltava uusi EU:n ja Venäjän välinen kumppanuussopimus, johon sisältyvät energiakysymystä koskevat yksityiskohdat, mutta myös selkeä edellytys, että Venäjä ei käytä energiavarojen toimitusta poliittisen painostuksen välineenä ja että Venäjän toimittajat ovat vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat toimitusten keskeyttämisestä.

Kolmanneksi ja viimeiseksi Euroopan unionin olisi – omia varojaan ja Euroopan investointipankin varoja käyttämällä – tuettava ensisijaisesti kaasualan investointeja, joilla todellisesti monipuolistetaan EU:hun suuntautuvia kaasutoimituksia ja joilla siten luodaan todellinen mahdollisuus tuoda kaasua muualta kuin Venäjältä esimerkiksi Nabucco-kaasuputken välityksellä.

Avril Doyle (PPE-DE). – (EN) Arvoisa puhemies, emme voi koskaan saada aikaan energiavarmuutta tai onnistua vähentämään 80 prosentilla hiilidioksidipäästöjemme vuoteen 2050 mennessä, jos edelleen

sivuutamme sekä energiavarmuutta koskevan kysymyksen että erittäin tärkeän Euroopan laajuisen suurijännitteisen tasavirran (HVDC:n) yhteenliittämisen. Siihen sisältyy HVDC-kaapeli Pohjois-Afrikkaan: älykkäät sähköverkot Euroopassa ja Pohjois-Afrikassa.

Minulla oli viime viikolla mahdollisuus tutustua omakohtaisesti Granadan ja Sevillan jännittäviin aurinkolämpösovelluksiin. Luin viikonloppuna Harvardin professorin Michael McElroyn näkemyksiä, jotka koskivat Yhdysvaltojen vapauttamista vuotuisesta 750 miljardin dollarin kustannuksista, jotka aiheutuvat öljyn tuonnista, energiataistelun voittamista Yhdysvalloissa sekä samalla planeetan pelastamista. Mietin, mitä me vielä keskustelemme? Me tiedämme vastaukset.

Älykkään sähköverkon ansiosta aurinkosähköllä, tuulisähköllä ja vesivoimalla tuotetulla sähköllä voidaan vastata turvallisuutta koskeviin näkökohtiin. Jos Irlannin länsirannikolla ei puhalla tuuli, aurinko paistaa Espanjassa tai tuuli puhaltaa samaan aikaan auringon paistaessa Pohjois-Afrikan länsirannikolla.

Lyhyesti sanottuna, se, mitä aurinko on Espanjalle, niin tuuli on Irlannin länsirannikolle. Kansalliset sääntelyviranomaisemme voivat tässä tapauksessa huoataa helpotuksesta, koska niiden ainoa tehtävä on pitää valot päällä kodeissamme ja työpaikat lämmitettyinä huippukysynnän aikana.

Emme voi enää sallia, että kansalaisemme joutuvat energiapolitiikan tai epävakaan öljyn hinnan panttivangeiksi. Tuulienergia on kilpailukykyinen hiilen, öljyn ja kaasun kanssa, ja tämä polttoaine on ilmaista. Kyllä, haasteemme on uuden energiatalouden rakentaminen. Se perustuu uusiutuvaan sähköön.

Totean lopuksi, että vähättelevä englanninkielinen sanonta "to cost the earth", maksaa maltaita, jota ainakin englantia puhuvat käyttävät kuvaannollisesti ja huolettomasti, on nyt ymmärrettävä kirjaimellisesti. Jos emme nopeasti toimi sen vuoksi, että olemme lähes täydellisen riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, niin – kuten vertaisarvioita esittävät ilmastotutkijamme ovat yhä itsepintaisemmin huomauttaneet – juuri näin käy, ilmaston lämpenemisestä joutuu maksamaan koko maailmamme.

Evgeni Kirilov (PSE). – (BG) Arvoisa puhemies, ulkoasiainvaliokunnan varjoesittelijänä haluaisin kiittää Anne Laperrouzea tästä mietinnöstä, jolla annetaan laaja näkökulma Euroopan unionin energia-alan ongelmiin, mukaan lukien yhteistä energiapolitiikkaa koskeva tarve.

Mietinnössä osoitetaan erittäin selvästi toimet, joita on pantava täytäntöön, jotta voimme vastata energiavarmuutta koskeviin haasteisiin. Pidän myös myönteisenä, että ydinenergia on saanut ansaitsemansa paikan mietinnössä ja että se esitetään välttämättömänä energialähteenä.

Erityisesti nyt kaasukriisin jälkeen on myös selvää ja hyvin tärkeää, että meidän on monipuolistettava energialähteitä. Meidän on toisaalta tulevaisuutta varten jatkettava työtämme vaihtoehtoisista reiteistä, energiakäytävistä, eikä ainoastaan yhdestä reitistä toisen kustannuksella. Me kaikki hyötyisimme silloin kilpailusta.

Haluaisin kiinnittää huomion kahteen kysymykseen. Viime vuoden lokakuussa huomasin täällä parlamentissa, että Nabucco-energiahanke oli vielä "savua ilman tulta". Kehotin silloin komissiota toteuttamaan päättävisiä toimia. Voimme nyt sanoa, että komissio toteuttaa näkyviä toimia tällä alalla. Sen merkitys ymmärretään selvästi erityisesti nyt kaasukriisin jälkeen.

On oltava selvää, että laajemman energiavarmuuden aikaan saamiseksi toteutetuista toimita huolimatta tarvitaan paljon enemmän työtä, myös vakavasti otettavia poliittisia toimia, jotta voimme nähdä valoa tunnelin päässä.

Toinen kysymys on energian varastointikapasiteetti. Haluan kertoa, että Bulgaria olisi ollut tuhoon tuomittu, ellei sillä olisi ollut ainakin 20 päivän varastoja Chirenin kaasuväylässä. Tämän varaston kapasiteettia laajennettiin viime vuonna kolmanneksella, ihan kuin hallitus olisi tiennyt, mitä tapahtuisi.

Sen vuoksi, jo toisen kerran tänään, haluaisin korostaa, etten ymmärrä ollenkaan, miksi komissio on täysin sivuuttanut tämän Bulgarian ehdottaman hankkeen kyseisen varaston laajentamisesta. Se oli ainoa seikka, joka pelasti meidät, ja luulen, että meidän on tuettava samankaltaisia hankkeita kaikissa muissa valtioissa.

Leopold Józef Rutowicz (UEN). – (PL) Arvoisa puhemies, kaasukriisi ja rahoituskriisi pakottavat meitä toteuttamaan nopeita ja käytännöllisiä toimia. Niihin eivät kuulu yksilölliset edut ja ajatukset, joita ei voi perustella taloudellisesti, kuten Nord Stream -kaasuputki.

Toisessa strategisessa energiakatsauksessa ei tarjota toivottua lisäarvoa. Monta katsaukseen sisältyvää seikkaa on huomattavan hankala toteuttaa käytännössä. EU:n kansalliset ja talous edellyttävät nopeita ja konkreettisia

päätöksiä ja toimia, joilla varmistetaan suhteellisen alhaiset ja vakaat energiakustannukset seuraavan 15 vuoden aikana: päätökset, jotka johtavat kaikkein merkittävimpiin mahdollisiin säästöihin teollisuuden, liikenteen ja asuntosektorin alalla; päätökset, joilla vähennetään merkittävästi EU:n talouden riippuvuutta hiilivedyistä ja varmistetaan niiden asianmukainen tarjonta; päätökset, joiden perusteella voidaan mahdollisimman nopeasti kehittää ohjelma ja suunnitelma erityisistä tutkimukseen perustuvista toimenpiteistä ja siitä, miten ne rahoitetaan ja pannaan täytäntöön. Näiden taloudellisten toimien perusteella hiilidioksidipäästöjä rajoitetaan ja byrokraattinen päästökauppa – joka on hyvä kauppa harjoittaville tahoille mutta ei taloudelle – ei ole enää tarpeellinen.

Mairead McGuinness (PPE-DE). – (EN) Arvoisa puhemies, olen hyvin liikuttunut käsitteestä ”älykäs”, joka on niin keskeisessä osassa tätä keskustelua. Ratkaisut, joita yritämme hyödyntää parlamentissa energiankulutuksen vähentämiseksi, eivät toimi eivätkä ne ole kovin älykkäitä. Ratkaisu ei ole vain se, että lapsia pyydetään sammuttamaan virta. Toivon, että tämä olisi totta, sillä se merkitsi, että voisin valvoa asiaa. Siksi me tarvitsemme kaikkia niitä asioita, joista muut ovat puhuneet: antureita ja muita teknisiä ratkaisuja, joilla helpotetaan kaikkien elämää energiatehokkuuden tavoitteiden saavuttamiseksi.

Tämäniltainen keskustelu on erittäin laaja-alainen: käsittelemme ilmastonmuutosta, toimitusvarmuutta, jäsenvaltioiden välistä solidaarisuutta ja myös talouskasvua – mikä on tärkeä kysymys meille tällä hetkellä – sekä sitä, miten me voimme käyttää parhaiten energiavarojamme.

Kotimaani Irlannin energiatarpeista katetaan öljyllä 60 prosenttia, ja kaikki öljy joudutaan tuomaan maahan. Meillä on siten selvästi erityislaatuinen ongelma. Meidän on vähennettävä riippuvuutta, meidän on kehitettävä omia energiavarojamme ja, kuten olen jo maininnut, meidän on parannettava tehokkuuttamme. Yhteenliittämistä koskeva kysymys on erityisen tärkeä juuri reuna-alueilla sijaitseville jäsenvaltioille.

Irlannin riippuvuus on erityisen korkea: 91 prosenttia tarpeistamme katetaan tuonnilla. Tämä on melko hätkähdyttävä prosenttiosuus. Vaikka meillä ei ole ollut kaasuongelmia, joista kollegat ovat puhuneet, tai emme joutuneet kärsimään kylmästä tai pelkäämään tiettyjen muiden jäsenvaltioiden tavoin, opimme tätä seurattessamme, miten tärkeää on, että teemme jotain energialähteiden yhdistelmämme ja energiaa koskevan turvallisuutemme vuoksi.

Siten kaikki tähän mietintöön ja suulliseen kysymykseen sisältyvät näkökohdat ovat meille erittäin tärkeitä.

Erityisesti maankäyttöä koskevaan kysymykseen olisi vastattava. Ruotsin kokemus metsätaloudesta on mielenkiintoinen Irlannin näkökulmasta, koska emme ole kehittäneet metsäalaamme.

Mutta tämä on keskeinen kysymys: tasapaino elintarviketuotannon ja polttoainetuotannon välillä.

Emanuel Jardim Fernandes (PSE). – (PT) Arvoiset puhemies ja komission jäsenet, hyvät parlamentin jäsenet, yhtenäisen ja kattavan yhteisön energia-alan politiikan kehittäminen on looginen askel ja välttämätön toimi. Komission ehdotus ja Anne Laperrouzen mietintö viittaavat tähän suuntaan.

Euroopan unioni antaa lisäarvoa jäsenvaltioiden kehittämille aloitteille. Öljy on rajallinen luonnonvara, ja sen tuotanto Euroopan unionissa ja Norjassa vuonna 2007 vastasi vain 30 prosenttia sisäisestä kysynnästä. Euroopan unionin riippuvuus öljyntuonnista lisää välillisesti riippuvuutta poliittisesti epävakaisista maista tai valtioista, jotka mahdollisina energiakumppaneina aiheuttavat merkittäviä geostrategisia jännitteitä. Näimme tämän hiljattain Venäjän tapauksessa.

Näiden syiden vuoksi on strategisesti tärkeää suunnata kysyntä öljylle vaihtoehtoisin energialähteisiin, mutta on myös maantieteellisesti tärkeää tarkastella huolellisemmin Etelä-Amerikan ja Afrikan markkinoita. Ne kasvavat tällä hetkellä. Euroopan unionin ja Brasilian sekä Euroopan unionin ja Afrikan kumppanuudet voivat edistää huomattavasti tätä asiaa. Näin olisi toimittava käyttäen Iberian aluetta – Espanjaa ja Portugalia, josta olen kotoisin – keskeisenä logistiikan ja jakelun keskuksena Euroopan alueella.

Energiatehokkuuden tehostamista koskevan perustarpeen vuoksi on tärkeää varmistaa asianmukainen yhteisvaikutus alojen kesken, jotta voidaan edistää parempaa energiatehokkuutta. Me voimme laatia strategian, josta välittyy pitkän aikavälin visio, ainoastaan siten, että hyväksymme kokonaisvaltaisen ja koordinoitun soveltamistavan yhteisön ja kansallisten toimintalinjojen välillä erityisesti koheesion, maatalouden ja liikenteen alalla.

Energian ja alueellisen koheesion välinen side on kiistämätön, koska se vaikuttaa mahdollisiin pitkän aikavälin ratkaisuihin kaikilla Euroopan unionin alueilla mukaan lukien eristäytyneimmät ja syrjäisimmät alueet.

Iliana Malinova Iotova (PSE). – (BG) Hyvä Anne Laperrouze, haluaisin erityisesti kiittää teitä hyvästä työstä laatimassanne ajankohtaisessa mietinnössä.

Emme ole vielä tilanteessa, että voimme sanoa, kuinka paljon Euroopan valtiot ja kansalaiset menettivät kaasukriisissä. Ukrainan ja Venäjän välisestä kiistasta kärsi eniten Bulgaria, ja sen taloudelle suoraan aiheutuneet tappiot ovat noin 230 miljoonaa euroa ilman minkäänlaisia korvauksia.

Kiistasta aiheutunut hätätilanne toi esiin monia kysymyksiä. Valitettavasti energiariippuvuutta koskeva kysymys kärjistyy aina, kun Venäjän ja Ukrainan välillä on poliittisia kriisejä ja vihamielisyyksiä. Monet muistavat tilanteen kolme vuotta sitten, kun nämä kaksi valtiota olivat silloinkin erimielisiä hinnoista. Sen jälkeen meillä oli lupaus yhteisestä eurooppalaisesta energiapolitiikasta, mutta kolmen vuoden kuluttua vaikuttaa siltä, että mikään ei ole muuttunut.

Nyt voimme kysyä, olemmeko valmiit energian yhteismarkkinoille vai vallitseeko kahdenvälisissä sopimuksissa yksittäisten jäsenvaltioiden etu? Olemmeko toteuttaneet tarpeeksi toimia Euroopan kaasuntoimitusverkon yhteenliittämiseksi jäsenvaltioiden välillä vai olemmeko vähemmän taipuvaisia varaamaan varastoja kriisitilanteita varten? Miten toimimme Nord ja South Stream -putkien ja Nabucco-hankkeen suhteen?

Olen iloinen kuullessani, että ydinenergiaa käsitellään samalla tasolla kuin muita energialähteitä. Turvallisuutta ei saa vaarantaa, mutta on aika tarkastella uudelleen suhtautumistamme ydinvoimaloihin Euroopassa. Emme saa enää tehdä mitään muita poliittisiin motiiveihin perustuvia päätöksiä.

Tarvitsemme ydinenergiaa. Sitä käyttämällä voitaisiin estää muita mahdollisia kriisejä. Ei ole sattumaa, että tämän kriisin keskellä Bulgarian parlamentti pyysi EU:n kumppaneitaan avaamaan jälleen keskustelun Kozloduyn suljettujen reaktoreiden avaamisesta. Toimivaltaiset viranomaiset ovat todenneet niiden olevan turvallisia. Toivomme, että ymmärrätte tämän asian.

Päätökset ovat vaikeita, mutta emme saa rajoittaa niitä tai sivuuttaa niitä ennenaikaisesti. Haluaisin todeta seuraavaa teille, arvoisa komission jäsen. Vain muutama päivä sitten, kun komissio myönsi varoja Euroopan kehityssuunnitelmasta, kaikkein eniten kärsinyt valtio sai kaikkein vähiten tukea. Tänä iltana en ole kuullut mitään mainintaa siitä, että Bulgaria sisältyisi erityistukea koskevaan luetteloon, koska se on sataprosenttisesti tuonnista riippuvainen valtio.

Mitkä ovat näiden varojen myöntämistä koskevat perusteet ja menettelyt? Niitä on mielestäni vaikea selittää bulgarialaisille ja Euroopan kansalaisille. Meidän on luonnollisesti panostettava enemmän kolmanteen energiapakettiin sekä nopeutettava sitä. Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunnan jäsenenä olen pyrkinyt huomattavasti suojelemaan kuluttajille tarkoitettuja energiatoimituksia. Toivon teidän ymmärtävän, että tärkeintä on energiatoimitusten varmistaminen.

Călin Cătălin Chiriță (PPE-DE). – (RO) Haluan korostaa, että Euroopan unioni tarvitsee ulkoista energiapolitiikkaa, jotta 27 jäsenvaltiota voivat puhua yhdellä äänellä neuvotteluissa suurimpien tuottajien kanssa. Tämä on ainoa tapa, jolla Euroopan unioni voi saada kohtuullisen hinnan kaasun ja öljyn toimituksista sekä varmistaa energian toimitusvarmuuden. Energialähteiden monipuolistamisen on oltava yksi Euroopan unionin keskeisistä tavoitteista. Haluaisin kuitenkin kiinnittää huomionne siihen, että Venäjän kaasuputkihanke South Stream ei edistä millään tavalla tätä monipuolistamista, koska toimituslähde on edelleen sama, eli Venäjä. Lisäksi tämän kaasuputken rakentamisesta aiheutuvat valtavat kustannukset johtaisivat lopulta kaasunhinnan nousuun, ja Euroopan kuluttajien olisi maksettava siitä.

Mielestäni tästä syystä Euroopan unionin on kiireisesti toteutettava toimia, jotta Venäjän ja Ukrainan kanssa tehtäviin tuleviin sopimuksiin sisällytetään joitain perusteellisia lausekkeita keskinäisestä energiariippuvuudesta. Niissä esitetään selkeät velvoitteet ja tehokkaat menettelyt, joilla ongelmat ratkaistaan nopeasti. Euroopan unionin ja Venäjän välisellä kumppanuudella ja uudella itäisellä kumppanuudella olisi pyrittävä toteuttamaan...

Colm Burke (PPE-DE). – (EN) Arvoisa puhemies, energiapolitiikka ja ulkopoliitiikka liittyvät tällä hetkellä tiiviimmin toisiinsa kuin koskaan ennen. Näemme EU:n yhteisen energiapolitiikan tarpeen Keski- ja Itä-Euroopan kaasutoimituksia koskevan äskettäisen tilanteen vuoksi. Se oli yksi Lissabonin sopimuksen keskeisimmistä uudistuksista, mutta minun on valitettavasti todettava, että sitä ei otettu riittävästi esille tämän perussopimuksen ratifiointia koskevissa keskusteluissa.

Irlannissa on varmistettu kaasutoimitukset 12 päivän ajanjaksolle. Kuusikymmentä prosenttia sähköstämme tuotetaan maahantuodusta kaasusta, kun EU:n keskiarvo on noin 40 prosenttia. Komissio julkisti

28. tammikuuta ehdotuksen, jolla pyritään nopeuttamaan työtä EU:n energainfrastruktuurin puutteisiin vastaamiseksi. Samalla se edisti talouden elpymistä 5 miljardin euron paketilla.

Se, että komissio sisällytti Irlannin ja Yhdistyneen kuningaskunnan sähköverkkojen yhteenliittämisen Euroopan talouden elvytyspaketin painopistealueeksi, on tässä suhteessa erityisen myönteistä. Se osoittaa edelleen, että kun kaikki 27 jäsenvaltiota tekevät yhteistyötä, voimme saada aikaan muutoksen, jota tarvitaan energian toimitusvarmuuden turvaamiseksi.

(Puhemies keskeytti puhujan.)

Ioan Mircea Pașcu (PSE). – (EN) Arvoisa puhemies, kahden tärkeän asiakirjan, joista keskustelemme tänään – komission toimintasuunnitelman ja sitä koskevan mietinnön – välillä on ajanjakso, jolloin kaasutoimitukset keskeytettiin Venäjän ja Ukrainan tavanomaisen talvella tapahtuvan riitelyn vuoksi. Tämän vuoksi mietinnössä tiedostetaan paremmin todellisuus, siinä pyritään lisäämään sisäistä yhteenkuuluvuuttamme sekä nopeuttamaan edessämme olevan suunnitelman täytäntöönpanoa. Siinä hyödynnetään viimeisimmistä kriisistä saatuja kokemuksia.

Henkilökohtaisesti katson kaasun toimitusreittien monipuolistamiselle annettavan tuen lisäksi, että kehoitus nopeuttaa energian sisämarkkinoiden aikaansaamista nykyisen parlamenttikauden aikana sekä tarve tarkastella uudelleen kaasun varastointia koskevaa ongelmaa ovat merkittäviä näkökohtia tässä mietinnössä. Kuitenkin suositus avata Nabucco-hanke täysin Venäjälle on kyseenalainen, sillä jokainen tietää, että kyseinen hanke suunniteltiin vaihtoehdoksi Venäjän kaasulle, joten Venäjä pyrkii kaikkiin keinoin tekemään siitä lopun.

Zita Pleštinšá (PPE-DE). – (SK) Hyvät parlamentin jäsenet, äskettäinen kaasukriisi on osittanut EU:n yhteisen energiapolitiikan merkityksen. Lisäksi Slovakia on voinut todeta, mitä 100 prosentin riippuvuus Venäjän kaasusta merkitsee. Satojen yritysten oli lopetettava tuotanto ja maksettava työntekijöilleen vain 60 prosenttia heidän palkastaan.

Arvostan sitä, että solidaarisuudella on merkittävä tehtävä EU:n jäsenvaltioiden välisissä suhteissa. Jos emme olisi saaneet hätäapuna kaasua Saksalta Tšekin tasavallan kautta Slovakiaan, kotitaloudet olisivat olleet vaarassa. Olen vakuuttunut, että tarve varmistaa jatkuva energiantoimitus on olennainen yleismaailmallinen painopiste. Tarpeisiin vastaaminen pääasiassa muista kuin uusiutuvista energialähteistä ei ole enää ympäristön näkökulmasta hyväksyttävää.

Meidän on rakennettava turvallisia ydinvoimaloita ja samalla, rakennerahastojen avulla, kannustettava maaseutualueita keskittymään strategisesti energian, veden ja bioteknologian väliseen yhdyssiteeseen. Siten vahvistetaan energiamuotojen monipuolistamista.

Janusz Onyszkiewicz (ALDE). – (PL) Arvoisa puhemies, viimeisin – mutta ei luonnollisesti ainoa – kaasutoimituskriisi merkitsee, että me palaamme tämän tärkeän energialähteen toimitusvarmuutta koskevaan kysymykseen.

Euroopan tilanne ei ole huono, kun tarkastelemme sijaintia. Meitä melkein ympäröivät kaasulähteet: Pohjois-Afrikka, Lähi-itä, Keski-Aasia ja Venäjä. Ongelma on, että Euroopalla ei ole yhtenäisiä kaasumarkkinoita. Tähän liittyy se seikka, että Euroopassa ei ole enemmän tai vähemmän yhtenäistä hintaa. Haluaisin huomauttaa, että Yhdysvalloissa ei ole yhtenäisiä markkinoita, ja hinta 1 000 kuutiometristä kaasua on alle 200 Yhdysvaltojen dollaria. Me maksamme siitä Euroopassa yli 400 dollaria. Tämä on seurausta siitä, että meillä ei ole infrastruktuuria, jota hyödyntämällä voisimme siirtää kaasua valtiosta toiseen.

Lopuksi on otettava huomioon Nabucco-kaasuputki. On korkea aika, että pidämme sitä painopisteenämme ja käytämme varoja siten, että se saadaan toteutettua.

Jacek Saryusz-Wolski (PPE-DE). – (EN) Arvoisa puhemies, minulla on kolme kysymystä komission jäsenelle Piebalsille.

Ensinnäkin Nabucco-hanke voi joutua Turkin liittymisneuvotteluiden vangiksi, kuten olemme kuulleet pääministeri Erdoğanilta. Harkitsemmeko myös eteläisen kaasuputken osalta White Stream -hanketta (Kaspianmeren, Georgian, Mustanmeren ja Romanian yhdistävä hanke)?

Toiseksi katsotteko tarkistetussa kaasudirektiivissä, että kaikilla jäsenvaltioilla pitäisi olla pakollinen 90 päivän varasto?

Kolmanneksi olette esittäneet vakuuttavan 3,5 miljardin euron paketin energainfrastruktuurille. Näettekö sille mitään esteitä neuvostossa? Neuvoston on vielä hyväksyttävä se: olen kuullut, että neljä jäsenvaltiota

vastustaa sitä. Miten Euroopan parlamentti, jonka on myös hyväksyttävä se, voi hyväksyä sen mahdollisimman nopeasti?

Flaviu Călin Rus (PPE-DE). – (RO) Kaasukriisi, josta jouduimme hiljattain kärsimään, oli Ukrainan ja Venäjän välinen, mutta sillä vaikutettiin valitettavasti joihinkin Euroopan unionin jäsenvaltoihin. Kriisi on tuonut jälleen kerran esiin, että Euroopan unioni on suurelta osin riippuvainen yhdestä kaasun toimituslähteestä. Sen vuoksi katson, että kumppanuuden kehittäminen Venäjän kanssa on hyödyllistä koko Euroopan unionille. Samalla uskon, että Euroopan unionin on välittömästi käynnistettävä hankkeita, joilla voidaan saada aikaan vaihtoehtoisia ratkaisuja. Niiden tarkka tavoite olisi välttää kriisejä, jotka voivat esiintyä joko lähiaikoina tai myöhemmin tulevaisuudessa.

Saman näkökannan mukaisesti uskon, että on harkittava kahta hanketta, Nabuccoa ja South Streamia, muiden vaihtoehtojen ohella. Tässä yhteydessä viitataan Pohjanmeren kaasukenttiin ja niihin, joiden pitäisi olla olemassa Mustanmeren mannerjalustalla. Koska ajan mittaan kaikki varannot ehtyvät, katson, että meidän on sijoitettava tieteellisiin hankkeisiin, joilla pystytään löytämään vaihtoehtoisia energialähteitä. Tällä taataan tulevien sukupolvien kehitys.

Nicolae Vlad Popa (PPE-DE). – (RO) Äskettäinen kaasukriisi osoittaa yhä selvemmin, että on tärkeää kehittää vaihtoehtoisia toimitusreittejä ja energialähteitä siten, että kehitämme toimitusinfrastruktuuria ja luomme yhteenliittäntöjä. Tässä tilanteessa on nopeutettava Nabucco-hanketta, koska sen perusteella on mahdollista saavuttaa Euroopan unionin tavoitteet, jotka koskevat toimitusreittien ja erityisesti kolmansien maiden toimituslähteiden monipuolistamista. Naapurivaltioiden kautta kulkevia reittejä on kannustettava siten, että saadaan valmiiksi hankkeet Romanian verkon yhdistämiseksi Unkarin ja Bulgarian kanssa.

Samalla katson, että South Stream -hanketta ei voida pitää hyödyllisenä Euroopalle juuri siitä syystä, että se ei käytä vaihtoehtoisia lähdettä. Tätä vaadittiin strategista katsausta koskevassa mietinnössä. Meillä on kuitenkin omat energialähteemme. Yksi mikrovesivoimala ei ole toteuttamiskelpoinen tai tehokas, mutta sadat tuhannet vesivoimalaitokset Alpeilta Karpaateille tai Balkanilta Tatravuorille tai Pyreneiden vuoristoon merkitsevät energiaomavaraisuutta.

Andris Piebalgs, komission jäsen. – (EN) Arvoisa puhemies, tämä on ollut todella mielenkiintoinen keskustelu. Siinä on osoitettu erilaisia näkemyksiä energiasta sekä merkitystä, jota tälle asialle on annettava. Uskon kuitenkin tämän keskustelun osoittavan, että esittelijä on löytänyt oikean tasapainon. On totta, että jokainen meistä näkee yksityiskohdat eri tavalla. Ei ole yksinkertaisia ratkaisuja eikä ihmelläkettä, jolla kaikki ratkaistaan.

Haluaisin jälleen kerran kiittää esittelijää siitä, että hän todella varmisti, että mietinnössä otetaan huomioon kaikkien mielipiteet ja että siinä selvästi tuetaan komission toista strategista energiakatsausta.

Monet teistä puhuivat superverkosta. Superverkko on väline, jota pidettiin ratkaisuna asiaan. On totta, että se tarjoaa paljon mahdollisuuksia, mutta verkkoon liittyy myös haaste. Jonkun on maksettava verkosta, ja kuten tiedätte, me pyrimme saamaan aikaan tasapainon kohtuuhintaisuuden, toimitusvarmuuden ja kestävyysvälin. Jos me todella haluamme toteuttaa superverkon, niin elvytys suunnitelma on ensimmäinen pieni askel oikeaan suuntaan.

Elvytys suunnitelma voi johtaa noidankehään, jossa toteamme, että ”tarvitsemme sitä ja tarvitsemme tätä, mutta teollisuuden olisi toteutettava se”. On totta, että me rohkaisemme teollisuutta erilaisilla kannustimilla, mutta jos julkisia varoja ja yhteisön varoja ei myönnetä poliittisten painopisteittemme mukaisesti, niin suunnitelma ei onnistu.

On myös muita kysymyksiä, joita haluaisin korostaa Atanas Paparizovin tavoin. Kolmannesta sisämarkkinapaketesta haluaisin sanoa, miten sillä vaikutetaan Eurooppaan. Ensinnäkin on olemassa Euroopan sääntelyviranomaisten yhteistyövirasto. Se ratkaisee monia kysymyksiä. Toiseksi on olemassa Euroopan siirtoverkko-operaattoreita koskeva elin (ETSO). Nämä kaksi kysymystä liittyvät ratkaisevasti toimitusvarmuuteen. Niillä ei viedä pois energia-alan kansallista itsemääräämisoikeutta.

Jos tämä paketti hyväksytään nyt, saamme siitä merkittävän kimmokkeen. Jos sitä lykätään, toimitusvarmuuden vauhti hidastuu huomattavasti. Tämä synn vuoksi elvytys suunnitelma ja kolmas energiapaketti olisi mielestäni toteutettava.

Muistan yleensä viimeiset kysymykset parhaiten. Vastaan niihin lyhyesti, koska ne koskevat hyvin selvästi käsiteltäviä asioita. Mistä neuvosto keskustelee? Uskon, että kyseessä on periaatteessa kaksi asiaa.

Yksi on se, pitääkö meidän käyttää julkisia varoja energiaan laisinkaan. Maiden vähemmistö uskoo edelleen, että teollisuuden olisi rahoitettava hankkeita. Tästä aiheutuu se ongelma, että teollisuuden on vaikea toteuttaa hyvin kalliita hankkeita, joiden tuotto on epävarma.

Toinen näkökohta on ”kohtuullinen tuotto kotimaalleni”. Voin todeta, että kotimaani ei erityisesti kuulu tämän elvytys suunnitelman piiriin, joten on hyvä, että tästä asiasta esitettiin paljon kysymyksiä. Selvitin, että mikä tahansa yhteenliitäntä Baltian maiden välillä auttaa myös yleisesti kotimaatani. Tätä asiaa tarkastellaan siten vielä erityisesti kansallisesta näkökulmasta: ”minun kohtuullinen voittoni”.

Uskon, että tämä on ensimmäinen askel siihen suuntaan, että Euroopan julkisilla varoilla tuetaan tällaista kehitystä. Tämä voi olla suurin ongelma, mutta uskon, että neuvosto pyrkii tekemään kovasti töitä meidän ehdotuksemme hyväksymiseksi. Se on mielestäni tasapainoinen, mutta ei ehkä ihanteellinen kaikille jäsenvaltioille.

Nabucco-hankkeessa ensisijainen vaihtoehtomme on ehdottomasti kauttakulku Turkin kautta. Teemme työtä asiassa. Olemme aloittaneet hallitustenvälisen konferenssin, joka on tarkoitus päättää maaliskuussa ja jonka tuloksena esitetään hallitusten välinen sopimus ja hankkeen tukemista koskeva sopimus. Niillä pitäisi tarjota Nabucco-kaasuputkeen investoimiseksi riittävä oikeudellinen ja lainsäädännöllinen selkeys. Jos asiassa epäonnistutaan, tarkastelemme vaihtoehtoisia toimia. Meillä on vaihtoehtoja, mutta Turkki on ensisijainen kauttakulkureittimme, ja luulen, että tämä on hyödyllinen seikka myös Turkille.

Kaasun varastoinnin osalta voin todeta, että harkitsimme sitä, mutta 90 päivän varastot eivät ole tarpeen kaikille, sillä tämä riippuu hyvin paljon tuonnista. Jos tietty valtio tuottaa kaasua, se ei tarvitse saman verran varastoja. Käytössä pitäisi olla täsmennetympi osuus, jolla varmistetaan toimitusvarmuus ja joka on tarpeeksi realistinen kriisitilanteessa. Me tarkastelemme edelleen, millainen voisi olla kaasun varastointia koskeva täsmennetty ehdotus.

Haluaisin jälleen kiittää teitä tästä keskustelusta. Se oli hyvin vaikea keskustelu, mutta uskon, että kaikki yksityiskohdat sisältyvät siihen ja että meidän on jatkettava hyvin onnekkaasti työtä sopimistamme yksityiskohdista ja ehdotuksista, joista on sovittu täällä parlamentissa. Haluaisin jälleen kiittää parlamenttia sen vahvasta tuesta eurooppalaisen energiapolitiikan kehittämiseksi.

Puhetta johti

varapuhemies **Gérard ONESTA**

Viviane Reding, komission jäsen. – (EN) Arvoisa puhemies, meillä on ollut hyvin mielenkiintoinen keskustelu. Olen samaa mieltä, että merkittävä osa, ellei suurin osa, vastuusta kuuluu energiasta vastaavalle kollegallemme.

Kaikissa toimissa, joita olette pyytäneet – energiavarmuus, tehokkuus, älykkäät verkot, hajautetut verkot, superverkko, mikroverkko, virtuaalivoimalaitokset – tarvitaan tieto- ja viestintäteknologiaa. Siksi on välttämätöntä, että pyrimme kaikin keinoin toteuttamaan tämän valiokunnan ehdottaman energiatehokkuutta koskevan toimintalinjan. Olemme talouden ja teknologian näkökulmasta oikealla tiellä ja tämä on myös – minun on korostettava tätä – ainutlaatuinen mahdollisuus yrityksille. Jos saamme tieto- ja viestintäteknologian kulkemaan oikeaan suuntaan, luomme monia teollisuudenaloja ja monia työpaikkoja sekä edistämme talouskasvua. Tämä on myös syy, miksi meidän on pyrittävä eteenpäin älykkäiden rakennuksien, älykkäiden valaistusjärjestelmien ja älykkään liikenteen suhteen. Vasta silloin, kun sovellamme käytännössä tutkimuksen osoittaneita mahdollisuuksia, olemme vähemmän riippuvaisia, koska olemme tehokkaampia, mutta myös luomme uutta teollista kapasiteettia.

Annan yhden esimerkin, jotta voitte havaita, miten tämä voisi toimia. Kuten tiedätte, me hyväksymme tehokkaat valoa emittoivat diodit – eli ledit – joilla jo tänään vähennetään 30 prosentilla valaistuksen energiankulutusta ja 50 prosentilla vuoteen 2025 mennessä. Me olemme jo eurooppalaisen tutkimuksen ansiosta edistyneet asiassa. Vuonna 2007, tutkimuksen puiteohjelman mukaisesti, otimme käyttöön OLED-teknologian – orgaaniset ledit eli OLEDit – jotka ovat vielä 50 prosenttia tehokkaampia kuin ledit. Eurooppalainen tutkimus on tuottanut tuloksia, ja kansallisen ja alueellisen politiikan on toteutettava näitä tuloksia käytännössä.

Kuulin jonkin verran kritiikkiä siitä, että elvytys suunnitelmassa ei ole kyse tehokkuudesta. Jos tulkitsen tätä suunnitelmaa oikein, voin havaita, että rakennusten energiatehokkuuteen myönnetään miljardi euroa. Olette kaikki antaneet parlamentissa tunnustusta, että tämä on oikea tapa edetä asiassa. Saastuttamattomille ajoneuvoille myönnetään 5 miljardia euroa. Ajoneuvot eivät ole siten niin riippuvaisia bensistä kuin tällä

hetkellä. Lisäksi miljardi euroa käytetään älykkääseen valmistukseen, jotta käytämme teollisuudessamme vähemmän aikaa ja vähemmän energiaa.

Olemme oikealla tiellä ja uskon, että parlamentin avulla ja jäsenvaltioiden tuella voimme turvata nämä välineet sekä soveltaa niitä käytännössä. Silloin energiatehokkuudessa ei ole kyse ainoastaan puheista vaan myös tosiasioista.

Anne Laperrouze, esittelijä. – (FR) Arvoisat puhemies ja komission jäsenet Reding ja Piebalgs, hyvät parlamentin jäsenet, kiitos poikkeuksellisen arvokkaista puheenvuoroistanne. Niissä osoitetaan, miten laaja energia-ala on ja se, että energia on todella perustarve.

Keskustelussamme ja mietinnössä, jossa otetaan huomioon eri poliittisten ryhmien väliset keskustelut, olen pannut merkille laajan yksimielisyyden siitä, että on tarve vahvistaa verkkoja ja yhteenliittäntöjä, käyttää tieto- ja viestintäteknologiaa, jotta luomme älykkäitä verkkoja, kuten komission jäsen Reding juuri selvitti. Samoin on vahvistettava suhteita tuottajavaltioiden ja kauttakulkuvaltioiden kanssa, ja se oli erityisesti ulkoasianvaliokunnan ja valmistelijamme Giorgos Dimitrakopouloksen tavoite. Lisäksi on päästävä sopimukseen energiatehokkuudesta, energiasäästöstä sekä uusiutuvien energialähteiden kehittämisestä.

Yhteenvetona voidaan todeta, että yksimielisyys on saavutettu asioissa, jotka koskevat energiatehokkuuden parantamista, uusiutuvien energialähteiden kehittämistä, energialähteiden ja toimitusreittien monipuolistamista, vuoropuhelun vahvistamista tuottajavaltioiden kanssa, sen varmistamista, että 27 jäsenvaltiota puhuvat yhdellä äänellä ja ennen kaikkea sitä, että me muutamme elämäntapojamme. Kaikki nämä seikat ovat tärkeitä jokaisen toimivan yhteisen energiavarmuuden takaamiseksi.

Erot koskevat luonnollisesti sitä, mistä energialähteiden yhdistelmä koostuu. Mitkä ovat energialähteet? Haluaisin vastata Vihreät / Euroopan vapaa allianssi -ryhmän kollegoilleni sekä myös muille jäsenille, jotka puhuivat ydinenergiaa vastaan. Haluaisin sanoa, että meidän on oltava varovaisia.

Puheenvuoroissa on huomattavasti liioiteltu asiaa. Uskon, että olemme asettaneet joitain hyvin kunnianhimoisia tavoitteita vuodelle 2050. Täällä on viitattu hiilidioksidipäästöjen vähentämiseen 80 prosentilla ja uusiutuvien energialähteiden osuuden lisäämiseen 60 prosenttiin. On aivan selvää, että kaikille uusiutuville energialähteille on varattu suuri osuus. Tässä mietinnössä tunnustetaan, että ydinenergia kuuluu energialähteiden yhdistelmään.

Haluaisin lopettaa puheenvuoroni muistuttamalla teitä tavoitteista: hiilidioksidipitoisuus vakiinnutetaan 450 ppm:n tasolle, jotta varmistetaan kahden celsiusasteen raja-arvo. Haluaisin muistuttaa teitä, että näissä ilmoitetuissa pyrkimyksissä on kyse siitä, että ydinenergian osuus on noin 9 prosenttia, energiatehokkuuden 54 prosenttia, uusiutuvien energialähteiden 35 prosenttia ja hiilidioksidin geologisen varastoinnin ja talteenoton 14 prosenttia.

Tämä on vuotta 2030 koskeva tavoite. Siten ydinenergia on osa energiayhdistelmää samoin kuin hiili. En kannata itse hiiltä enkä ole ydinvoiman kannattaja, mutta meillä on oltava mahdollisimman laaja valikoima energialähteitä. En haluaisi valita hiilen ja ydinenergian välillä vuotta 2050 koskevan tavoitteen vuoksi.

Puhemies. – (FR) Kiitos, Anne Laperrouze. Voitte olla varmoja, että teidän energianne on joka tapauksessa arvokasta parlamentille.

Yhteiskeskustelu on päättynyt.

Anne Laperrouzen mietinnöstä äänestetään huomenna.

Olen vastaanottanut Vladimir Remekin suullista kysymystä koskevan keskustelun lopussa yhden työjärjestyksen 108 artiklan 5 kohdan mukaisesti käsiteltäväksi jätetyn päätöslauselmaesityksen⁽¹⁾. Äänestys toimitetaan keskiviikkona.

Kirjalliset kannanotot (työjärjestyksen 142 artikla)

Alin Lucian Emanuel Antochi (PSE), kirjallinen. – (RO) Euroopan laajuisen, alueellisen ja kahdenvälisen toiminnan ensisijaisena tavoitteena on oltava Euroopan unionin jäsenvaltioiden välinen solidaarisuus energia-alalla. Kunkin jäsenvaltioiden kansalliset strategiat eivät todellakaan saa vaikuttaa muiden

⁽¹⁾ Ks. pöytäkirja.

jäsenvaltioiden energiaetuihin, ja niiden on oltava energian toimitusvarmuutta koskevan Euroopan unionin yleisen edun mukaisia.

Euroopan turvallisuuspolitiikkaa laadittaessa tehokkaina välineinä on oltava EU:n keskinäistä energiariippuvuutta koskevan yhteisön lainsäädäntökehyksen parantaminen sekä sellaisten uuden sukupolven säädösten laatiminen, joilla säännellään Euroopan unionin ja EU:n ulkopuolisten energian toimittajien ja kauttakulkuvaltioiden välisiä suhteita. Uusissa säädöksissä on säädettävä lakisääteisiä velvollisuuksia koskevista menettelyistä, joilla vakiinnutetaan energia-alan yhteistyö ja toteutetaan vilkas kilpailu Euroopan energiemarkkinoilla.

On tärkeää edistää toimia, joilla lisätään rajatylittävien rakenteiden monipuolistamiseen tehtäviä EU:n investointeja ja uusien, vaihtoehtoisten energiamuotojen kehittämistä koskevia kannustimia paikallistasolla sekä parannetaan infrastruktuurin mahdollisuuksia helpottaa uusien energialähteiden käyttöä. Euroopan unionin on otettava vakavissaan huomioon, että sen on piristettävä myös jäsenvaltioiden yksityistä energia-alaa, jolla maailmanlaajuisen talouskriisin seuraukset jo tuntuvat.

Adam Bielan (UEN), kirjallinen. – (PL) Voidaan sanoa, että tammikuun energiakriisistä alkaa pikku hiljaa tulla jokavuotinen ilmiö. Mitä ankarampi talvi on, sitä todennäköisemmin Venäjän federaatio lakkaa toimittamasta kaasua Euroopan valtioihin. Kohdatessamme toisen kaasukonfliktin, jonka uhreina olivat Euroopan unionin kansalaiset, on siksi erittäin yllättävää, että liittokansleri Angela Merkel pyrkii edelleen toteuttamaan ehdotuksen Nord Stream -kaasuputken rakentamisesta yhteisön varoilla.

Euroopan komission olisi nyt laadittava energialähteiden monipuolistamista koskeva suunnitelma. On investoitava sellaisten uusien siirtoverkkojen rakentamiseen, joissa sivuutetaan epäluotettavat energialähteiden tuojat, kuten Venäjän federaatio. Yhdessä Laperrouzen mietintöön esittämässäni tarkistuksessa korostamme, että Nabucco-kaasuputkihanketta, joka on ainoa energialähteitä ja kaasunsiirtoreittejä monipuolistava olemassa oleva hanke, on tuettava ilman Venäjän osallistumista. On pyrittävä ensisijaisesti perustamaan myös kaasuyhteenliittämähankkeita, joilla mahdollistetaan järjestelmien väliset yhteydet ja kaasuvarojen nopea siirto kriisitapauksissa.

Kauppasopimustemme on kuitenkin perustuttava erityiseen energian toimitusvarmuutta koskevaan lausekkeeseen, joka muodostaa alan liiketoiminnan etiikan.

Euroopalle ja muulle maailmalle, jossa liiketoimintaa harjoitetaan sivistyneesti, on tärkeää, että Venäjän federaatio ratifioi energiaperuskirjan. Uskon, että Kreml saadaan tekemään tämä päätös vain, jos yhtenäinen Euroopan unioni toimii johdonmukaisesti eikä anna periksi.

Šarūnas Birutis (ALDE), kirjallinen. – (LT) Energia-asiat ovat kaikkien aikojen suurin haasteemme. EU:ssa tammikuussa vallinnut kaasukriisi ei ole ensimmäinen EU:n historiassa. Jotkin Euroopan valtiot ovat sataprosenttisesti riippuvaisia Venäjältä tuotavasta kaasusta. Yksi niistä on Liettua, joka sulkee ydinvoimalansa joulukuussa 2009. EU:n on toteutettava lisätoimia, jotta tämä kriisi ei toistu. Meidän on luotava puuttuva energiayhteys, vahvistettava myös maakaasun toimitusvarmuutta koskevaa direktiiviä ja perustettava EU:n koordinoitimenetelmä, jolla voidaan reagoida vastaavanlaisiin kriiseihin. On oleellista, että energiatoimituksista kaikkein riippuvaisimmissa jäsenvaltioissa on riittävät energiantoimitusvarannot.

Venäjän ja Ukrainan välinen kriisi ei ole ainoastaan keskinäistä luottamusta koskeva kriisi vaan myös geopolitiittinen kriisi. Molempien valtioiden on otettava vastuu siitä, etteivät EU:n jäsenvaltiot saaneet kaasua. Euroopan unionin on puolestaan monipuolistettava energialähteitään ja parannettava toimitusvarmuutta. Sen on toimittava määrätietoisesti, koska Venäjän kaasutoimituksia koskevaan energiakriisiin on löydetty ainoastaan tilapäinen ratkaisu.

Cristian Silviu Bușoi (ALDE), kirjallinen. – (RO) Haluan kiittää esittelijä Laperrouzea mietinnöstä ja todeta, että kannatan useimpia mietinnössä esitettyjä päätelmiä. EU:n on oltava kunnianhimoinen ilmastomuutoksen torjunnassa, mikä tarkoittaa, että ydinvoiman ja uusiutuvien energialähteiden merkitystä ei voida jättää huomiotta.

Sähkön ja luonnonkaasun sisämarkkinoiden toteuttamista on nopeutettava. Tämä edellyttää yhteenliittäntöjä. Kannatan siksi Euroopan komission ehdotusta, jonka mukaan yhteenliittämähankkeisiin myönnetään 1,5 miljardia euroa. Lisäksi kaikkien jäsenvaltioiden on täytettävä Barcelonassa määritetyt yhteenliittämää koskevat kriteerit.

Myös energiatehokkuutta on parannettava etenkin uusissa jäsenvaltioissa. Esimerkiksi Romaniassa on valtavat säästömahdollisuudet, ja haluan, että niitä hyödynnetään.

Venäjän ja Ukrainan välisen kriisin yhteydessä on tullut jälleen esiin, että EU tarvitsee yhteisen lähestymistavan. Kannatan mietinnössä esitettyjä päätelmiä, myös kohtaa, jossa käsitellään EU:n, Venäjän ja Ukrainan välisen sopimuksen allekirjoittamista.

En kuitenkaan yhdy toteamukseen siitä, että South Stream -hanke on EU:lle energian toimitusvarmuuden kannalta yhtä tärkeä kuin Nabucco-hanke. Ne ovat keskenään kilpailevia hankkeita, eikä South Stream -hanke täytä lainkaan energialähteiden monipuolistamista koskevia tarpeita, jotta EU:ssa voitaisiin taata energian toimitusvarmuus. Meidän on siksi mielestäni kiinnitettävä aiempaa enemmän huomiota kyseisen hankkeen asemaan Euroopan parlamentin eri asiakirjoissa.

Dragoș Florin David (PPE-DE), kirjallinen. – (RO) Hyvät kuulijat, mietintö, josta keskustelemme tänään Euroopan parlamentissa, on tärkeimpiä mietintöjä, joista tässä täysistunnossa keskustellaan. Siinä käsitellään energiapolitiikan keskeisiä osatekijöitä, jotka haluamme panna täytäntöön koko Euroopan unionissa. Niitä ovat esimerkiksi kansalliset hätätilasuunnitelmat, energian toimitusvarmuutta koskeva lauseke, energialähteiden monipuolistaminen ja ydinvoiman säilyttäminen energialähteiden yhdistelmässä.

Kaikki tämä osoittaa, miten joustavia politiikkamme ja toimmemme ovat ja miten nopeasti ne voidaan mukauttaa nykytilanteisiin. Vuoden alussa vallinneen kaasukriisin jälkeen EU:n yhtenä painopisteenä on nähdäkseni tuottaja- ja kauttakulkuvaltioiden kanssa allekirjoitettavia kauppaa-, assosiaatio-, kumppanuus- ja yhteistyösopimuksia koskeva järjestelmä, jossa luodaan menettelysäännöt ja niiden rikkomisesta määrättävät seuraamukset.

Komission on lisäksi rahoitettava hankkeita, joilla monipuolistetaan energialähteitä toteuttamalla jäsenvaltioiden välisiä yhteenliittäntöjä, ottamalla käyttöön Nabucco-kaasuputken kaltaisia uusia toimitusreittejä ja rakentamalla nesteytetyn maakaasun käsittelylaitoksia. Haluan lopuksi kiittää esittelijä Laperrouzea mietinnöstä, jota jäsenten suuri enemmistö toivottavasti kannattaa. Kiitos.

Alexandra Dobolyi (PSE), kirjallinen. – (HU) Vuoden 2009 ensimmäisinä viikkoina Ukraina piti EU:n jäsenvaltioita panttivankeina, kun sen johtajat alkoivat kiistellä Venäjän hallituksen kanssa kaasutoimitusten hinnasta. Ukrainan hallituksen toiminta perustui toiveeseen siitä, että useimmat EU:n jäsenvaltiot tukisivat sitä Länsi- ja Itä-Euroopassa perinteisesti vallinneen Venäjän vastaisen asenteen vuoksi. Tämä oli selvästikin poliittinen epäonnistuminen.

EU:n on lopultakin päästävä pois omasta noidankehästään. Vain yksi osa sitä on energiafobia, jonka vuoksi meidän on sen siedettävä venäläisiä, koska he kääntävät muuten kaasuhanan kiinni. Tällä virheellisellä näkökannalla voi olla vain vääriä seurauksia. Tässä on kyse muustakin kuin energiasta!

Jos Euroopan unionin pitkän aikavälin tavoitteena on demokratiaan perustuva kumppanuus Venäjän kanssa ja sen mukanaan tuomat valtavat markkinat, jotka ovat parhaillaan kehittymässä ja jotka voivat kehittyä edelleen, silloin Euroopan unionin on myös otettava huomioon, että taloudelliset ja poliittiset keskuksat voivat oikeutetusti siirtyä Venäjälle.

EU:n no viestitettävä aktiivisesti ja uskottavasti, että se haluaa nykyaikaisen Venäjän. On selvää, että EU epäonnistuu, jos se puhuu kannustavasti mutta toteuttaa tukahduttavia, pidättyviä ja tuomitsevia toimia.

Euroopan unionista tulee haavoittuva, jos sillä ei ole yhteistä energia- ja ulkopoliittikkaa, jos energiankäytön monipuolistaminen työnnetään taka-alalle ja jos huomiota kiinnitetään ensisijaisesti vanhoihin vahinkoihin ja kaupallisiin etuihin.

Jos EU toimisi yhtenäisesti, Venäjän hallitus pysähtyisi ajattelemaan, koska se olisi sille jotakin uutta. Jos valtiot kuitenkin toimivat arvaamattomasti, Venäjän kaltainen valtava maa voi pitää kiinni vaatimuksistaan.

Kyse on paljon, paljon muustakin kuin energiasta!

András Gyürk (PPE-DE), kirjallinen. – (HU) Strategiseen energiakatsaukseen on koottu hyvin kaikki askeleet, jotka Euroopan unionin on otettava, jotta se voi vähentää riippuvuuttaan ulkoisista energialähteistä. Kaasun toimituksessa viime viikkoina tapahtuneiden katkosten vuoksi ehdotuksen tietyt kohdat ovat erityisen ajankohtaisia.

Olemme ilman muuta samaa mieltä siitä, että yhteisön kaasuvaramentoja koskeva järjestelmä on pantava uuteen uskoon. Pakollisten vähimmäisvarastojen määräämisen lisäksi mielestämme on tärkeää, että yhteisön säännöksillä tehostetaan yhteisvastuunettelyä Lissabonin sopimuksen mukaisesti.

On ilahduttavaa, että komission toteuttamassa energiakatsauksessa mainitaan infrastruktuurit, joiden perustaminen olisi kaikkien jäsenvaltioiden yhteisen edun mukaista. On myönteistä kehitystä, että ehdotuksessa asetetaan Keski- ja Kaakkois-Euroopan kaasuputkiliitännät tärkeäksi tavoitteeksi eteläisen kaasureitin ohella. Alun perin MOL-yhtiöön liittynyt aloite on merkityksellinen, koska siihen osallistuvien valtioiden on helpompi auttaa toisiaan ripeästi, jos toimitukseen tulee katkoksia. Verkkojen yhdistäminen piristää myös kilpailua alueella.

Suhtaudumme myönteisesti Euroopan komission päätökseen kohdentaa osa käyttämättömistä EU:n varoista uudelleen energiainfrastruktuureihin. Yhtä myönteistä ei ole kuitenkaan se, että kaikkein haavoittuvimmat jäsenvaltiot saavat infrastruktuurilleen toivomaansa pienemmän rahoitusosuuden. Myötätuntoiset lupaukset voidaan kuitenkin täyttää vain lisäämällä yhteisön rahoitusosuutta ja yhteisvastuuta.

Janusz Lewandowski (PPE-DE), kirjallinen. – (PL) Puolalainen on viisas jälkikäteen! Tämä maanmiehiäni vähemmän imartelevalle vanha sanonta voidaan ulottaa koskemaan koko Euroopan unionia. Siihen, että energian toimitusvarmuudesta tuli ensisijaisen tärkeä asia koko Euroopan yhteisössä, tarvittiin tammikuussa 2009 alkanut Venäjän ja Ukrainan välinen epämiellyttävä kaasukonflikti.

Emme voi tukeutua siihen verukkeeseen, ettei Lissabonin sopimusta, jossa käsitellään energiasolidaarisuutta, ole ratifioitu. Tarvitaan vain poliittista tahtoa, jota tukee kylmä analyysi edellisestä kriisistä, jotta voidaan kuvailla tulevaisuudennäkymiä ja vapauttaa Euroopan unioni Ukrainan kautta tapahtuvien kaasutoimitusten katkaisemisesta johtuneiden vaikeuksien kaltaisista ongelmista. Sekä komission tiedonannossa että Laperrouzen mietinnössä kiinnitetään huomiota tapoihin selviytyä hätätilanteista, kuten varantojen lisäämiseen ja teknisen saatavuuden varmistavan siirtoverkon perustamiseen. Kaikki ovat näistä asioista yhtä mieltä. Vaikeampaa sen sijaan on sopia pitkän aikavälin strategiasta, jossa Venäjään on suhtauduttava realistisesti, koska Eurooppaan toimitetaan raakaöljyä ja kaasua nykyään pääasiassa Venäjältä.

Kuten olemme nähneet, keskinäinen riippuvuus ei takaa järkeviin taloudellisiin lähtökohtiin perustuvien toimitusten ja suhteiden jatkuvuutta. Poliittiset motiivit ovat liian näkyviä, jotta ne voisivat voittaa naiiviuden. Kaikkein vaikeinta EU:n ja itänaapurimme välisissä suhteissa on kitkeä pois kahdenvälisiin sopimuksiin perustuvat menettelyt. Tämän perusteella voidaan tosiasiaa arvioida energian toimitusvarmuutta ja energiasolidaarisuutta koskevan yhteisön politiikan onnistumista tai epäonnistumista!

Sirpa Pietikäinen (PPE-DE), kirjallinen. – (FI) Arvoisa puhemies, hyvät kollegat, hyvä raportööri,

kiitos mietinnön laatijoille monipuolisesta työstä ja tärkeän asian tuomisesta keskustelun ytimeen. Mietinnön mukaisesti pidän erittäin tärkeänä, että unioni sitoutuu energiastrategiaansa yhteisiin, kauaskantoisiin tavoitteisiin. Energiansäästötoimet ovat ehdoton avain energiankulutuksen radikaaliin vähentämiseen.

Euroopan-laajuisiin kysymyksiin ei ole kansallisia ratkaisuja. Euroopan energiaturvallisuuden takaamiseksi unionin tulee panostaa yhteisen kantaverkon ja yhteisten energiamarkkinoiden luomiseen ja parempaan koordinoimiseen.

Raportissa asetetaan liiallista painoarvoa ydinvoimalle yhtenä Euroopan tulevaisuuden huomattavista energiasatsauksista. Ydinvoiman riskit ja haittapuolet huomioon ottaen tämä on lyhytnäköistä ja haitallista politiikkaa. Mietintö ei ole riittävän kunnianhimoinen suhteessaan uusiutuviin energianlähteisiin. Kilpailukykyisen ja kestäväälle kasvulle rakentavan Euroopan tulee tähdätä uusiutuvan energian osuuden nostamiseen 80 prosenttiin vuoteen 2050 mennessä. Monet tutkimukset - mm. saksalaisen German Aerospace Centren ja Heinrich Böll Stiftungin ERENE -tutkimukset osoittavat, että puhtaiden, uusien energiamuotojen tehokas käyttöönotto olisi teknisesti ja taloudellisesti mahdollista. Nyt puuttuu enää poliittinen tahto.

Marian Złotea (PPE-DE), kirjallinen. – (RO) Laperrouzen mietinnössä viitataan asiaan, joka on erityisen tärkeä jokaiselle Euroopan unionin kansalaiselle etenkin taannoisen kaasukriisin kaltaisena aikana. Meidän kaikkien on osaltamme autettava saavuttamaan menestyksekkäästi toisessa strategisessa energiakatsauksessa ehdotetut kunnianhimoiset tavoitteet, nimittäin energiatoimitusten kestävyys, kilpailukyky ja varmuus.

Haluan korostaa, että meidän on tärkeää lisätä omiin energiavaroihimme liittyvää varmuutta. Energialähteitämme ja toimitusreittejämme on monipuolistettava. Meidän on tuettava infrastruktuuriin ja energian kulutusta vähentäviin uusiin teknologioihin tehtäviä investointeja, jotta voimme saavuttaa ”20-20-20”-tavoitteet.

Nyt jos koskaan jäsenvaltioiden on osoitettava solidaarisuutensa ja tehtävä yhteistyötä varmistaa energiaransa. Uudessa strategiassa on samalla luotava perusta EU:n talouskasvulle.

Haluan muistuttaa Romanian ja Mustanmeren alueen geopoliittisesta merkityksestä energian toimitusvarmuuden ja energialähteiden monipuolistamisessa.

17. Talouskumppanuussopimusten vaikutus kehitysyhteistyön alalla (lyhyt esittely)

Puhemies. – (FR) Esityslistalla on seuraavana lyhyt esittely Schröderin kehitysyhteistyövaliokunnan puolesta laatimasta mietinnöstä talouskumppanuussopimusten vaikutuksesta kehitysyhteistyön alalla (2008/2170(INI) (A6-0513/2008).

Jürgen Schröder, esittelijä. – (DE) Arvoisa puhemies, arvoisa komission jäsen, hyvät kollegat, puhumme nyt talouskumppanuussopimusten vaikutuksesta kehitysyhteistyön alalla. Talouskumppanuussopimus on todella pitkä sana etenkin saksaksi. Se on kauhistuttava sana, ja epäilemättä vain harvat ihmiset käsittelevät Saksassa tätä aihetta, vaikka se on tulevien vuosien tärkeimpiä asioita. Mistä oikein on kysymys?

Cotonoun sopimuksessa todetaan, että Euroopan unionin ja AKT-valtioiden (Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtiot) väliset talouskumppanuussopimukset on tehtävä vuoden 2007 loppuun mennessä. Tämä johtuu siitä, että kehitysmaat, jotka eivät kuuluneet ja eivät edelleenkään kuulu AKT-alueeseen, valittivat Maailman kauppajärjestössä (WTO), että Euroopan unioni myöntää AKT-valtioille erityisuuksia.

Ainakin Karibian alueen kanssa on nyt onnistuttu tekemään tällainen talouskumppanuussopimus, josta tulee toivottavasti menestyksekkäs. Mietinnössäni todetaan, että tämä sopimus muodostaa uuden perustan kehitysyhteistyölle. Me autamme heitä auttamaan itseään. Pyrimme yhdistämään kaupan ja kehitysyhteistyön eli kauppaja- ja kehitysyhteistyöpolitiikan. Tässä asiassa on tietenkin joitakin erimielisyyksiä, ja parlamentissa niitä on ollut etenkin oman valiokuntamme, aluekehitysvaliokunnan ja kansainvälisen kaupan valiokunnan välillä. Ne ovat liittyneet lähinnä tämän sopimuksen yhteensopivuuteen WTO:n sääntöjen kanssa ja etenkin parlamentaariseen valvontaan.

Mietinnössäni oli alun perin kaksi parlamentaariseen valvontaan liittyvää kohtaa – 5 ja 17 kohta. Kansainvälisen kaupan valiokunnan puheenjohtajan pyynnöstä ja suosituksesta poistin molemmat kohdat kokonaan ja esitin vaihtoehtoisen mietintöluonnoksen, josta kyseiset kohdat on poistettu ja josta äänestämme torstaina. Näitä kahta poistettua kohtaa lukuun ottamatta mietintöluonnokseni on identtinen ensimmäisen luonnoksen kanssa. Siinä selvitetään talouskumppanuussopimuksiin liittyviä mahdollisuuksia ja riskejä, mutta korostetaan erityisesti tällaisten sopimusten mahdollisia myönteisiä vaikutuksia kyseisten valtioiden asukkaisiin.

Arvoisa puhemies, haluan todeta vielä yhden asian, ennen kuin lopetan. Jotkin kollegat väittävät parlamentissa yhä uudelleen, että AKT-valtioilla oli liian vähän aikaa tehdä nämä sopimukset. Se ei pidä paikkaansa. Aikaa oli vuodesta 2000 vuoteen 2007, ja tämän jälkeen myönnettiin vielä lisää aikaa vuoteen 2008, ja aikaa on vieläkin. Emme kuitenkaan sano AKT-valtioiden asukkaille, että sopimukset voidaan tehdä milloin tahansa, sillä aika käy vähiin. Sopimusten tekeminen on AKT-valtioiden asukkaiden etujen mukaista, minkä vuoksi kehotan kaikkia parlamentin jäseniä äänestämään torstaina mietintöni puolesta, myös niitä, jotka alun perin aikoivat äänestää sitä vastaan. Tässä ei ole kyse vasemmiston ja oikeiston välisistä erimielisyyksistä vaan siitä, että AKT-valtioita voidaan auttaa vahvistamaan itseluottamusta ja että niistä voi tulla lähitulevaisuudessa tasa-arvoisia kumppaneita kansainvälisessä kaupassa.

Viviane Reding, komission jäsen. – (EN) Arvoisa puhemies, komissio suhtautuu myönteisesti Schröderin mietintöön, jossa esitetään tasapainoinen yleiskuva erilaisista näkemyksistä, jotka liittyvät talouskumppanuussopimusten vaikutukseen kehitysyhteistyön alalla.

Asiassa edistytään jatkuvasti. Olemme allekirjoittaneet täysimääräisen talouskumppanuussopimuksen Karibian alueen kanssa ja neuvottelee väliaikaisen sopimuksen Afrikan ja Tyynenmeren alueiden kanssa. Väliaikaisissa talouskumppanuussopimuksissa määrätään WTO-sääntöjen mukaisesta kauppajärjestelmästä ja myönnetään tärkeitä etuja kyseisille valtioille. Väliaikaiset sopimukset ovat luonteeltaan vain lyhytaikaisia, koska ne korvataan myöhemmin täysimääräisillä alueellisilla talouskumppanuussopimuksilla. Asianosaiset alueet määräävät neuvottelujen aikataulun varmistukseksi, että sopimuksen tavoitteet ja soveltamisala vastaavat niiden omia yhdentymisprosesseja, kapasiteettia, tarpeita ja poliittisia painopisteitä.

Samaan aikaan on edistytty kymmenennen Euroopan kehitysrahaston ohjelmasuunnittelussa. Useimmat alueelliset ja kansalliset ohjelmat on allekirjoitettu. Ennen varsinaisia talouskumppanuussopimuksia näissä ohjelmissa annetaan huomattavan paljon tukea, jotta Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren (AKT) kumppanimme

voivat hyödyntää sopimuksia mahdollisimman hyvin. Niissä annetaan suoraa tukea sopimuksen täytäntöönpanossa ja epäsuoraa tukea infrastruktuurin ja tuotantokapasiteetin rakentamisessa.

Komissio myöntää, että kehitysrahoituksella on oleellinen merkitys. Meistä on kuitenkin myönteistä, että mietinnössä ymmärretään, että kehitystavoitteet ja sopimusten tulokset ovat huomattavasti laajempi asia kuin pelkkä rahoitusapu. Lisäksi myönnämme, että mietinnön 14 kohdassa mainituilla AKT-alueilla toteutettavilla uudistuksilla on tärkeä merkitys kehitystavoitteiden saavuttamisessa. Niihin kuuluvat myös verouudistukset ja tulojärjestelmään tehtävät muutokset. Uudistukset tasoittavat veropohjassa vapauttamisen vuoksi tapahtuneita muutoksia ja ovat itsessään arvokkaita toimia varmistettaessa AKT-valtioiden kestävä julkinen rahoitus.

Toisena keskeisenä tavoitteena on tukea AKT-valtioiden alueellista taloudellista yhdentymistä. Väliaikaisia sopimuksia ei ole tehty vielä kaikkien AKT-valtioiden kanssa. Nimenomaan tästä syystä ennen täysimääräistä sopimusta tehdään ainoastaan väliaikaisia sopimuksia. Täysimääräiset sopimukset ovat joustavia ja kattavia.

Tarjontakapasiteetin tehostaminen, joka mahdollistaa kaupankäynnin ja osallistumisen tavara- ja palvelualalle, lisää kauppasopimuksen taloudellista arvoa. Komission mielestä protektionismi ei ole koskaan järkevä poliittinen vaihtoehto. Myönnämme kuitenkin, että suojele – arkaluonteisten alojen ja kehityksessä olevan teollisuuden suojelutoimien oikeutettu toteuttaminen – on perusteltu ja tärkeä politiikan väline. Talouskumppanuussopimukseen sisältyy siksi kaikenlaista joustavuutta ja erityisesti AKT-valtioita suosivia vapautuksia ja epäsymmetrisiä sitoumuksia, joita mietinnössä vaaditaan. EU:n markkinat ovat täysin avoimet AKT-valtioiden tuotteille, ja yhteistyötä lisätään, jotta voidaan täyttää tekniset standardit ja terveysvaatimukset sekä helpottaa kaupankäyntiä. AKT-valtiot avaavat markkinansa asteittain, ja ne voivat säilyttää poikkeuksia.

Komissio katsoo, ettei sitoutumisemme talouskumppanuussopimuksia koskevaan prosessiin pääty sopimuksen allekirjoittamiseen. Siitä vasta alkaa prosessi, jossa tehostetaan vuoropuhelua, pannaan sopimus huolellisesti täytäntöön sekä seurataan ja arvioidaan etenkin kehitysyhteistyöhön kohdistuvaa vaikutusta. Kaikessa tässä käytetään toimielimiä, jotka on perustettu sopimuksen täytäntöönpanoa varten, jotta varmistetaan avoimuus sekä parlamenttien jäsenten ja kansalaisyhteiskunnan osallistuminen.

Komissio suhtautuu näin ollen myönteisesti Schröderin mietintöön ja kommentoi myöhemmin yksityiskohtaisesti esiin otettuja asioita.

Puhemies. – (FR) Keskustelu on päättynyt.

Äänestys toimitetaan huomenna.

Kirjalliset kannanotot (työjärjestyksen 142 artikla)

Kader Arif (PSE), kirjallinen. – (FR) Parlamentti ilmaisee torstaina mielipiteensä talouskumppanuussopimuksia koskevasta Schröderin mietinnöstä. Olisin hyvin pettynyt, jos Schröderin mietintö hyväksyttäisiin toimielimemme äänestäessä ensimmäistä kertaa tästä erittäin teknisestä ja poliittisesta aiheesta (koska kyse on koko EU:n ja AKT-valtioiden suhteiden tulevaisuudesta). Euroopan parlamentin sosialidemokraattinen ryhmä ei aio äänestää tämän tekstin puolesta, koska siinä ei käsitellä lainkaan eurooppalaisten eikä AKT-alueen kumppaniemme talouskumppanuussopimuksia koskevia huolenaiheita eikä niiden neuvottelutapaa.

PSE-ryhmä on jättänyt käsiteltäväksi esittelijän kannasta poikkeavan päätöslauselmaesityksen ja aikoo äänestää sen puolesta. Päätöslauselmaesityksessämme asetetaan kehitysyhteistyö taas talouskumppanuussopimusten keskeiseksi painopisteeksi, torjutaan julkisten palvelujen vapauttaminen ja kaikki AKT-valtioiden toiveiden vastaisesti käytävät neuvottelut Singaporen aiheista tai palveluista, edistetään alueellista yhdentymistä, vaaditaan laajaa taloudellista tukea, jotta AKT-valtioiden kansantaloudet saadaan ajan tasalle, sekä otetaan huomioon kyseisten valtioiden erityispiirteet ja heikkoudet, olipa kyse vähiten kehittyneistä maista tai ei.

Näillä ehdoilla talouskumppanuussopimukset olisivat hyväksyttäviä. Olemme valitettavasti vielä kaukana niistä.

18. Euroopan erämaat (lyhyt esittely)

Puhemies. – (FR) Esityslistalla on seuraavana lyhyt esittely Hegyin ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan puolesta laatimasta mietinnöstä Euroopan erämaista (2008/2210(INI)) (A6-0478/2008).

Gyula Hegyi, esittelijä. – (HU) Noin 46 prosenttia maapallon maapinta-alasta voidaan katsoa olevan luonnonympäristöä, erämaata, johon ihminen ei ole koskenut. Euroopassa erämaata on kuitenkin vain 1 prosentti koko alueesta. Meidän on pyrittävä kaikin keinoin varmistamaan, että edes jäljellä olevat erämaat, tämä 1 prosentti, säilyvät tuleville sukupolville. Tämä on mietintöni tavoite, ja toivon, että erämaa-alueiden suojelun lisääminen sisällytetään ennemmin tai myöhemmin EU:n lainsäädäntöön. Eurooppalaisessa kulttuurissa on kaksi erilaista käsitystä erämaasta. Yhtäältä sitä pidetään paikkana, jota on syytä pelätä ja välttää ja jossa kohtaamme hirviöitä ja tuntemattomia vaaroja. Tällainen käsitys on peräisin monista kansantarinoista. Toisaalta sitä pidetään kiehtovana ja miellyttävänä paikkana, johon voimme tilapäisesti paeta kaupunki- ja teollisuusyhteiskunnan aiheuttamaa stressiä.

Aihetta koskevassa englanninkielisessä kirjallisuudessa erotetaan käsitteellisesti toisistaan suojelu eli luonnon oikea käyttö ja säilyttäminen eli luonnon suojaaminen kaikelta ihmisen käytöltä. Tämänkaltaisissa filosofisissa keskusteluissa mennään mietintöäni pitemmälle, mutta haluan todeta julkisesti, että pidän kestävästä kehitystä ihanteellisena ratkaisuna. Erämaita ei voida lukita pankin tallelokeroon, kuten kaulakorua tai osakekirjoja. Meillä on oikeus löytää sen arvot. Meidän on siksi suojeltava luontoa, mutta ihmisen toteuttamilla toimilla.

Eurooppa on liian pieni, jotta kansalaisilta voitaisiin kieltää pääsy joillekin alueille. Luonnon löytäminen ja ihmisten ennen sivilisaatiota kokemien olojen kohtaaminen opettavat kunnioittamaan luontoa ja voivat muodostaa perustan laadukkaalle matkailulle. Nämä alueet ovat kuitenkin samalla äärimmäisen herkkiä ihmisen aiheuttamille ympäristön muutoksille, jotka johtuvat esimerkiksi moottoriajoneuvoista, kemikaaleista ja ilmastomuutoksesta, sekä vieraiden kasvi- ja eläinlajien ilmaantumiselle. On varottava, etteivät vierailijat vaaranna erämaita, minkä vuoksi luonnonsuojelun asiantuntijoiden on valvottava kaikkia matkailumuotoja. Kestävän matkailun kehittäminen on yhdistettävä tällaisten alueiden suojeluun, ja kaikki voitot on käytettävä erämaiden suojeluun.

Erämaat ovat turvapaikkoja monille lajeille, kuten karhulle, sudelle ja ilvekselle, jotka eivät selviydy vähänkään muuttuneissa oloissa. Euroopassa on edelleen monia lajeja, joita ei vielä ole löydetty ja tutkittu. Useimmat niistä elävät maaperässä tai lahopuussa ja ovat hyvin herkkiä muutoksille. Häiriöttömät alueet ovat sopivia paikkoja luonnossa tapahtuvan evoluution ja muutosten tutkimiseen. Erämaa-alueet kuuluvat yleisesti Natura 2000 -verkostoon, mutta niitä on suojeltava tarkemmin. Mietinnössäni kehoitetaan siksi Euroopan komissiota kartoittamaan yhdessä jäsenvaltioiden kanssa Euroopan viimeiset erämaa-alueet ja kehittämään niiden suojelun tehostamista koskevan strategian. Vielä koskemattomien alueiden luonnonarvot ja luontotyyppien ominaispiirteet on määritettävä, ja niiden suojelu on varmistettava. Asiantuntijat ovat neuvoneet, ettei kannata ajatella uutta lainsäädäntöä, vaan erämaa-alueiden tarkempi ja tiukempi suojelu pitäisi sisällyttää pikemminkin Natura 2000 -säännöksiin. Koska Natura 2000 -verkon rahoitus on vähintäänkin epäohjelmamukaista ja perustellusti suuren arvostelun kohteena, meidän on joka tapauksessa muutettava asian kannalta merkityksellisiä säännöksiä ensi vaalikaudella, viimeistään uudessa talousarviossa. Tässä yhteydessä voisi olla hyvä tilaisuus myös määritellä erämaa oikeudellisesti ja tehostaa sen suojelua.

Myös kotimaassani sijaitseva Aggtelekin tippukiviluola on luokiteltu erämaaksi. Osa kyseisestä alueesta sijaitsee naapurimaa Slovakian puolella. Olisin erittäin iloinen, jos unkarilaiset ja slovakialaiset luonnonsuojelijat voisivat tehdä menestyksestä yhteistyötä ja perustaa PAN Parks -alueen, koska PAN Parks -verkosto on kehittänyt onnistuneen Euroopan laajuisen erämaiden suojelujärjestelmän.

Viviane Reding, komission jäsen. – (EN) Arvoisa puhemies, biologisen monimuotoisuuden katoamisen pysäyttäminen on Euroopan unionin ja komission ensisijaisena tavoitteena. Kyse on sananmukaisesti maapallolla olevan elämän tulevaisuudesta. Vaikka biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen on erittäin tärkeää, siinä on toistaiseksi edistytty vähän.

Komissio laati joulukuussa 2008 ensimmäisen kokonaisvaltaisen arvion Euroopan yhteisössä ja jäsenvaltioissa saavutetusta edistyksestä. Viime vuosina on tapahtunut myönteistä kehityksestä – esimerkiksi Natura 2000 -verkostossa – mutta EU:n alueen biologiseen monimuotoisuuteen kohdistuu edelleen jatkuvaa painetta luontotyyppien tuhoutumisen, ympäristön pilaantumisen, ilmastomuutoksen ja tulokaslajien vaikutuksen vuoksi. Komissio totesi, ettemme erittäin todennäköisesti saavuta tavoitettamme ja onnistu pysäyttämään biologisen monimuotoisuuden katoamista vuoteen 2010 mennessä ja että sekä jäsenvaltioiden että EU:n on toteutettava lisää tehokkaita toimia.

Komissio on näin ollen iloinen, että parlamentti on jatkuvasti tukenut toimia, joilla suojellaan Euroopan rikasta ja monimuotoista luonnonperintöä. Meistä on erittäin myönteistä, että jäsen Hegyi ehdotti tämän tärkeän Euroopan erämaita koskevan päätöslauselman laatimista.

Haluan aluksi todeta yleisesti, että komissio käsittelee jo monia mietinnössä esiin otettuja asioita.

Komissio antoi esimerkiksi joulukuussa 2008 tiedonannon ”Tavoitteena haitallisia vieraslajeja koskeva EU:n strategia”. Olemme aloittamassa myös yleisen pohdinnan EU:n biologista monimuotoisuutta koskevan politiikan tulevaisuudesta ja odotamme Euroopan parlamentin panosta näissä asioissa. On tarkasteltava erityisesti täytäntöönpanon tehostamista sekä biologisen monimuotoisuuden ja ilmastonmuutoksen välistä suhdetta.

Lisäksi on tärkeää, että mietintöön lisätään yksi selvennys. EU:n luontolainsäädännön tehokkuutta arvioidaan jatkuvasti niin kutsutuissa 17 artiklan mukaisissa kertomuksissa, mutta lainsäädäntöä ei aiota tällä hetkellä muuttaa, vaan pääpaino on täytäntöönpanon tehostamisessa.

Siirryn nyt erämaa-aiheeseen. Eurooppa on tiheään asuttua aluetta, josta vain 1–2 prosenttia on säästynyt ihmisen toiminnan vaikutuksilta. Erämaa-alueet ovat pieniä, mutta sekä tieteellisesti että kulttuurisesti erittäin arvokkaita. Ne voivat olla jopa Euroopan yhteistyön ja yhdentymisen symboli, kuten Saksan Baijerin ja Tšekin Böömin metsien yhteinen kansallispuisto.

Valtaosa näistä alueista kuuluu jo Natura 2000 -verkostoon. Mietintö kuitenkin innostaa tarkastelemaan jälleen EU:n eräkaita ja lähestulkoon eräkaita sekä tutkimaan, voidaanko EU:n lisätoimilla joissain tapauksissa edistää näiden erityisten alueiden suojelua. Komissio on teettänyt joitakin tutkimuksia ja tekee yhteistyötä EU:n puheenjohtajavaltion Tšekin kanssa. Prahassa järjestetään konferenssi toukokuussa 2009. Siellä on tilaisuus pohtia Euroopan erämaihin liittyviä asioita ja määrittää toimia niiden suojelun varmistamiseksi.

Lopuksi vakuutan komission ymmärtävän, että Euroopan maisemat ovat muodostuneet ihmisen pitkän vaikutusprosessin tuloksena. Natura 2000 perustuu ajatukseen elävästä maisemasta, joka tasapainottaa luonnon ja ihmisen tarpeet. Emme tietenkään aio muuttaa nykyisiä maisemia takaisin erämaaksi, mutta meidän on julkisesti sitouduttava säilyttämään Euroopan viimeiset jäljellä olevat erämaa-alueet.

Komissio pitää siksi Euroopan parlamentin päätöslauselmaa ajankohtaisena. Se on erittäin myönteinen panos Prahan konferenssiin. Paljon kiitoksia esittelijälle.

Avril Doyle (PPE-DE). – (EN) Arvoisa puhemies, käytän työjärjestyspuheenvuoron, koska haluan protestoida työjärjestyksen 45 artiklan 2 kohdan liiallista ja yhä vapaampaa soveltamista. Sen nojalla käydään useimmat tärkeät keskustelut.

Otan tämän asian esiin, koska olisin halunnut puhua erityisesti Hegyin mietinnössä tehdystä erinomaisesta työstä. Kollegat todellakin käsittelevät aiheita, joista ei keskustella päävaliokunnassani eikä muiden jäsenten päävaliokunnissa, ja minulta evätään oikeus puhua niistä täysistunnossa.

PPE-DE-ryhmässä väiteltiin viime viikolla sekä työryhmissä että koko ryhmän kesken erittäin kiivaasti ja raivoisesti joistakin tämän viikon esityslistallamme olevista asioista, joihin sovelletaan 45 artiklan 2 kohtaa. Minusta todellakin tuntuu, että meidän on arvioitava kyseistä työjärjestyksen artiklaa kiireesti uudelleen. Tiedän, että parlamentti ja parlamentin jäsenet ovat itse laatineet ja hyväksyneet tämän artiklan, mutta hyvää tahtoaamme käytetään mielestäni väärin monissa – nimenomaan kaikkein tärkeimmissä – esityslistallamme olevissa asioissa, joista meillä on yhä harvemmin tilaisuus keskustella.

Puhemies. – (FR) Hyvä jäsen Doyle, panemme toteamuksenne mielellämme merkille, mutta muistutan, että 45 artiklan soveltaminen kuuluu puheenjohtajakokouksen toimivaltaan ja että puheenjohtajakokouksessa annettavat äänet painotetaan, eli suurilla ryhmillä, erityisesti teidän ryhmällänne, on valtavasti vaikutusvaltaa päätettäessä, mitä täysistunnossa käsitellään minkäkin artiklan nojalla.

Olen vähän samaa mieltä kanssanne. Täytyy todeta, että olemme ehkä siirtyneet liiallisesta suvaitsevaisuudesta liialliseen tiukkuuteen ja että totuus on varmasti jossain sillä välillä.

Älkää kuitenkaan olko huolissanne, asianosaiset käsittelevät tätä asiaa.

Hyvät parlamentin jäsenet, kehotan teitä myös kääntymään ryhmänne puheenjohtajan puoleen. Silloin viestinne varmasti ymmärretään parhaiten.

Keskustelu on päättynyt.

Äänestys toimitetaan huomenna.

Kirjalliset kannanotot (työjärjestyksen 142 artikla)

Nicodim Bulzesc (PPE-DE), kirjallinen. – (EN) Toimin Euroopan erämaita koskevan mietinnön varjoesittelijänä ja haluan kiittää kollega Gyula Hegyitä hänen tekemästään työstä.

Haluan ottaa tässä yhteydessä esiin kaksi asiaa.

Ensinnäkin meidän on todellakin edistytävä Euroopan viimeisten erämaa-alueiden kartoituksessa. Se edellyttää tietenkin ”erämaan” määrittämistä, joten kehotan Euroopan komissiota toteuttamaan toimia tällä alalla.

Toiseksi haluan käsitellä mietinnön keskeistä asiaa, nimittäin ihmisen läsnäoloa ja matkailua. Ihmisen läsnäoloa ei saa jättää huomiotta, vaan kunkin maan luonnonkauniit paikat on päivittäin esiteltävä ihmisille, jotta he suojelevat niitä paremmin.

Meidän on tuettava näillä alueilla harjoitettavaa kestävä matkailua ja opetettava alueiden hallinnasta vastaaville, miten erämaa voidaan säilyttää ja miten sitä suojellaan.

Yhdyn siksi alan keskeisten kansalaisjärjestöjen pyyntöön ja kehotan Euroopan komissiota antamaan Euroopan erämaiden suojelua koskevia suuntaviivoja.

Magor Imre Csibi (ALDE), kirjallinen. – (EN) Erämaa voi tarkoittaa eri asioita eri ihmisille. Minulle erämaat ovat alueita, joita ihminen ei häiritse toiminnallaan ja joilla vallitsevat luonnon omat prosessit. Erämaamatkailun edistäminen ei siksi sovi mielestäni lainkaan yhteen termin ”erämaa” kanssa. Toisaalta olen samaa mieltä siitä, että asianmukaisesti harjoitettava kestävä matkailu voi olla paikallisille yhteisöille taloudellinen kannustin säilyttää luonnon- ja kulttuuriperintö.

Erämaamatkailun lisääntyne kysyntä kohdistaa kuitenkin paineita nimenomaan niihin arvoihin, joita matkailijat etsivät, ja voi nopeuttaa hauraiden ekosysteemien tuhoutumista. Ongelma voitaisiin ratkaista avaamalla pieni osa erämaa-alueista laadukkaalle kestävä matkailulle, joka ei vaikuta kielteisesti alueiden suojelukohteisiin. Matkailutoiminta olisi sallittava ainoastaan tiukoin ehdoin, esimerkiksi rajoittamalla matkailijoiden päivittäistä määrää ja sellaisen kestävä matkailua koskevan järkevän suunnitelman perusteella, joka tukee suojelualoiteita ja edistää erämaan vastuuntuntoista kokemista. Matkailusuunnitelmia ja toiminnanharjoittajien toimintoja on arvioitava perusteellisilla arviointimenetelmillä, jotka on suunniteltu erityisesti erämaa-alueita varten. Tavoitteena on saada matkailijat ja toiminnanharjoittajat ymmärtämään, että erämaahan liittyy vapauksien lisäksi myös velvollisuuksia.

Vasilia Viorica Dăncilă (PSE), kirjallinen. – (RO) Luonnonrikkauudet on säilytettävä tuleville sukupolville. Romania on yksi niistä maista, joissa on huomattavan paljon erilaisia kasvi- ja eläinlajeja. Jotta tämä tavoite voidaan saavuttaa, Euroopan unionin on kuitenkin lisättävä erämaiden suojeluun osoitettavia yhteisön varoja. Komission on näin ollen myönnettävä maaseuturahaston kautta aiempaa enemmän varoja Euroopan maatalousalan ympäristönsuojeluhankkeisiin ja pyrittävä selkeästi rahoittamaan erämaiden suojelutoimia.

Toisaalta komission on otettava käyttöön selkeitä sääntöjä, jotka koskevat rahoitustuen myöntämistä tällaisten alueiden lähellä toteutettaviin paikallisyhteisöjen hankkeisiin, joissa suojelualueilla sallitaan valvottu matkailu ja joista on taloudellista hyötyä kyseisille paikallisyhteisöille.

Lisäksi komission on edistettävä jäsenvaltioiden rajatylittävää yhteistyötä kahden tai useamman valtion alueella sijaitsevien erämaa-alueiden suojeluhankkeissa.

Daniel Petru Funeriu (PPE-DE), kirjallinen. – (RO) Euroopan biologinen monimuotoisuus on arvokkain perintö, jonka voimme jättää tuleville sukupolville. Kannatan ja tuen Euroopan erämaita koskevaa mietintöä. Haluan kiinnittää huomion biologisesti monimuotoisimman Euroopan alueen – Tonavan suiston – huolestuttavaan tilaan. Tonavan suistolla harjoitetaan jatkuvasti intensiivistä salametsästystä, puolustetaan laittomia taloudellisia etuja ja harjoitetaan etenkin valvomatonta matkailua. Suistoon vaikuttava aggressiivinen toiminta johtuu ennen kaikkea alueen asukkaiden ja Romanian kautta virtaavien Tonavan sivujokien varsilla asuvan maaseutuväestön tietämättömyydestä.

Haluan käyttää tilaisuutta hyväkseni ja kehottaa komissiota ja neuvostoa harkitsemaan tämän mietinnön pohjalta mahdollisimman pian mahdollisia erityistoimia, joilla perustetaan Tonavan suiston tilannetta tutkiva työryhmä, laaditaan tehokkaita ympäristöä koskevia koulutusohjelmia alueen biologiseen monimuotoisuuteen suoraan vaikuttavalle väestölle sekä otetaan käyttöön biologisen monimuotoisuuden suojelua koskevia normeja.

Euroopan unioni ei kuitenkaan onnistu säilyttämään erämaita, etenkin Tonavan suistoaluetta, ellei EU:n naapurivaltioissa toteuteta samoja toimia. Kehotan näin ollen komissiota ja neuvostoa tehostamaan vuoropuheluaan ja toteuttamaan erityistoimia hoitaessaan suhteita näihin valtioihin.

Daciana Octavia Sârbu (PSE), kirjallinen. – (RO) Kun otetaan huomioon, ettemme pysty täyttämään lupauksia, jotka annoimme vuonna 2007 hyväksyessämme biologisen monimuotoisuuden vähenemisen pysäyttämisestä vuoteen 2010 mennessä annetun päätöslauselman, edistämisen-, kehittämis- ja rahoitustoimilla toteutettavasta erämaa-alueiden suojelusta on tulossa ensisijaisen tärkeää ilmastonmuutoksen ja matkailun kielteisen vaikutuksen vuoksi.

Euroopan erämaiden kartoitusjärjestelmän perustamista koskevan ehdotuksen ansiosta voitaisiin määrittää biologisesti monimuotoiset ja luonnonvaraiset alueet, joihin on kiinnitettävä aiempaa enemmän huomiota ja joilla jäsenvaltioiden on toteutettava merkittäviä suojelutoimia. Tavallisille kansalaisille tarkoitetut erämaa-alueita koskevat tiedotuskampanjat, laadukas kestävä matkailu sekä lintu- ja luontotyyppidirektiivien täytäntöönpano ovat vain muutamia välineitä, joiden avulla voimme suojella näitä alueita.

Euroopassa on jo kahdeksan PAN-verkoston kuuluvaa kansallispuistoa, joista yksi on Retezatin kansallispuisto Romaniassa. Nämä puistot kuuluvat PAN-verkoston. Kyseinen verkosto vastaa erämaa-alueiden hallinnoinnista sekä kokoaa yhteen kaikki kansalliset viranomaiset ja paikalliset matkailutoimistot, jotka osallistuvat matkailun kestävä kehittämisen varmistamiseen. Euroopan komission olisi kannatettava tätä aloitetta ja tehtävä yhteistyötä PAN-verkoston kanssa, jotta voidaan vaihtaa tietoja ja hyviä käytäntöjä.

19. Yleisilmailun ja liikelentotoiminnan kestävä tulevaisuus (lyhyt esittely)

Puhemies. – (FR) Esityslistalla on seuraavana lyhyt esittely Queirón liikenne- ja matkailuvaliokunnan puolesta laatimasta mietinnöstä yleisilmailun ja liikelentotoiminnan kestävästä tulevaisuudesta (2008/21 34(INI)) (A6-0501/2008).

Luís Queiró, esittelijä. – (PT) Arvoisa puhemies, arvoisa komission jäsen, yleisilmailun ja liikelentotoiminnan alaa ei ole tähän mennessä käsitelty Euroopan laajuisesti. Nyt esillä oleva mietintö on näin ollen poliittisesti merkityksellinen, koska komissio ja parlamentti ovat ensimmäistä kertaa tarkastelleet kyseistä toimintaa nyt, kun sen määrä ja taloudellinen merkitys lisääntyvät entistä nopeammin.

Luvut puhuvat puolestaan. Pelkästään liikelentotoiminnan alalla toimivat pienet ja keskisuuret yritykset lisääntyvät jatkuvasti, ilma-alusten määrän odotetaan kaksinkertaistuvan ensi vuosikymmenellä 3 500 alukseen, ja vuotuinen liikevaihto on yli 25 miljardia euroa. Eri puolille Eurooppaa syntyy tämän vuoksi suoraan tai epäsuoraan 154 000 työpaikkaa. Yleisilmailun alalla arvioidaan olevan 30 000–50 000 ilma-alusta. Yleisilmailun ja liikelentotoiminnan yhteisosuus kaikesta rekisteröidystä lentoliikenteestä on noin 9 prosenttia, ja se on Euroopan nopeimmin kasvava liikenteen ala. Se kasvaa kaksi kertaa nopeammin kuin muut liikennealat.

Liikelentotoiminta tuo tärkeitä yhteiskunnallisia ja taloudellisia etuja. Tarjoamalla joustavia suoria lentoyhteyksiä se lisää kansalaisten liikkuvuutta, liiketoiminnan tuottavuutta ja alueellista yhteenkuuluvuutta.

Yleisilmailu tarjoaa olennaisen tärkeitä palveluja hyvin monenlaisilla aloilla, kuten etsintä- ja pelastusoperaatioita, palontorjuntaa, liikenteen seurantaa, kartoitusta sekä urheilun ja harrasteilmailua. Se on myös koko ilmailualalle merkittävä ammattitaidon lähde.

Lisäksi on mainittava Euroopan tämän alan valmistusteollisuus. Se on jatkuvasti lisännyt maailmanmarkkinaosuuttaan, joka on nyt noin 16 prosenttia, minkä vuoksi alan teollisuutta on tuettava.

Mietinnöstä puheen ollen yhdyin esittelijänä komission tiedonannossaan painottamaan näkemykseen, jonka mukaan alan erityistarpeita on tutkittava ja sen keskeiset aiheet on määritettävä. Ensimmäinen liittyy tietojen keräämiseen ja perustuu siihen, että poliittisille päättäjille on tarjottava riittävästi tietoja ja tilastoja, jotta he ymmärtävät alaa paremmin ja voivat laatia asianmukaisia säännöksiä. Toinen asia liittyy suhteellisuusperiaatteen soveltamiseen alan sääntelytoiminnassa. Keskeinen kysymys on, soveltuvatko ansiolentotoiminnan harjoittamiseen tarkoitetut säännöt yksinkertaisemmalla ja pienemmällä yksimootorisella ilma-aluksella harjoitettavaan lentotoimintaan.

Kannatan komission ehdotusta, jonka mukaan suhteellisuusperiaatetta sovelletaan sekä sääntöjen laadinnassa että täytäntöönpanossa, mutta turvallisuutta ei saa koskaan vaarantaa. Tämä pätee esimerkiksi mukautettaessa

tiettyjä Euroopan lentoturvallisuusviraston (EASA) jo hyväksymiä lentokelpoisuussääntöjä muun kuin ansiolentotoiminnan harjoittamiseen tai sovellettaessa mahdollisesti tiettyjä yksinkertaistettuja turvatarkastuksia ja seulontamenettelyjä koskevia sääntöjä liikelentotoiminnan alalla.

Kolmas asia koskee lentokenttien ja ilmatilan käyttömahdollisuuteen liittyvää ongelmaa. Diagnoosi on tehty: näiden ilma-alusten on yleensä vaikea päästä suurille lentokentille, ja niillä alkaa olla samoja ongelmia alueellisilla ja sivulentokentillä. Mahdolliset ratkaisut vaihtelevat olemassa olevan kapasiteetin optimaalisesta käytöstä lähtö- ja saapumisaikoja koskevien säännösten tarkistukseen. Lisäksi on edistettävä pieniin ja keskikokoisiin lentokenttiin tehtäviä investointeja, jotta Euroopan eri alueiden ja kaupunkien välisiä yhteyksiä voidaan lisätä.

Ilmatilan kapasiteetin osalta korostamme, että yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan ja SESAR-yhteisyrityksen (uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmä) yhteydessä on tärkeää toteuttaa uudistuksia. Lisäksi toteamme jälleen kerran, ettei pienten ilma-alusten lennonvarmistuslaitteille saa asettaa suhteettomia vaatimuksia, mutta myös pienten ilma-alusten on aina noudatettava turvallisuusmääräyksiä.

Neljäs ja viimeinen asia liittyy ympäristön kestävytyteen kyseessä olevan toiminta-alan yhteydessä. Vaikka pienten ilma-alusten hiilidioksidipäästöt ovat pienempiä, on kuitenkin edistettävä tutkimusta, kehitystä ja innovaatiota paitsi Clean Sky -aloitteen ja CESAR-aloitteen (Cost Effective Small Aircraft) yhteydessä myös vähemmän saastuttavien moottorien ja puhtaampien polttoaineiden käytössä.

Arvoisa puhemies, arvoisa komission jäsen, haluan lopuksi ilmaista toiveen siitä, että tämä mietintö muodostaa tosiasialliset puitteet alalla tulevaisuudessa mahdollisesti toteutettaville lainsäädäntö- ja sääntelytoimille. Liikenne- ja matkailuvaliokunta esittää tämän toiveen kehottaessaan komissiota antamaan vuoden 2009 loppuun mennessä kertomuksen mietinnössä esiin otetuissa kysymyksissä saavutetusta edistyksestä. Odotan, että parlamentin jäsenten suuri enemmistö yhtyy tähän toiveeseen huomiossa äänestyksessä.

Viviane Reding, komission jäsen. – (EN) Arvoisa puhemies, komissio suhtautuu mietintöön myönteisesti sekä kiittää esittelijää ja valiokuntaa erinomaisesta työstä.

Komissio julkaisi tammikuussa 2008 ensimmäisen kerran yleisilmailua ja liikelentotoimintaa koskevan tiedonannon. Tämän jälkeen neuvosto laati huhtikuussa 2008 erittäin myönteiset päätelmät, ja nyt parlamentti on laatinut tämän tärkeän mietinnön.

Yleisilmailu ja liikelentotoiminta on tärkeä EU:n ilmailuteollisuuden ala, joka tuottaa vuosittain noin 2,3 miljardia euroa. Alalla tehdään merkittäviä investointeja tutkimukseen ja kehittämiseen, ja ala kasvaa nopeasti. Sillä on yli kaksi kolmasosaa kaikista EU:ssa sertifioituista ilma-aluksista.

Yleisilmailun ja liikelentotoiminnan alalla toimii pääasiassa pieniä ja keskisuuria yrityksiä. Se on myös hyvin monimuotoinen ala. Säännökset on mukautettava alan erityisluonteeseen vaarantamatta kuitenkaan turvallisuutta tai ilmailun turvaamista. Panemme tyytyväisenä merkille, että parlamentti edistää mietinnössään suhteellisuuden huomioon ottamista.

Lähitulevaisuudessa toteutettavissa toiminnoissa on keskityttävä kolmeen keskeiseen alaan: on kehitettävä EU:n yhteiset yleisilmailun turvallisuusvaatimukset, muu kuin ansiolentotoiminta on sisällytettävä seuraavan sukupolven Euroopan ilmaliikenteen hallintajärjestelmiin, ja alan kielteisesti vaikuttavaa ekologista jalanjälkeä on pienennettävä.

Komissio aikoo tulevana vuonna ehdottaa joitakin EU:n täytäntöönpanosääntöjä, joilla varmistetaan muun kuin ansiolentotoiminnan yhdenmukainen turvallisuustaso. Kuten mietinnössänne korostetaan, meidän on varmistettava, että riittävän turvallisuustason takaamisen lisäksi säännöt ovat oikeasuhteisia ja ettei niillä kuormiteta lentotoiminnan harjoittajia liikaa.

Jatkamme myös tulevan Euroopan ilmaliikenteen hallintajärjestelmän kehittämistä, ja meillä on selkeä käsitys siitä, että ilmatila on yhteinen etumme, jota kaikkien on voitava käyttää turvallisesti. Yleisilmailun näkökulmasta tarkasteltuna yhtenäisellä eurooppalaisella ilmatilalla ja SESAR-hankkeella on äärimmäisen tärkeä merkitys parannettaessa turvallisesti ilmatilaan ja lentopaikoille pääsyä. Nämä teknologiat mahdollistavat uudenlaiset palvelut Euroopassa.

Viimeisenä muttei vähäisimpänä asiana totean, että yleisilmailu ja liikelentotoiminta vaikuttavat jatkuvasta teknisestä kehityksestä huolimatta myös ympäristöön ja että niiden on muun lentoliikenteen tavoin pyrittävä osaltaan vähentämään näitä vaikutuksia. Tässäkin yhteydessä on tärkeää noudattaa suhteellisuusperiaatetta.

Komissio odottaa saavansa tehdä parlamentin kanssa yhteistyötä mietinnön mukaisesti ja laatii kertomuksen saavutetusta edistyksestä.

Puhemies. – (FR) Keskustelu on päättynyt.

Äänestys toimitetaan huomenna.

Kirjalliset kannanotot (työjärjestyksen 142 artikla)

Bogdan Golik (PSE), kirjallinen. – (PL) Haluan aluksi kiittää Luís Queiróa mietinnöstä, jossa käsitellään Euroopan liikennealan tulevaisuuden kannalta merkityksellistä aihetta.

Korostan, että on tärkeää kehittää yleisilmailua ja liikelentotoimintaa sekä alan lentokoneiteollisuutta. Komission ehdottamat ratkaisut eivät tuo mullistavia lainsäädännöllisiä muutoksia ja voivat vaikuttaa tällä hetkellä vähämerkityksisiltä, mutta emme voi yliarvioida niiden vaikutusta ilmailun tulevaisuuteen, kun otetaan huomioon markkinoiden vapauttaminen ja lentoliikennealan kehitys Puolassa.

Komission tavoitteena on helpottaa kyseisen ilmailualan kehitystä yksinkertaistamalla nykyisiä sääntelymenettelyjä, mukauttamalla säännökset uusiin ilmaliikenteen hallintamuotoihin ja tarkistamalla niitä oikeasuhteisuuden varmistamiseksi.

Tätä aloitetta on epäilemättä syytä kannattaa varauksettomasti. On kuitenkin varmistettava, että kaikkien ilmatilan ja lentokenttäinfrastruktuurin käyttäjäryhmien tarpeet otetaan huomioon toimien laadinta- ja täytäntönnäpöprosessissa suunniteltaessa kapasiteettia ja sen parasta mahdollista käyttöä. Jotta uudistusten toteuttamista voidaan helpottaa, yleisilmailua ja liikelentotoimintaa varten on kuitenkin perustettava perusluonteinen Euroopan laajuinen tiedonkeruujärjestelmä. Lisäksi on helpotettava alan pääsyä ulkomaisille markkinoille tukemalla uusien, kilpailukykyisten teknologioiden kehittämistä, mutta samalla on huolehdittava ympäristönsuojeluperiaatteiden noudattamisesta.

Louis Grech (PSE), kirjallinen. – (EN) Kannatan mietintöä, koska siinä pyritään yhdenmukaistamaan ja selkeyttämään yleisilmailua ja liikelentotoimintaa koskevia sääntöjä yhteisössä. Tämä on Euroopan nopeimmin kasvava siviili-ilmailun ala, joka tarjoaa jäsenvaltioille lukuisia yhteiskunnallisia ja taloudellisia etuja. Alan tuoma hyöty on kuitenkin optimoitava asianmukaisella lainsäädännöllä. Tällä hetkellä ei ole esimerkiksi alaa koskevia luotettavia tietoja, ja tätä puutetta on käsiteltävä pikaisesti hallintaan, turvallisuuteen ja ilmailun turvaamiseen liittyvistä syistä.

Komission on erotettava laajamuotoinen ansiolentotoiminta ja yksityisomistuksessa olevilla ilma-aluksilla harjoitettava lentotoiminta selkeästi toisistaan. Lainsäädännön on oltava oikeasuhteista eri ilmailutyypin riskejä ajatellen, eikä siinä saa asettaa kohtuutonta maksutaakkaa.

Tulevan lainsäädännön on piristettävä ja tehostettava alaa eikä rajoitettava sitä.

Huolta voi aiheuttaa se, että valtaosaan yleisilmailusta ja liikelentotoiminnasta ei sovelleta komission direktiiviä ilmailualan toimintojen sisällyttämiseksi yhteisön kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmään. Koska ala kasvaa nopeasti, sen ympäristövaikutuksia on mielestäni vähennettävä tavalla tai toisella.

Mieczysław Edmund Janowski (UEN), kirjallinen. – (PL) Kun kuulemme nyt jatkuvasti sanan ”kriisi”, ei ole helppoa puhua yleisilmailun ja liikelentotoiminnan vakaasta tulevaisuudesta. Kiitämkin Luís Queiróa siitä, että hän näki vaivaa ja laati mietinnön tästä aiheesta. Olen varma, että nimenomaan lentoliikenne voi olla liikkeelle paneva voima, joka saa maailman ja Euroopan talouden vauhtiin. Muistamme, että lähes 106 vuotta sitten Wrightin veljekset suorittivat maailman ensimmäisen ohjatun, moottorikäyttöisen lennon (vaikka se oli vain hieman alle 40 metriä pitkä). Siitä alkoi varsinainen ilmailutoiminta.

Ilmailuteollisuus on nykyään pitkälle kehittynyt ala, jolla valmistetaan yhä useammilla laitteilla varustettuja ”lentäviä koneita”. Ilmailu käsittää myös esimerkiksi koko monimutkaisen lennonvarmistus- ja -valvonta-alan sekä maanpäällisen lentokenttäinfrastruktuurin ja turvajärjestelmän perustamisen. On otettava huomioon, että Euroopassa on yleisilmailun ja liikelentotoiminnan alalla käytössä noin 50 000 ilma-alusta ja että urheilu- ja harrasteilmailun alalla on käytössä lähes nelinkertainen määrä pieniä ilma-aluksia ja purjelentokoneita. Nämä luvut puhuvat puolestaan.

Tässä yhteydessä on äärimmäisen tärkeää varmistaa, että Euroopan ilmatilalla ja lentokentillä on asianmukainen kapasiteetti. Haluan kiinnittää huomion alueellisten lentokenttien merkitykseen varmistettaessa EU:n viestinnän yhtenäisyys. Lentoliikenteen kehityksestä puhuttaessa ei saa tietenkään unohtaa myöskään ympäristöön liittyviä ongelmia.

Eija-Riitta Korhola (PPE-DE), kirjallinen. – (FI) Arvoisa puhemies, keskustelu ilmailualasta on monesti vinoutunut: kiinnitetään yksipuolisesti huomiota lentoliikenteen päästöongelmiin muttei olla valmiita näkemään ilmailun potentiaalia. On selvä, että ilmailu ja lentoliikenne ovat päästäjiä, mutta yhtä selvä on, että ne ovat tulevaisuutta. Tämä koskee niin ansiolento- kuin liikelentotoimintaa ja yleisilmailuakin.

Vaikka EU:n sisämarkkinalainsäädännössä on puututtu lähinnä ansiolentotoimintaa, on huomionarvoista, että yleisilmailua ja liikelentotoimintaa koskettavia kysymyksiä esiintyy yhä enemmän muun muassa ilmastopolitiikan, ympäristönsuojelun ja ilmailun turvallisuuden aloilla. Kun otetaan huomioon erityisesti liikelentotoiminnan kasvava taloudellinen merkitys, meidän tulee ehdottomasti noteerata alat, ja turvata niiden kilpailukyky.

Tahdon tuoda esille huolen joka liittyy ilmailun toimintaedellytyksiin. Pienten ja keskusuurten lentokenttien merkitys on niin yleisilmailulle kuin liikelentotoiminnalle keskeinen; niiden uudenaikaistamista ja perustamista olisi edistettävä ja jäsenvaltioita kannustettava investoimaan. Liikelentotoiminnan jatkuva kasvu ruuhkauttaa entisestään käytössä olevia kenttiä.

Ilmastonsuojelun näkökulmasta voi todeta, että vaikka pienempiä lentokoneita ei ole otettu mukaan tulevaan kasvihuonekaasujen päästökauppajärjestelmään, ala kehittää vapaaehtoista hiilensitomismekanismeja. Tämä on osoitus koko lentoliikenteen kehityspotentialista. Yhteisön olisikin kaikin tavoin kannustettava siihen, että tutkittaisiin enemmän uudentyyppisiä, entistä energiatehokkaampia ja ympäristöystävällisempiä lentokoneita. Tavoitteena on oltava ei vähempää kuin päästötön lentoliikennetoiminta.

20. Sukupuoleen perustuva syrjimättömyys ja sukupolvien välinen solidaarisuus (lyhyt esittely)

Puhemies. – (FR) Esityslistalla on seuraavana lyhyt esittely Záborskán naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan puolesta laatimasta mietinnöstä sukupuoleen perustuvasta syrjimättömyydestä ja sukupolvien välisestä solidaarisuudesta (2008/2118(INI)) (A6-0492/2008).

Anna Záborská, esittelijä. – (SK) Aivan aluksi haluan kiittää lämpimästi kaikkia valiokunta-aloitteisen mietintöni laadinnassa avustaneita kollegoja. Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnassa toimitettu äänestys oli useiden laajojen keskustelujen ja mukautusten tulosta.

Sukupolvien välisten yhteisvastuuverkostojen perustamiseen osallistuvat miehet ja naiset ansaitsevat tunnustusta. He lisäävät määrätietoisuudellaan merkittävästi kansallista ja EU:n vaurautta sekä yhteistä hyvää. Tämä panostus ei valitettavasti näy kansallisissa tilastoissa ja tilinpidossa. Miehet ja naiset altistuvat siksi peitellyille syrjinnän muodoille. Naisilla ja miehillä on oikeus valita vapaasti itselleen sopivat ja mieluisat tehtävät. Yhteiskunta on velvollinen takaamaan tämän valinnanvapauden ja olemaan syrjimättä jotakin tehtävää pelkästään siksi, ettei se kuulu virallisten työmarkkinoiden tavanomaiseen alaan.

Tämä on lyhyt tiivistelmä valiokunta-aloitteisesta mietinnöstäni, jossa käsitellään sukupuoleen perustuvaa syrjimättömyyttä ja sukupolvien välistä solidaarisuutta. Tämä aihe kuuluu Euroopan unionin tulevaisuutta ja jäsenvaltioiden työllisyystilannetta koskevien keskustelujen ytimeen. Mietintö on melko tekninen, mutta siinä on myös inhimillinen ulottuvuus. Mietinnössä on meille jokaiselle jotakin, koska elämme kaikki laajempien tai suppeampien perhe- ja sosiaalisten suhteiden verkostoissa, joihin osallistumme henkilökohtaisesti. Sukupolvien välisen solidaarisuuden käsitettä tulkitaan väärin, jos se rajoitetaan pelkkään lastenhoitoon. Sukupolvien välinen solidaarisuus käsittää myös vastuun vanhemmistamme, ikääntyneistä henkilöistä ja hoitoa tarvitsevista.

Sukupolvien väliseen solidaarisuuteen kuuluu myös kansalaisten opettaminen kunnioittamaan elämää, ihmisarvoa ja ympäristönsuojelua. Siinä on kyse ennen kaikkea sosiaalisesta oikeudenmukaisuudesta. Se on Euroopan unionin tulevaisuuden ja sen asukkaiden yhteisen hyvän perusta. Henkilöresurssihoitajat ovat samaa mieltä siitä, että inhimillisiä kykyjä voidaan verrata yliopistotutkintoihin. Niiden arvoa on siksi arvioitava selkeästi ja myönteisesti.

Euroopan unionin on luotava poliittinen toimintakehys, jotta se voi saavuttaa tämän tavoitteen. Naiset antavat ensimmäisinä panoksensa sukupolvien väliseen solidaarisuuteen ja osallistuvat näin sosiaalisten suhteiden luomiseen. Mietintö on siksi omistettu lähinnä heille. Taloustieteilijät tuovat kotitöiden arvon esiin matemaattisten mallien avulla. Taloustieteilijöiden ja väestötieteilijöiden pitkäaikaisen tutkimustyön mukaan naisten panos bruttokansantuotteeseen olisi vielä suurempi, jos heidän korvauksetta tekemänsä työ laskettaisiin siihen. Sen huomiotta jättäminen tarkoittaa, että vanhanaikaisista ajatuksista pidetään kiinni.

Meidän on katsottava eteenpäin, jotta kaikille naisille ja miehille voidaan luoda edellytykset osallistua sukupolvien väliseen solidaarisuuteen sosiaalisesta asemastaan riippumatta.

Euroopan unionin on toimittava, jos se suhtautuu vakavasti syrjimättömyyteen ja yhdenvertaisiin mahdollisuuksiin. Oma poliittinen ryhmäni, Euroopan kansanpuolueen (kristillisdemokraatit) ja Euroopan demokraattien ryhmä, on ylpeä siitä, että se tukee syrjimättömyyspolitiikkaa, jossa edistetään yhteistä hyvää sekä kunnioitetaan miesten ja naisten erityisominaisuuksia ja toisiaan täydentävää luonnetta. Hyvät kollegat, haluan vielä todeta, että tämä mietintö on syntynyt lukuisten naiskansalaisjärjestöjen laajan kuulemisprosessin tuloksena. Olen ottanut mietinnössäni huomioon myös parlamentin kolmen työryhmän lausunnot. Nämä ryhmät ovat ATD Quart Monde, perheasioita ja lasten suojelua käsittelevä laajennettu työryhmä sekä hoitajien asioita käsittelevä työryhmä. Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunta hyväksyi mietinnön yksimielisesti. Hyvät kollegat, pyydän, että annatte meidän jatkaa tätä yhteistyötä ja äänestätte huomenna naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan päätöslauselmaesityksen puolesta.

Viviane Reding, komission jäsen. – (EN) Arvoisa puhemies, esittelijä Záborská on tehnyt mielestäni erittäin merkittävää työtä, koska hänen käsittelemänsä aihe on äärimmäisen tärkeä yhteiskunnassamme.

Riippuvuuskysymyksestä tulee tulevaisuudessa yhä tärkeämpi väestön ikääntymisen mutta myös miesten ja naisten välisen tasa-arvon vuoksi, koska edelleen pääasiassa naiset hoitavat lapsia ja muiden avusta riippuvaisia henkilöitä.

Meidän on näin ollen toteutettava käytännön toimia, joilla naisia autetaan pääsemään työmarkkinoille tai pysymään siellä, parantamalla perhe-elämän edellytyksiä, etenkin sellaisia, jotka helpottavat työ- ja yksityiselämän yhteensovittamista.

Erityisesti muiden avusta riippuvaisten hoitotilanteesta toteen, että komissio on jo käsitellyt seuraavia toimia. Omaishoitovapaa huollettavien perheenjäsenten hoitamista varten otettiin esiin kuultaessa Euroopan työmarkkinaasapuuja työ-, yksityis- ja perhe-elämän yhteensovittamisen yhteydessä. Komissio tarkastelee myös muiden avusta riippuvaisille ikääntyneille henkilöille tarjottavien palvelujen laatua ja huonolta kohtelulta suojelemista sekä toimia, joita EU voisi toteuttaa yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa nopeuttaakseen infrastruktuurin ja palvelujen kehitystä ja uudistusta.

EU:n koheesiopolitiikan yhteydessä annetaan Euroopan sosiaalirahaston kautta edelleen yhteisrahoitusta kansallisen ja paikallisen tason aloitteisiin. Sosiaalista suojelua ja sosiaalista osallisuutta koskevassa avoimessa koordinoitimenetelmässä painotetaan eläkejärjestelmien nykyaikaistamista, jotta uudet työmuodot, työuran keskeytykset ja huollettavien pitkäaikaishoito otettaisiin aiempaa paremmin huomioon.

Työskentelemme parhaillaan tämän asian parissa, ja odotamme todellakin saavamme tehdä erittäin tiivistä yhteistyötä parlamentin jäsenten kanssa. Kiitämme parlamenttia erittäin tärkeästä työstä.

Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE). – (EL) Arvoisa puhemies, haluan huomauttaa tästä mietinnöstä, jonka naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunta hyväksyi ehdottomalla enemmistöllä, että jotkin jäsenet ovat jättäneet käsiteltäväksi myös vaihtoehtoisen päätöslauselmaesityksen. Meitä pyydetään huomissa äänestyksessä valitsemaan sen ja parlamentin valiokunnan päätöslauselmaesityksen välillä. Ne kumoavat toisensa. Emme voi keskustella vaihtoehtoisesta päätöslauselmaesityksestä täysistunnossa. Meillä ole mahdollisuutta kuulla jäseniä, jotka ovat jättäneet sen käsiteltäväksi, emmekä voi ilmaista mielipidettämme siitä. Tämä johtuu uudesta työjärjestyksestä, mikä on syytä pitää mielessä.

Puhemies. – (FR) Hyvä jäsen Panayotopoulos-Cassiotou, aiemmin jäsen Doylelle esittämäni toteamukset pätevät myös tähän. Sovellamme 45 artiklaa, jossa puheajallemme todellakin asetetaan erittäin tiukat rajoitukset, sillä ainoastaan esittelijä voi käyttää puheenvuoron.

Puheenjohtajakokous päätti, että tähän asiaan sovelletaan kyseistä artiklaa. Työjärjestystämme olisi ilman muuta kehitettävä siten, että se mahdollistaa suuremman joustavuuden ja monipuolisemmat keskustelut, mutta kuten varmasti ymmärrätte, en voi muuttaa työjärjestystä tänä iltana. Huomautuksenne on kuitenkin otettu huomioon.

Keskustelu on päättynyt.

Äänestys toimitetaan huomenna.

Kirjalliset kannanotot (työjärjestyksen 142 artikla)

Corina Crețu (PSE), kirjallinen. – (RO) Sukupuoleen perustuvaa syrjintää esiintyy valitettavasti edelleen myös Euroopan unionin jäsenvaltioissa. Tämä ei päde vain yksityiseen sektoriin, jolla suurten yritysten johtoryhmien jäsenistä yhdeksän kymmenestä on miehiä, vaan myös julkiseen sektoriin, jolla naisia on samoin liian vähän.

Lissabonin strategian tavoitteena on kuitenkin saada 60 prosenttia työkykyisistä naisista työmarkkinoille. Emme saa myöskään unohtaa, että väestötilanne on Euroopan suurimpia haasteita keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä. Euroopan unionin väestön keski-ikä nousee enemmän kuin muualla maailmassa, ja väestön määrä lisääntyy vain 0,4 prosenttia. Tämä tarkoittaa, että Euroopan unionin työkykyinen väestö vähenee väestön ikääntyessä.

Uran ja perheen välillä ei näin ollen saa joutua tekemään ehdotonta tai pakollista valintaa, vaan nämä kaksi elämän osa-aluetta on voitava sovittaa yhteen.

Daniel Petru Funeriu (PPE-DE), kirjallinen. – (RO) Kaikenlaisen syrjinnän poistaminen on Euroopan unionin keskeisiä arvoja. Syrjinnän – myös miesten ja naisten välisen syrjinnän – poistamisen lisäksi olemme velvollisia toteuttamaan aktiivisia toimia naisten ammatillisen uran edistämiseksi. Tieteellinen tutkimus on yksi ala, jolla naisia on aivan liian vähän. Heitä on liian vähän koko alalla sekä myös organisaatiohierarkiassa: mitä ylemmäs hierarkiassa mennään, sitä pienempi naisten osuus on.

Yhteiskunta riistää näin itseltään väestön tärkeän osan tarjoaman luovan potentiaalin. Tutkimustyötä ja perhettä on vaikea yhdistää, koska tutkimusalalla on kova kilpailu, koska tieteelliselle työlle on ominaista maantieteellinen liikkuvuus ja koska ura luodaan melko vanhana.

Haluan tästä aiheesta käytävän keskustelun yhteydessä korostaa, että on otettava käyttöön erityistoimia, jotta miesten ja naisten välinen tasa-arvo voidaan toteuttaa akateemisissa ammateissa. Näissä toimissa on otettava huomioon EU:ssa hyviksi havaitut käytännöt. On esimerkiksi helpotettava kaksoisuran luomista, kannustettava yliopistoja ja tutkimuslaitoksia investoimaan lastenhoitopaikkoihin sekä nopeutettava naisten pääsyä akateemisiin virkoihin.

Zita Gurmai (PSE), kirjallinen. – (HU) Euroopan unionin jäsenvaltioiden on tuettava demografista elpymistä sekä liitettävä toimintansa uudistettuun Lissabonin kasvu- ja työllisyysstrategiaan miesten ja naisten tasa-arvoa koskevan politiikan mukaisesti. Eurooppalaisten yhteiskuntien tasapainoisuus riippuu kaikista sukupolvien väliseen solidaarisuuteen perustuvista suhteista, jotka ovat huomattavasti aiempaa mutkikkaampia. Nuoret asuvat vanhempiensa luona pitempään, ja vanhemmat joutuvat yhä useammin huolehtimaan myös ikääntyvistä sukulaisistaan. Tämä taakka kohdistuu ennen kaikkea nuoriin ja keski-ikäisiin ja erityisesti naisiin. Naisten ja miesten tasa-arvo eli laajemmassa merkityksessä yhdenvertaiset mahdollisuudet näyttävät siksi olevan oleellinen edellytys sukupolvien välisen solidaarisuuden uusien muotojen kehittymiselle.

Perheeseen liittyvistä velvollisuuksista, toisin sanoen perhe- ja työelämän yhteensovittamisesta puheen ollen miesten ja naisten tasa-arvo on selvästikin erittäin tärkeää, jotta eurooppalaiset perheet saavat uutta elinvoimaa. Lisäksi on ratkaisevan tärkeää, että niille, jotka haluavat tehdä palkkatyötä lastenkasvatuksen ohella, taataan mahdollisuus riittävän laadukkaaseen lastenhoitoon, jota on myös riittävästi saatavilla. Euroopan parlamentin sosiaalidemokraattinen ryhmä pyrkii kaikin keinoin varmistamaan, että Barcelonan prosessin päämäärät saavutetaan, ja on pettynyt siihen, ettei tätä tavoitetta selvästikään ole sisällytetty Tšekin puheenjohtajakauden ohjelmaan.

Anneli Jäätteenmäki (ALDE), kirjallinen. – (EN) Arvoisa puhemies, tämä mietintö on tärkeä, koska sen avulla voidaan tuoda esiin sukupuoleen perustuva syrjintä ja sukupolvien välinen solidaarisuus sekä saada näihin asioihin muutos.

Naiset, jotka ovat päättäneet jäädä pois töistä hoitamaan vasta syntynyttä lasta, ovat melko selvästi joutuneet syrjinnän kohteeksi. Heidän on usein vaikea palata töihin entisin edellytyksin. He jäävät paitsi ylennyksistä ja menettävät sekä tuloja että sosiaaliturvaetuuksia.

Lisäksi miehet ja naiset, jotka hoitavat pitkään kotona vanhuksia tai lapsia, ovat usein taloudellisesti heikoilla, koska heillä ei ole tuloja eikä heidän työtään lasketa BKT:hen, vaikka tämä työ on tärkeää. Poliittiset päättäjät ja koko yhteiskunta eivät usein ota tällaista työtä huomioon. Ihmisiä, jotka ovat valinneet kotiin jäämisen työnteon sijasta, halveksitaan, koska heidän ei katsota panostavan yhteiskuntaan.

Hyvät parlamentin jäsenet, EU:n on edistettävä toimia, joilla poistetaan tämä syrjivä ajattelutapa sekä lisätään kotona perheenjäsentä hoitavien lomajärjestelmiä ja tukemista. Nämä toimet on rahoitettava julkisin varoin, jotta on aiempaa epätodennäköisempää, että työnantajat syrjivät työntekijöitään.

Kiitos!

Siiri Oviir (ALDE), kirjallinen. – (ET) Euroopassa tapahtuu nyt ennennäkemättömiä väestörakenteen muutoksia. Jos Euroopassa halutaan kääntää väestön vähenemissuuntaus, EU:n ja jäsenvaltioiden politiikassa on tuettava perheitä kaikin mahdollisin tavoin sekä annettava naisten ja miesten yhdistää perhe- ja työelämä siten, että kotiin ja perheeseen liittyvät velvollisuudet jakautuvat tasapuolisesti miesten ja naisten välillä.

Kannatan varauksettomasti vaihtoehtoista Euroopan parlamentin päätöslauselmaesitystä sukupuoleen perustuvasta syrjimättömyydestä ja sukupolvien välisestä solidaarisuudesta, sillä se on realistisempi kuin sitä edeltänyt mietintö.

Korostan erityisesti, että tavoitteena on kehittää hoitopolitiikka, jossa molemmat sukupuolet otetaan tasapuolisesti huomioon. Epätasa-arvoisuus hoitotyössä johtuu usein siitä, ettei jäsenvaltioissa tarjota kohtuuhintaisia, vaivattomasti saatavilla olevia ja laadukkaita palveluja, ja naiset joutuvat uhraamaan mahdollisuutensa osallistua sosiaaliseen, taloudelliseen ja poliittiseen elämään.

Kaikkien näiden seikkojen vuoksi kotiin ja perheeseen liittyvät velvollisuudet jakautuvat edelleen epätasa-arvoisesti miesten ja naisten välillä, minkä vuoksi naisten on yleensä joko järjestettävä työskentelynsä joustavammin tai luovuttava siitä kokonaan. Tämä puolestaan vaikuttaa heidän uraansa, naisten ja miesten palkkaerojen säilymiseen sekä eläkeoikeuksiin.

Suhtaudun varovasti puheenjohtajavaltio Tšekin suositukseen, jonka mukaan lastenhoidosta tehdään täysin pätevä vaihtoehto ammatilliselle uralle. Panemalla tämä suositus täytäntöön varmasti säilytetään perinteinen jako miesten ja naisten töiden välillä.

Lissabonin strategian yhteydessä suunnitelluilla toimilla on tärkeä merkitys naisten ja miesten tekemien töiden tasapuolisen jakautumisen kannalta. Työllisyyden lisäämisen, innovoinnin edistämisen ja tuottavuuden tehostamisen lisäksi näillä toimilla on pyrittävä myös poistamaan EU:sta ajan mittaan kehittynyt sukupuoleen perustuva syrjintä.

Zita Pleštinšá (PPE-DE), kirjallinen. – (SK) Hoitotyö on ollut vuosisatojen ajan naisten työtä. Valtaosa nyt jo ikääntyneistä naisista on ihanneäitejä, jotka viettivät nuoruutensa lapsia hoitaen, mutta lastenhoitoa ja kotitöitä ei oteta huomioon heidän eläkkeissään. Monet heistä eivät saa aktiivielämänsä aikana asianmukaista eläkettä tästä yhteiskunnallisesti arvokkaasta työstä, minkä vuoksi heidän köyhyysriskinsä on suurempi. Tästä syystä nuoret naiset myös lykkäävät äidiksi tuloa ja asettavat ammatillisen uran etusijalle.

Monissa parlamentissa pitämissäni puheissa olen jatkuvasti korostanut, että äidit ja isät, jotka omasta tahdostaan jäävät hoitamaan lapsia tai huolehtivat ikääntyneistä tai muiden avusta riippuvaisista perheenjäsenistä, eivät saa kärsiä syrjinnästä. Tiedän useita perheitä, joilla on vammaisia sukulaisia ja jotka tekevät erittäin rohkeasti tätä vaativaa työtä jatkuvasti kohtaamistaan esteistä huolimatta.

Haluan tässä puheessani kehua esittelijä Anna Záborskán ehdotuksia, joissa kehoitetaan tunnustamaan perinteisen virallisen ansiotyön ohella myös muun kuin ansiotyön lukuisat muodot, joita perheissä tehdään osana sukupolvien välistä solidaarisuutta. Tämä työ otetaan huomioon BKT:ssä, jos perhe palkkaa jonkun tekemään sitä. Jos jompikumpi vanhemmista tekee tämän työn, sitä ei lasketa BKT:hen.

Mietintö mielestäni innostaa jäsenvaltioita toteuttamaan toimia EU:n perhepolitiikan parantamiseksi.

Rovana Plumb (PSE), kirjallinen. – (RO) Nyt, kun Euroopassa on syvä talouskriisi, jonka lopullista laajuutta voi olla vaikea arvioida, on todennäköistä, että työmarkkinoiden kuohunnan kielteiset vaikutukset näkyvät syntyvyysasteessa. Monet naiset eivät nimittäin hanki lapsia, koska he pelkäävät, että he menettävät työpaikkansa ja että lasten hoitoon ja kasvatukseen tarvittavat aineelliset resurssit vähenevät.

Jokainen jäsenvaltio on tästä syystä velvollinen edistämään monen sukupolven välistä toimintaa, kuten ”sukupolvien välinen silta”-keskuksia, joissa iäkkäille henkilöille maksetaan lasten hoidosta ja kasvatuksesta. Tällaisten joissakin jäsenvaltioissa jo menestyksekkäästi toimivien keskusten ansiosta lapsen saaneet naiset voisivat palata töihin nopeasti, ja myös ikääntyneet eläkeläiset voisivat tehdä taas töitä.

Dushana Zdravkova (PPE-DE), kirjallinen. – (BG) Viimeisten 20 vuoden aikana Euroopan unionin jäsenvaltioiden väestö on ikääntynyt jatkuvasti. Työ- ja yksityiselämän onnistunut yhteensovittaminen alkaa olla vaativa tehtävä naisille. Jäsenvaltioiden on siksi nyt erityisen tärkeää edistää syntyvyyttä ja kiinnittää riittävästi huomiota perheisiin. Tällä alalla EU voisi epäsuoraan auttaa jäsenvaltioita uudistamaan

toimintalinjojaan. "Näkymättömän työn" tunnustaminen on mielestäni tärkeimpiä askelia, joita tällä alalla voidaan ottaa.

Emme voi myöskään jättää huomiotta, että yhä useammat aktiivi-ikässä olevat hoitavat sekä lapsia että ikääntyneitä lähisukulaisia, ja jättää heitä epävarmaan tilanteeseen. Komission on siksi erityisen tärkeää tehdä konkreettisia aloitteita, jotka koskevat lasten ja muiden avusta riippuvaisten hoitoon liittyvissä tehtävissä ja kotitöissä saatujen pätevyysien virallista tunnustamista, jotta ne voidaan ottaa huomioon työmarkkinoille palattaessa.

Meidän on ajateltava nyt kaikkien lapsiaan hoitavien äitien tulevaisuutta, sillä Euroopan tulevaisuus on heidän käsissään, ja suojeltava heitä siltä riskiltä, että he saavat myöhemmin pienen eläkkeen ja joutuvat epätasa-arvoiseen asemaan muihin yhteiskunnan jäseniin nähden.

21. Esikaupalliset hankinnat: innovoinnin edistäminen kestävien ja korkealaatuisten julkisten palvelujen varmistamiseksi Euroopassa (lyhyt esittely)

Puhemies. – (FR) Esityslistalla on seuraavana lyhyt esittely Harbourin sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunnan puolesta laatimasta mietinnöstä esikaupallisista hankinnoista: innovoinnin edistäminen kestävien ja korkealaatuisten julkisten palvelujen varmistamiseksi Euroopassa (2008/2139(INI)) (A6-0018/2009).

Malcolm Harbour, esittelijä. – (EN) Arvoisa puhemies, on erittäin asianmukaista, että komission jäsen Reding vastaa tänä iltana komission puolesta, koska mietinnössäni käsitellään ehdotusta, jota on kehitetty monta vuotta hänen yksiköissään. Tämä on äärimmäisen tärkeä ehdotus, joka tarjoaa monipuolisia mahdollisuuksia koko Euroopan taloudelle. Ensimmäinen viestini komission jäsenelle on tänä iltana se, että haluan kiittää hänen yksiköitään tämän asian käsittelyn johtamisesta. Totean kuitenkin, että tätä aloitetta on tehtävä paljon paremmin tunnetuksi. Sen on levitävä laajalle tietoyhteiskunnan ja viestintien pääosaston ulkopuolelle – mitä nyt mielestäni alkaakin tapahtua – koska se on niin tärkeä etenkin nykyisessä taloustilanteessa.

Mistä siis on kyse? Asian ydin on se, että Euroopan unionin julkiset viranomaiset käyttävät valtavasti julkisia varoja tuotteiden ja palvelujen ostamiseen. Julkisiin hankintoihin arvioidaan kuluvan vuosittain 1 800 miljardia euroa. Kuinka paljon näistä hankintamenoista käytetään tosiasiaa sellaisiin suuriin haasteisiin kehitettävien uusien ratkaisujen tarkasteluun, tutkimiseen ja edistämiseen, joita julkiset viranomaiset ja koko yhteiskunta kohtaavat päivittäin? Tällaisia ratkaisuja voisivat olla terveyspalvelujen ja liikennepalvelujen parantaminen, ilmastomuutoksen käsitteleminen ja rakennusten energiatehokkuuden lisääminen. Tutkimukseen ja kehittämiseen liittyvät EU:n hankintamenot eivät ole edes yhtä prosenttia hankintojen kokonaisbudjetista.

Tämä tarjoaa paljon mahdollisuuksia, kun otetaan huomioon, että Lissabonin strategian tavoitteena on nimenomaan lisätä tutkimus- ja kehitysmenojamme 3 prosenttiin.

Esikaupalliset hankinnat liittyvät juuri tähän. Tavoitteenamme on ennen kaikkea, että älykkäät, tutkimukseen keskittyvät julkiset viranomaiset luovat kysynnän innovatiivisille ratkaisuille ja tekevät tämän jälkeen vaatimusten täyttämiseksi yhteistyötä sekä suurten että pienten innovatiivisten yritysten kanssa, erityisesti sellaisten pienten yritysten kanssa, jotka voivat todella hyötyä tästä. Haluamme, että nämä älykkäät asiakkaat todellakin ajattelevat tulevaisuutta, ovat vaativia ja pohtivat kaupallisia ratkaisuja, joita ei ole vielä olemassa. Jos lähtökohtaisesti on jo olemassa ratkaisuja, joita voidaan kehittää julkisten viranomaisten taloudellisella tuella, haluamme kuitenkin, että ne tekevät juuri niin – rahoittavat tutkimusta ja kehittämistä ehkä ensimmäisessä vaiheessa kilpailuttamalla ideat ja viemällä nämä kehitysratkaisut sen jälkeen seuraavaan vaiheeseen, jossa tuote tai palvelu toteutetaan.

Tällaisen tuen saannin edut ovat todella tärkeitä etenkin pienelle yritykselle, ja kaupallisen tuen antaminen on todella tärkeää kyseisen liiketoiminnan kannalta. Tapauksissa, joissa on jo menetelty näin, myös sellaiset yritykset, joiden ratkaisua ei ole valittu, ovat todellakin saaneet tutkimus- ja kehittämistoimintaansa osittain rahoituksen, jota ne voivat käyttää muiden tuloja tuovien tuotteiden kehittämiseen.

Tämä liittyy myös toiseen mietinnössäni käsiteltyyn komission aloitteeseen eli edelläkävijämarkkinoita koskevaan aloitteeseen. Sen tavoitteena on, että julkiset viranomaiset ottavat johtoaseman joillakin keskeisillä teknologian aloilla, jotka liittyvät terveyteen ja ilmastomuutokseen liikenteessä. On merkkejä siitä, että on syntymässä yhdennetty politiikka, mutta mietinnössäni todetaan, että tarvitsemme lisää koulutusta ja hyviä käytäntöjä ja että tätä ehdotusta on levitettävä. Toivon, että komission jäsen ja itse asiassa koko kollegio ottaa tämän huomioon ja että parlamentti osoittaa tukevasa tätä ratkaisua.

Jos annatte minulle hieman lisää aikaa, koska tämä koskee tavallaan työjärjestystä, haluan lopuksi ensinnäkin huomauttaa tyhjälle parlamentille, että mietintööni laadittiin kaksi lausuntoa, Sakalasin valmistelema oikeudellisten asioiden valiokunnan lausunto ja Podimatan valmistelema teollisuus-, tutkimus- ja energiavalioikunnan lausunto. Lausunnon valmistelijat eivät tietenkään voi esitellä lausuntojaan tässä keskustelussa, mikä on varsin harmillista, koska niissä oli hyödyllisiä huomautuksia, jotka olen lisännyt tarkistuksiini. Haluan kiittää myös varjoesittelijä Hasse Ferreiraa yhteistyöstä. Hän osallistui myös laajalti asian käsittelyyn.

Totean lopuksi, että tässä ratkaisussa voittajia ovat kaikki: yhteiskunta, kansalaiset, julkiset viranomaiset, liiketoiminta, innovoijat ja Euroopan talous. Se on siksi erityisen tärkeä, ja koska haluamme julkisten viranomaisten jatkavan investointeja nykyisen talouskriisin aikana, tämä ehdotus on nyt vielä tärkeämpi kuin muutama kuukausi sitten, jolloin aloin laatia mietintöä.

Viviane Reding, komission jäsen. – (EN) Arvoisa puhemies, olen aivan samaa mieltä, koska esikaupallisilla hankinnoilla on kaksitahoinen tavoite. Ne parantavat julkisten palvelujen laatua, mutta tarjoavat ennen kaikkea teollisuudelle mahdollisuuden ottaa johtoaseman kansainvälisillä markkinoilla. Nämä varat käytetään siis erittäin hyvin, etenkin kriisiaikana, jolloin meidän on autettava teollisuuttamme toteuttamaan tutkimustulokset käytännössä sekä hyödyntämään teknisiä ratkaisuja ja innovaatioita mahdollisimman hyvin.

Olen erittäin iloinen siitä, että esittelijä Harbour on yhdessä komission kanssa tukenut jo melko kauan valmisteilla ollutta asiaa. Valmisteilla olo ja käytännön toteutus ovat kuitenkin kaksi eri asiaa. Toivon todella, että parlamentin mietintö antaa sysäyksen ja että siitä tulee tärkeä tutkimus- ja innovaatiopolitiikkaamme lisäävä tekijä. Voimakkaan julkisen sektorin kysynnän luominen uusien innovatiivisten tuotteiden ja palvelujen kehittämiselle Euroopassa voi todellakin vaikuttaa etenkin pk-yrityksiimme, ja kannatan aloitetta nimenomaan tästä syystä. Kiitän esittelijä Harbouria työstä.

Mitä konkreettisia toimia meidän on toteutettava seuraavaksi? Voin vastata heti mietinnössä annettuihin konkreettisiin suosituksiin ja vahvistaa, että komissio aikoo tukea toimia, joilla edistetään kokemusten jakamista ja tietoisuuden lisäämistä, ja aion tutkia, miten hankkijoita voidaan joissakin jäsenvaltioissa kannustaa toteuttamaan esikaupallisia hankintoja yhdessä.

Komissio on jo pyytänyt ehdotuksia – Interreg-, CIP- ja FP7-ohjelmissa – tukeakseen julkisten viranomaisten verkostojen perustamista esikaupallisten hankintojen alalla.

Euroopan valtioiden hallitusten on nähdäkseni keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä sisällytettävä esikaupalliset hankinnat julkisten investointien strategiseen suunnitteluun. Elvytyspaketeista olisi mielestäni hyvä aloittaa. Mitä tulee komissioon, aion korostaa tätä tiedonannossa, joka on tarkoitus antaa maaliskuun alussa ja jossa ehdotan vahvistettua Euroopan tieto- ja viestintätekniikan tutkimus-, kehitys- ja innovointistrategiaa, joten esikaupalliset hankinnat sisällytetään tähän asiakirjaan.

Kuten tiedätte, jotkin jäsenvaltiot ovat alkaneet jo kokeilla esikaupallisten hankintojen pilottihankkeita. Toivomme, että niitä toteutetaan tulevana kuukausina lisää, ja kehotan valiokunnan ja myös koko parlamentin jäseniä puhumaan esikaupallisista hankinnoista kotivaltioidensa ministereille ja kunnallisviranomaisille. Muutoksia saadaan aikaan vain yhteistyöllä. Paljon kiitoksia tässä asiassa avustamisesta.

Puhemies. – (FR) Keskustelu on päättynyt.

Äänestys toimitetaan huomenna.

Kirjalliset kannanotot (työjärjestyksen 142 artikla)

Zita Plešinská (PPE-DE), kirjallinen. – (SK) Innovoinnin edistämällä ja osaamistalouden kehittämisellä on keskeinen merkitys varmistettaessa kestävä ja laadukkaat julkiset palvelut. Yhdysvaltojen julkisella sektorilla käytetään tutkimus- ja kehittämisalan hankintoihin vuosittain 50 miljardia dollaria, mikä on kaksikymmenkertainen määrä EU:hun verrattuna. Jäsenvaltioiden on siksi täytettävä lupauksensa ja investoitava 3 prosenttia BKT:stä tutkimukseen ja kehittämiseen. Julkiset hankinnat ovat strateginen väline tämän tavoitteen saavuttamisessa.

Euroopassa on nykyään lukuisia tutkimusohjelmia, mutta julkiset viranomaiset eivät ole vielä hyödyntäneet niiden tuloksia toteuttamalla julkisia hankintoja. EU:n nykyinen käytäntö perustuu poissulkevaan kehittämiseen, joka tarkoittaa, että kukin yritys säilyttää omistusoikeudet luomiinsa uusiin ideoihin.

Vaikka esikaupalliset hankinnat yksinkertaistavat joitakin asioita, koko prosessi on erittäin tiukka. Yliopistojen ja tutkimuslaitosten osallistumisesta voi olla huomattavaa apua julkisille viranomaisille. Tutkimukseen ja kehittämiseen osallistuvien eurooppalaisten innovaatioelinten kokemusten olisi innostettava jäsenvaltioita.

Uskon, että komissio laatii Harbourin mietinnössä tehtyjen ehdotusten pohjalta kattavan ja helppolukuisen käsikirjan, joka auttaa etenkin pieniä ja keskisuuria yrityksiä ja julkisista hankinnoista vastaavia viranomaisia täytäntöönpanotoimissa.

Innovoinnin edistäminen sekä kestävien ja laadukkaiden julkisten palvelujen varmistaminen edellyttävät EU:n jäsenvaltioiden tiivistä yhteistyötä julkisten hankintojen alalla.

22. Seuraavan istunnon esityslista: ks. pöytäkirja

23. Istunnon päättäminen

(Istunto päättyi klo 23.00.)